



DUCT TYPE AIR CONDITIONER

OWNER'S AND INSTALLATION MANUAL

GB OWNER'S AND INSTALLATION MANUAL
ENGLISH

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

RO MANUAL DE UTILIZARE ȘI DE INSTALARE
ROMÂNĂ

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ И МОНТАЖ
БЪЛГАРСКИ

CZ NÁVOD K OBSLUZE A INSTALACI
ČEŠTINA

DE BEDIENUNGS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG
GERMAN



IMPORTANT NOTE:

Read this manual carefully before installing or operating your new air conditioning unit.

Make sure to save this manual for future reference.

Please check the applicable models, F-GAS and manufacturer information from the "Owner's Manual - Product Fiche" in the packaging of the outdoor unit.

(European Union products only)

TABLE OF CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	02
TROUBLESHOOTING	09
PRODUCTION INSTALLATION	13
PRODUCT OVERVIEW	16
REFRIGERANT PIPING CONNECTION	29
WIRING PRECAUTIONS	32
AIR EVACUATION	38
NOTE ON ADDING REFRIGERANT	39
TEST RUN	40
COMMISION	41
PACKING AND UNPACKING THE UNIT	42

Indoor Unit	Outdoor Unit	Rated Voltage & Hz
42QSV018D8S	38QUS018D8S*	220-240V~ 50Hz
42QSV024D8S	38QUS024D8SX*	
42QSV030D8S	38QUS030D8SX*	
42QSV036D8S	38QUS036D8S*	
42QSV042D8S	38QUS042D8S*	
42QSV036D8S	38QUS036D8T*	380-415V 3N~ 50Hz
42QSV048D8S	38QUS048D8TX*	
42QSV060D8S	38QUS060D8TX*	

Read this manual

Inside you'll find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner. These instructions may not cover every possible condition of use, so common sense and attention to safety is required when installing, operating and maintaining this product.

SAFETY PRECAUTIONS

Intended Use

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Explanation of Symbols



WARNING

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



CAUTION

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

WARNING

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (European Union countries).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance (IEC Standard Requirements).

WARNINGS FOR PRODUCT USE

- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- **Do not** insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- **Do not** use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- **Do not** store gasoline or flammable substances near air conditioner. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- **Do not** install your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- **Do not** expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- **Do not** allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency and carbon monoxide build up.
- In certain environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.
- Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause property damage, personal injury or loss of life. Installation and service must be performed by a licensed professional HVAC installer or equivalent, service agency, or the gas supplier.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

CAUTION

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- **Do not** operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- **Do not** use device for any other purpose than its intended use.
- **Do not** climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- **Do not** allow air conditioners to run for long periods of time when the humidity is too high or when doors and windows are left open for long periods of time.
- As with any mechanical equipment, contact with sharp sheet metal edges can result in personal injury. Take care while handling this equipment and wear gloves and protective clothing.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electrical shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.

All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electrical shock.

- If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device(RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- If the SUPPLY CORD damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

⚠ WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

- Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire. (In North America, installation must be performed in accordance with the requirement of NEC and CEC by authorized personnel only.)
- Contact an authorized service provider for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
- Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may fall and cause serious injury and damage.
- Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
- For units that have an auxiliary electric heater, do not install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
- **Do not** install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.

- **Do not** turn on the power until all work has been completed.
- When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .
- Excessive Weight Hazard - Use two or more people when moving and installing the unit. Failure to do so can result in back or other type of injury.

⚠ WARNINGS FOR CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- **Do not** clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- **Do not** clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

🔌 NOTE ABOUT FUSE SPECIFICATIONS

- The air conditioner's circuit board (PCB) may be designed with a fuse to provide overcurrent protection. This fuse must be replaced with identical component.
- The specifications of the fuse, if equipped, are printed on the circuit board, examples of such are T5A/250VAC and T10A/250VAC.

🔌 NOTE ABOUT FLUORINATED GASSES (NOT APPLICABLE TO THE UNIT USING R32 REFRIGERANT)

- This air-conditioning unit contains fluorinated green house gasses. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit. (Product Fiche for European Union products only).
- Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
- Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
- When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

🔌 FOR FLAMMABLE REFRIGERANT

- When flammable refrigerant are employed appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation. For R32 refrigerant models, the minimum room size please see the following form:

(1) IEC Standard Requirements (Only applicable to IEC 60335-2-40: 2022).

Ceiling-mounted	Wall-mounted
m (kg) — A _{min} (m ²)	m (kg) — A _{min} (m ²)
≤2.503 — 4	≤ 2.048 — 4
2.503 < m ≤ 2.6 — 4.28	2.048 < m ≤ 2.2 — 4.58
2.6 < m ≤ 2.8 — 4.97	2.2 < m ≤ 2.4 — 5.45
2.8 < m ≤ 3.0 — 5.70	2.4 < m ≤ 2.6 — 6.40
3.0 < m ≤ 3.2 — 6.49	2.6 < m ≤ 2.8 — 7.42
3.2 < m ≤ 3.4 — 7.32	2.8 < m ≤ 3.0 — 8.52
3.4 < m ≤ 3.6 — 8.21	3.0 < m ≤ 3.2 — 9.69
3.6 < m ≤ 3.8 — 9.15	3.2 < m ≤ 3.4 — 11.0
3.8 < m ≤ 4.0 — 10.2	3.4 < m ≤ 3.6 — 12.3
4.0 < m ≤ 4.2 — 11.2	3.6 < m ≤ 3.8 — 13.7
4.2 < m ≤ 4.4 — 12.3	3.8 < m ≤ 4.0 — 15.2
4.4 < m ≤ 4.6 — 13.4	4.0 < m ≤ 4.2 — 16.7
4.6 < m ≤ 4.8 — 14.6	4.2 < m ≤ 4.4 — 18.4
4.8 < m ≤ 5.0 — 15.9	4.4 < m ≤ 4.6 — 20.0
5.0 < m ≤ 5.2 — 17.2	4.6 < m ≤ 4.8 — 21.8
5.2 < m ≤ 5.4 — 18.5	4.8 < m ≤ 5.0 — 23.7
5.4 < m ≤ 5.6 — 19.9	5.0 < m ≤ 5.2 — 25.6
5.6 < m ≤ 5.8 — 21.3	5.2 < m ≤ 5.4 — 27.6
5.8 < m ≤ 6.0 — 22.8	5.4 < m ≤ 5.6 — 29.7
	5.6 < m ≤ 5.8 — 31.9
	5.8 < m ≤ 6.0 — 34.1

(2) The EN standard applies in the following areas European Union, EFTA (except for Switzerland), United Kingdom, Turkey (Only applicable to EN 60335-2-40: 2003 and IEC 60335-2-40: 2013).

Ceiling-mounted	Wall-mounted
m (kg) — A _{min} (m ²)	m (kg) — A _{min} (m ²)
≤2.503 — 4	≤ 2.048 — 4
2.503 < m ≤ 2.6 — 4.32	2.048 < m ≤ 2.2 — 4.62
2.6 < m ≤ 2.8 — 5.01	2.2 < m ≤ 2.4 — 5.50
2.8 < m ≤ 3.0 — 5.75	2.4 < m ≤ 2.6 — 6.45
3.0 < m ≤ 3.2 — 6.54	2.6 < m ≤ 2.8 — 7.48
3.2 < m ≤ 3.4 — 7.38	2.8 < m ≤ 3.0 — 8.59
3.4 < m ≤ 3.6 — 8.28	3.0 < m ≤ 3.2 — 9.77
3.6 < m ≤ 3.8 — 9.22	3.2 < m ≤ 3.4 — 11.1
3.8 < m ≤ 4.0 — 10.3	3.4 < m ≤ 3.6 — 12.4
4.0 < m ≤ 4.2 — 11.3	3.6 < m ≤ 3.8 — 13.8
4.2 < m ≤ 4.4 — 12.4	3.8 < m ≤ 4.0 — 15.3
4.4 < m ≤ 4.6 — 13.6	4.0 < m ≤ 4.2 — 16.9
4.6 < m ≤ 4.8 — 14.8	4.2 < m ≤ 4.4 — 18.5
4.8 < m ≤ 5.0 — 16.0	4.4 < m ≤ 4.6 — 20.2
5.0 < m ≤ 5.2 — 17.3	4.6 < m ≤ 4.8 — 22.0
5.2 < m ≤ 5.4 — 18.7	4.8 < m ≤ 5.0 — 23.9
5.4 < m ≤ 5.6 — 20.1	5.0 < m ≤ 5.2 — 25.8
5.6 < m ≤ 5.8 — 21.5	5.2 < m ≤ 5.4 — 27.9
5.8 < m ≤ 6.0 — 23.0	5.4 < m ≤ 5.6 — 29.9
	5.6 < m ≤ 5.8 — 32.1
	5.8 < m ≤ 6.0 — 34.4

m: The amount of refrigerant represented by “m” in the table is the sum of the nameplate nominal charge and the additional amount of refrigerant mentioned in the instruction manual NOTE ON ADDING REFRIGERANT.

A_{min}: Minimum floor area.

- Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors (EN Standard Requirements).
- Mechanical connectors used indoors shall have a rate of not more than 3g/year at 25% of the maximum allowable pressure. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated. (UL Standard Requirements)
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed.
- When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated (IEC Standard Requirements). Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903.

European Disposal Guidelines

This marking shown on the product or its literature, indicates that waste electrical and electrical equipment should not be mixed with general household waste.



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **Do not** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

Special notice

Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.

The rated static pressure

MODEL	9-24K	30-36K	42-60K
PRESSURE	0.10 in-H ₂ O(25Pa)	0.15 in-H ₂ O(37Pa)	0.20 in-H ₂ O(50Pa)

NOTE

The maximum functional total external static pressure can not exceed 0.80 in WC or 200 Pa. The airflow reduces significantly beyond 0.80 in WC or 200Pa. System design should allow for the increased resistance of filters as they become dirty.

CARE AND MAINTENANCE

⚠ CAUTION

Cleaning Your Indoor Unit

- Always **TURN OFF** your AC system and disconnect its power supply before cleaning or maintenance.
- Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. You can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean if the unit is especially dirty.
- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply. Removal and maintenance must be performed by a certified technician.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.
- Any maintenance and cleaning of indoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Cannot be maintained and cleaned by the user.

Maintenance your AC.

Maintenance - Long Periods of Non-Use

If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:



Turn off the unit and disconnect the power



Turn on FAN function until unit dries out completely

Maintenance - Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:



Check for damaged wires



Check for leaks



Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets



TROUBLESHOOTING

CAUTION

If any of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY.

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	<p>The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.</p> <p>Cooling and Heating Models: If the Operation light and PRE-DEF (Pre-heating/Defrost) indicators are lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-cold wind is activated in order to defrost the unit.</p> <p>In Cooling-only Models: If the "Fan Only" indicator is lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-freeze protection is activated in order to defrost the unit.</p>
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	<p>The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.</p> <p>The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.</p>
The indoor unit emits white mist	<p>In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.</p>
Both the indoor and outdoor units emit white mist	<p>When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.</p>
The indoor unit makes noises	<p>A rushing air sound may occur when the louver resets its position.</p> <p>A squeaking sound is heard when the system is OFF or in COOL mode. The noise is also heard when the drain pump (optional) is in operation.</p> <p>A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.</p>
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	<p>Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.</p> <p>Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.</p> <p>Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.</p>

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned. Contact a professional technician directly to replace.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Contact a professional technician directly to replace the heat exchanger
	The air filter is dirty	Contact a professional technician directly to replace the air filter
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Contact a professional technician directly to repair the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Contact a professional technician directly to repair
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Contact a professional technician directly to repair
	System circuit is blocked	Contact a professional technician directly to repair
	The compressor is broken	Contact a professional technician directly to repair
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Contact a professional technician directly to repair
Indicator lamps continue flashing		
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit: <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 	<p>The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself.</p> <p>If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.</p>	

Troubleshoot Your Wireless Remote Control

Problem	Possible Causes	Solution
The fan speed cannot be changed.	Check whether AUTO mode is selected.	In AUTO mode, the fan speed is set automatically and cannot be changed.
	Check whether DRY mode is selected.	In DRY mode, the FAN SPEED button is ineffective. The fan speed can only be changed in COOL, FAN and HEAT mode.
The temperature display is off	Check whether FAN mode is selected.	In FAN mode, the temperature cannot be adjusted.
The TIMER OFF disappears after a period of time	If the TIMER OFF function was activated, the operation may have finished.	The air conditioner will automatically stop at the set time and the indicator light will turn off.
The TIMER ON indicator disappears after a period of time	If the TIMER ON function was activated, the operation may have finished.	The air conditioner will automatically start at the set time and the indicator light will turn off.
There is no sound when the ON/OFF button is pressed.	Check whether the signal transmitter of the remote control is properly directed towards the infrared signal receiver of the indoor unit.	Point the remote control directly at the receiver and press the ON/OFF button twice.


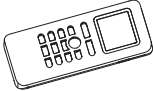
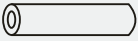









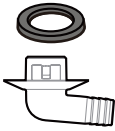
NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

If the solution suggests contacting a professional technician please do not perform any operations and contact a professional technician directly.

PRODUCTION INSTALLATION

ACCESSORIES

The air conditioner comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape
Manual	2-4		Remote controller (some models)	1	
Refrigerant in/out pipe protection cover	2		Connecting wire for display (2m) (some models)	1	
Copper nut	2		Magnetic ring (wrap the electric wires S1 & S2 (P & Q & E) around the magnetic ring twice) (some models)	1	 S1&S2(P&Q&E)
Wired remote controller (with packing)	1		Magnetic ring (Hitch it on the connective cable between indoor unit and outdoor unit after installation.) (some models)	Varies by model	
Outlet pipe sheath (some models)	1		Cord protection rubber ring (some models)	1	
Outlet pipe clasp (some models)	1-2 (depending on models)		Display panel *Just for testing purposes only (some models- KJR-120G,KJR-120H)	1	
Drain joint & Seal ring (some models)	1				

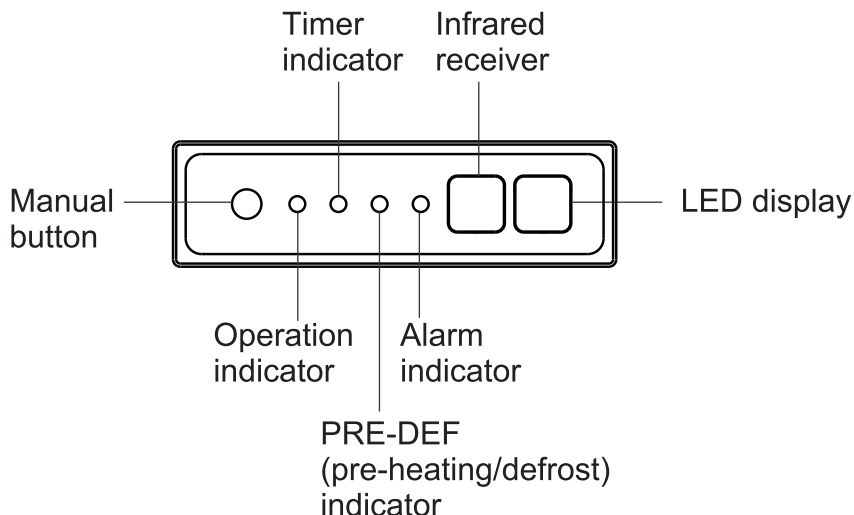
Optional accessories

There are two types of remote controls: wired and wireless.

Select a remote controller based on customer preferences and requirements and install in an appropriate place.

Refer to catalogues and technical literature for guidance on selecting a suitable remote controller.

Display panel



MANUAL button: This button selects the mode in the following order: AUTO, FORCED COOL, OFF.

FORCED COOL mode: In FORCED COOL mode, the Operation light flashes. The system will then turn to AUTO after it has cooled with a high wind speed for 30 minutes. The remote control will be disabled during this operation.

OFF mode: When the display panel is turned OFF, the unit turns off and the remote control is re-enabled.

Operating Conditions

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Inverter Split Type			
	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Outdoor Temperature	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (For models with low temp. cooling systems.)	-20°C - 24°C (-4°F - 75°F) (For special tropical models)	
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (For special tropical models)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (For special tropical models)

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

Fixed-speed Type			
	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Outdoor Temperature	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) (For models with low-temp cooling systems)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) (For special tropical models)		18°C-52°C (64°F-126°F) (For special tropical models)

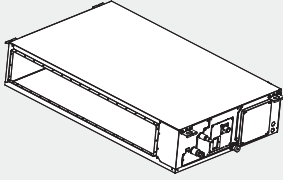
Size of connecting pipe

Parts you must purchase separately. Consult the dealer about the proper pipe size of the unit you purchased.

Name	Size	
Connecting pipe assembly	Liquid side	Φ 6.35(1/4in)
		Φ 9.52(3/8in)
		Φ 12.7(1/2in)
	Gas side	Φ 9.52(3/8in)
		Φ 12.7(1/2in)
		Φ 16(5/8in)
		Φ 19(3/4in)
		Φ 22(7/8in)

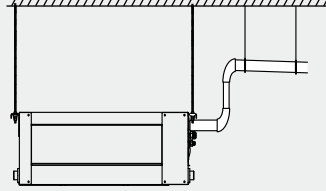
INSTALLATION SUMMARY

1



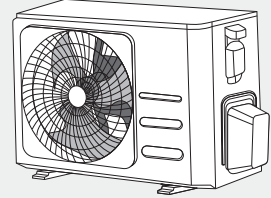
Install the indoor unit

2



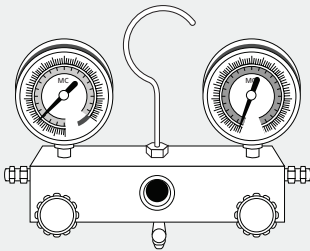
Install the drainpipe

3



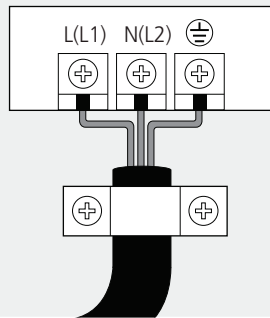
Install the outdoor unit

6



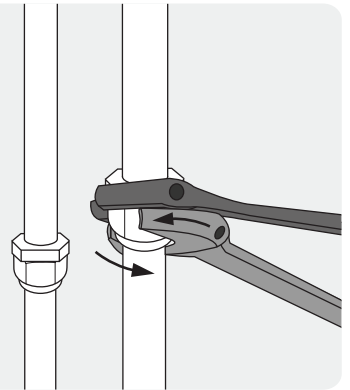
Evacuate the refrigeration system

5



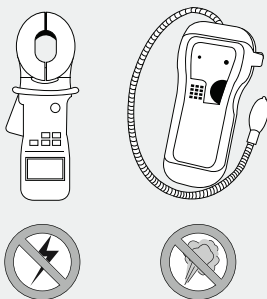
Connect the wires

4



Connect the refrigerant pipes

7



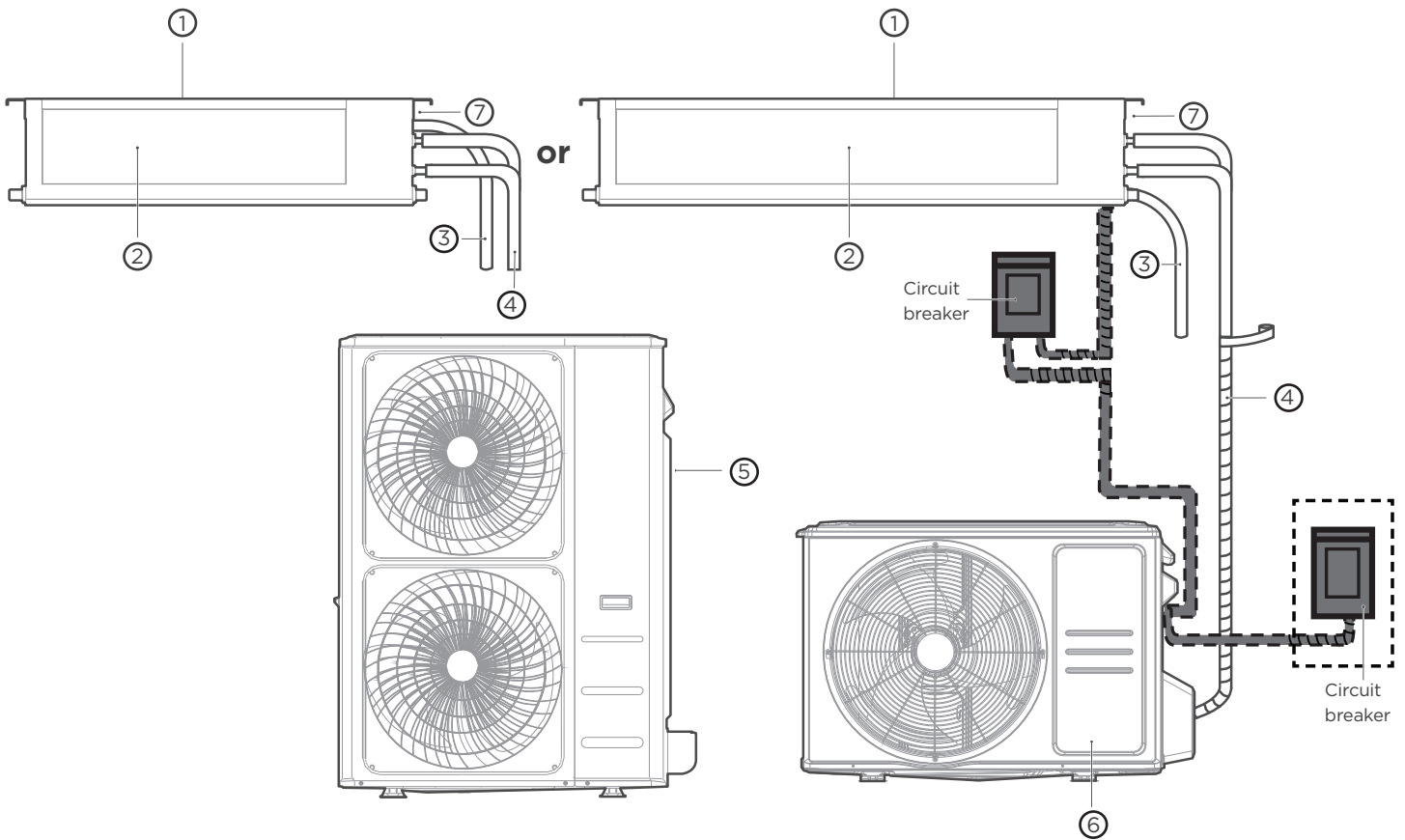
Perform a test run

PRODUCT OVERVIEW

NOTE ON ILLUSTRATIONS:

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

The installation must be performed in accordance with the requirement of local and national standards. The installation may be slightly different in different areas.



① Air inlet

② Air outlet

③ Drain pipe

④ Connecting pipe

⑤ Outdoor Unit (A)

⑥ Outdoor Unit (B)

⑦ Electric control cabinet

Install the Indoor Unit

1 Select installation location

NOTE

Before installing the indoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:



Enough room exists for installation and maintenance.

Enough room exists for the connecting the pipe and drainpipe.

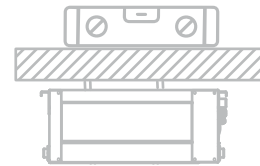


There is no direct radiation from heaters.



The air inlet and outlet are not blocked.

The airflow can fill the entire room.



The ceiling is horizontal and its structure can sustain the weight of the indoor unit.

For North America, models with a cooling capacity of 9000Btu to 18000Btu only apply to one room.

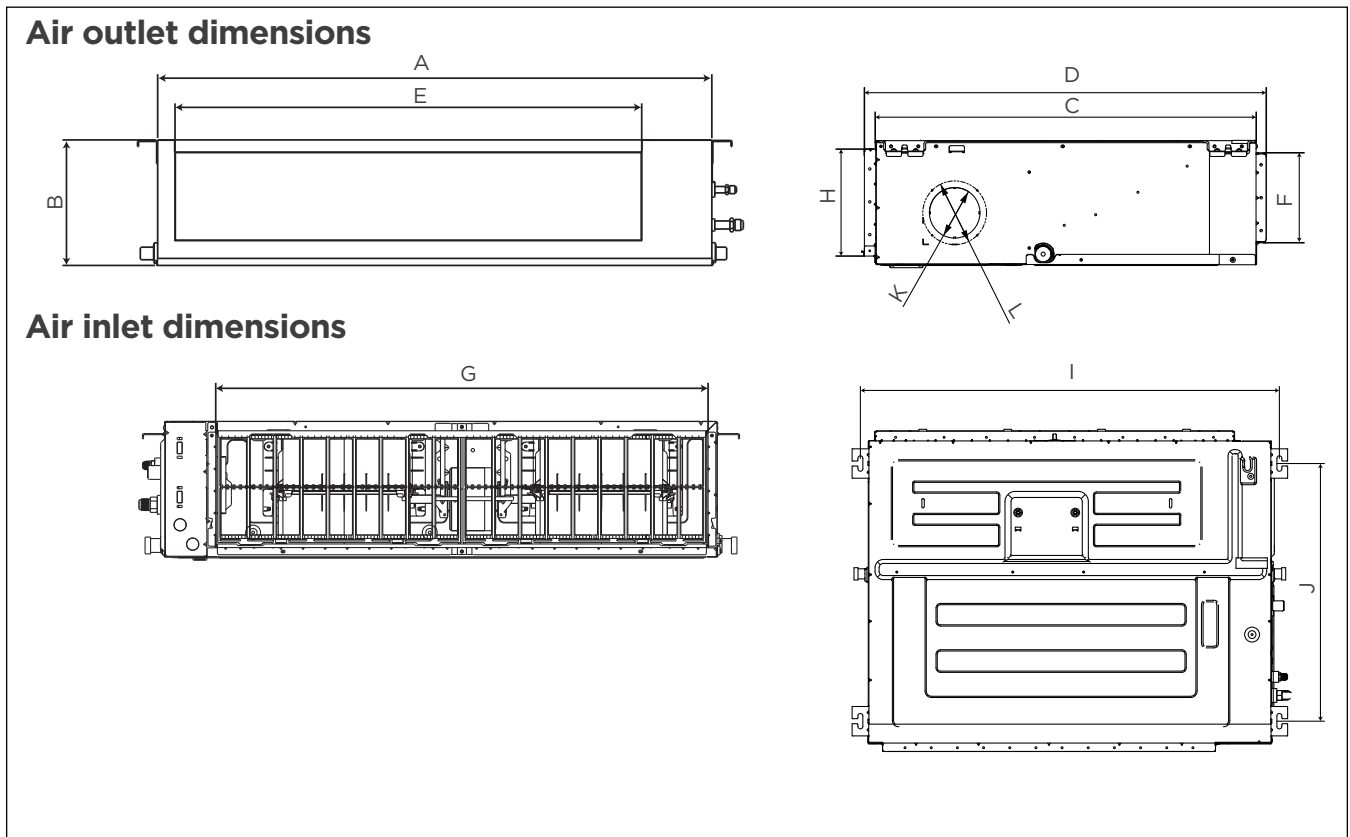
DO NOT install unit in the following locations:

- Areas with oil drilling or fracking
- Coastal areas with high salt content in the air
- Areas with caustic gases in the air, such as hot springs
- Areas that experience power fluctuations, such as factories
- Enclosed spaces, such as cabinets
- Kitchens that use natural gas
- Areas with strong electromagnetic waves
- Areas that store flammable materials or gas
- Rooms with high humidity, such as bathrooms or laundry rooms

3

Hang indoor unit

3.1. Please refer to the following diagrams to locate the four positioning screw bolt holes on the ceiling. Be sure to mark the places where you will drill ceiling hook holes.



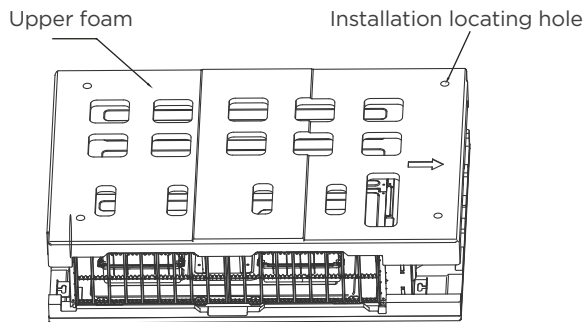
(unit: mm/inch)

MODEL	OUTLINE DEMENSION				AIR OUTLET OPENING SIZE		AIR RETURN OPENING SIZE		SIZE OF MOUNTED LUG		FRESH AIR INTAKE OPENING SIZE	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
12K-18K	700/27.6	245/9.6	750/29.5	795/31.3	527/20.7	178/7.0	592/23.3	212/8.3	740/29.1	640/25.2	100/3.9	126/5.0
18K-36K	1000/39.4	245/9.6	750/29.5	795/31.3	827/32.6	178/7.0	892/35.1	212/8.3	1040/40.9	640/25.2	100/3.9	126/5.0
36K-48K	1200/47.2	245/9.6	750/29.5	795/31.3	1027/40.4	178/7.0	1092/43.0	212/8.3	1240/48.8	640/25.2	100/3.9	126/5.0
48K-55K	1200/47.2	300/11.8	750/29.5	795/31.3	1027/40.4	233/9.2	1092/43.0	267/10.5	1240/48.8	640/25.2	125/4.9	160/6.3
48K-60K	1400/55.1	380/14.9	800/31.5	845/33.3	1223/48.1	320/12.6	1272/50.1	330/13.0	1440/56.7	668/26.3	125/4.9	160/6.3

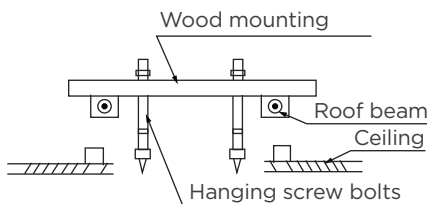
3.2 Ceiling Bolt Installation Guidelines

1) Wood

The mounting holes for upper foam are used for auxiliary positioning bolts (if the foam is damaged, the spacing between the actual lifting lugs shall be the standard).

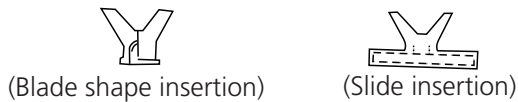


Place the wood mounting across the roof beam, then install the hanging screw bolts.



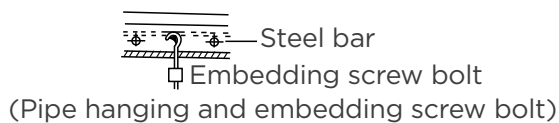
2) New concrete bricks

Inlay or embed the screw bolts.



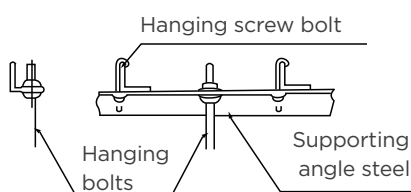
3) Original concrete bricks

Use an embedding screw bolt, crock, and stick harness.

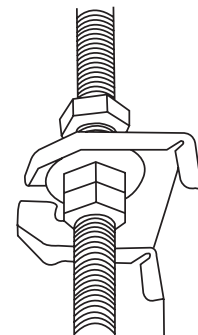


4) Steel roof beam structure

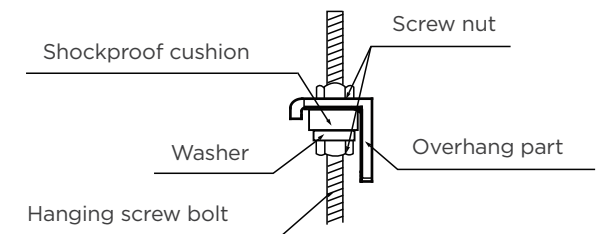
1. Install and use the supporting steel angle.



2. Install and fit pipes and wires after you have finished installing the main body. When choosing where to start, determine the direction of the pipes to be drawn out. Especially in cases where there is a ceiling involved, align the refrigerant pipes, drain pipes, and indoor and outdoor lines with their connection points before mounting the unit.
3. Install hanging screw bolts.
 - Cut off the roof beam.
 - Strengthen the point at which the cut was made. Consolidate the roof beam.
4. After you select an installation location, align the refrigerant pipes, drain pipes, as well as indoor and outdoor wires with their connection points before mounting the unit.
5. Drill 4 holes 10cm (4") deep at the ceiling hook positions in the internal ceiling. Be sure to hold the drill at a 90° angle to the ceiling.
6. Secure the bolt using the washers and nuts provided.
7. Install the four suspension bolts.
8. Mount the indoor unit with at least two people to lift and secure it. Insert suspension bolts into the unit's hanging holes. Fasten them using the washers and nuts provided.



9. Position the indoor unit flat using a level indicator to prevent leaks.



⚠ CAUTION

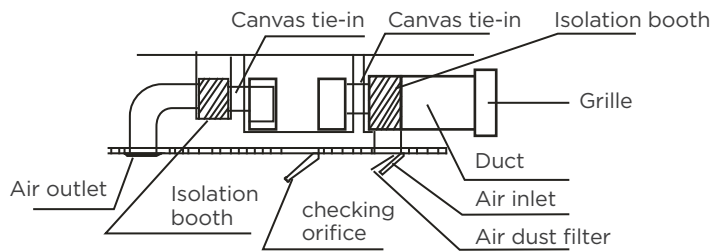
The unit body must be completely aligned with the hole. Ensure that the unit and the hole are the same size before moving on.

NOTE: Confirm the minimum drain tilt is 1/100 or more.

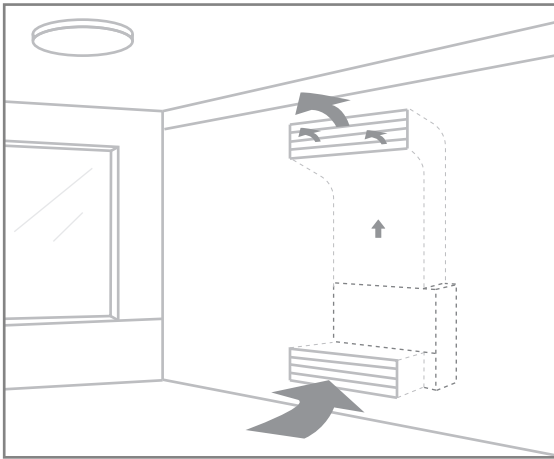
4.1 Duct

1. Install the filter (optional) according to the size of the air inlet.
2. Install the canvas tie-in between the body and duct.
3. The air inlet and air outlet duct should be far enough apart enough to avoid air passage short-circuit.
4. Connect the duct according to the following diagram:

- Ceiling-mounted



- Wall-mounted



NOTE:

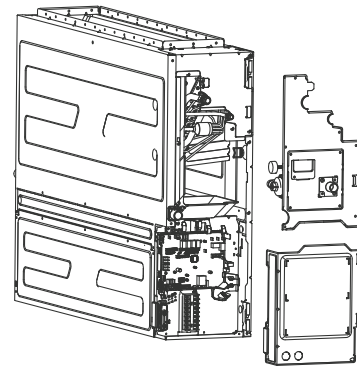
1. The min. length of the duct should be more than 1m, and fix on the air inlet by screws (applicable to the unit that the air inlet filter is not fasten by screws).
2. The inlet of the air duct needs to be installed with a grille, which needs to be fixed to the air duct with screws.
3. Do not place the connecting duct weight on the indoor unit.
4. When connecting the duct, use a nonflammable canvas tie-in to prevent vibrating.
5. Insulation foam must be wrapped outside the duct to avoid condensate. An internal duct underlayer can be added to reduce noise, if the end-user requires.
6. When the machine is wall-mounted, the machine should be concealed mounting, and the air inlet and outlet should be grille, and the grille should be fixed firmly with screws.

4.2 Wall mounted installation

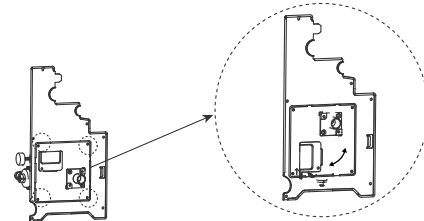
The unit supports wall mounted, if the unit is purchased with a pump and requires vertical mounting, please follow the steps below:

Note: Not suitable for models with box size A=1400, B=380, C=800, in the table on page 19.

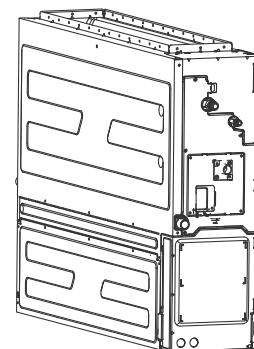
1. Remove the electrical control box cover, unplug the pump and water level switch terminals from the main control board.
2. Disassemble the pump components.



3. Remove the 4 screws, rotate the water pump components by 90° and fix them to the water pump mounting plate again.



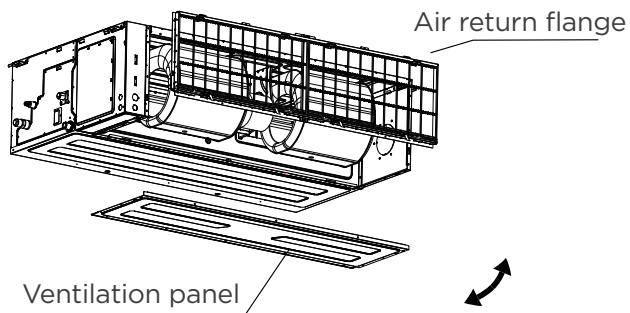
4. Install the pump parts to the machine and connect the wiring set.



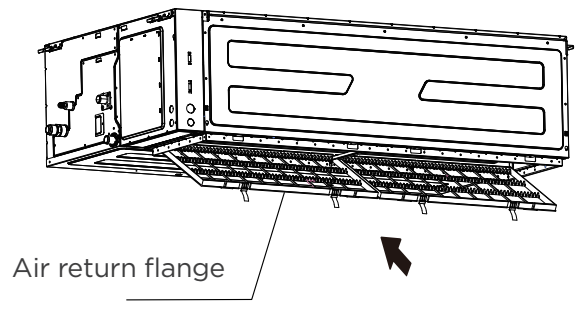
5

Filter installation

1. Take off the ventilation panel and flange.

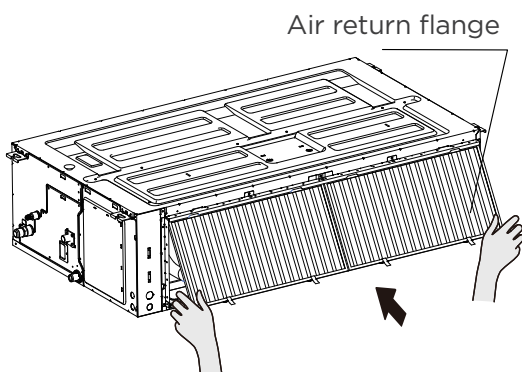
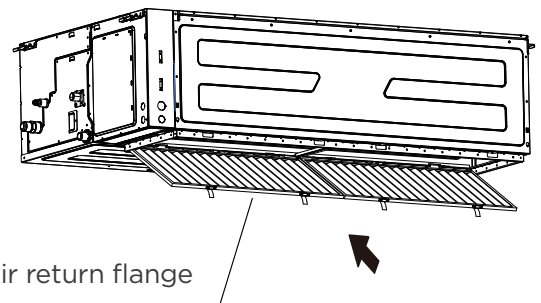
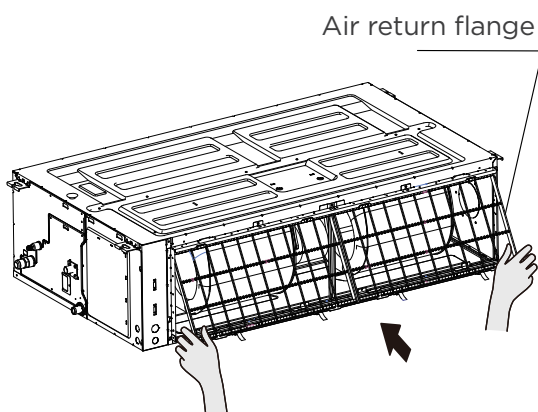


or



2. Change the mounting positions of the ventilation panel and air return flange.

3. When installing the filter mesh, fit it into the flange as illustrated in the following figure.

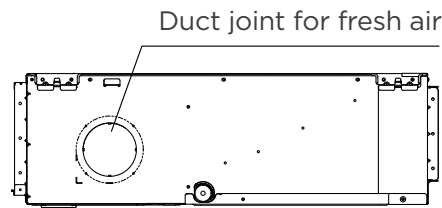


NOTE: All the figures in this manual are for demonstration purposes only. The air conditioner you have purchased may be slightly different in design, though similar in shape.

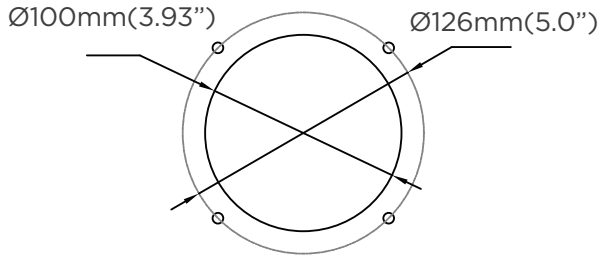
6

Fresh air duct installation

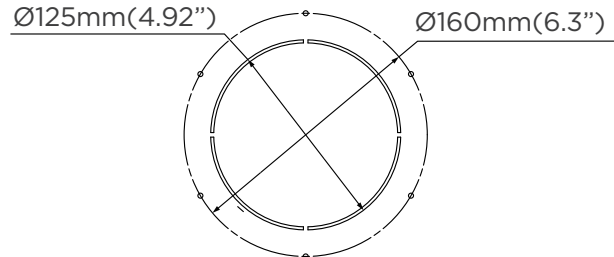
Dimension :



MODLE 12K~48K



MODLE 48K~60K



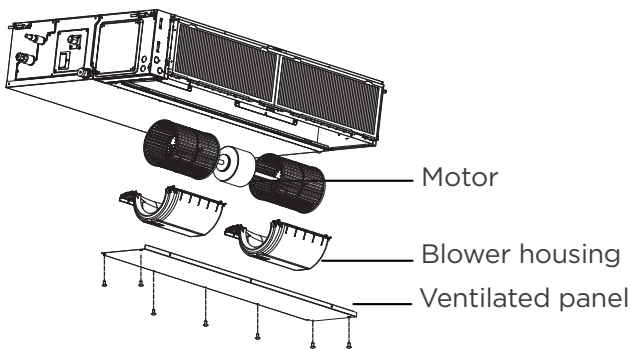
7

Motor and drain pump maintenance

(The rear ventilated panel is used as an example)

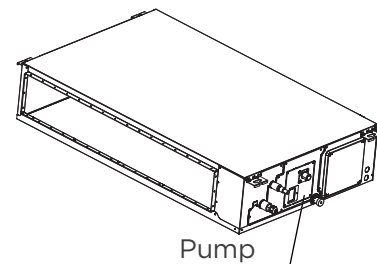
1) Motor maintenance:

1. Take off the ventilated panel.
2. Take off the blower housing.
3. Take off the motor.



2) Pump maintenance:

1. Remove four screws from the drain pump.
2. Unplug the pump power supply and water level switch cable.
3. Detach the pump.



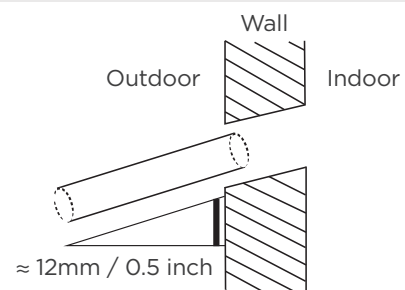
8

Drill wall hole for connective piping

1. Determine the location of the wall hole based on the location of the outdoor unit.
2. Using a 65mm (2.5in) or 90mm(3.54in) (depending on models)core drill, drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 12mm (0.5in). This will ensure proper water drainage.
3. Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.

⚠ CAUTION

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.



The drainpipe is used to drain water away from the unit. Improper installation may cause unit and property damage.

⚠ CAUTION

- Insulate all piping to prevent condensation, which could lead to water damage.
- If the drainpipe is bent or installed incorrectly, water may leak and cause a water-level switch malfunction.
- In HEAT mode, the outdoor unit will discharge water. Ensure that the drain hose is placed in an appropriate area to avoid water damage and slippage.
- **DO NOT** pull the drainpipe forcefully. This could disconnect it.

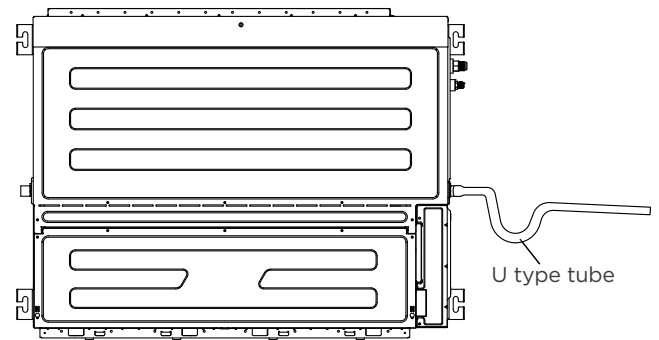
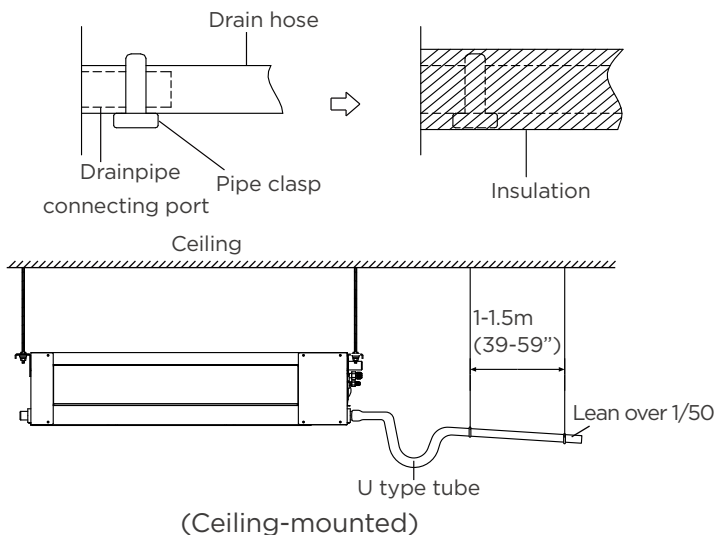
NOTE ON PURCHASING PIPES

Installation requires a polyethylene tube (exterior diameter = 3.7-3.9cm, interior diameter = 3.2cm), which can be obtained at your local hardware store or dealer.

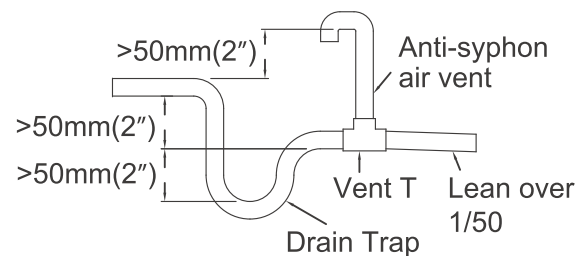
Indoor Drainpipe Installation

Install the drainpipe as illustrated in the following Figure.

1. Cover the drainpipe with heat insulation to prevent condensation and leakage.
2. Attach the mouth of the drain hose to the unit's outlet pipe. Sheath the mouth of the hose and clip it firmly with a pipe clasp.
3. These units operate with a negative pressure at the drain connections and a drain trap is required. The trap needs to be installed as close to the unit as possible. Make sure the top of the trap is below the connection to the drain pan to allow complete drainage of the pan.



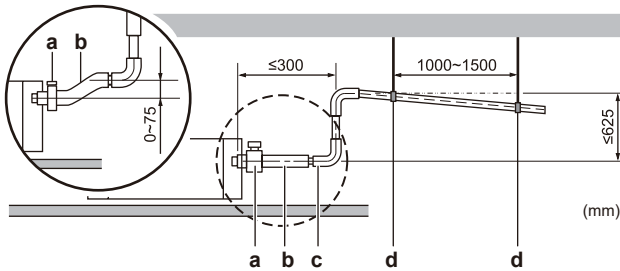
(Wall mounted)



NOTE ON DRAINPIPE INSTALLATION

- When using an extended drainpipe, tighten the indoor connection with an additional protection tube. This prevents it from pulling loose.
- The drainpipe should slope downward at a gradient of at least 1/100 to prevent water from flowing back into the air conditioner.
- To prevent the pipe from sagging, space hanging wires every 1-1.5m (39-59").
- If the outlet of the drainpipe is higher than the body's pump joint, use a lift pipe for the indoor unit's exhaust outlet. The lift pipe must be installed no higher than 55cm (21.7") from the ceiling board. The distance between the unit and the lift pipe must be less than 20cm (7.9"). Incorrect installation could cause water to flow back into the unit and flood.
- To prevent air bubbles, keep the drain hose level or slightly tilted up (<75mm / 3").

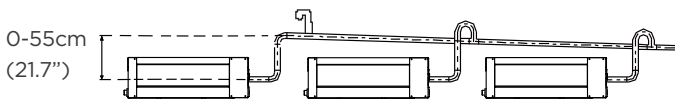
Drainpipe installation for units with a pump



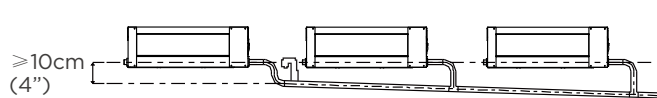
- a Metal clamp (accessory)
- b Drain hose (accessory)
- c Rising drain piping (vinyl pipe of 25 mm nominal diameter and 32 mm outer diameter) (field supply)
- d Hanging bars (field supply)

NOTE: When connecting multiple drainpipes, install the pipes as illustrated.

Units with a pump



Units without a pump



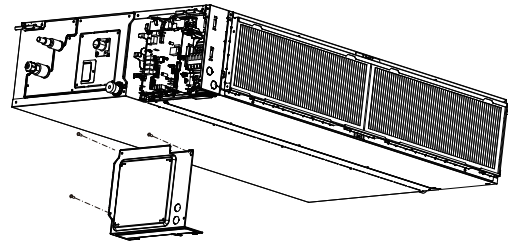
To check for water leaks

The procedure differs depending on whether electrical wiring is already finished. When electrical wiring is not finished yet, you need to temporarily connect the user interface and power supply to the unit.

When electrical wiring is not finished yet

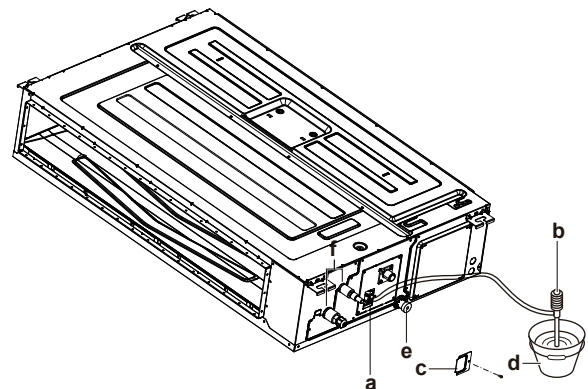
1. Temporarily connect electrical wiring.
2. Remove the switch box cover (a).
3. Connect the single-phase power supply (50 Hz, 230 V) to connections No. 1 and No. 2 on the terminal block for power supply and earth.

4. Reattach the switch box cover (a).



5. Turn ON the power.
6. Start cooling operation.

7. Gradually pour approximately 1 l of water through the air discharge outlet, and check for leaks.



- a Water inlet
- b Portable pump
- c Water inlet cover
- d Bucket (adding water through water inlet)
- e Drain outlet for maintenance
- f Refrigerant pipes

8. Turn OFF the power.
9. Disconnect the electrical wiring.
10. Remove the control box cover.
11. Disconnect the power supply and earth.
12. Reattach the control box cover.

When electrical wiring is finished already

1. Start cooling operation.
2. Gradually pour approximately 1 l of water through the air discharge outlet, and check for leaks.

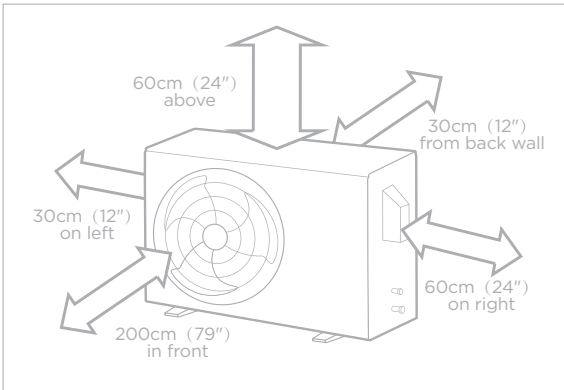
Install Your Outdoor Unit

1 Select installation location

NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:



Good air circulation and ventilation.



Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate.



Noise from the unit will not disturb other people.



Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain.



Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.

NOTE Install the unit by following local codes and regulations, there may be differ slightly between different regions.

CAUTION:

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

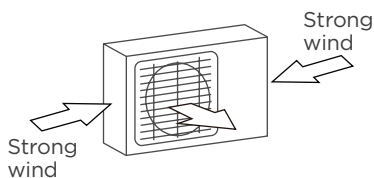
Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.

If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

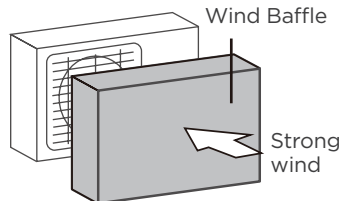
Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air(seaside):

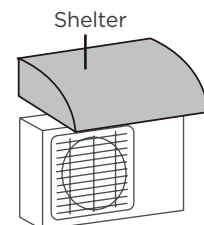
Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.



90° angle to the direction of the wind



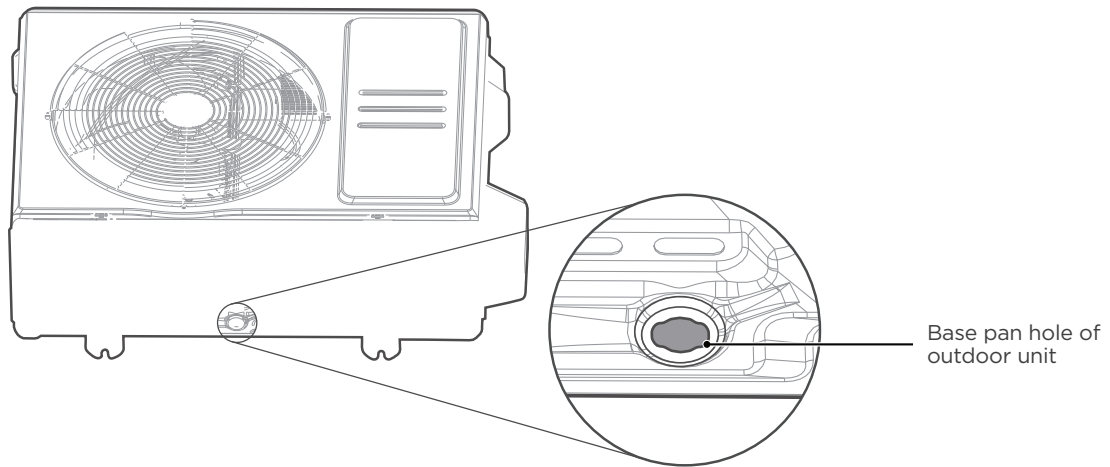
Build a wind Baffle to protect the unit



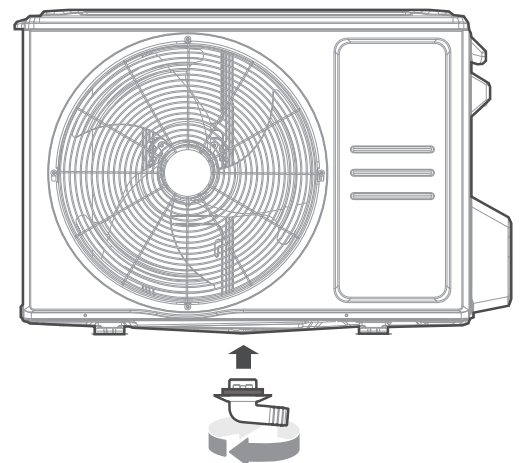
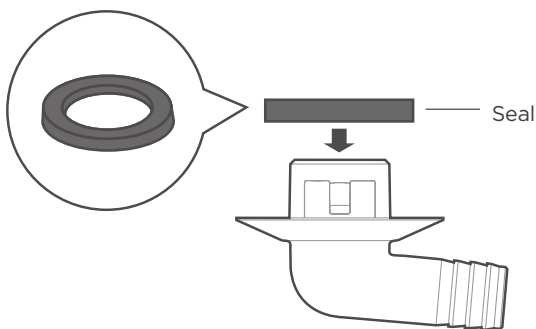
Build a shelter to protect the unit

DO NOT install unit in the following locations:

- Near an obstacle that will block air inlets and outlets.
- Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge.
- In a location that is exposed to large amounts of dust
- Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others.
- Near any source of combustible gas.
- In a location exposed to a excessive amounts of salty air.

**Step 1:**

Find out the base pan hole of outdoor unit.

**Step 2:**

- Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
- Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
- Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

! IN COLD CLIMATES

In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

3

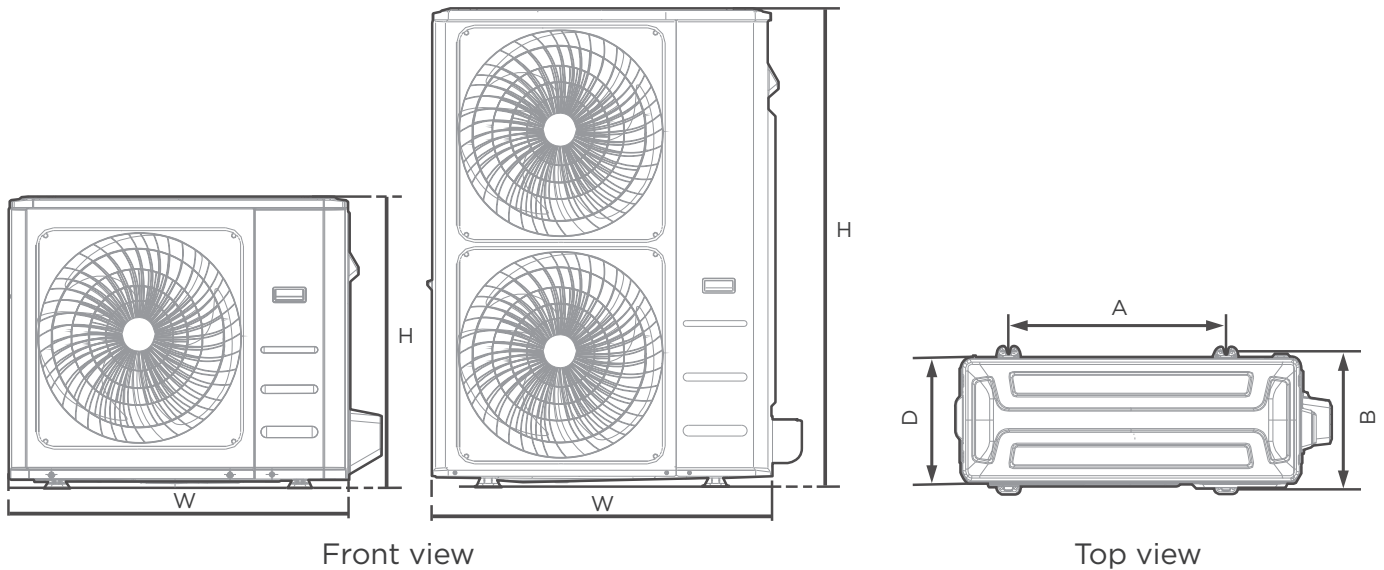
Anchor Outdoor Unit

⚠ WARNING

WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIME.

- The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt(M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.
- The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.

Outdoor Unit Types and Specifications (Split Type Outdoor Unit)



Front view

Top view

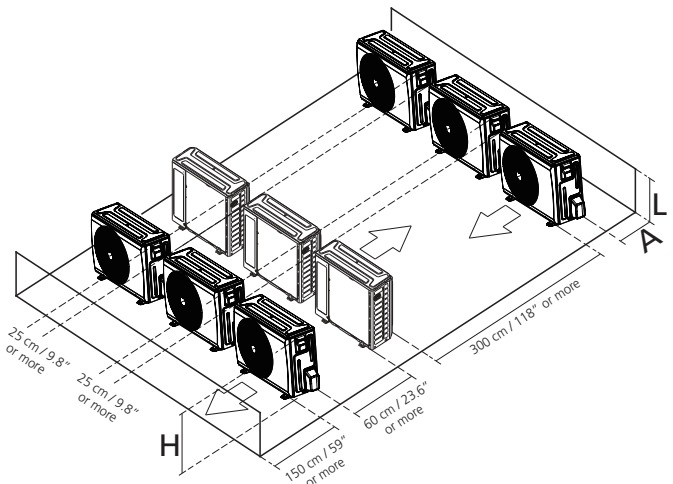
(unit: mm/inch)

Rows of series installation

The relations between H, A and L are as follows.

Outdoor Unit Dimensions W x H x D	Mounting Dimensions	
	Distance A	Distance B
946x810x420 (37.24x31.9x16.53)	673 (26.5)	403 (15.87)
946x810x410 (37.24x31.9x16.14)	673 (26.5)	403 (15.87)
952x1333x410 (37.5x52.5x16.14)	634 (24.96)	404 (15.9)
952x1333x415 (37.5x52.5x16.34)	634 (24.96)	404 (15.9)
890x673x342 (35x26.5x13.46)	663 (26.1)	354 (13.94)
765x555x303 (30.1x21.8x11.9)	452 (17.8)	286(11.3)
805x554x330 (31.7x21.8x12.9)	511 (20.1)	317 (12.5)
770x555x300 (30.3x21.8x11.8)	487 (19.2)	298 (11.7)
980X975X415(38.58X38.39X16.34)	616 (24.25)	397 (15.63)
980X975X410(38.58X38.39X16.14)	616 (24.25)	397 (15.63)

	L	A
L ≤ H	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9.8" or more
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11.8" or more
L > H	Can not be installed	



NOTE

H: Unit height

L: Height of the wall behind the unit

A: Distance between unit and wall

REFRIGERANT PIPING CONNECTION

When connecting refrigerant piping, **DO NOT** let substances or gases other than the specified refrigerant enter the unit. The presence of other gases or substances will lower the unit's capacity, and can cause abnormally high pressure in the refrigeration cycle. This can cause explosion and injury.

Notes on pipe length and elevation

The maximum length and drop height based on models.(Unit:m/ft.)

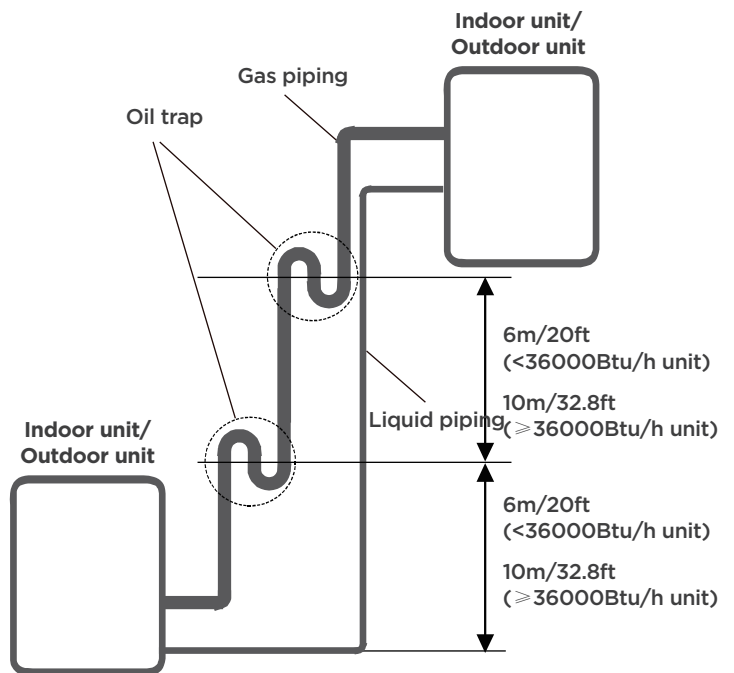
Type of model	Capacity (Btu/h)	Length of piping	Maximum drop height
North America, Australia and The EU frequency conversion split type	<15K	25/82	10/32.8
	≥15K-<24K	30/98.4	20/65.6
	≥24K-<36K	50/164	25/82
	≥36K-<60K	75/246	30/98.4
Other Split Type	12K	15/49	8/26
	18K-24K	25/82	15/49
	30K-36K	30/98.4	20/65.6
	42K-60K	50/164	30/98.4

Ensure that the length of the refrigerant pipe, the number of bends, and the drop height between the indoor and outdoor units meets the requirements shown in the table next to it:

⚠ CAUTION

Oil traps

If oil flows back into the outdoor unit's compressor, this might cause liquid compression or deterioration of oil return. Oil traps in the rising gas piping can prevent this. An oil trap should be installed every 6m(20ft) of vertical suction line riser (<36000Btu/h unit). An oil trap should be installed every 10m(32.8ft) of vertical suction line riser (≥36000Btu/h unit).



Connection Instructions—Refrigerant Piping

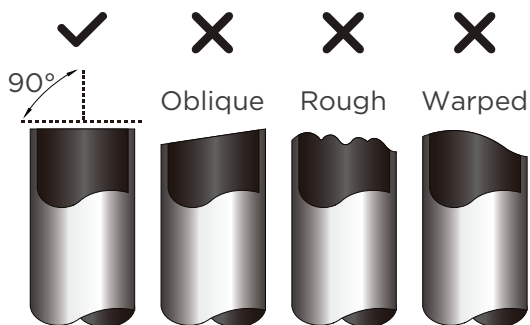
⚠ CAUTION

- The branching pipe must be installed horizontally. An angle of more than 10° may cause malfunction.
- **DO NOT** install the connecting pipe until both indoor and outdoor units have been installed.
- Insulate both the gas and liquid piping to prevent condensation.

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

- Measure the distance between the indoor and outdoor units.
- Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
- Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



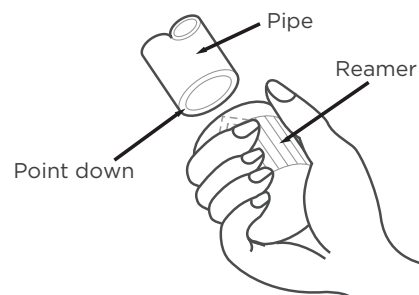
💡 DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

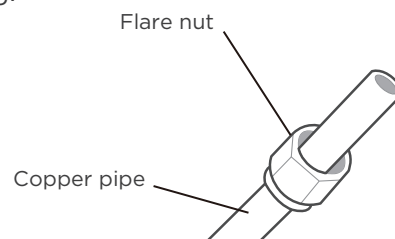
- Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
- Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



Step 3: Flare pipe ends

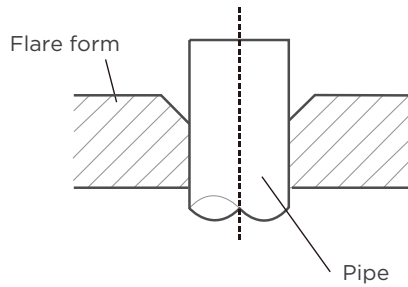
Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

- After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
- Sheath the pipe with insulating material.
- Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

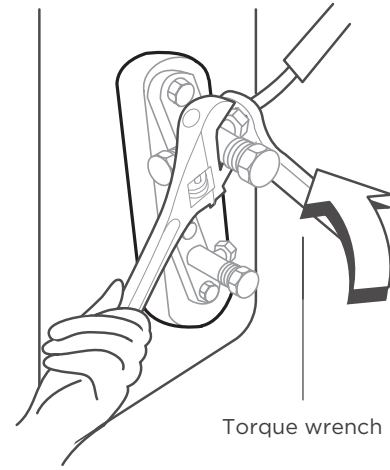


- Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.

- Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the flare form.



- Place flaring tool onto the form.
- Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.



PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

Pipe gauge	Tightening torque	Flare dimension(A) (Unit:mm/Inch)		Flare shape
		Min.	Max.	
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

- Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

Connect the copper pipes to the indoor unit first, then connect it to the outdoor unit. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

- When connecting the flare nuts, apply a thin coat of refrigeration oil to the flared ends of the pipes.
- Align the center of the two pipes that you will connect.
- Tighten the flare nut snugly by hand.
- Using a wrench, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in above table.

● NOTICE

Use both a spanner and a torque wrench when connecting or disconnecting pipes to/from the unit.

⚠ CAUTION

Ensure to wrap insulation around the piping. Direct contact with the bare piping may result in burns or frostbite.

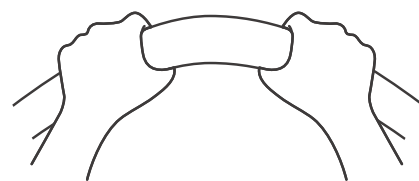
- Make sure the pipe is properly connected. Over tightening may damage the bell mouth and under tightening may lead to leakage.

● NOTICE

MINIMUM BEND RADIUS

Carefully bend the tubing in the middle according to the diagram below.

DO NOT bend the tubing more than 90° or more than 3 times.



min-radius 10cm(3.9")

- After connecting the copper pipes to the indoor unit, wrap the power cable, signal cable and the piping together with binding tape.

● NOTICE

DO NOT intertwine signal cable with other wires. While bundling these items together. Do not intertwine or cross the signal cable with any other wiring.

WIRING PRECAUTIONS

⚠ WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE WARNINGS.

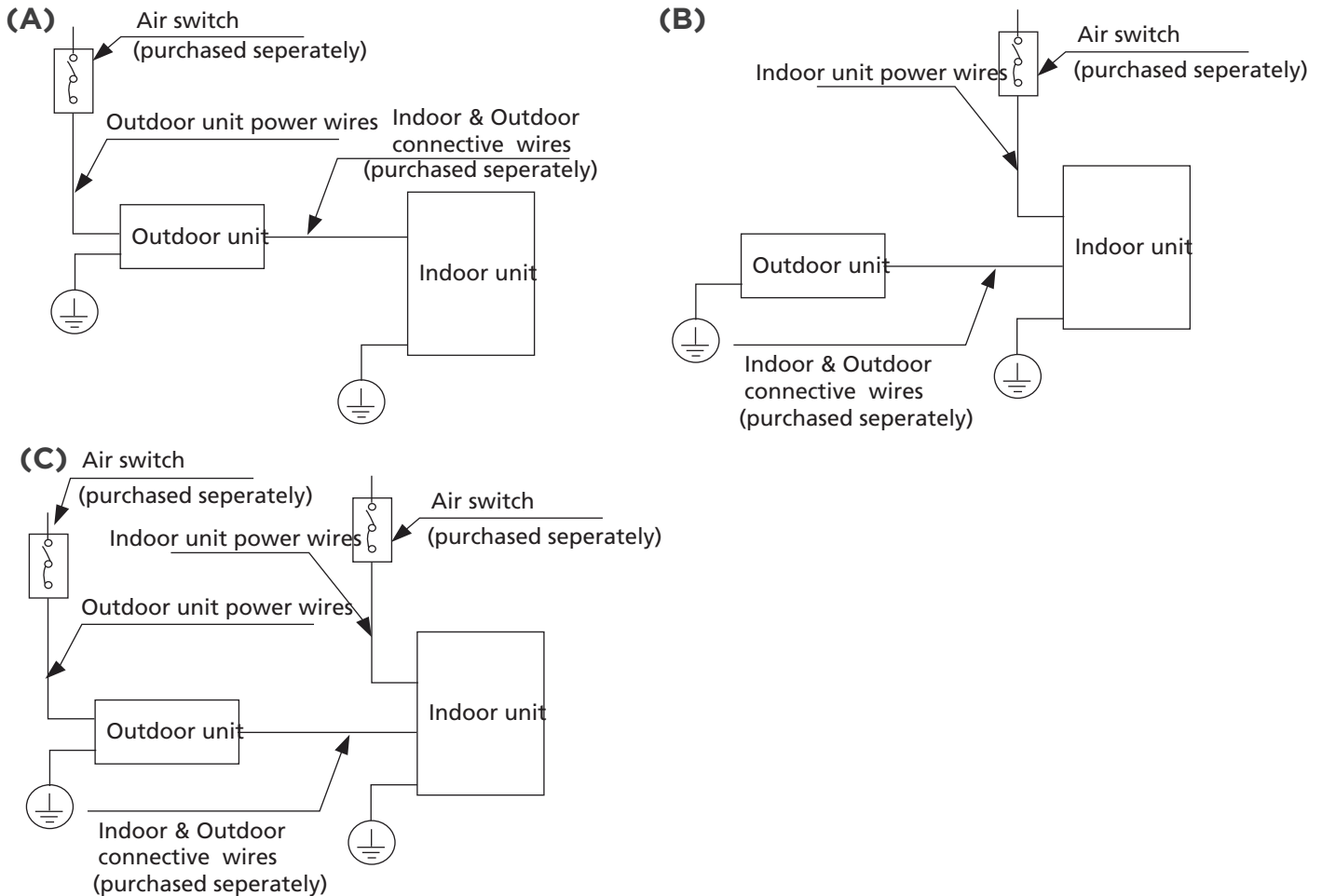
- All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
- All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
- Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.
- Installation of an external surge suppressor at the outdoor disconnect is recommended.
- If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
- Only connect the unit to an individual branch circuit. Do not connect another appliance to that outlet.
- Make sure to properly ground the air conditioner.
- Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
- Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
- If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from any combustible materials.
- To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.
- Make sure that you do not cross your electrical wiring with your signal wiring. This may cause distortion, interference or possibly damage to circuit boards.
- No other equipment should be connected to the same power circuit.
- Connect the outdoor wires before connecting the indoor wires.

⚠ WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

NOTE ON AIR SWITCH

When the maximum current of the air conditioner is more than 16A, an air switch or leakage protection switch with protective device shall be used (purchased separately). When the maximum current of the air conditioner is less than 16A, the power cord of air conditioner shall be equipped with plug (purchased separately). In North America, the appliance should be wired according to NEC and CEC requirements.



NOTE: The cograps are for explanation purpose only. Your machine may be slightly different. The actual shape shall prevail.

OUTDOOR UNIT WIRING

⚠ WARNING

Before performing any electrical or wiring work, turn off the main power to the system.

1. Prepare the cable for connection
 - a. You must first choose the right cable size. Be sure to use H07RN-F cables.

NOTE: In North America, choose the cable type according to the local electrical codes and regulations.

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference)

Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm ²)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

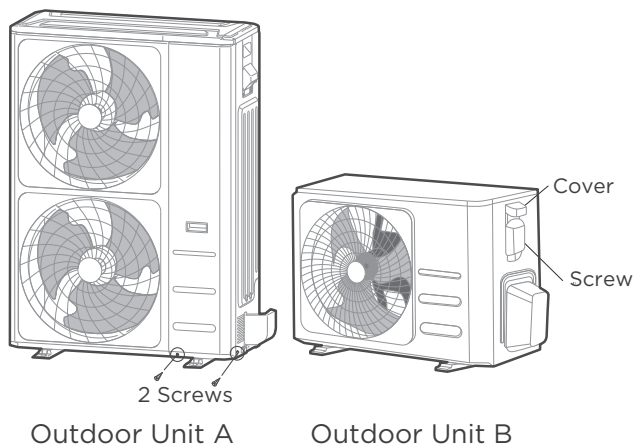
The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

NOTE: In North America, please choose the right cable size according to the Minimum Circuit Ampacity indicated on the nameplate of the unit.

- Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of the signal cable to reveal approximately 15cm (5.9") of wire.
- Strip the insulation from the ends.
- Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends.

NOTE: When connecting the wires, strictly follow the wiring diagram found inside the electrical box cover.

- Remove the 2 screws fixed on the front panel and side panel, then take it down to perform wire connection (see the figure of outdoor unit A).
Unscrew the electrical wiring cover and remove it. (see the figure of outdoor unit B)



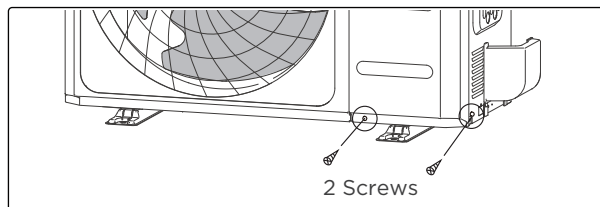
- Connect the u-lugs to the terminals. Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block. Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.

- Clamp down the cable with the cable clamp.
- Insulate unused wires with electrical tape. Keep them away from any electrical or metal parts.
- Reinstall the cover of the electric control box.

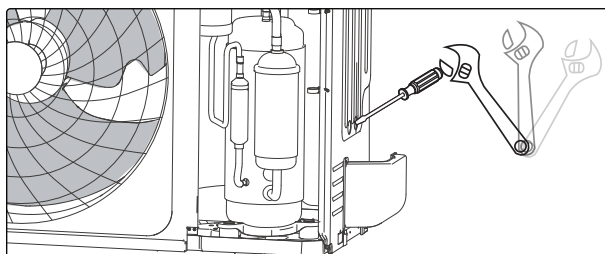
Australia models

Please prepare spanner and flat-blade screwdriver before your installation work.

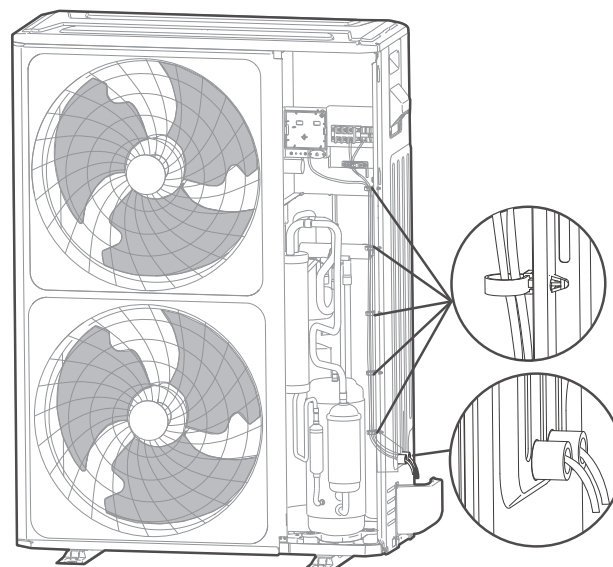
- Remove two fixing screws, then remove the front panel.



- Use spanner and flat-blade screwdriver to knock down two metal seals, then pick the metal flakes out.



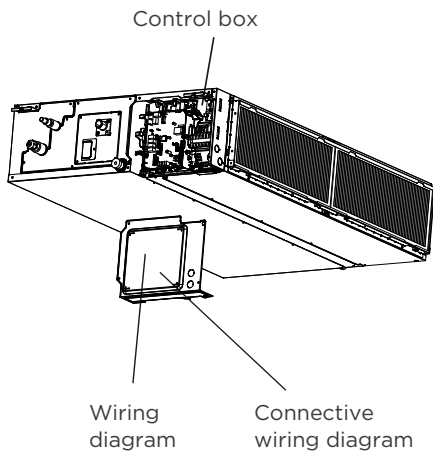
- Connect the power cable and indoor & outdoor connection cable. Clamp down the cable with the cable clamp.
- The wire groups shall be bound with cable ties and fixed on the right side plate after they are connected. The strong electric wire group and weak electric wire group shall be led out separately through the two knock down holes on the bottom of the right side plate and fastened with a locking connector as shown in the figure below.



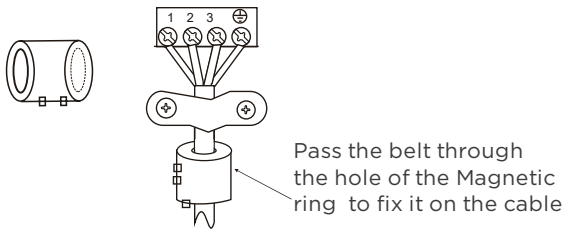
INDOOR UNIT WIRING

1. Prepare the cable for connection.
 - a. Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of the signal cable to reveal about 15cm (5.9") of the wire.
 - b. Strip the insulation from the ends of the wires.
 - c. Using a wire crimper, crimp the u-lugs to the ends of the wires.
2. Remove the cover of the electric control box on your indoor unit.
3. Connect the u-lugs to the terminals.

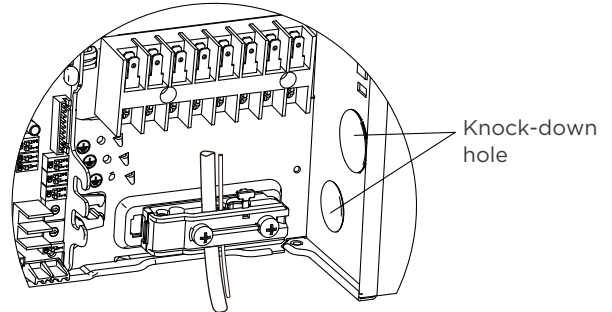
Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block. Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal. Refer to the Serial Number and Wiring Diagram located on the cover of the electric control box.



Magnetic ring (if supplied and packed with the accessories)



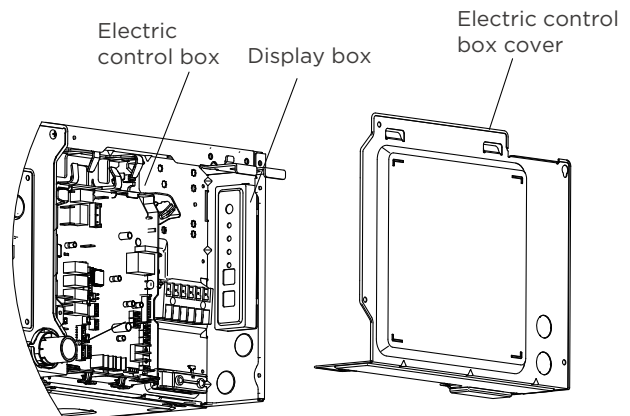
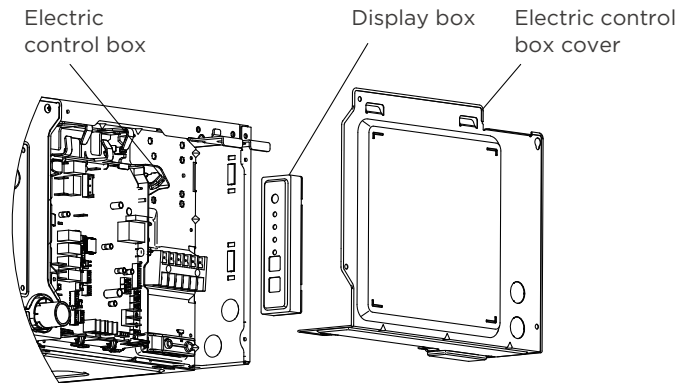
4. Clamp down the cable with the cable clamp. The cable must not be loose or pull on the u-lugs.
5. Wire controller wire needs to be fixed with the power cord in the same over-wire hole of the pressure clamp and locked firmly.



NOTE:

For North American models, you need to pass the wire through the knock-down hole on the electric control box.

6. Reattach the electric box cover. Before installing the electric control box cover, remove the rubber plug on it.
7. If the indoor unit is equipped with a display box, it needs to be realistic and installed in the electric control box.



CAUTION

- While connecting the wires, please strictly follow the wiring diagram.
- The refrigerant circuit can become very hot. Keep the interconnection cable away from the copper tube.

Power Specifications(Not applicable for North America)

NOTE

Electric auxiliary heating type circuit breaker/fuse need to add more than 10 A. The circuit breaker/fuse specification shall be subject to the unit nameplate. (applicable for Australian model)

Indoor Power Supply Specifications

MODEL(Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
POWER	PHASE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
CIRCUIT BREAKER/ FUSE(A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODEL(Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
POWER	PHASE	3 Phase	3 Phase	3 Phase	3 Phase
	VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
CIRCUIT BREAKER/FUSE(A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Outdoor Power Supply Specifications

MODEL(Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
POWER	PHASE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
CIRCUIT BREAKER/ FUSE(A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODEL(Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
POWER	PHASE	3 Phase	3 Phase	3 Phase	3 Phase
	VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
CIRCUIT BREAKER/FUSE(A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Independent Power Supply Specifications

MODEL(Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
POWER (indoor)	PHASE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
CIRCUIT BREAKER/FUSE(A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
POWER (outdoor)	PHASE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
CIRCUIT BREAKER/FUSE(A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODEL(Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
POWER (indoor)	PHASE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
CIRCUIT BREAKER/FUSE(A)		15/10	15/10	15/10	15/10
POWER (outdoor)	PHASE	3 Phase	3 Phase	3 Phase	3 Phase
	VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
CIRCUIT BREAKER/FUSE(A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Inverter Type A/C Power Specifications

MODEL(Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
POWER (indoor)	PHASE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	VOLT	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
CIRCUIT BREAKER/FUSE(A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
POWER (outdoor)	PHASE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
CIRCUIT BREAKER/FUSE(A)		25/20	25/20	40/30	50/40	50/40

MODEL(Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
POWER (indoor)	PHASE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	VOLT	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
CIRCUIT BREAKER/FUSE(A)		15/10	15/10	15/10	15/10
POWER (outdoor)	PHASE	3 Phase	3 Phase	3 Phase	3 Phase
	VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
CIRCUIT BREAKER/FUSE(A)		25/20	32/25	32/25	40/30

AIR EVACUATION

NOTE

When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

Preparations and precautions

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system. Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated.

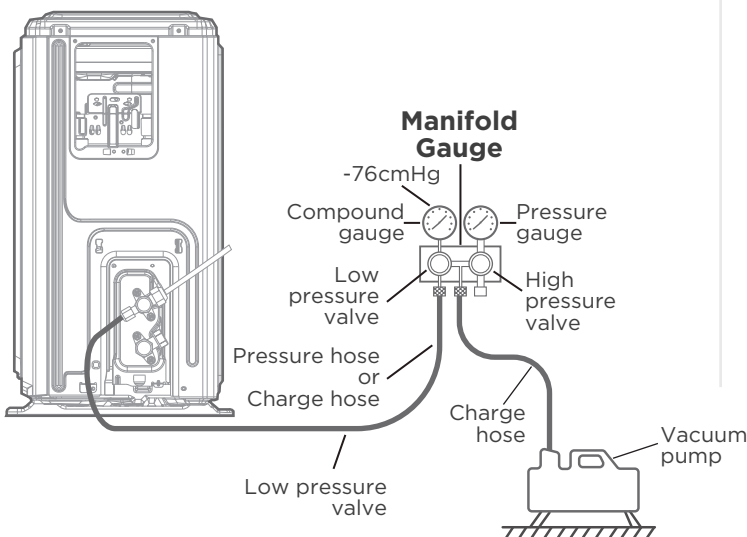
BEFORE PERFORMING EVACUATION

- ☑ Check to make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly.
- ☑ Check to make sure all wiring is connected properly.

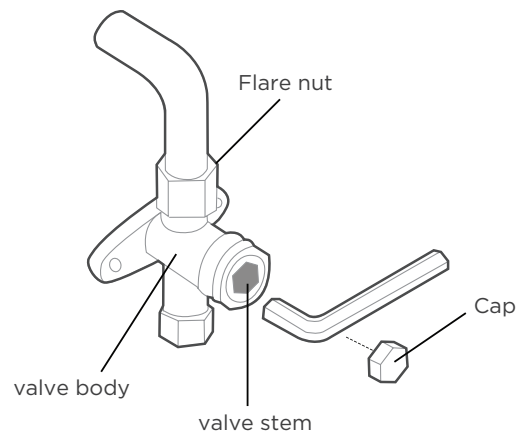
Evacuation Instructions

1. Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
2. Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
3. Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
4. Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
5. Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHg (-10^5Pa).

Outdoor unit



6. Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
7. Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.
8. If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
9. Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
10. Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
11. Remove the charge hose from the service port.



12. Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
13. Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

NOTE ON ADDING REFRIGERANT

⚠ CAUTION
DO NOT mix refrigerant types.

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to local regulations. For example, in North America, the standard pipe length is 7.5m (25'). In other areas, the standard pipe length is 5m (16'). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

	Liquid Side Diameter		
	φ6.35(1/4")	φ9.52(3/8")	φ12.7(1/2")
R22 (orifice tube in the indoor unit):	(Total pipe length - standard pipe length) x 30g (0.32oz)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x 65g(0.69oz)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x 115g(1.23oz)/m(ft)
R22 (orifice tube in the outdoor unit):	(Total pipe length - standard pipe length) x 15g(0.16oz)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x 30(0.32oz)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x 60g(0.64oz)/m(ft)
R410A: (orifice tube in the indoor unit):	(Total pipe length - standard pipe length) x 30g(0.32oz)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x 65g(0.69oz)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x 115g(1.23oz)/m(ft)
R410A: (orifice tube in the outdoor unit):	(Total pipe length - standard pipe length) x 15g(0.16oz)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x 30g(0.32oz)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x 65g(0.69oz)/m(ft)
R32 :	(Total pipe length - standard pipe length) x 12g(0.13oz)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x 24g(0.26oz)/m(ft)	(Total pipe length - standard pipe length) x 40g(0.42oz)/m(ft)

⚠ CAUTION **DO NOT** mix refrigerant types.

Only for Australia models :

- This unit contains factory charged refrigerant covering 20m of refrigerant piping and additional refrigerant charge on the installation site is not required for an installation with up to 20m refrigerant piping. When refrigerant piping exceeds 20m, additionally charge an amount calculated from the pipe length and the above table for the portion in excess of 20m.
- If an existing pipe system is used, a required refrigerant charge volume will vary depending on the liquid pipe size.

Formula to calculate the volume of additional refrigerant required:

Additional charge volume (kg) = { Main length (m) - Factory charged volume 20(m) } × 0.03(kg/m)

- Make sure to remove the additional refrigerant amount according to the nameplate rated charge (under 5m refrigerant piping) under market or government verification testing.

TEST RUN

CAUTION

Failure to perform the test run may result in unit damage, property damage, or personal injury.

Before test run

A test run must be performed after the entire system has been completely installed. Confirm the following points before performing the test:

- a) Indoor and outdoor units are properly installed.
- b) Piping and wiring are properly connected.
- c) No obstacles near the inlet and outlet of the unit that might cause poor performance or product malfunction.
- d) Refrigeration system does not leak.
- e) Drainage system is unimpeded and draining to a safe location.
- f) Heating insulation is properly installed.
- g) Grounding wires are properly connected.
- h) Length of the piping and additional refrigerant capacity have been recorded.
- i) Power voltage is the correct voltage for the air conditioner

Test Run Instructions

1. Open both the liquid and gas stop valves.
2. Turn on the main power switch and allow the unit to warm up.
3. Set the air conditioner to COOL mode.
4. For the Indoor Unit
 - a. Ensure the remote control and its buttons work properly.
 - b. Ensure the louvers move properly and can be changed using the remote control.
 - c. Double check to see if the room temperature is being registered correctly.
 - d. Ensure the indicators on the remote control and the display panel on the indoor unit work properly.
 - e. Ensure the manual buttons on the indoor unit works properly.
5. For the Outdoor Unit
 - a. Check to see if the refrigeration system is leaking.
 - b. Make sure there is no vibration or abnormal noise during operation.
 - c. Ensure the wind, noise, and water generated by the unit do not disturb your neighbors or pose a safety hazard.
6. Drainage Test
 - a. Ensure the drainpipe flows smoothly. New buildings should perform this test before finishing the ceiling.
 - b. Remove the test cover. Add 2,000ml of water to the tank through the attached tube.
 - c. Turn on the main power switch and run the air conditioner in COOL mode.
 - d. Listen to the sound of the drain pump to see if it makes any unusual noises.
 - e. Check to see that the water is discharged. It may take up to one minute before the unit begins to drain depending on the drainpipe.
 - f. Make sure that there are no leaks in any of the piping.
 - g. Stop the air conditioner. Turn off the main power switch and reinstall the test cover.

NOTE: If the unit malfunctions or does not operate according to your expectations, please refer to the Troubleshooting section of the Owner's Manual before calling customer service.











COMMISSION

The indoor ducted units can be programmed for different static pressures or Real-time constant airflows, Use the following steps to set the static pressure or Real-time constant airflow.

WHEN USING THE 120L WIRED CONTROLLER











To set Static Pressure airflow

The factory default setting is SP1, The external static pressure can be manually changed to the fan curves 1,2,3,4,5,6,7,8.

- Press and hold ON/OFF  and FAN  for approximately 7 seconds.
- Press “^”  or “v”  to scroll through the menu and select “ 8 ”.
- Press and hold ON/OFF  for approximately 2 seconds , Press “^”  or “v”  to scroll through and select “ 1-8 ”.
- Press “✔”  or “ OK ” and the display board displays “ CS ”.
- Press and hold ON/OFF  and FAN  for approximately 7 seconds, Then exit test mode.

To set Real-time constant airflow

Use the Automatic Airflow “ AF ” Adjustment function to realize Real-time constant airflows.

- Press and hold ON/OFF  and FAN  for approximately 7 seconds.
- Press “^”  or “v”  to scroll through the menu and select “ 8 ”.
- Press and hold ON/OFF  for approximately 2 seconds , Press “^”  or “v”  to scroll through and select “ AF ”.
- Press “✔”  or “ OK ” and the display board displays “ CS ”.
- Press and hold ON/OFF  and FAN  for approximately 7 seconds , Then exit test mode.

NOTE : Before commissioning, check the power connection of the machine, turn on the power, and keep the machine not working.






NOTE : If there is no change after airflow adjustment, perform the setting again.

NOTE : Low static pressure series 9K,12K,18K models, SP options can only be “ 1~4 ”.

WHEN USING THE 120N WIRED CONTROLLER




To set Static Pressure airflow

The factory default setting is SP1, The external static pressure can be manually changed to the fan curves 1,2,3,4,5,6,7,8.

- Press and hold Copy  for approximately 3 seconds, The lower right corner shows P:00, Press “ OK ”.
- Press “^”  to scroll through the menu , The lower right corner shows SP, Press “ OK ”.
- Press “^”  “v”  to scroll through the menu and select “1-8”, Press “ OK ”.
- Press "Back"  to exit test mode.

To set Real-time constant airflow

Use the Automatic Airflow “ AF ” Adjustment function to realize Real-time constant airflows.

- Press and hold Copy  for approximately 3 seconds , The lower right corner shows P:00, Press “ OK ”.
- Press “^”  to scroll through the menu , The lower right corner shows AF, Press “ OK ”.
- Press "Back"  to exit test mode.

NOTE: T1, T2, T2b, T3, T4 are sub-menus for thermistors. DO NOT select to set the external static pressure.

NOTE : Before commissioning, check the power connection of the machine, turn on the power, and keep the machine not working.

NOTE : If there is no change after airflow adjustment, perform the setting again.

NOTE : Setting Static Pressure or Automatic Airflow need to use the Wired Remote Controller.

NOTE : Low static pressure series 6K,9K,12K,18K models, SP options can only be “ 1~4 ”.

PACKING AND UNPACKING THE UNIT

Instructions for packing unpacking the unit:

Unpacking:

Indoor unit:

1. Cut the packing belt.
2. Unpack the package.
3. Take out the packing cushion and packing support.
4. Remove the packing film.
5. Take out the accessories.
6. Lift the machine out and lay it flat.

Outdoor Unit

1. Cut the packing belt.
2. Take the unit out of the package.
3. Remove the foam from the unit.
4. Remove the packing film from the unit.

Packing:

Indoor unit:

1. Put the indoor unit into the packing film.
2. Put the accessories in.
3. Place the packing cushion and packing support.
4. Put the indoor unit into the package.
5. Close the package and seal it.
6. Using the packing belt if necessary.

Outdoor unit:

1. Put the outdoor unit into the packing film.
2. Put the bottom foam into the box.
3. Put the outdoor unit into the package, then put the upper packaging foam on the unit.
4. Close the package and seal it.
5. Using the packing belt if necessary.

NOTE: Please keep all packaging items if you may need in the future.

СЪДЪРЖАНИЕ

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	02
ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИТЕ.....	10
ПРОИЗВОДСТВЕН МОНТАЖ	14
ОБЩ ПРЕГЛЕД ПРОДУКТА	17
СВЪРЗВАНЕ НА ФРЕОНОВИТЕ ТРЪБИ.....	30
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ОКАБЕЛЯВАНЕ.....	33
ВЪЗДУШНА ХЕРМЕТИЗАЦИЯ	39
ЗАБЕЛЕЖКА ОТНОСНО ДОБАВЯНЕТО НА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ	40
ТЕСТОВ СТАРТ.....	41
ОПАКОВАНЕ И РАЗОПАКОВАНЕ НА УРЕДА.....	42

Вътрешно тяло	Външно тяло	Номинално напрежение и честота
42QSV018D8S	38QUS018D8S*	220-240V~ 50Hz
42QSV024D8S	38QUS024D8SX*	
42QSV030D8S	38QUS030D8SX*	
42QSV036D8S	38QUS036D8S*	
42QSV042D8S	38QUS042D8S*	
42QSV036D8S	38QUS036D8T*	380-415V 3N~ 50Hz
42QSV048D8S	38QUS048D8TX*	
42QSV060D8S	38QUS060D8TX*	

Прочетете това ръководство

Вътре ще намерите много полезни съвети как да използвате и поддържате правилно климатика си. Минимална предварителна грижа от ваша страна може да спести доста време и пари по време на използването на вашия климатик. Тези инструкции може да не покриват всички възможни условия на употреба, така че са необходими здрав разум и безопасност при инсталиране, работа и поддръжка на този продукт.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Предвидена Употреба

Следните указания за безопасност имат за цел да предотвратят непредвидени рискове или повреди, произтичащи от опасна или неправилна употреба на уреда. Моля, проверете опаковката и уреда при пристигането им, за да се уверите, че всичко е непокътнато, подsigурявайки безопасна работа. Ако установите някакви повреди, моля, свържете се с търговеца на дребно или с разпространителя. Моля, обърнете внимание, че модификации или промени по уреда не са разрешени с оглед на вашата безопасност. Непреднамерената употреба може да доведе до опасности и загуба на гаранционни претенции.

Обяснение на символите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сигналната дума индикира опасност със средно ниво на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ

Сигналната дума показва опасност с ниска степен на риск, която, ако не бъде избегната, може да причини леки или средни наранявания.

Прочетете внимателно и съсредоточено тези инструкции за експлоатация, преди да използвате/въведете в експлоатация устройството, и ги съхранявайте в непосредствена близост до мястото на монтаж или устройството за последваща употреба!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години нагоре и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако те са били подложени на надзор или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират възможните опасности. Деца не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца, оставени без наблюдение (за страните в ЕС).
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или психически способности или липса на опит и познания, освен ако не са били подложени на надзор или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат инструктирани, да не играят с устройството. (Статдартни изисквания IEC)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

- При поява на проблемна ситуация (като миризма на изгоряло), незабавно изключете тялото и изключете захранването. Свържете се с вашият доставчик относно инструкции за предотвратяване на токови удари, пожари и наранявания.
- **Не** вкарвайте пръсти, клечки и други обекти във въздушните отвори. Това може да предизвика нараняване, защото вентилаторът се върти с голяма скорост.
- **Не** използвайте леснозапалими предмети като спрей за коса, лак или бои в близост до тялото. Това може да предизвика пожар или горене.
- Не съхранявайте бензин или запалими материали близо до климатика. Отделянето на газове в близост до тялото може да предизвика експлозия.
- **Не** инсталирайте климатика си в мокро помещение, като например баня или перално помещение. Прекаленото излагане на вода може да доведе до късо съединение на електрическите компоненти.
- **Не** излагайте тялото си продължително време на студена струя на климатика.
- **Не** позволявайте на децата да играят с климатика. Децата трябва винаги да бъдат наблюдавани, когато са около уреда.
- Ако климатикът се използва заедно с горелки или други отоплителни устройства, проветрете напълно помещението за да избегнете липса на кислород и натрупване на въглероден оксид.
- Високо препоръчано е в определени среди, като кухни, сървърни помещения и др. , да се използват специално проектирани климатични тела.
- Неправилното инсталиране, настройка, модификация, ремонт или поддръжка може да причини имуществени щети, нараняване или загуба на живот. Инсталирането и обслужването трябва да се извършват от лицензиран професионален монтажник на HVAC или еквивалентен, сервизна агенция или доставчик на природен газ.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

ВНИМАНИЕ

- Изключете захранването на климатика ако няма да го ползвате дълго време.
- Уверете се че водната кондензация може да изтича далеч от тялото.
- **Не** използвайте климатика с мокри ръце. Това може да предизвика токов удар.
- **Не** използвайте устройството за различна цел от тази за която е предназначено.
- **Не** се катерете и не поставяйте обекти върху външното тяло.

- Не оставяйте климатика да работи дълго време, когато влажността е твърде висока или когато вратите и прозорците са оставени отворени за дълго време.
- Както при всяко механично оборудване, контактът с остри ръбове на ламарина може да доведе до нараняване. Бъдете внимателни и носете ръкавици и защитно облекло, когато работите с това оборудване.

⚠ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Използвайте единствено специалния захранващ кабел. Ако захранващия кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен служител или квалифициран персонал за да се избегнат рискове.
- Продуктът трябва да бъде заземен както следва по време на инсталацията, или е възможно да се получи токов удар.
- За всякаква електрически работи се придържайте към локалните или национални стандарти, изисквания и Инсталационното упътване. Свързвайте кабелите здраво, или ги пристягайте със скоби за да се предотврати влияние на външни сили или повреда в клемата. Неправилно свързване може да се пренагрее и да предизвика пожар или шок. Електрическите връзки трябва да се правят съгласно Диаграмата за Свързване, залепена се на вътрешното и външното тела.
Всички окабелявания трябва да са както трябва за да се подsigури напълно затваряне на контролната кутия. Ако капака на контролната кутия не е затворен както следва, е възможна корозия или нагрядане на връзките, запалване или токов удар.
- При свързване на захранването към неподвижен източник, или многополюсно разединително устройство с поне 3 mm дупки във всички полюси и теч на ток , който може е над 10 mA, устройството за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA, прекъсването трябва да бъде включено в стационарен контакт в съответствие с правилата за окабеляване.
- Ако ЗАХРАНВАЩИЯТ КАБЕЛ е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ ИНСТАЛАЦИЯ НА ПРОДУКТА

- Инсталацията може да бъде извършена от авторизиран доставчик или специалист. Неправилна инсталация може да предизвика воден теч, токов удар или пожар.
- Инсталирането трябва да се извърши в съответствие с инструкциите за монтаж. Неправилната инсталация може да причини изтичане на вода, токов удар или пожар.
(В Северна Америка, инсталацията трябва да се извършва според изискванията на NEC и CEC, единствено от авторизиран персонал.
- Свържете се с упълномощен сервиз за ремонт или поддръжка на това тяло. Това устройство трябва да бъде инсталирано съгласно националните изисквания за окабеляване.

- Използвайте единствено аксесуари, части, или специални части които са в комплекта за инсталация. Използвайки неоригинални или нестандартни части може да доведе до воден теч, токов удар, пожар или може да предизвика падане на тялото.
- Инсталирайте тялото на място, което може да издържи теглото му. Ако избраното място не може да издържи теглото на устройството, или инсталацията не е извършена правилно, устройството може да падне, причинявайки сериозни наранявания и повреди.
- Монтирайте тръбите спрямо инструкциите в това упътване. Неправилно свързване може да предизвика щети на вашия дом и имущество.
- За тела които имат допълнителен електронен отоплител, молим не инсталирайте тялото на разстояние 1 метър (3 фута) от каквито и да е запалими материали.
- **Не** инсталирайте тялото на място, в близост до течове на леснозапалими газове. Ако около устройството се натрупа запалим газ, той може да причини пожар.
- **Не** включвайте захранването, докато не сте свършили с работата.
- При местене или деинсталация на климатика, моля консултирайте се със сервизни техници относно отсвързването и деинсталацията на тялото.
- Как да инсталирате и поддържате устройството моля, прочетете подробната информацията в разделите "монтаж на вътрешното тяло" и "монтаж на външното тяло".
- Опасност от наднормено тегло – Необходими са двама или повече души за преместване и инсталиране на оборудването. Неспазването на това може да доведе до наранявания на гърба или други видове наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Спрете устройството и изключете захранването преди почистване. Не спазвайки упътването може да предизвика токов удар.
- **Не** използвайте големи количества вода за почистване на климатика.
- **Не** използвайте леснозапалими почистващи препарати върху климатика. Съдържението на леснозапалимите почистващи препарати може да предизвика пожар или деформация.

🔍 ЗАБЕЛЕЖКА ЗА СПЕЦИФИКАЦИИТЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ

- Платката на климатика (PCB) е проектирната с предпазител за да осигури допълнителна защита. Предпазителят трябва да се смени с идентичен компонент.
- Ако е оборудван с предпазител, спецификациите му са отпечатани на печатната платка, като T5A/250VAC и T10A/250VAC.

● ЗАБЕЛЕЖКА ОТНОСНО ФЛУОРСЪДЪРЖАЩИ ГАЗОВЕ (НЕ Е ПРИЛОЖИМО ПРИ МОДУЛИ, КОИТО ИЗПОЛЗВАТ ХЛАДИЛЕН АГЕНТ R32)

- Това климатично тяло съдържа флуорирани парникови газове. За повече и подробна информация за вида на газа и количеството, моля вижте съответния етикет на самото тяло или „Наръчник на потребителя -продуктово описание“ в кутията на външното тяло. (Продуктов фиш само за продукти от Европейския съюз)
- Монтажът, сервизът, поддръжката и ремонтът на това устройство трябва да се извършват от сертифициран техник.
- Деинсталирането и рециклирането на продукта трябва да се извършва от сертифициран техник.
- Когато тялото е проверено за течове, силно се препоръчва да записвате проверките, които сте извършили.

● ЗА ВЪЗПЛАМЕНИМ ХЛАДИЛЕН АГЕНТ

- Когато се използва запалим хладилен агент(фреон), устройството трябва да се съхранява в добре проветрено помещение, където размерът на помещението съответства на площта , както е указано в упътванията. За модели с хладилен агент R32 вижте таблицата по-долу за минимални размери на стаята:

(1) Стандартни изисквания на IEC (приложими само за IEC 60335-2-40):2022).

Монтиран на тавана	Монтиране на стена
m (kg) - A _{min} (m ²)	m (kg) - A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,28	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,58
2,6 < m ≤ 2,8 - 4,97	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,45
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,70	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,40
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,49	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,42
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,32	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,52
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,21	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,69
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,15	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,0
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,2	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,3
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,2	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,7
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,3	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,2
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,4	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,7
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,6	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,4
4,8 < m ≤ 5,0 - 15,9	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,0
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,2	4,6 < m ≤ 4,8 - 21,8
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,5	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,7
5,4 < m ≤ 5,6 - 19,9	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,6
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,3	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,6
5,8 < m ≤ 6,0 - 22,8	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,7
	5,6 < m ≤ 5,8 - 31,9
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,1

2) EN стандартите са приложими за следните региони: Европейски съюз, Европейска асоциация за свободна търговия (с изключение на Швейцария), Обединено кралство, Турция (приложимо само за EN 60335-2-40):2003 и IEC 60335-2-40:2013).

Монтиран на тавана	Монтиране на стена
m (kg) - A _{min} (m ²)	m (kg) - A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,32	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,62
2,6 < m ≤ 2,8 - 5,01	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,50
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,75	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,45
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,54	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,48
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,38	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,59
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,28	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,77
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,22	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,1
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,3	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,4
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,3	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,8
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,4	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,3
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,6	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,9
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,8	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,5
4,8 < m ≤ 5,0 - 16,0	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,2
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,3	4,6 < m ≤ 4,8 - 22,0
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,7	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,9
5,4 < m ≤ 5,6 - 20,1	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,8
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,5	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,9
5,8 < m ≤ 6,0 - 23,0	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,9
	5,6 < m ≤ 5,8 - 32,1
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,4

m: Количеството хладилен агент, представено с "m" в таблицата, е сборът от номиналното количество за зареждане на табелката с данни и допълнителното количество хладилен агент, споменато в ЗАБЕЛЕЖКА ОТНОСНО ДОБАВЯНЕТО НА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ в ръководството с инструкции.

A_{min}: Минимална площ на сградата.

- Разклонители за многократна употреба разтопени дупки не се допускат за употреба на закрито (Статдартни изисквания на английски).
- Разклонителите, които се използват на закрито, трябва да имат коефициент не по-голям от 3g/ година при максимално допустимото налягане от 25%. Когато разклонителите се използват на открито, пломбираните части трябва да се заменят с нови. Когато развалцова връзка се използва повторно на закрито, развалената част трябва да се преработи. (изискване на UL стандарт)
- Когато разклонителите се използват на открито, пломбираните части трябва да се заменят с нови.
- Когато развалените съединения се използват повторно на закрито, развалената част трябва да бъде произведена повторно (изисква се от стандартите на IEC). Механичните конектори, използвани на закрито, трябва да съответстват на ISO 14903.

Изисквания за Изхвърляне на ЕС

Този знак на продукта или в упътването му показва, че този електрически отпадък не трябва да се смесва с общия домашен отпадък.



Правилно Изхвърляне на Този Продукт (Отпадъци от Електрическо и Електронно Оборудване)

Това устройство съдържа фреон и други потенциално опасни материали. При изхвърлянето на това устройство, законите изискват специално събиране и обработка. **Не** слагайте този продукт във вашият домашен отпадък или в несортиран отпадък навън.

При изхвърляне на това устройство имате следните варианти:

- Изхвърлете устройството в определено общинско съоръжение за събиране на електронни отпадъци.
- При закупуване на ново устройство, търговецът ще вземе старото такова безплатно.
- Производителят ще вземе обратно старото устройство безплатно.
- Продайте устройството на сертифицирани места за изкупуване на скрап.

Специално предупреждение

Изхвърляйки това устройство в гората или на открито, застрашава вашето здраве и замърсява природата. Опасни вещества могат да изтекат и да попаднат в подпочвени води и да попаднат в хранителната верига.

Номинално статично налягане

МОДЕЛ	9-24K	30-36K	42-60K
НАЛЯГАНЕ	0,10 in-H ₂ O(25Pa)	0,15 in-H ₂ O(37Pa)	0,20 in-H ₂ O(50Pa)

● БЕЛЕЖКА

Максималното функционално общо външно статично налягане не може да надвишава 0,80 in WC или 200Pa. Когато WC или 200Pa надвиши 0,80, въздушният поток ще бъде значително намален. Проектирането на системата трябва да вземе предвид увеличаването на съпротивлението, когато филтърът се замърси.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

⚠ ВНИМАНИЕ

Почистване на Вътрешното Тяло

- Винаги **ИЗКЛЮЧВАЙТЕ** вашия климатик и изключвайте захранването му преди почистване или поддръжка.
- Използвайте само мек, сух парцал за почистване на тялото. Ако уредът е особено замъсен, можете да използвате кърпа, напоена с топла вода, за да го избършете.
- Не използвайте химикали или химически обработени кърпи за почистване на устройството
- Не използвайте бензол, разреждители за боя, полиращи прахове или други подобни разтворители за почистване на устройството. Те могат да доведат до напукване или деформация на пластмасовата повърхност.
- Преди смяната на филтъра или почистване Премахването и поддръжката трябва да се извършват от сертифициран техник.
- Когато премахнете филтъра, не пипайте металните части в тялото. Металните остри части могат да ви порежат.
- Не използвайте вода за почистване на вътрешността на тялото. Това може да унищожи изолацията и да предизвика токов удар.
- Не излагайте филтъра на директна слънчева светлина, когато го сушите. Така филтърът може да се свие.
- Всяка поддръжка и почистване на вътрешното тяло трябва да се извършва от оторизиран търговец или лицензиран доставчик на услуги.
- Ремонтът на единица трябва да се извърши от оторизиран служител или лицензиран доставчик на услуги.
- Поддръжката и почистването не са възможни за потребителите.

Поддържайте климатика си.

Поддръжка - Дълъг Период на Неизползване.

Ако няма да използвате климатика си за продължителен период от време, направете следното :



Изключете тялото и спрете захранването.



Включете функцията FAN (ВЕНТИЛАТОР), докато тялото изсъхне напълно

Поддръжка - Сезонова Инспекция

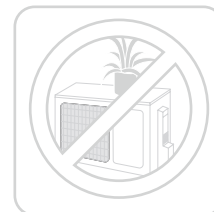
След дълъг период на неползване, или преди периоди на често ползване, направете следното :



Проверете за повредени кабели



Проверете за течове



Уверете се, че нищо не блокира въздушните отвори и изходи.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИТЕ

⚠ ВНИМАНИЕ

Ако се случи едно от горепоспоменатите, незабавно изключете вашето климатично тяло!

- Захранващият кабел е повреден, или има прегряване
- Усещате миризма на горяло
- Тялото издава силни или странни звуци
- Често се задейства предпазителя на захранването или прекъсвача изключва
- Вода или други обекти падат върху или в тялото

НЕ ОПИТВАЙТЕ ДА ПОПРАВЯТЕ ТОВА САМИ! НЕЗАБАВНО СЕ СВЪРЖЕТЕ СЪС СЕРВИЗЕН ДОСТАВЧИК.

Често Срещани Проблеми

Следните проблеми не са неизправности и в повечето случаи не изискват ремонт.

Проблем	Възможна Причина
Уредът не се включва, когато натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ)	Тялото има 3 минутна защитна опция, която предпазва тялото от претоварване. Тялото не може да бъде рестартирано в рамките на 3 мин. От както е изключено.
	Модели за Охлаждане и Отопляване: Ако индикаторите на работната лампа и PRE-DEF (Предварително затопляне/Размразяване) светят, външната температура е твърде ниска и функцията против студено движение на въздуха се активира, за да размрази агрегата.
	Само за Охлаждащи Модели: Ако индикаторът "Fan Only (Само Вентилатор)" свети, външната температура е твърде ниска и функцията за защита против замръзване се активира, за да размрази агрегата.
Тялото сменя от режим COOL/HEAT (КУУЛ/ОТОПЛЕНИЕ) на режим FAN (ВЕНТИЛАТОР)	Тялото може да си самопромени настройките за да предотврати появяването на лед. Когато температурата се повиши, тялото ще започне да работи в преди избрания режим.
	Настроената температура е достигната, тогава климатикът изключва компресора. Тялото ще продължи да работи, когато температурата започне да се движи отново.
Външното тяло изпуска нещо като бял газ	Във влажните региони, голямата разлика в температурата между въздуха в помещението и кондиционирания въздух може да причини бяла мъгла.
И вътрешното и външното тяло изпускат нещо като бял газ	Когато тялото се рестартира в режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) след размразяване, може да се отдели бял газ поради влагата, генерирана от процеса на размразяване.
Вътрешното тяло шуми	Може да се появи въздушен звук, когато пластмасата за настройка на струята върне позицията си.
	Скърцащ звук се чува, когато системата се изключва OFF (ИЗКЛ) или когато е в режим COOL (КУУЛ). Този звук се чува и когато дренажната помпа работи (опционално).
	Може да се появи скърцащ звук след включване на устройството в режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ), поради разширяване и свиване на пластмасовите части на тялото.

Проблем	Възможна Причина
И вътрешното и външното тяло шумят	Може да се появи леко съскащ звук по време на работа: Това е нормално, и се дължи на фреона, който тече през телата.
	Слаб съскащ звук когато се пуска, спира или когато размразява: Този звук е нормален и се дължи на фреона, който спира или сменя посоката си.
	Скърцащ звук: Нормално е при разширение и свиване на пластмасови или метални части, причинено от температурните промени по време на работа, може да предизвика скърцане.
Външното тяло шуми	Тялото издава различни звуци, в зависимост от момента режим.
Вътрешното или външното тяло отделят прах	Тялото може да събира прах в период да неупотреба, който ще бъде изхвърлен когато се включи. Това може да се предотврати, покривайки тялото пред времето та неупотреба.
Тялото изпуска лоша моризма	Уредът може да абсорбира миризми от средата където се намира (като мебели, готвене, цигари и т.н.), които ще се усетят по време на работа.
	Филтрите на тялото са плесенявали и трябва да се почистят. Свържете се директно с професионални техници за подмяна.
Вентилатора на външното тяло не работи	По време на работа, вентилатора е програмиран да оптимизира ефективността на продукта.

БЕЛЕЖКА: Ако проблемът продължава, свържете се с локален доставчик или най- близкия сервизен център. Дайте им подробно описание на проблема на устройството, както и вашия модел.

Ако възникнат проблеми, моля проверете следните , преди да се свържете с ремонтната компания.

Проблем	Възможна Причина	Решение
Не Добро Охлаждане	Настроената температура може да бъде по-висока от температурата в помещението	Намалете настроената температура
	Топлообменникът на вътрешното или външното тяло е замърсен	Свържете се директно с професионални техници, за да смените топлообменника
	Въздушният филтър е замърсен	Свържете се директно с професионални техници, за да смените въздушния филтър
	Въздушният вход или изход на всяко тяло са блокирани	Изключете устройството, отстранете пречката и го включете отново
	Вратите и прозорците са отворени	Уверете се, че по време на работа на устройството всички врати и прозорци са затворени
	Слънчевите лъчи генерират излишна топлина	Затворете прозорците и пердетата по време на силна топлина или ярко слънцегреене
	Твърде много източници на топлина в помещението (хора, компютри, електроника и други)	Намалете броя на източниците на топлина
	Ниско количество на фреон, поради изтичане или дълга употреба	Проверете за течове, ако е необходимо отводете отново и допълнете фреон

Проблем	Възможна Причина	Решение
Тялото не работи	Повреда в захранването	Изчакайте до възстановяване на захранването
	Захранването е изключено	Включете захранването
	Предпазителя е прекъснал	Свържете се директно с професионален техник за ремонт на предпазителя
	Паднали са батериите на дистанционното	Сменете батериите
	Активирала се е 3 минутната защита на тялото	Изчакайте 3 минути след което тялото ще се рестартира
	Таймерът се е активирал	Изключете таймера
Тялото тръгва и спира често	Има твърде много или твърде малко фреон в системата	Свържете се директно с професионални техници за ремонт
	В системата са проникнали некомпесиран газ или влага	Свържете се директно с професионални техници за ремонт
	Веригата на системата е блокирана	Свържете се директно с професионални техници за ремонт
	Компресорът е в неизправност	Свържете се директно с професионални техници за ремонт
	Волтажа е твърде висок или твърде нисък	Инсталирайте маностат за регулиране на волтажа
Лоши отоплителни показатели	Температурата вън е изключително ниска	Използвайте помощния отоплител
	През врати и прозорци влиза студен въздух	Бъдете сигурни че всички врати и прозорци са затворени по време на работа
	Ниско количество на фреон, поради изтичане или дълга употреба	Свържете се директно с професионални техници за ремонт
Индикаторните лампи продължават да мигат	Тялото може да спре да работи или да продължи да работи безопасно. Ако индикаторните лампи продължават да мигат, или се появяват кодове за грешки, изчакайте 10 минути. Проблемата може да бъде решен от само себе си.	
На екрана на вътрешното тяло се появяват кодове на грешки като следните, започващи с букви:	Ако не, изключете захранването, след което го включете отново. Включете тялото.	
<ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 	Ако проблемът продължава, изключете захранването и се свържете с най - близкия сервизен център за обслужване.	

Отстраняване на неизправности в безжичното дистанционно управление


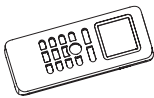
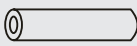
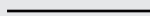









Проблем	Възможна Причина	Решение
Скоростта на вентилатора не може да се променя	Проверете дали е избран режим AUTO (АВТОМАТИЧЕН).	В AUTO (АВТОМАТИЧЕН) режим скоростта на вентилатора се задава автоматично и не може да се променя.
	Проверете дали е избран режим DRY (СУХ).	В режим DRY (СУХ) бутонът за скорост на вентилатора FAN SPEED (СКОРОСТ НА ВЕНТИЛАТОРА). Скоростта на вентилатора може да се променя само в режими COOL(КУУЛ), FAN (ВЕНТИЛАТОР) и HEAT (ОТОПЛЕНИЕ).
Температурният дисплей е изключен	Проверете дали е избран режим FAN (ВЕНТИЛАТОР).	В режим FAN (ВЕНТИЛАТОР) температурата не може да се регулира.
TIMER OFF (ВРЕМЕ ИЗКЛ) ще изчезне след известно време	Ако функцията TIMER OFF (ВРЕМЕ ИЗКЛ) е активирана, операцията може да приключи.	Климатикът ще спре автоматично при достигане на зададеното време и светлинният индикатор ще изгасне.
Светлинният индикатор TIMER ON (ВРЕМЕ ВКЛ) изчезва след известно време	Ако функцията TIMER ON (ВРЕМЕ ВКЛ) е активирана, операцията може да бъде завършена.	Климатикът ще стартира автоматично според зададения час и светлинният индикатор ще изгасне.
Няма звук при натискане на бутона ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ)	Проверете дали предавателят на сигнала на дистанционното управление е насочен правилно към приемника на инфрачервен сигнал на вътрешното тяло.	Насочете дистанционното директно към приемника и натиснете два пъти бутона за ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ).

БЕЛЕЖКА: Ако проблемът все още е налице и след проверките и диагностиките по - горе, незабавно изключете тялото и се свържете с авторизиран сервизен център. Ако решението предполага да се свържете с професионални техници, моля, не извършвайте никакви операции и се свържете директно с професионални техници.

ПРОИЗВОДСТВЕН МОНТАЖ

АКСЕСОАРИ

Климатикът се предлага със следните аксесоари. Използвайте всичките инсталационни части и аксесоари, за да инсталирате климатика. Неправилната инсталация може да доведе до изтичане на вода, токов удар и пожар, или да доведе до повреда на устройството. Частите, които не са включени към комплекта на климатика, трябва да бъдат закупени отделно.

Име на Аксесоарите	Q'ty (бр)	Форма	Име на Аксесоарите	Q'ty (бр)	Форма
Ръчен	2-4		Дистанционно (някои модели)	1	
Защитен капак на входната и изходната тръба на хладилния агент	2		Свързващ проводник за дисплея (2 м) (някои модели)	1	
Медна гайка	2		Магнитен пръстен (увийте два пъти електрическите проводници S1 & S2 (P & Q & E) около магнитния пръстен) (някои модели)	1	 S1&S2(P&Q&E)
Кабелно дистанционно управление (с опаковката)	1				
Покритие на тръбата на изхода (някои модели)	1		Магнитен пръстен (Прикачете го на съединителния кабел между вътрешното и външното тяло след монтажа) (някои модели)	Варира спрямо модела	
Закопчалка на изходната тръба (някои модели)	1-2 (в зависимост от модела)				
Отводно съединение и Уплътнителен пръстен (някои модели)	1		Гумен пръстен за защита на кабела (някои модели)	1	
			Дисплей-панел *Само с цел тестване (някои модели - KJR-120G,KJR-120H)	1	

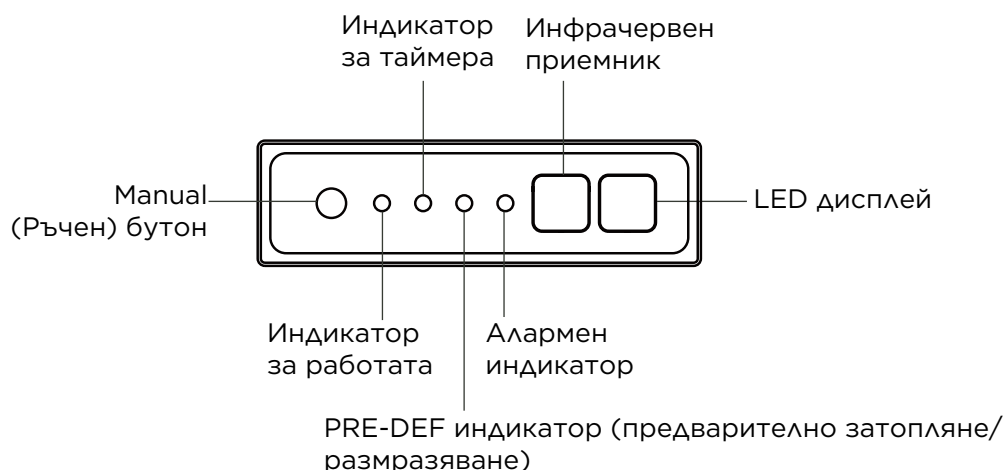
Опционални аксесоари

Има два типа дистанционни: жични и безжични.

Изберете дистанционно според предпочитанията и изискванията на клиента и монтирайте на подходящо място.

Проверете в каталозите и в техническата литература за указания при избора на подходящо дистанционно.

Дисплей-панел



MANUAL (РЪЧЕН) бутон: Този бутон задава режим в следния ред: AUTO (АВТОМАТИЧЕН), FORCED COOL (ФОРСИРАНО КУУЛ), OFF (ИЗКЛ).

Режим FORCED COOL (ФОРСИРАНО КУУЛ) В режим FORCED COOL (ФОРСИРАНО КУУЛ), индикаторната лампа за работа мига Системата ще премине в режим AUTO (АВТОМАТИЧЕН), след като е охлаждала с висока скорост на въздушния поток в продължение на 30 мин. Дистанционното няма да функционира по време на този процес.

Режим OFF (ИЗКЛ): Когато панелът на дисплея е ИЗКЛЮЧЕН, устройството се изключва и дистанционното управление се активира отново.

Работни Условия

Когато вашият климатик се използва извън следните температурни граници, някои функции за защита на безопасността могат да се самодействат и да причинят деактивирането на устройството.

Инверторни Сприт Модели

	Режим COOL (КУУЛ)	Режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ)	Режим DRY (СУХ)	ЗА ВЪНШНИ ТЕЛА С ДОПЪЛНИТЕЛНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ОТОПЛИТЕЛИ Когато външната температура е под 0°C (32°F), силно препоръчваме да държите устройството постоянно включено, за да се осигури безпроблемна работа на устройството.
Стайна Температура	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)	
Външна Температура	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (За модели с ниска температура на охлаждане.)	-20°C - 24°C (-4°F - 75°F) (За специални тропически модели)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (За специални тропически модели)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (За специални тропически модели)	

Модел с Фиксирана скорост

	Режим COOL (КУУЛ)	Режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ)	Режим DRY (СУХ)
Стайна Температура	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Външна Температура	18°C - 43°C (64°F - 109°F)	-7°C - 24°C (19°F - 75°F)	11°C - 43°C (52°F - 109°F)
	-7°C - 43°C (19°F - 109°F) (За модели с ниска температура на охлаждане)		18°C - 43°C (64°F - 109°F)
	18°C - 52°C (64°F - 126°F) (За някои тропически модели)		18°C - 52°C (64°F - 126°F) (За някои тропически модели)

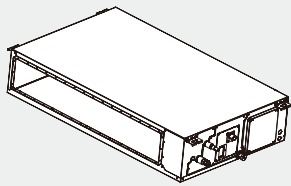
Размер на свързващата тръба

Части, които трябва да закупите отделно. Консултирайте се с доставчик относно правилния размер на тръбите на закупеното тяло.

Име	Размери	
Връзка на тръбите	Течна страна	Ф6,35 (1/4 инча)
		Ф9,52 (3/8 инча)
		Ф12,7 (1/2 инча)
	Газова страна	Ф9,52 (3/8 инча)
		Ф12,7 (1/2 инча)
		Ф16 (5/8 инча)
		Ф19 (3/4 инча)
		Ф22 (7/8 инча)

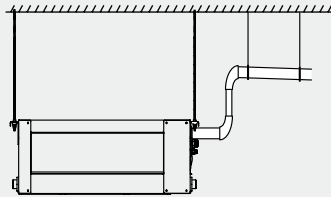
ОБОБЩЕНИЕ НА ИНСТАЛАЦИЯТА

1



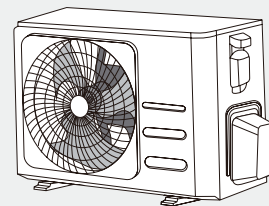
Монтирайте вътрешното
тяло

2



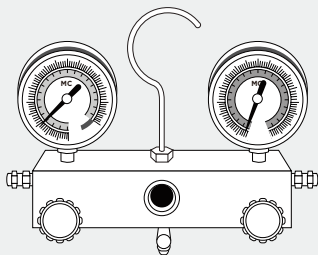
Монтирайте дренажната
тръба

3



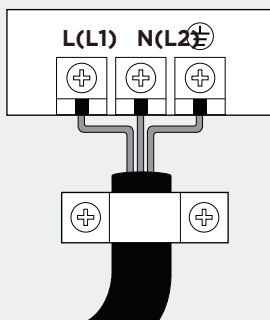
Монтирайте външното тяло

6



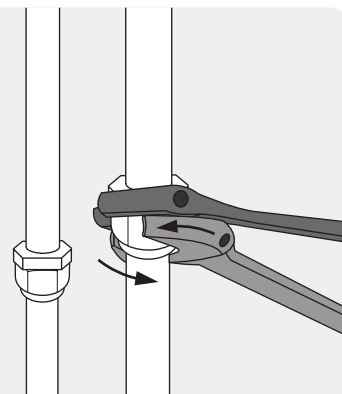
Херметизирайте
системата с
хладилния агент

5



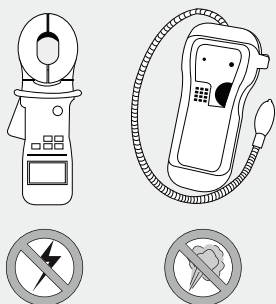
Свържете проводниците

4



Свържете тръбите за
хладилния агент

7



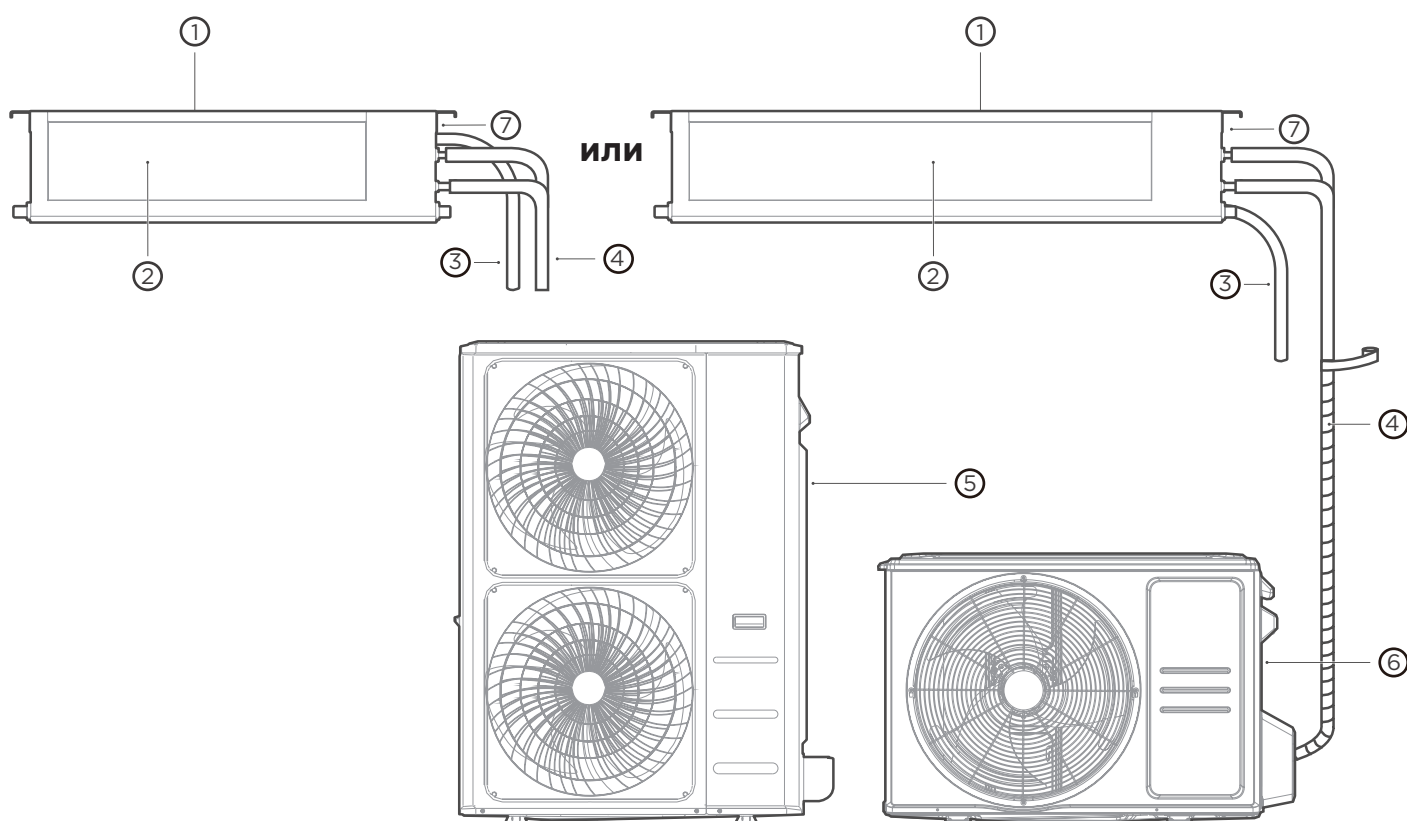
Направете тестов пуск

ОБЩ ПРЕГЛЕД ПРОДУКТА

● ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ИЛЮСТРАЦИИТЕ:

Илюстрациите в това упътване/наръчник са с цел разяснение. Възможно е формата на вашето вътрешно тяло да е различна. Действителната форма преобладава.

Инсталацията трябва да бъде извършена съгласно изискванията на локалните и национални стандарти. Инсталацията може леко да се разминава в различните райони.



① Вход за въздух

④ Съединителна тръба

⑦ Отделение за електрически контрол

② Изход за въздуха

⑤ Външно тяло (А)

③ Дренажна тръба

⑥ Външно тяло (В)

Монтирайте вътрешното тяло

1 Изберете място на инсталацията

БЕЛЕЖКА

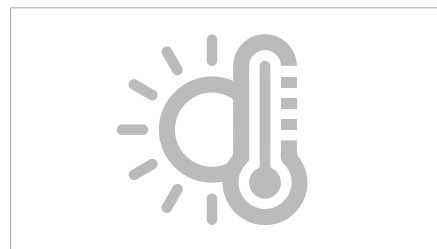
Преди да инсталирате вътрешното тяло, трябва да изберете подходящо място за това. Следните са стандартите които ще ви помогнат да изберете подходящото място за тялото.

Правилното място за инсталация следва следните стандарти:



Трябва да се остави достатъчно място за монтаж и поддръжка.

Трябва да се остави достатъчно място за свързване на тръбата и дренажа.

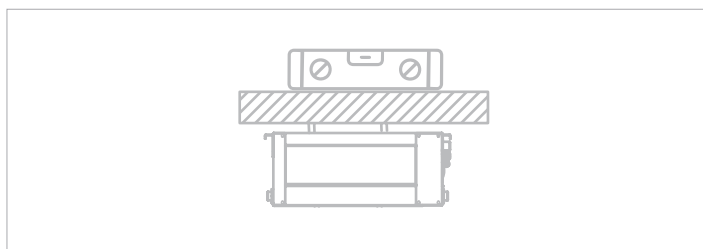


Няма директно излъчване от радиатори.



Входът и изходът за въздуха не са блокирани.

Въздушната струя може да изпълни цялата стая.



Таванът е хоризонтален и структурата му може да поддържа теглото на вътрешното тяло.

За Северна Америка моделите с капацитет на охлаждане от 9000 Btu до 18000 Btu се използват само за едно помещение.

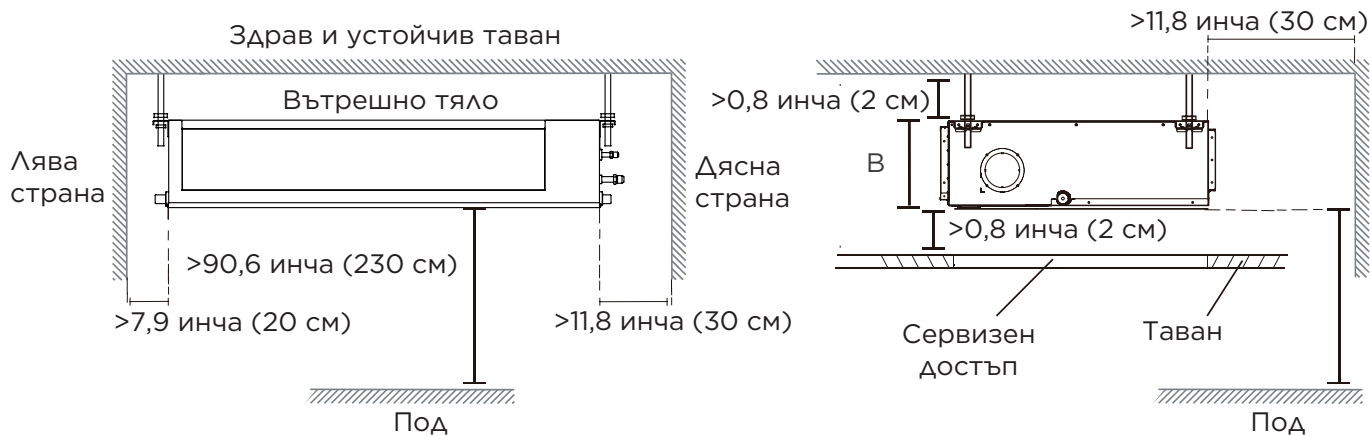
НЕ инсталирайте тялото на следните места:

- Места за добив на нефт или фракнинг
- Затворени места, например шкафове
- Крайбрежни зони с високо съдържание на сол във въздуха
- Кухни, в които се използва природен газ
- Места с изгарящи газове във въздуха, например горещи извори
- Места със силни електромагнитни вълни
- Места, където се събират запалими материали или газ
- Места с флукуации на напрежението, например фабрики
- Помещения с висока влажност, например бани или перални помещения

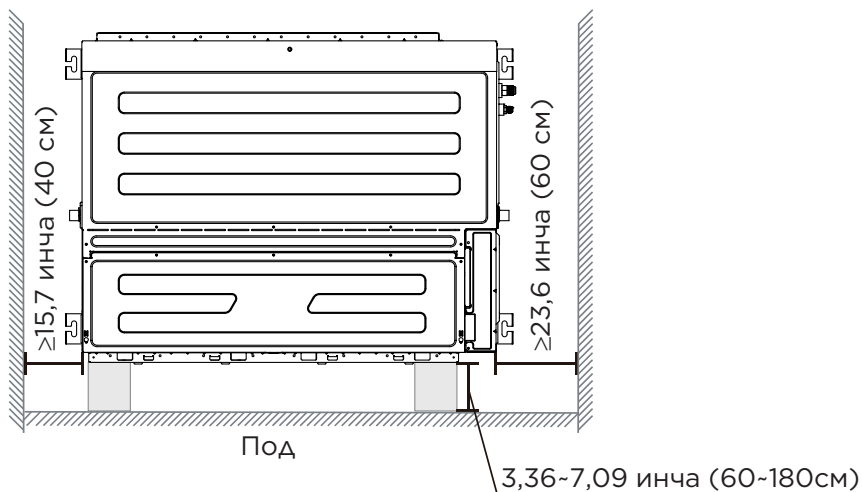
Място за монтаж

Разстоянията при монтираното вътрешно тяло трябва да отговарят на спецификациите, показани на следващата схема.

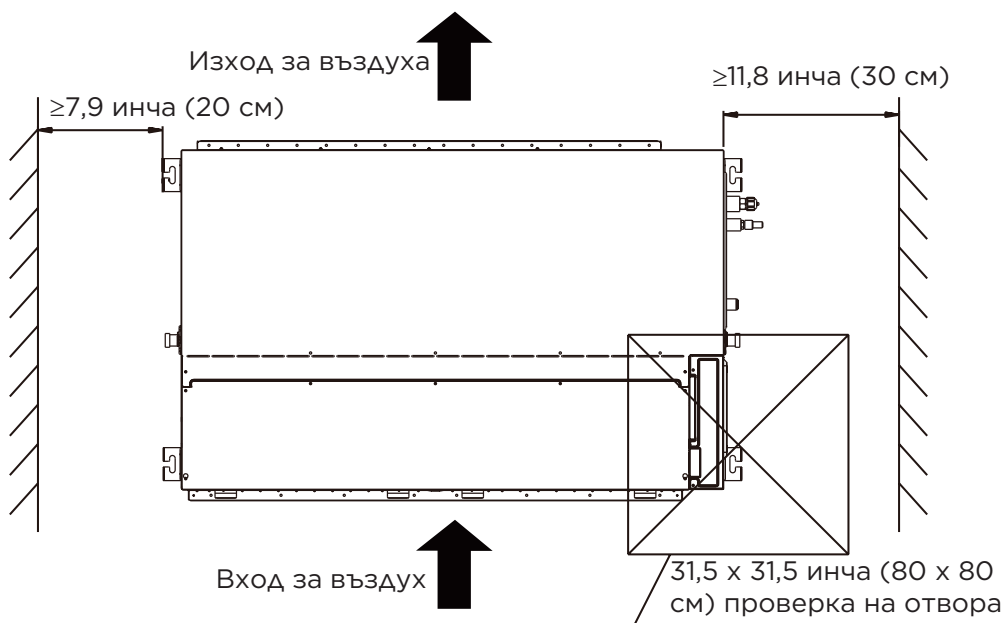
1) Монтиран на тавана



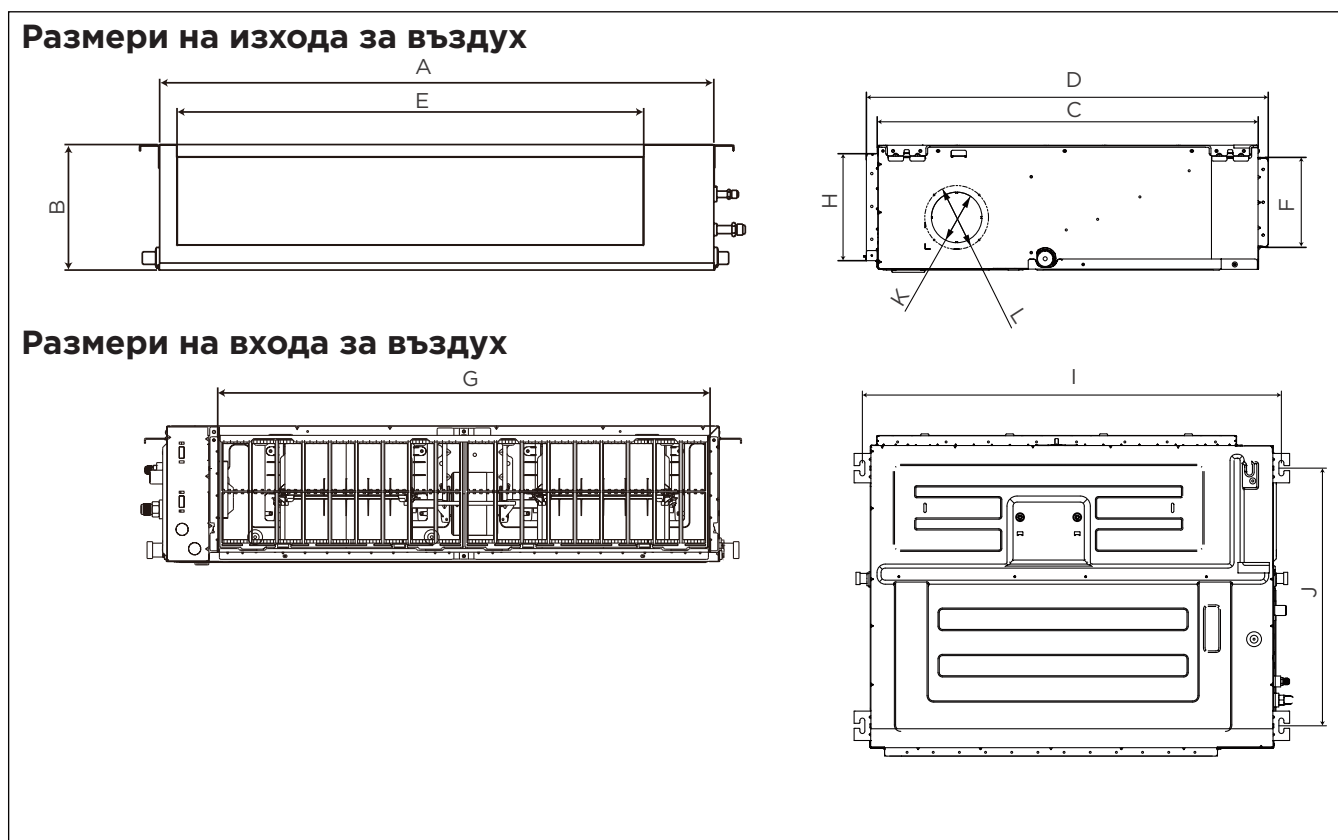
2) Монтиране на стена



Място за поддръжка



3.1. Моля, вижте следната диаграма, за да определите мястото на четирите дупки на тавана за позициониращите болтове. Уверете сте, че сте маркирали местата, където ще пробивате дупки за куките на тавана.



(Единица: мм/инча)

МОДЕЛ	ВЪНШНИ РАЗМЕРИ				РАЗМЕР НА ОТВОРА ЗА ИЗХОДЯЩ ВЪЗДУХ		РАЗМЕР НА ОТВОРА ЗА ВРЪЩАНЕ НА ВЪЗДУХА		РАЗМЕР НА МОНТИРАНОТО УХО		РАЗМЕР НА ОТВОРА ЗА ВСУКВАНЕ НА СВЕЖ ВЪЗДУХ	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
12K-18K	700/27,6	245/9,6	750/29,5	795/31,3	527/20,7	178/7,0	592/23,3	212/8,3	740/29,1	640/25,2	100/3,9	126/5,0
18K-36K	1000/39,4	245/9,6	750/29,5	795/31,3	827/32,6	178/7,0	892/35,1	212/8,3	1040/40,9	640/25,2	100/3,9	126/5,0
36K-48K	1200/47,2	245/9,6	750/29,5	795/31,3	1027/40,4	178/7,0	1092/43,0	212/8,3	1240/48,8	640/25,2	100/3,9	126/5,0
48K-55K	1200/47,2	300/11,8	750/29,5	795/31,3	1027/40,4	233/9,2	1092/43,0	267/10,5	1240/48,8	640/25,2	125/4,9	160/6,3
48K-60K	1400/55,1	380/14,9	800/31,5	845/33,3	1223/48,1	320/12,6	1272/50,1	330/13,0	1440/56,7	668/26,3	125/4,9	160/6,3

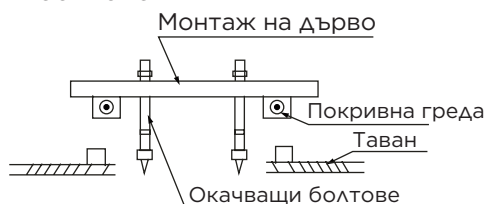
3.2 Указания за монтаж на таванни болтове

1) Дървесина

Горните отвори за монтаж на дунапрен се използват за подпомагане на позиционирането на болтовете (ако дунапренът е повреден, действителното разстояние между ушите за повдигане ще има предимство).



Сложете дървената стойка през гредата на покрива, след което инсталирайте висящите винтови болтове.



2) Нови бетонни тухли

Вкарайте или забийте винтовите болтове.



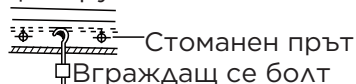
(Вмъкване с форма на острие)



(Вмъкване с плъзгане)

3) Оригинални бетонни тухли

Използвайте вграждащи се болтове, чук и прилепваща сбрау



(Болт за окачване на тръба и вграждащ се болт)

4) Стоманена покривна греда

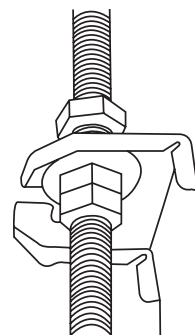
1. Монтирайте и използвайте поддържащ стоманен ъглов профил.



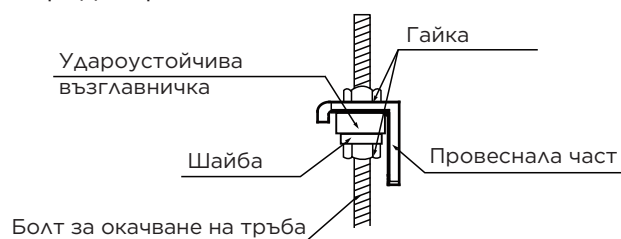
⚠ ВНИМАНИЕ

Тялото на агрегата трябва да се напасне идеално спрямо дупката. Уверете се, че тялото и дупката си съответстват като размер, преди да продължите.

2. Монтирайте и нагласете тръбите и проводниците, след като сте приключили с монтажа на основното тяло. Когато избирате откъде да започнете, определете посоката на тръбите, които ще бъдат изтеглени. Особено в случаите, когато се използва таван, подравнете тръбите за фреона, дренажните тръби и вътрешните и външните проводници в техните точки на свързване, преди да монтирате уреда.
3. Поставете окачащите болтове.
 - Срежете покривната греда.
 - Подсилете мястото, където е направен разрезът. Укрепете гредата на покрива.
4. След като изберете място за монтаж, подравнете тръбите за фреона, дренажните тръби, както и вътрешните и външните проводници в техните точки на свързване, преди да монтирате уреда.
5. Пробийте 4 дупки с дълбочина 10 см (4") на позициите на куките отвътре на тавана. Уверете се, че държите перфоратора под ъгъл от 90° спрямо тавана.
6. Поставете здраво болтовете, използвайки осигурените шайби и гайки.
7. Монтирайте четирите поддържащи болта.
8. Монтирайте вътрешното тяло – поне двама души трябва да участват при вдигането и поставянето. Вкарайте поддържащите болтове в дупките за окачване на тялото. Затегнете ги с помощта на осигурените шайби и гайки.



9. Разположете вътрешното тяло хоризонтално, използвайки нивелир, за да предотвратите течове.

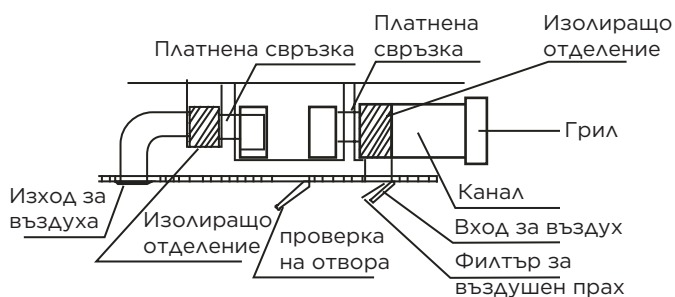


БЕЛЕЖКА: Уверете се, че минималния наклон на дренажа е минимум 1/100.

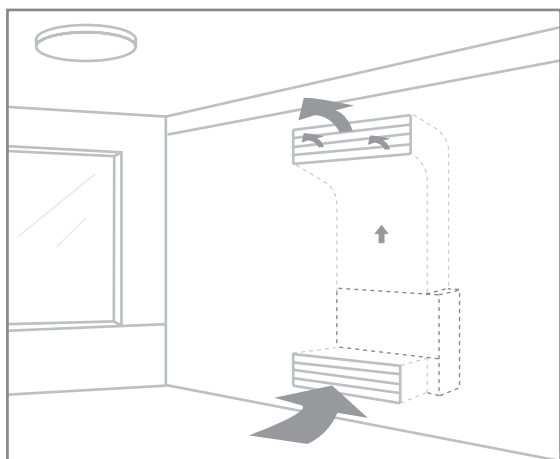
4.1 Канал

1. Монтирайте филтъра (опционално) в зависимост от размера на входа за въздуха
2. Поставете платнената свързка между тялото и провода.
3. Каналите за вход и изход за въздуха трябва да са достатъчно отдалечени, за да се избегне окъсяване при преминаването на въздуха.
4. Свържете провода съгласно следващата диаграма:

- Монтиран на тавана



- Монтиране на стена



БЕЛЕЖКА:

1. Минималната дължина на въздуховода трябва да бъде по-голяма от 1 m и трябва да се фиксира към входящия въздух с винтове (приложимо за модули без винтове за филтъра на входящия въздух).
2. Входът за въздух на въздуховода трябва да бъде монтиран с решетка, а решетката трябва да бъде фиксирана към въздуховода с винтове.
3. Не оставяйте свързващия провод да оказва тежест върху вътрешното тяло.
4. Когато свързвате провода, използвайте незапалимо привързващо платно, за да избегнете вибрации.
5. Изолационна пяна трябва да се постави около външността на провода, за да се избегне образуването на конденз. По желание на потребителя, може да се постави подложка на вътрешния провод, за да се намали шумът.

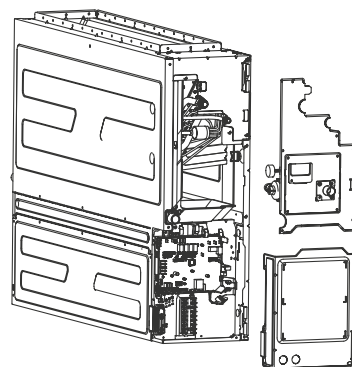
6. Когато е монтирана на стена, машината трябва да е скрита, а входът и изходът на въздуха трябва да имат решетки, които трябва да бъдат здраво закрепени с винтове.

4.2 Монтаж на стена

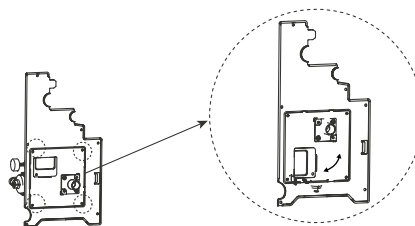
Устройството поддържа стенен монтаж, ако устройството е закупено с помпата и изисква вертикален монтаж, моля, следвайте стъпките по-долу:

Бележка: Не е приложимо за модели с размери на кутията A=1400, B=380, C=800 в таблицата на страница 19.

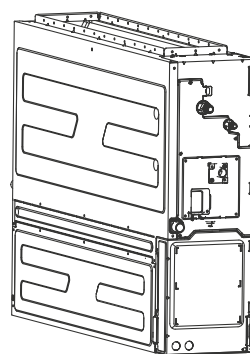
1. Свалете капака на електрическата контролна кутия и изключете клемите на помпата и превключвателя за ниво на водата от главната контролна платка.
2. Отстранете модула на помпата.



3. Отстранете 4-те винта, завъртете модула на водната помпа на 90° и го фиксирайте отново към монтажната плоча на водната помпа.

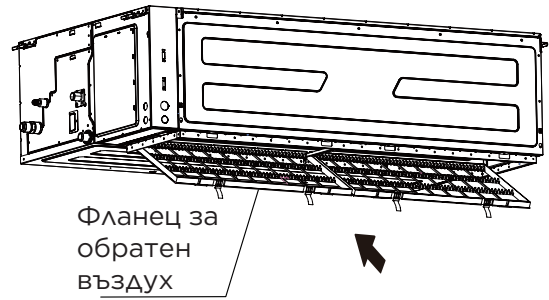
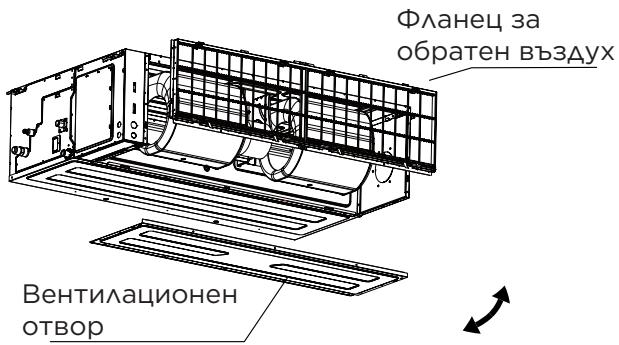


4. Инсталирайте помпения възел на машината и свържете тръбопровода.



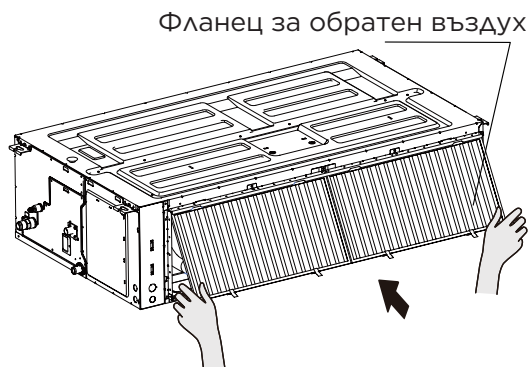
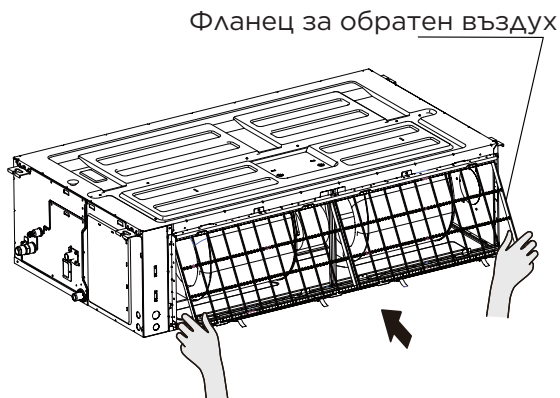
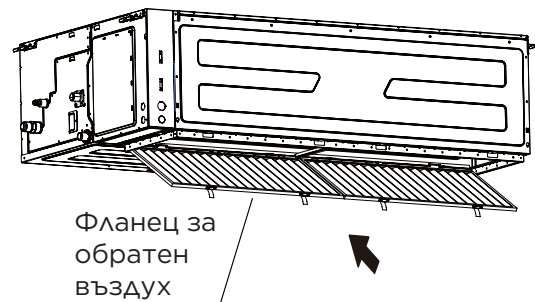
1. Свалете вентилационния панел и фланеца.

или



2. Променете монтажната позиция на вентилационния панел и на фланеца за обратен въздух.

3. Когато слагате мрежата на филтъра, нагласете я във фланеца, както е показано на следващата фигура.

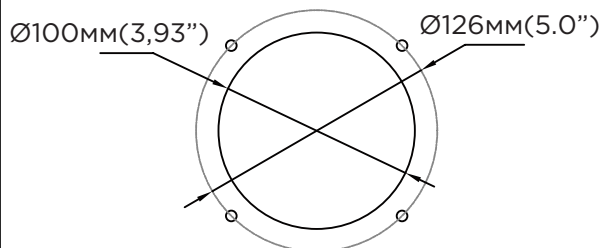
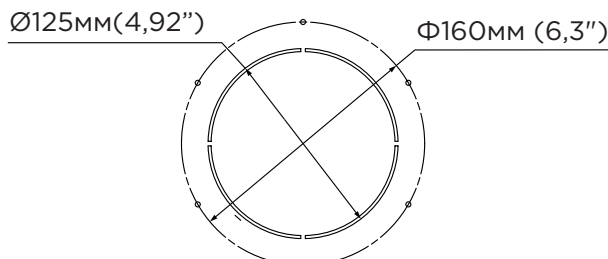


БЕЛЕЖКА: Всички фигури в това ръководство са само за демонстрационни цели. Закупеният от вас климатик може да е с малко по-различен дизайн, макар и подобен по форма.

6

Монтаж на провода за свеж въздух

Размери:


**МОДЕЛ
12К-48К**

**МОДЕЛ
48К-60К**


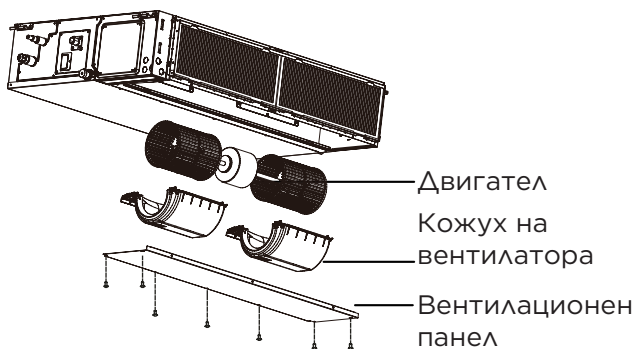
7

Поддръжка на двигателя и дренажната помпа

(задният вентилационен панел е използван за пример)

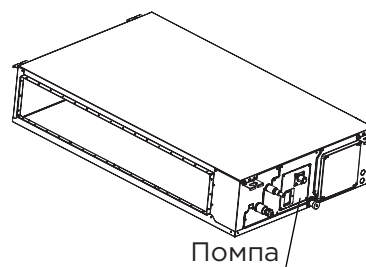
1) Поддръжка на двигателя:

1. Свалете вентилационния панел.
2. Свалете кожуха на вентилатора.
3. Свалете двигателя.



2) Поддръжка на помпата:

1. Отстранете четирите винта от дренажната помпа.
2. Изключете захранването на помпата и кабела на превключвателя за ниво на водата.
3. Разкачете помпата.



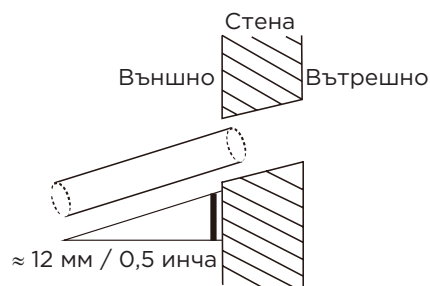
8

Пробийте отвор за стена за свързващите тръби

1. Определете мястото на отвора на стената въз основа на местоположението на външното тяло.
2. С помощта на 65 мм (2,5 инча) или 90 мм (3,54 инча) (в зависимост от модела) бургия, пробийте дупка в стената. Уверете се, че дупката е пробита под лек ъгъл надолу, така че външната ѝ страна да е по-ниска от вътрешната с около 12 мм (0,5 инча). Това ще подsigури правилното оттичане на водата.
3. Поставете дюбела в дупката в стената. Това предпазва краищата на дупката и ще ви помогне да я запечатате, когато приключите на инсталацията.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато пробивате дупката в стената, не забравяйте да избягвате проводници, водопроводи и други компоненти.



Дренажната тръба се използва за отвеждане на водата от тялото. Неправилният монтаж може да доведе до повреда на уреда и на имуществото.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Изолирайте целия тръбен път, за да предотвратите образуване на конденз, което може да причини повреда от вода.
- Ако дренажната тръба е извита или монтирана по неправилен начин, може да изтече вода и да доведе до неизправност на превключвателя за ниво на водата.
- При режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) външното тяло отделя вода. Уверете се, че дренажният маркуч е поставен на подходящо място, за да избегнете повреди от водата и подхлъзване.
- НЕ издърпвайте дренажната тръба със сила. Това може да я разкачи.

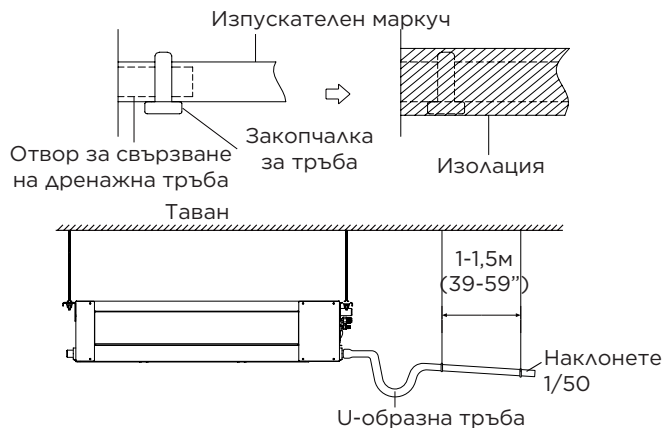
ЗАБЕЛЕЖКА ОТНОСНО ЗАКУПУВАНЕТО НА ТРЪБИ

За монтажа се изисква полиетиленова обвивка (външен диаметър = 3,7-3,9 см, вътрешен диаметър = 3,2 см), каквато можете да вземете от местната железария или от доставчика.

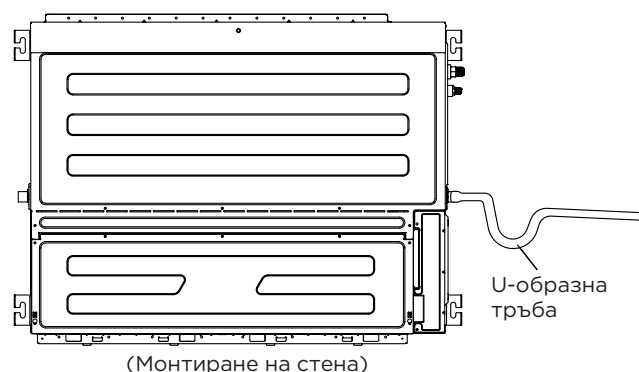
Монтаж на Дренажната Тръба от Вътрешната страна

Монтирайте дренажната тръба, както е показано на следващата Фигура.

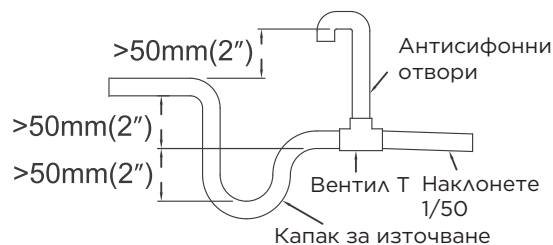
1. Покрийте дренажната тръба с изолация, за да избегнете течове и конденз.
2. Прикрепете гърлото на дренажния маркуч към изходящата тръба на уреда. Обвийте гърлото на маркуча и го закрепете здраво със скобата за тръби.
3. Тези модули работят с отрицателно налягане при дренажната връзка и следователно изискват дренажен сифон. Капаните трябва да се монтират възможно най-близо до оборудването. Уверете се, че горната част на сифона е под връзката на дренажния съд, така че дренажният съд да се отцеди напълно.



(Монтиран на тавана)



(Монтиране на стена)

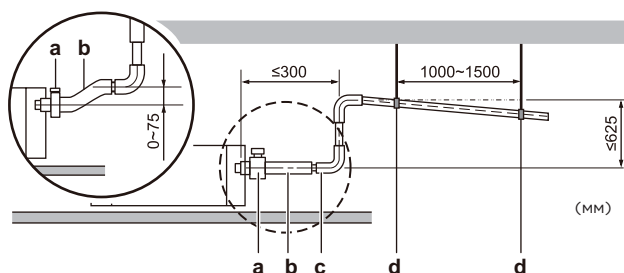


ЗАБЕЛЕЖКА ОТНОСНО МОНТАЖА НА ДРЕНАЖНА ТРЪБА

- Когато използвате удължена дренажна тръба, затегнете вътрешната връзка с допълнително защитно покритие. Това предотвратява нейното разхлабване.
- Дренажната тръба трябва да се наклони надолу под наклон поне 1/100, за да се предотврати връщането на вода обратно в климатика.
- За да предотвратите провисването на тръбата, слагайте окачащи жици на всеки 1-1,5 м (39-59").

- Ако изходът на дренажната тръба е разположен по-високо от сглобката на помпата на тялото, използвайте повдигаща тръба за изпускателния отвор на вътрешното тяло. Повдигащата тръба не трябва да бъде поставяна по-високо от 55 см (21,7") от повърхнината на тавана. Разстоянието между агрегата и повдигащата тръба трябва да бъде по-малко от 20 см (7,9"). Неправилният монтаж може да доведе до връщане на вода в уреда и наводнение.
- За да не се образуват въздушни мехурчета, дръжте дренажния маркуч в хоризонтално положение или леко извит нагоре (<75мм / 3").

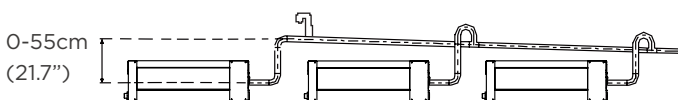
Монтаж на дренажната тръба за агрегати с помпа



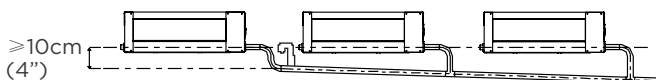
- a Метална скоба (аксесоар)
- b Изпускателен маркуч (аксесоар)
- c Повдигаща се дренажна тръба (винилова тръба 25 mm номинален диаметър, 32 mm външен диаметър) (доставя се на място)
- d Стрела (доставя се на място)

БЕЛЕЖКА: Когато свързвате множество дренажни тръби, монтирайте ги, както е показано.

Уреди с помпа



Уреди без помпа

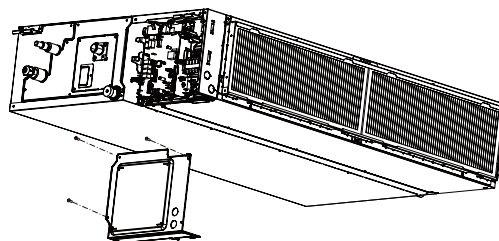


Проверете за течове на вода

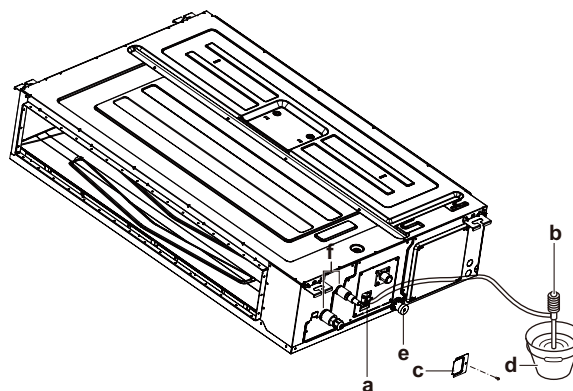
Точната процедура ще варира в зависимост от това дали електрическото окабеляване е завършено. Докато електрическото окабеляване не е завършено, потребителският интерфейс и захранването трябва временно да бъдат свързани към устройството.

когато проводниците все още не са завършени

1. Свържете временно проводниците.
2. Свалете капака на превключвателната кутия (а).
3. Свържете еднофазното захранване (50 Hz, 230 V) към връзки № 1 и № 2 на клемния блок за захранване и заземяване.
4. Поставете отново капака на кутията за превключватели (а).



5. Включете захранването.
6. Започнете охлаждане.
7. Постепенно изсипете приблизително 1 литър вода през вентилационния отвор и проверете за течове.



- a Подаване на вода
 - b Преносима помпа
 - c Капак на входа за вода
 - d Кофа (за добавяне на вода през входа за вода)
 - e Поддържайте дренажния изход
 - f Фреоновите тръби
8. Изключете захранването.
 9. Изключете кабелите.
 10. Свалете капака на контролната кутия.
 11. Изключете захранващите и заземяващите проводници.
 12. Поставете отново капака на контролната кутия.

Когато проводниците са прекарани

1. Започнете охлаждане.
2. Постепенно изсипете приблизително 1 литър вода през вентилационния отвор и проверете за течове

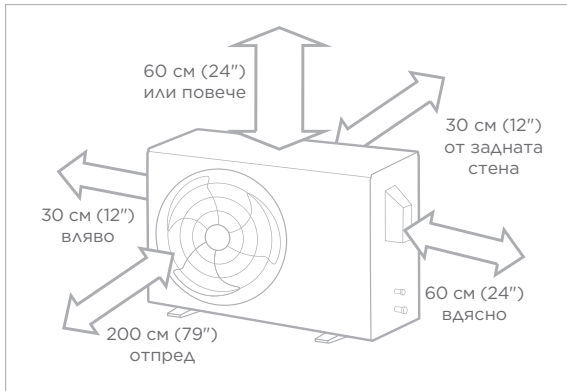
Монтиране на външното тяло

1 Изберете място на инсталацията

БЕЛЕЖКА: ПРЕДИ МОНТАЖА

Преди да монтирате външното тяло, трябва да изберете подходящо място за това. Следните са стандартите които ще ви помогнат да изберете подходящото място за тялото.

Правилното място за инсталация следва следните стандарти:



✓ Има добра вентилация и въздушна циркулация



✓ Твърдо и здраво - мястото може да издържа устройството и няма да има вибрации.



✓ Шумът от тялото няма да пречи на други хора.



✓ Място, защитено от продължителна пряка слънчева светлина или дъжд.



✓ Когато се очаква снеговалеж, вземете подходящи мерки за предотвратяване натрупването на лед и повреда на бобината.

✓ Отговаря на всички изисквания, показани в изискванията за инсталация по-горе.

Инсталирайте устройството, като следвате местните изисквания и разпоредби. Възможни са леки различия между различните региони.

БЕЛЕЖКА

CAUTION (ВНИМАНИЕ):

Специални решения за екстремни метеорологични условия

Ако тялото е изложено на силен вятър:

Инсталирайте тялото така, че вентилаторът да е под ъгъл 90 ° спрямо посоката на вятъра. Ако се налага, направете преграда пред тялото, за да го предпазите от изключително силен вятър. Виж фигурите по долу.

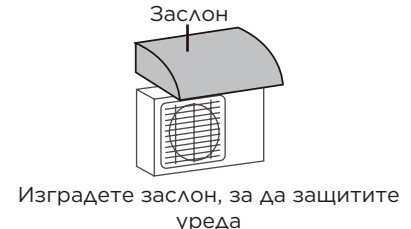
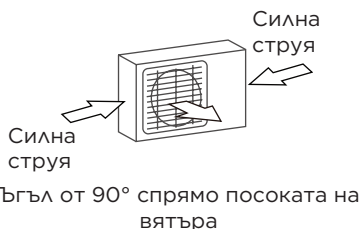
Ако тялото често е изложено на силен дъжд или сняг:

Изградете стряха над тялото, за да го пазите от дъжд или сняг.

Внимавайте да не възпрепятствате въздушния поток около уреда.

Ако тялото често е изложено на солен въздух (на морето):

Използвайте външно тяло, което е специално предназначено и устойчиво на корозия.



НЕ инсталирайте тялото на следните места :

⊘ Близо до препятствие, което ще блокира входните и изходните въздушни отвори.

⊘ Близо до животни или растения, които ще бъдат застрашени от изхвърлянето на горещ въздух.

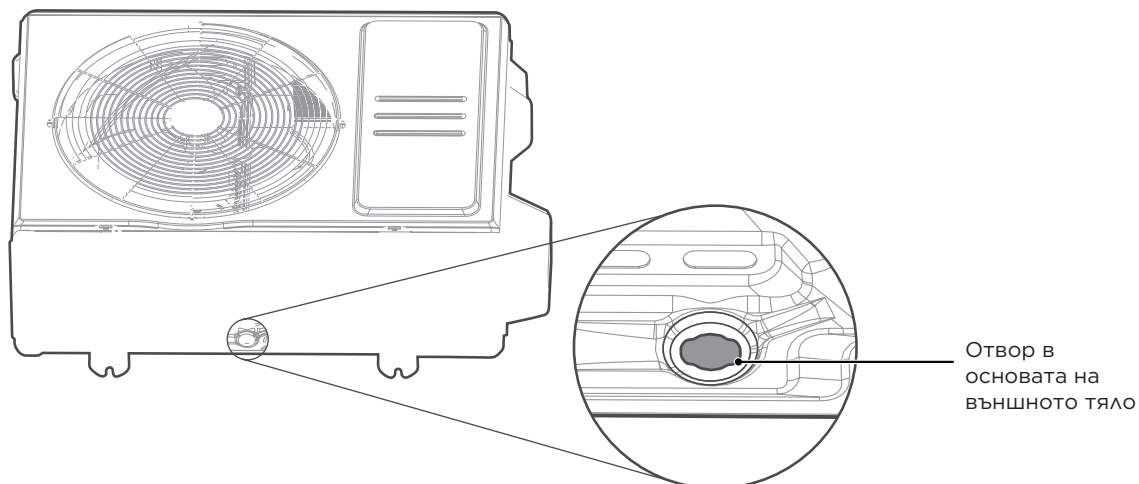
⊘ На място, което е изложено на големи количества прах.

⊘ Близо до улици, натоварени райони или места, където шумът от тялото ще смущава други.

⊘ Близо до какъвто и да е източник на запалим газ.

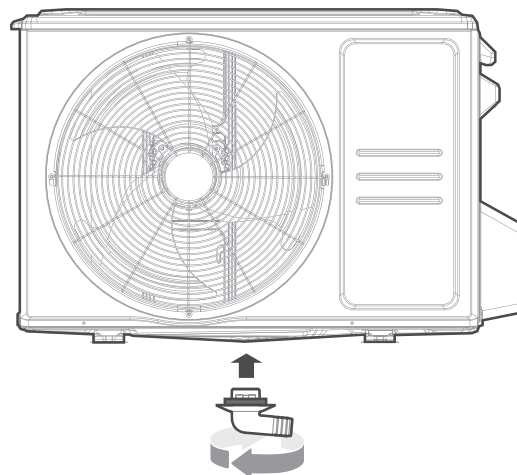
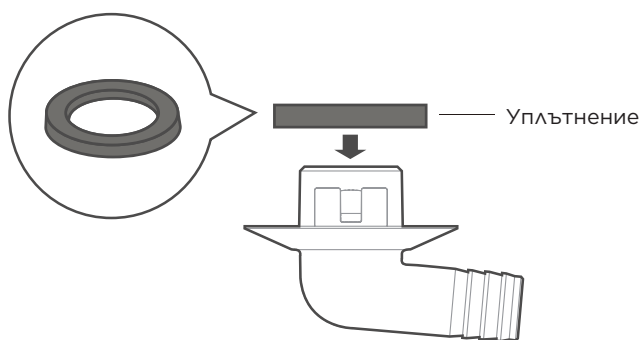
⊘ На място, със съдържание на високо количество солен въздух.

Монтирайте отводния маркуч (само телата с топлинна помпа)



Стъпка 1 :

Открийте отвора в тавата в основата на външното тяло.



Стъпка 2 :

- Поставете гуменото уплътнение на края на отводния маркуч, който ще бъде свързан към външното тяло.
- Поставете отводния маркуч в отвора в основата на тялото. Отводното съединение ще щракне на мястото си.
- Свържете удължението на отводния маркуч (не е включен в комплекта) към отводното съединение, за да пренасочвате водата от тялото по време на режим отопление.

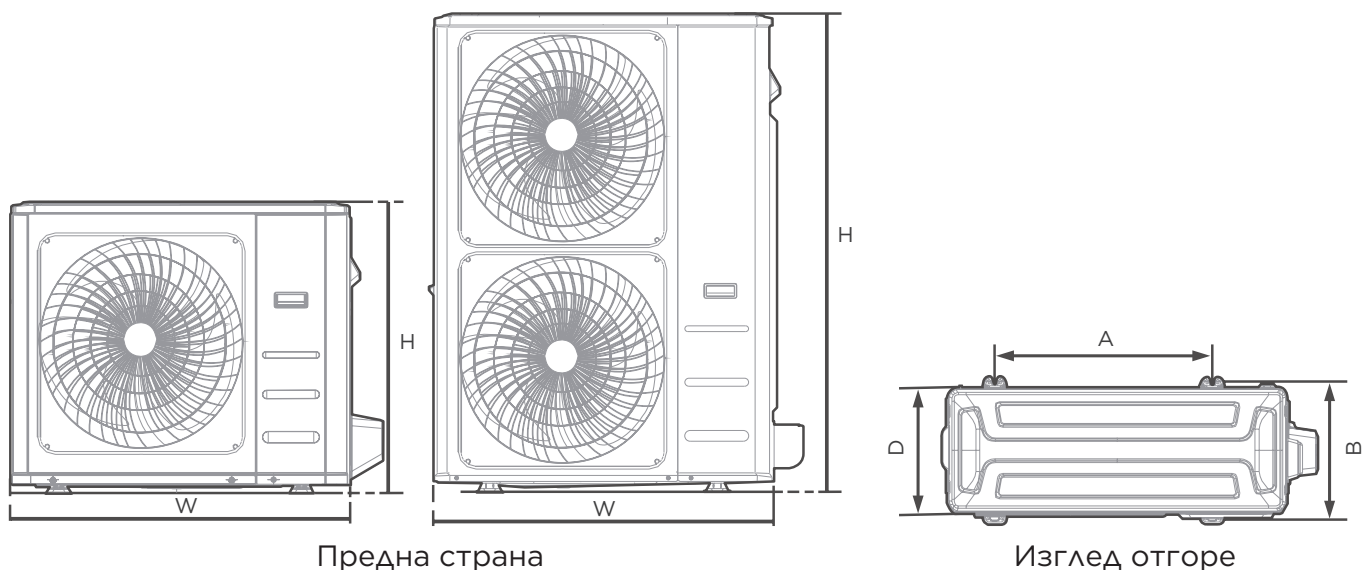
! В СТУДЕНИ МЕТЕРЕОЛОГИЧНИ УСЛОВИЯ

При студен климат се уверете, че дренажният маркуч е възможно най-вертикален, за да осигурите бързо оттичане. Ако водата изтича твърде бавно, тя може да замръзне в маркуча и да наводни оборудването.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

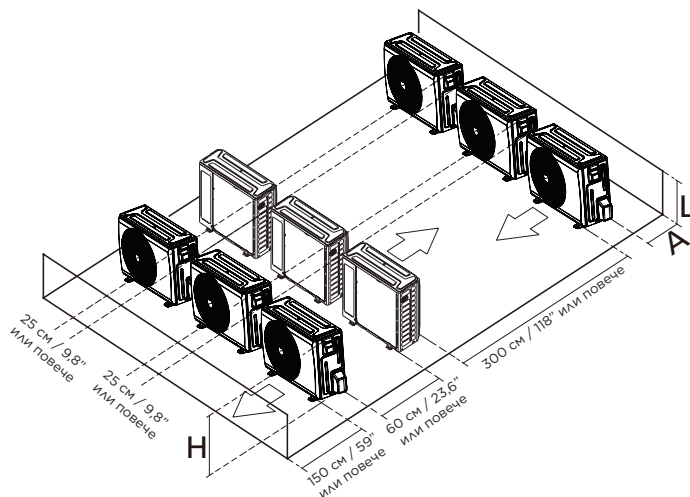
КОГАТО ПРОБИВАТЕ В БЕТОН, СЕ ПРЕПОРЪЧВА ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ ДА НОСИТЕ ЗАЩИТНИ ОЧИЛА.

- Външното тяло може да бъде закачено към земята или към скоба в стената с болт (M10). Подгответе инсталационната основа на тялото според размерите, споменати по-долу.
- По-долу е списъкът с различните размери на външното тяло и разстоянието между техните монтажни крачета. Подгответе инсталационната основа на тялото според размерите, споменати по-долу.

Тип и спецификации на външното тяло (разделено външно тяло)

(Единица: мм/инча)

Размери на Външното Тяло W x H x D	Монтажни Размери	
	Разстояние A	Разстояние B
946x810x420 (37,24x31,9x16,53)	673 (26,5)	403 (15,87)
946x810x410 (37,24x31,9x16,14)	673 (26,5)	403 (15,87)
952x1333x410 (37,5x52,5x16,14)	634 (24,96)	404 (15,9)
952x1333x415 (37,5x52,5x16,34)	634 (24,96)	404 (15,9)
890x673x342 (35x26,5x13,46)	663 (26,1)	354 (13,94)
765x555x303 (30,1x21,8x11,9)	452 (17,8)	286(11,3)
805x554x330 (31,7x21,8x12,9)	511 (20,1)	317 (12,5)
770x555x300 (30,3x21,8x11,8)	487 (19,2)	298 (11,7)
980x975x415 (38,58x38,39x16,34)	616 (24,25)	397 (15,63)
980x975x410 (38,58x38,39x16,14)	616 (24,25)	397 (15,63)

**Порядък на инсталация**

Връзките между H, A и L, са както следва.

	L	A
L ≤ H	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8" или повече
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8" или повече
L > H	Не може да бъде инсталирано	

БЕЛЕЖКА

H: Височина на единицата

L: Височината на стената зад модула

A: Разстояние между модула и стената

СВЪРЗВАНЕ НА ФРЕОНОВИТЕ ТРЪБИ

Когато свързвате фреоновите тръби **НЕ** позволявайте на други субстанции или газове различни от специфичния фреон да влизат в тялото. Наличието на други газове или субстанции ще намали капацитета на тялото, и ще доведе до ненормално високо налягане във фреоновия цикъл. Това може да доведе до експлозия или нараняване.

Инструкции за дължина и височина на тръбата

Максималната дължина и височина на падане зависят от модела на автомобила. (мерна единица: m/ft.)

Тип на модел	Капацитет (Btu/h)	Дължина на тръбния път	Максимална спад във височината
Конвертиране на честотата на сплит типа за Северна Америка, Австралия и ЕУ	<15K	25/82	10/32,8
	≥15K-<24K	30/98,4	20/65,6
	≥24K-<36K	50/164	25/82
	≥36K-<60K	75/246	30/98,4
Друг Тип Сплит	12K	15/49	8/26
	18K-24K	25/82	15/49
	30K-36K	30/98,4	20/65,6
	42K-60K	50/164	30/98,4

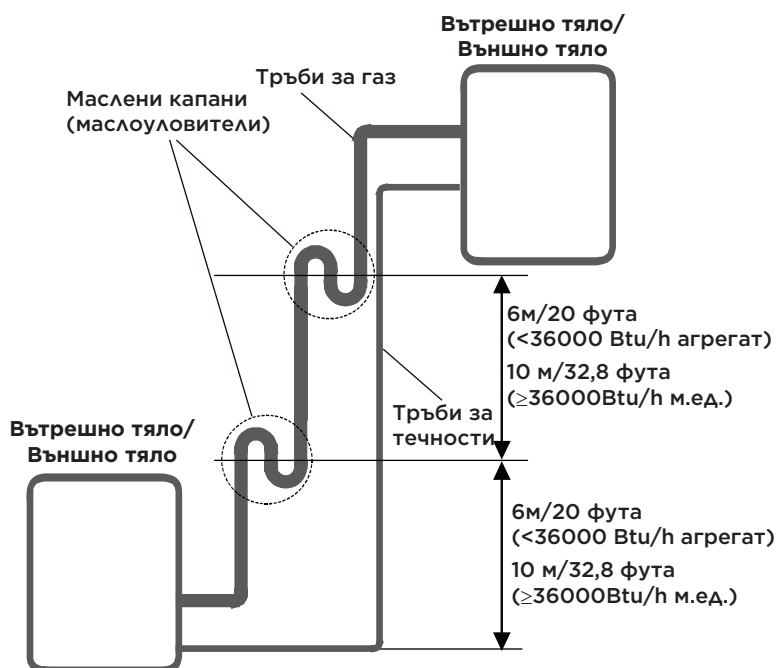
Уверете се, че дължината на тръбата за хладилния агент, броят на извивките и спад във височината между вътрешното и външното тяло отговарят на изискванията, показани в следващата таблица:

⚠ ВНИМАНИЕ

Маслени капани (маслоуловители)

Ако маслото тече обратно в компресора на външното тяло, това може да доведе до компресия на течността или лоша на връщаемост на маслото. Маслоуловители в издигащата се тръба за газ могат да предотвратят това.

Трябва да се монтира маслоуловител на всеки 6 м (20 фута) издигане на смукателната линия (<36000 Btu/h агрегат). Трябва да се монтира маслоуловител на всеки 10 м (32,8 фута) издигане на смукателната линия (за ≥36000 Btu/h уреди).



Инструкции за Свързването - Фреонове Тръби

⚠ ВНИМАНИЕ

- Разклонителната тръба трябва да се монтира хоризонтално. Ъгъл по-голям от 10 ° може да причини неизправност.
- **НЕ** монтирайте свързващата тръба преди и вътрешното, и външното тяло да са монтирани.
- Изолирайте тръбния път за газове и за течност, за да предотвратите кондензация.

Стъпка 1 : Рязане на тръби

Докато подготвяте фреоновите тръби, обърнете особено внимание на правилното им рязане. Това ще осигури ефективна работа и ще намали нуждата от следваща поддръжка.

- Измерете разстоянието между вътрешното и външното тяло.
- Използвайте резачка на тръби, отрежете тръбите по - дълги от нужната мярка.
- Уверете се, че тръбата е отрязана под ъгъл 90°.



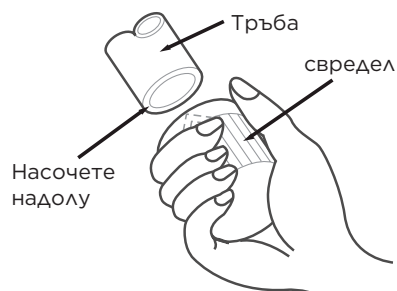
● НЕ ДЕФОРМИРАЙТЕ ТРЪБИТЕ ПО ВРЕМЕ НА РЯЗАНЕ

Бъдете изключително внимателни да не повредите, вдлъбнете или изкривите тръбите по време на рязане. Това драстично ще намали ефективността на отопление

Стъпка 2 : Премахнете стружките

Стружките могат да наранят въздухонепроницаемостта от тръбната връзка. Те трябва да бъдат изцяло премахнати.

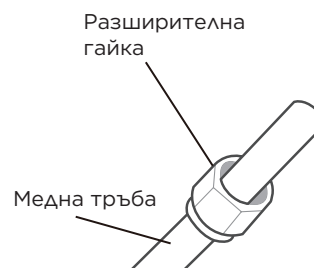
- Извийте тръбата в долния ъгъл за да предотвратите попадането на стружки в нея.
- Използвайте инструмент за рязане или свредел, за да премахнете всички стружки и парчета от тръбата.



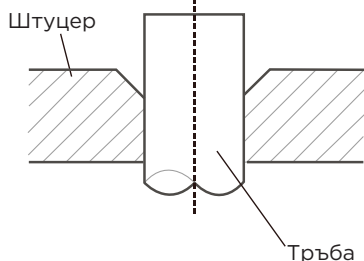
Стъпка 3 : Разширете краищата на тръбите

Правилното разширяване е от голямо значение за постигане на херметично запечатване.

- След премахване на стружките от тръбата, запечатайте краищата с ПВЦ лента, за да предотвратите влизането на странични материали в нея.
- Обвийте тръбата с изолационен материал.
- Поставете разширителните гайки на 2 та края на тръбата. Уверете се, че са обърнати в правилната посока, защото не можете да ги поставите или промените посоката им след разширяването.



- Премахнете ПВЦ лентата от краищата на тръбите, когато сте готови за разширителната работа.
- Форма на разширителната скоба в края на тръбата. Краят на тръбата трябва да продължава след формата на разширението.



- Сложете разширителния уред върху формата.
- Завъртете дръжката на штуцера по посока на часовниковата стрелка, докато тръбата не се разтопи напълно.

УДЪЛЖЕНИЯТА НА ТРЪБИТЕ СА ОТВЪД ШТУЦЕРА

Приспособление за тръба	Усилие на затягане	Размер на разширението (A) (Единица: мм/инча)		Форма на разширението
		Минимум	Максимум	
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf. cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32-39 N.m (320-390kgf. cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf. cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf. cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf. cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf. cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Премахнете штуцера и формата, след което проверете дали краищата на тръбата за пукнатини и дори разнапяне.

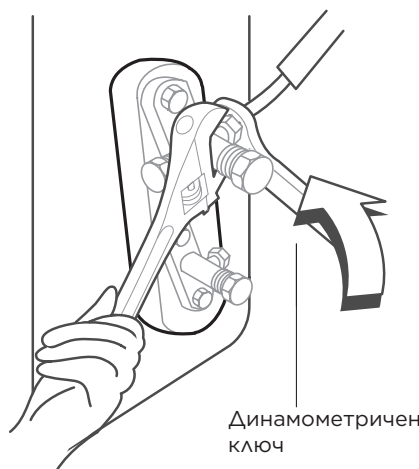
Стъпка 4 : Свържете тръбите

Първо свържете медните тръби към вътрешното тяло, а след това към външното тяло. Първо трябва да свържете тръбата да ниско налягане, след което тръбата за високо налягане.

- Когато свързвате гайките на разширението, нанесете тънък слой фреоново масло върху разширените краища на тръбите.
- Подравнете центъра на двете тръби, които искате да свържете.
- Стегнете разширителната гайка колкото е възможно да се стегне на ръка.
- С помощта на гаечен ключ застегнете гайката на тръбата на тялото.
- Държейки здраво гайката, използвайте динамометричен ключ, за да затегнете гайката на разширението в зависимост от стойностите за усилието в горната таблица.

ЗАБЕЛЕЖКА

Използвайте едновременно гаечен ключ и динамометричен ключ, когато свързвате или разкачате тръбите към/от тялото.



ВНИМАНИЕ

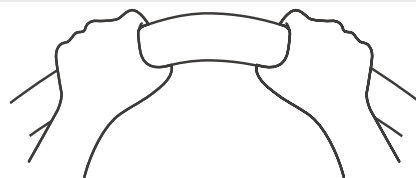
Уверете се, че сте обвили тръбите с изолация. Директният контакт с открити тръби може да причини изгаряния или измръзване.

- Уверете се, че тръбата е правилно свързана. Презатягането може да доведе до увреждане на гърлото на корпуса, а недостатъчното затягане може да причини теч.

ЗАБЕЛЕЖКА

МИНИМАЛЕН РАДИУС НА ИЗВИВАНЕ

Огънете внимателно тръбата по средата, съгласно долната диаграма. НЕ огъвайте тръбата повече от 90° или повече от 3 пъти.



Минимален радиус 10 см (3,9")

- След като свържете медните тръби към вътрешното тяло, увийте заедно захранващия кабел, кабела за сигнала и тръбния път със свързваща лента.

ЗАБЕЛЕЖКА

НЕ преплитайте кабела за сигнала с другите кабели. Свържете тези елементи заедно. Не преплитайте и не пресичайте сигналния кабел с никакви други кабели.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ОКАБЕЛЯВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДИ ВСЯКАКВА РАБОТА С ЕЛЕКТРИЧЕСТВО, ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.

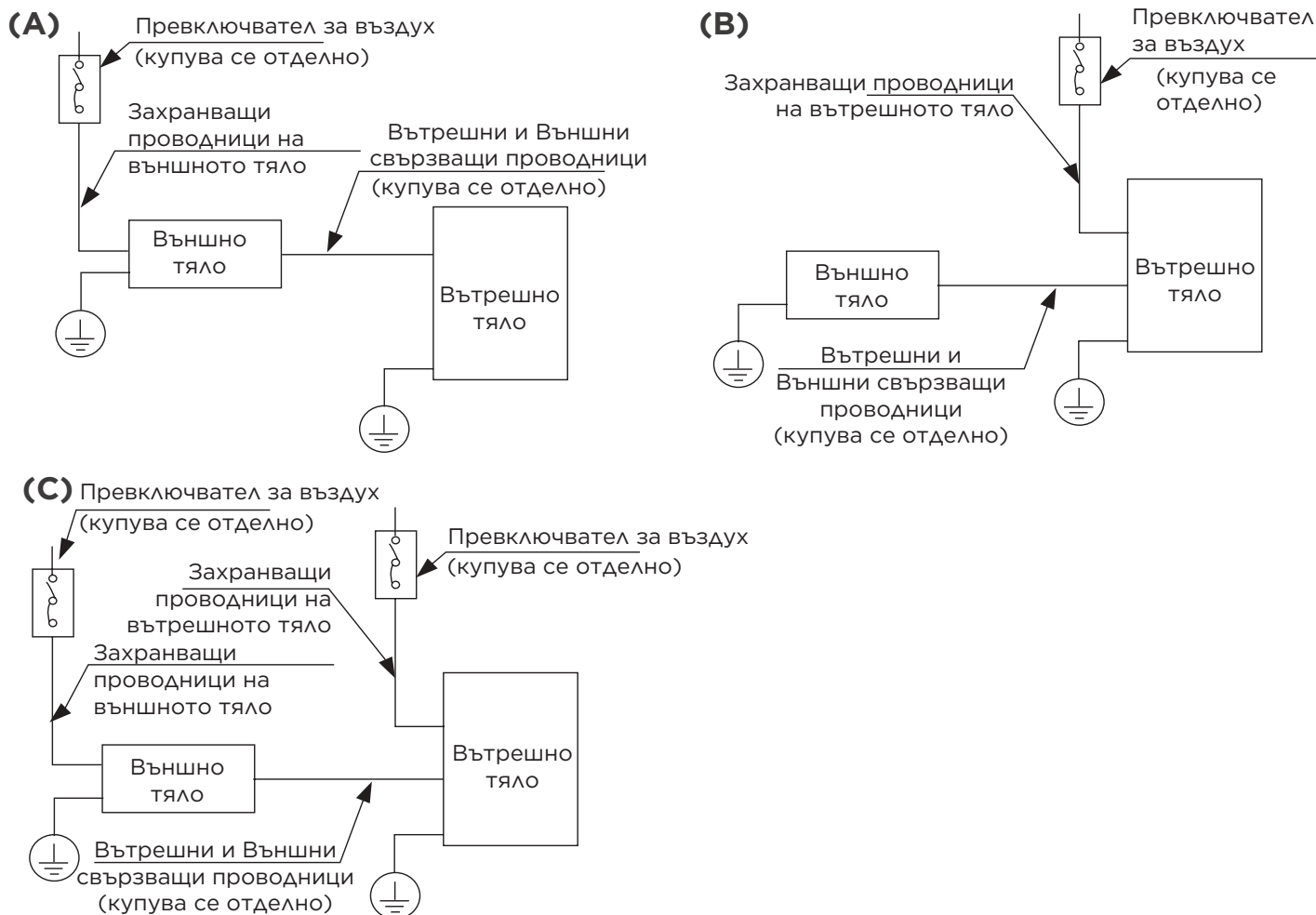
- Окабеляването трябва да отговаря на местните и националните електрически изисквания и разпоредби и трябва да се монтира от само от лицензиран електротехник.
- Електрическите връзки трябва да се правят съгласно Диаграмата за Свързване, залепена се на вътрешното и външното тела.
- Ако има сериозен проблем с захранването, прекратете работа незабавно. Обяснете на клиента своето мнение и откажете инсталацията на тялото, докато проблемът с безопасността на захранването не бъде разрешен.
- Напрежението на захранването трябва да бъде в рамките на 90-110% от описаното напрежение. Неправилно захранване може да предизвика неизправности, токови удари или пожар.
- Препоръчва се инсталирането на външен потискател на пренапрежението на външния разединител.
- Ако свързвате захранването към контакт, то трябва да бъде включен прекъсвач или прекъсвач, който разделя полюсите и контактно му разделяне е най-малко 1/8 инча (3 мм) . Квалифициран техник трябва да използва качествен прекъсвач или превключвател.
- Свържете устройството само към отделен клон. Не свързвайте други устройства към същата верига.
- Бъдете сигурни, че сте заземили добре климатика.
- Всеки кабел трябва да е изолиран добре. Разхлабеното окабеляване може да доведе до прегряване на системата, което води до неизправност в устройството или е възможен пожар.
- Не позволявайте проводниците да се допират до фреоновите тръби, компресора или други части в устройството.
- Ако устройството има помощен електронен нагревател, той трябва да бъде монтиран най- малко на разстояние 1 метър (40 инча) от всякакъв вид горими материали.
- За да се избегне токов удар, не пипайте електрическите компоненти дори и веднага след изключване на захранването. След като изключите захранването, изчакайте 10 минути или повече преди да пипате електрическите компоненти.
- Уверете се, че не сте усукали електрическото окабеляване със сигналното окабеляване.
- Това може да доведе до изкривяване, смущения или евентуално до повреда на платките.
- Друго оборудване не следва да се свързва със същата верига за захранване.
- Първа свържете външното окабеляване, преди да свържете вътрешното.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДИ ДА СЕ ЗАЕТЕТЕ С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИЛИ КАБЕЛНИ РАБОТИ, ИЗКЛЮЧЕТЕ ЗАХРАНВАНЕТО НА СИСТЕМАТА.

ЗАБЕЛЕЖКА ОТНОСНО ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ ЗА ВЪЗДУХ

Когато максималният ток на климатика е над 16А, трябва да се използва превключвател за въздух или превключвател за защита от течове с предпазно устройство (купува се отделно). Когато максималният ток на климатика е под 16А, захранващият кабел трябва да и ма щепсел (купува се отделно). В Северна Америка уредът трябва да бъде свързан в съответствие с изискванията на NEC и CEC.



БЕЛЕЖКА: Кографите са само за обяснителна цел. Вашата машина може да е малко по-различна. Действителната форма преобладава.

ОКАБЕЛЯВАНЕТО НА ВЪНШНОТО ТЯЛО

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да се заемете с електрически или кабелни работи, изключете захранването на системата.

1. Пригответе кабелите за свързване
 - а. Първо трябва да изберете правилния размер кабел. Уверете се, че използвате N07RN-F кабели.

БЕЛЕЖКА: В Северна Америка изберете типа кабел в съответствие с местните правила и регулации за електричество.

Минимални Препречвания на Кабела за Захранване и Сигналния Кабел (За справка)

Номинален Ток за Уреда (А)	Номинална Площ на Напречното Сечение (мм ²)
> 3 и ≤ 6	0,75
> 6 и ≤ 10	1
> 10 и ≤ 16	1,5
> 16 и ≤ 25	2,5
> 25 и ≤ 32	4
> 32 и ≤ 40	6

ИЗБЕРЕТЕ ПРАВИЛНИЯ РАЗМЕР НА КАБЕЛИТЕ

Размерите на необходимите за работа захранващ кабел, сигнален кабел, предпазител и превключвател, се определят от максималния ток в устройството. Максималният ток е споменат на лепенката с данни, която е разположена на страничния панел на тялото. Обърнете внимание на този надпис, за да изберете точния кабел, предпазител и превключвател.

БЕЛЕЖКА: В Северна Америка, моля, изберете правилния размер кабел в съответствие с минималния ампераж на веригата, посочен на табелата с данни на уреда.

b. Използвайки инструмент за оголване на кабели, оголете гуменото уплътнение от двата края на сигналния кабел, за да се покажат около 15 см (5,9") жица.

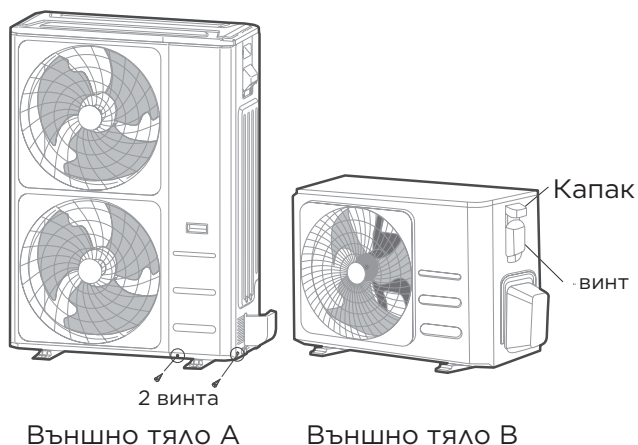
c. Свалете изолацията от краищата

d. С помощта на кримпер, кримпирайте U-образните уши на краищата.

БЕЛЕЖКА: Когато свързвате проводниците, следвайте стриктно схемата за окабеляване, която се намира в капака на кутията за електричеството.

2. Отстранете 2-те винта, фиксирани на предния панел и страничния панел, след което го свалете, за да извършите кабелна връзка (вижте фигурата на външен модул А).

Развийте капака на кабелната кутия и го извадете. (вижте фигурата на външно тяло В)

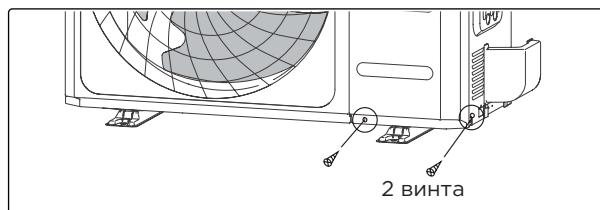


3. Свържете u-образните уши към клемите. Цветовете/етикетите на кабелите трябва да съответстват на етикетите на блока с клемите. Здраво затегнете u-образните уши на всеки кабел към съответстващата клемата.
4. Стегнете кабела със скобата за кабел.
5. Изолирайте останалата оголена част от кабела с изолирбанд. Дръжте ги далеч от електрически или метални части.
6. Върнете на място капака на контролната кутия за електричеството.

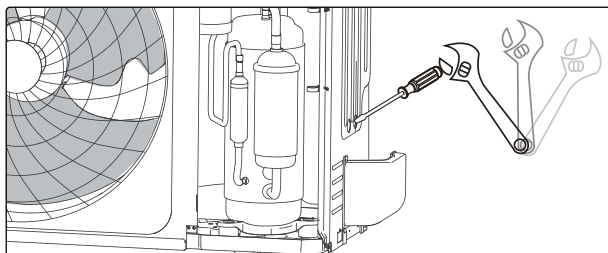
Австралийски модели

Моля, пригответе гаечен ключ и плоска отвертка преди работата по монтажа.

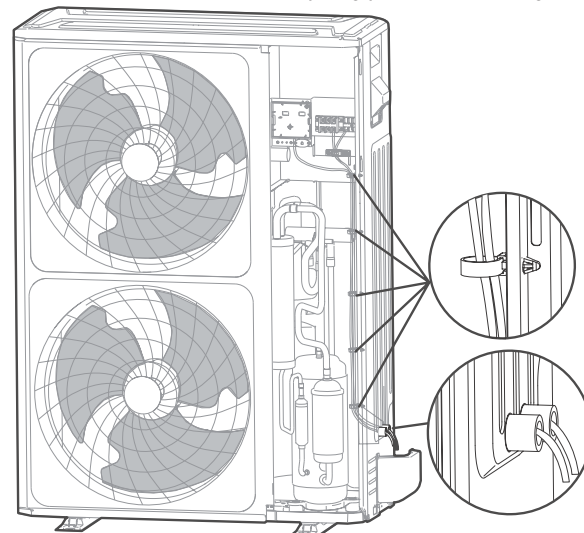
1. Отстранете два фиксиращи винта, след което отстранете предния панел.



2. Използвайте гаечен ключ и плоска отвертка, за да съборите два метални уплътнения, след което извадете металните люспи.



3. Свържете захранващия кабел и кабела за вътрешна и външна връзка. Стегнете кабела със скобата за кабел.
4. Групите проводници трябва да бъдат свързани с кабелни връзки и фиксирани върху дясната странична плоча, след като са свързани. Групата със силни електрически проводници и групата със слаби електрически проводници трябва да бъдат изведени отделно през двата избити отвора в долната част на дясната странична плоча и закрепени със заключващ конектор, както е показано на фигурата по-долу.

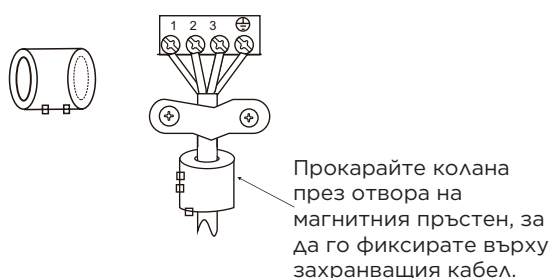


ОКАБЕЛЯВАНЕ НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО

1. Пригответе кабелите за свързване:
 - а. Използвайки инструмент за оголване на кабели, оголете гуменото уплътнение от двата края на сигналния кабел, за да се покажат около 15 см (5,9") жица.
 - б. Махнете изолацията от краищата на кабелите.
 - в. С помощта на кримпер, кримпирайте U-образните уши на краищата на проводника.
2. Махнете капака на кутията за контрол на електричеството на вашето вътрешно тяло.
3. Свържете u-образните уши към клемите. Цветовете/етикетите на проводника трябва да съответстват на етикетите на блока с клемите. Здравно затегнете u-образните уши на всеки кабел към съответстващата клема. Направете справка със серийния номер и диаграмата за окабеляване, намиращи се на капака на кутията за контрол на електричеството.



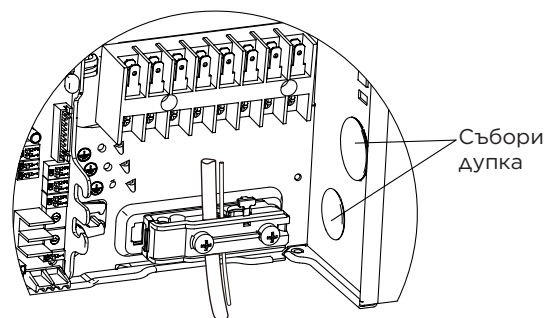
Магнитен пръстен (ако е доставен и опакован с аксесоарите)



⚠ ВНИМАНИЕ

- Когато свързвате проводниците, моля, спазвайте стриктно диаграмата за окабеляването.
- Веригата на фреона може да стане много гореща. Дръжте съединителния кабел далеч от медната тръба.

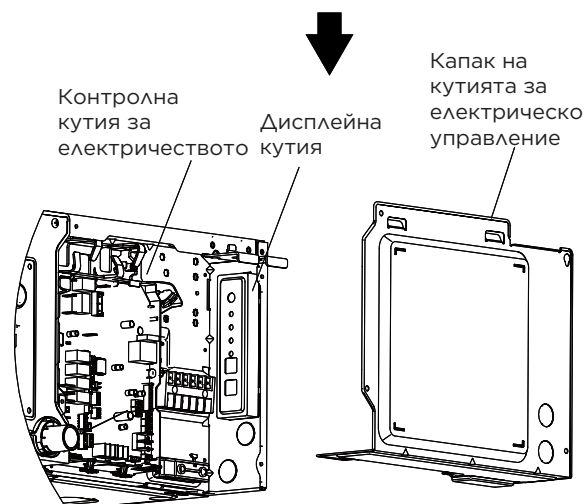
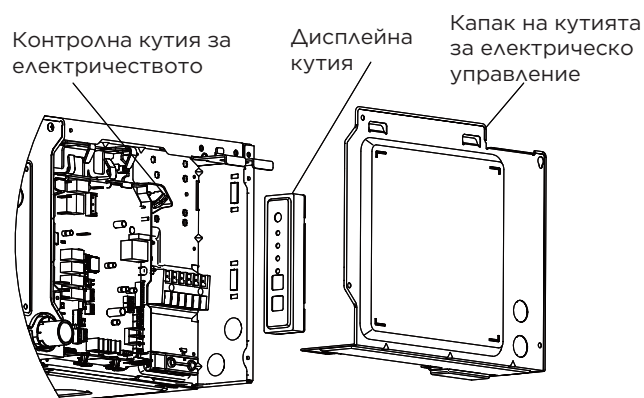
4. Стегнете кабела със скобата за кабел. Кабелът не трябва да е свободен или опънат при U-образните уши.
5. Проводникът на кабелния контролер и захранващият проводник трябва да бъдат фиксирани в един и същ отвор за проводник на клемата за кримпване и заключени.



БЕЛЕЖКА:

За северноамериканските модели ще трябва да прекарате проводниците през пробитите отвори в електрическата кутия.

6. Сменете капака на електрическата кутия. Преди да монтирате капака на електрическата контролна кутия, отстранете гумената тапа от капака на електрическата контролна кутия.
7. Ако вътрешното тяло има дисплейна кутия, тя трябва да бъде монтирана реалистично в електрическата контролна кутия.



Спецификации на Захранването (не е приложимо за Северна Америка)

БЕЛЕЖКА

Прекъсвачът/предпазителят на електрическото спомагателно отопление трябва да бъде 10 А или повече, а спецификациите на прекъсвача/предпазителя се основават на табелката с наименованието на модула. (приложимо за австралийски модел)

Спецификации на Захранването на Вътрешното Тяло

МОДЕЛ (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
СТЕПЕН	ФАЗА	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ПРЕКЪСВАЧ/ БУШОН (А)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

МОДЕЛ (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
СТЕПЕН	ФАЗА	3 Фаза	3 Фаза	3 Фаза	3 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
ПРЕКЪСВАЧ/ БУШОН (А)		25/20	32/25	32/25	45/35

Спецификации на Захранването на Външното Тяло

МОДЕЛ (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
СТЕПЕН	ФАЗА	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ПРЕКЪСВАЧ/ БУШОН (А)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

МОДЕЛ (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
СТЕПЕН	ФАЗА	3 Фаза	3 Фаза	3 Фаза	3 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
ПРЕКЪСВАЧ/ БУШОН (А)		25/20	32/25	32/25	45/35

Спецификации на Автономното Захранване

МОДЕЛ (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
СТЕПЕН	ФАЗА	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ПРЕКЪСВАЧ/ БУШОН (A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
СТЕПЕН (МОЩНОСТ) (външно)	ФАЗА	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ПРЕКЪСВАЧ НА ВЕРИГАТА/ ПРЕДПАЗИТЕЛ (A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

МОДЕЛ (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
СТЕПЕН (МОЩНОСТ) (вътрешно)	ФАЗА	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ПРЕКЪСВАЧ НА ВЕРИГАТА/ ПРЕДПАЗИТЕЛ (A)		15/10	15/10	15/10	15/10
СТЕПЕН (МОЩНОСТ) (външно)	ФАЗА	3 Фаза	3 Фаза	3 Фаза	3 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
ПРЕКЪСВАЧ НА ВЕРИГАТА/ ПРЕДПАЗИТЕЛ (A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Спецификации на Захранването за Инвертор Тип А/С

МОДЕЛ (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
СТЕПЕН (МОЩНОСТ) (вътрешно)	ФАЗА	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
ПРЕКЪСВАЧ/ БУШОН (A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
СТЕПЕН (МОЩНОСТ) (външно)	ФАЗА	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ПРЕКЪСВАЧ/ БУШОН (A)		25/20	25/20	40/30	50/40	50/40

МОДЕЛ (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
СТЕПЕН (МОЩНОСТ) (вътрешно)	ФАЗА	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза	1 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
ПРЕКЪСВАЧ НА ВЕРИГАТА/ ПРЕДПАЗИТЕЛ (A)		15/10	15/10	15/10	15/10
СТЕПЕН (МОЩНОСТ) (външно)	ФАЗА	3 Фаза	3 Фаза	3 Фаза	3 Фаза
	НАПРЕЖЕНИЕ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
ПРЕКЪСВАЧ НА ВЕРИГАТА/ ПРЕДПАЗИТЕЛ (A)		25/20	32/25	32/25	40/30

ВЪЗДУШНА ХЕРМЕТИЗАЦИЯ

БЕЛЕЖКА

Когато отваряте клапаните, завъртете шестоъгълния гаечен ключ, докато удари срещу тапата. Не мъчете да отваряте клапана повече.

Подготовка и предпазни мерки

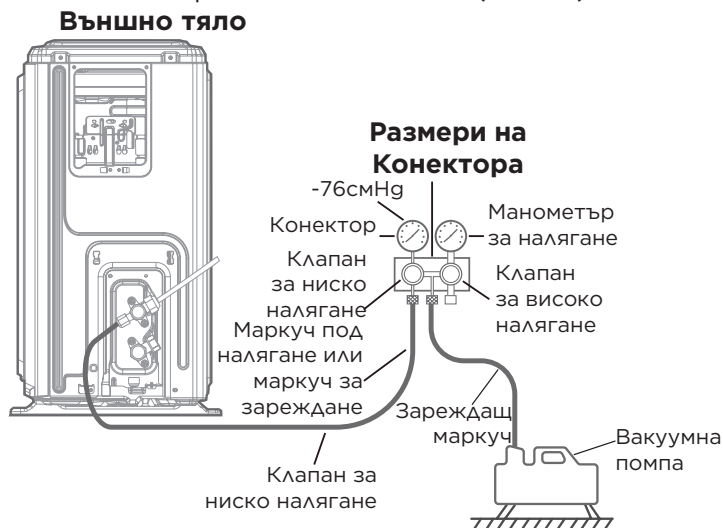
Въздухът и външни вещества във фреоновата веригата могат да причинят рязко повишаване на налягането, което може да повреди климатика, да намали неговата ефективност или да причини нараняване. Използвайте вакуумна помпа и манометър за херметизация на фреоновата верига, ката премахнете некондензируемия газ и влагата от системата. Херметизацията трябва да се извърши при първоначалната инсталация или ако тялото е преместено.

ПРЕДИ ХЕРМЕТИЗАЦИЯ

- Проверете дали съединителните тръби между вътрешното и външното тяло са свързани правилно.
- Проверете дали всички кабели са свързани правилно.

Инструкции за Херметизация

1. Свържете маркуча за зареждане с манометъра през конектора към главния вентил за ниско налягане на външното тяло.
2. Свържете другия маркуч за зареждане през конектора към вакуумната помпа.
3. Отворете страната на ниското налягане на конектора. Дръжте страната с високото налягане затворена.
4. Пуснете вакуумната помпа, за да може да херметизира системата
5. Помпата трябва да работи най-малко 15 минути, или докато манометъра на конектора покаже -76cmHg (-10^5 Pa).



6. Затворете страната на ниското налягане на манометъра на конектора и изключете вакуумната помпа.
7. Изчакайте 5 минути, след което проверете дали няма промяна в налягането в системата.
8. Ако има промяна в налягането на системата, вижте раздела Проверка за газови течове относно информацията как да проверите за такива. Ако няма промяна в налягането на системата, развийте тапата от пакетирания клапан (клапан за високо налягане).
9. Поставете шестоъгълен гаечен ключ в опакования клапан (клапан за високо налягане) и отворете клапана, като завъртите гаечния ключ на $1/4$ по посока обратна на часовниковата стрелка. Слушайте как газът напуска системата, след което затворете клапана след 5 сек.
10. Гледайте манометъра една минута, за да се уверите, че няма промяна в налягането. Манометърът трябва да показва малко по-високо от атмосферното налягане.
11. Извадете маркуча за зареждане от сервисния порт.



12. Използвайки шестоъгълен гаечен ключ напълно отворете и двата клапана за ниско и високо налягане.
13. Завъртете капачките на клапаните и на трите клапана (сервисен порт, високо налягане, ниско налягане) на ръка. Можете да го затегнете допълнително, като използвате въртящ се ключ, ако е необходимо.


ЗАБЕЛЕЖКА ОТНОСНО ДОБАВЯНЕТО НА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ

ВНИМАНИЕ

НЕ смесвайте различните видове фреон.

Някои системи изискват допълнително зареждане в зависимост от дължината на тръбата. Стандартната дължина на тръбите варира в съответствие с местните изисквания. Например в Северна Америка стандартната дължина на тръбата е 7,5 м (25'). В други райони стандартната дължина на тръбата е 5 м (16'). Фреонът трябва да се зарежда от сервизния порт на вентила за ниско налягане на външното тяло. Допълнителният зареждан фреон, може да бъде изчислен чрез следната формула:

	Диаметър от страната за течността		
	φ6,35 (1/4")	φ9,52 (3/8")	φ12,7 (1/2")
R22 (калибриран отвор на проводя във вътрешното тяло)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 30g (0,32oz)/м(фута)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 65g (0,69oz)/м(фута)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 115g (1,23oz)/м(фута)
R22 (калибриран отвор на проводя във външното тяло)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 15g (0,16oz)/м(фута)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 30g (0,32oz)/м(фута)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 60g (0,64oz)/м(фута)
R410A: (калибриран отвор на проводя във вътрешното тяло)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 30g (0,32oz)/м(фута)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 65g (0,69oz)/м(фута)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 115g (1,23oz)/м(фута)
R410A: (калибриран отвор на проводя във външното тяло)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 15g (0,16oz)/м(фута)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 30g (0,32oz)/м(фута)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 65g (0,69oz)/м(фута)
R32:	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 12g (0,13oz)/м(фута)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 24g (0,26oz)/м(фута)	(Обща дължина на тръбата - стандартна дължина на тръбата) x 40g (0,42oz)/м(фута)

 **ВНИМАНИЕ** **НЕ** смесвайте различните видове фреон.

Само за модели в Австралия:

- Този уред съдържа фабрично зареден хладилен агент, достатъчен за 20 м тръбен път, като допълнително зареждане с хладилен агент на мястото на монтаж не е необходимо, при положение, че тръбният път там не надвишава 20 м. Когато тръбният път за хладилния агент превишава 20 м, заредете допълнително количество, изчислено според дължината на тръбата и описаното в горната таблица за частта, която е след 20 м.
- Ако се използва съществуващ тръбопровод, необходимият обем за зареждане с хладилен агент ще варира в зависимост от размера на тръбата за течността. Формула за изчисляване на обема на допълнителното количество хладилен агент, което е необходимо:
 Допълнителното количество за зареждане (кг) = {основна дължина (м) - заводски зареденото количество 20(м)} x 0,03(кг/м)
- Уверете се, че сте махнали допълнителното количество хладилен агент в съответствие с номиналното количество, посочено на табелката (при тръбен път за фреона под 5 м) относно пазарни или държавни проверовъчни тестове.

ТЕСТОВ СТАРТ

ВНИМАНИЕ

Непровеждането на тестов пуск може да доведе до повреда на уреда, имуществени щети или наранявания.

Преди тестовия старт

Трябва да се направи тестов пуск, след като цялата система е напълно монтирана. Потвърдете следните точки, преди да извършите теста:

- a) Вътрешното и външното тяло са правилно монтирани.
- b) Тръбите и окабеляването са правилно свързани.
- c) Няма препятствия в близост до входа и изхода на уреда, които биха могли да доведат до лошо представяне или неправилна работа на продукта.
- d) Системата с хладилния агент няма течове.
- e) Няма препятствия при дренажната система и дренажът е изведен на безопасно място.
- f) Отоплителната изолация е правилно поставена.
- g) Проводниците за заземяването са правилно свързани.
- h) Дължината на тръбопровода и допълнителният капацитет на хладилния агент са записани.
- i) Захранващото напрежение е правилното такова за климатика.

Инструкции Относно Тестовия Старт

1. Отворете едновременно спирателните клапи за течността и за газа.
2. Включете основния превключвател за захранването и оставете уреда да се загрее.
3. Настройте климатика на режим COOL (КУУЛ)
4. За Вътрешното Тяло
 - a. Уверете се, че дистанционното и неговите бутони функционират правилно.
 - b. Уверете се, че жалузите се движат правилно и че могат да се задвижват чрез дистанционното управление.
 - c. Проверете два пъти дали стайната температура се отчита правилно.
 - d. Уверете се, че индикаторите на дистанционното и на дисплей-панела на вътрешното тяло работят правилно.
 - e. Уверете се, че ръчните бутони на вътрешното тяло работят правилно.

f. Проверете дали дренажната система работи безпрепятствено и отцежда гладко.

g. Уверете се, че няма вибрации или необичаен шум по време на работа.

5. За Външното Тяло

a. Проверете дали няма теч от системата за фреона.

b. Уверете се, че няма вибрации или необичаен шум по време на работа.

c. Уверете се, че движението на въздуха, шумът и изтичащата вода от уреда не притесняват съседите ви и не представляват риск за безопасността.

6. Тест за Дренаж

a. Уверете се, че дренажната тръба тече гладко. Новите сгради трябва да извършат този тест преди завършване на тавана.

b. Махнете тестовия капак. Добавете 2,000 мл вода в резервоара през прикрепената тръбичка.

c. Включете основния превключвател за захранването и пуснете климатика на режим COOL (КУУЛ).

d. Заслушайте се дали дренажната помпа не издава някакъв необичаен шум.

e. Проверете да видите дали се изцежда вода. Може да е нужна до една минута преди уредът да започне да отцежда през дренажа, в зависимост от дренажната тръба.

f. Уверете се, че няма теч от никоя от тръбите.

g. Спрете климатика. Изключете основния превключвател за захранването и монтирайте обратно тестовия капак.

БЕЛЕЖКА: Ако устройството е неизправно или ако не работи според вашите очаквания, моля, проверете в раздела за отстраняване на неизправности в Ръководството за употреба, преди да се обърнете към отдела за обслужване на клиенти.

ОПАКОВАНЕ И РАЗОПАКОВАНЕ НА УРЕДА

Инструкции за опаковане и разопаковане на устройството:

Разопаковане:

Вътрешно тяло:

1. Срежете опаковъчния ремък.
2. Разопакувайте пакета.
3. Извадете опаковъчната възглавница и опората за опаковане.
4. Отстранете опаковъчния филм.
5. Извадете аксесоарите.
6. Повдигнете машината и я поставете хоризонтално.

Външно тяло

1. Срежете опаковъчния ремък.
2. Извадете устройството от опаковката.
3. Махнете пяната от уреда.
4. Отстранете опаковъчния филм от уреда.

Опаковане:

Вътрешно тяло:

1. Поставете вътрешното тяло в опаковъчното фолио.
2. Поставете аксесоарите.
3. Поставете опаковъчната възглавница и опората за опаковане.
4. Поставете вътрешното тяло в опаковката.
5. Затворете опаковката и я запечатайте.
6. Използвайте опаковъчния ремък ако е необходимо.

Външно тяло:

1. Поставете външното тяло в опаковъчното фолио.
2. Поставете долната пяна в кутията.
3. Поставете външния модул в опаковката, след което поставете горната опаковъчна пяна върху модула.
4. Затворете опаковката и я запечатайте.
5. Използвайте опаковъчния ремък ако е необходимо.

БЕЛЕЖКА: Моля, запазете всички опаковъчни материали, които може да ви потрябват за в бъдеще.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	02
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	10
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ.....	14
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	17
ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΨΥΚΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ	30
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ.....	33
ΑΕΡΟΕΞΑΓΩΓΗ.....	39
ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΨΥΚΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ.....	40
ΔΟΚΙΜΗΤΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ.....	41
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ	42

Εσωτερική μονάδα	Εξωτερική μονάδα	Ονομαστική τάση και Hz
42QSV018D8S	38QUS018D8S*	220-240V~ 50Hz
42QSV024D8S	38QUS024D8SX*	
42QSV030D8S	38QUS030D8SX*	
42QSV036D8S	38QUS036D8S*	
42QSV042D8S	38QUS042D8S*	
42QSV036D8S	38QUS036D8T*	380-415V 3N~ 50Hz
42QSV048D8S	38QUS048D8TX*	
42QSV060D8S	38QUS060D8TX*	

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο

Σε αυτό το εγχειρίδιο θα βρείτε πολλές χρήσιμες συμβουλές για τη σωστή χρήση και συντήρηση του κλιματιστικού σας. Λίγη πρόληπτική φροντίδα εκ μέρους σας θα σας γλιτώσει πολύ χρόνο και χρήμα σε όλη τη διάρκεια ζωής του κλιματιστικού σας. Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην καλύπτουν όλες τις πιθανές συνθήκες χρήσης, γι' αυτό απαιτείται κοινή λογική και ασφάλεια κατά την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη συντήρηση αυτού του προϊόντος.

ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προβλεπόμενη Χρήση

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας έχουν σκοπό να αποτρέψουν απρόβλεπτους κινδύνους ή ζημιές από μη ασφαλή ή λανθασμένη χρήση της συσκευής. Ελέγξτε τη συσκευασία και τη συσκευή κατά την άφιξη για να βεβαιωθείτε ότι όλα είναι άθικτα, ώστε να διασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία. Εάν διαπιστώσετε οποιαδήποτε ζημιά, επικοινωνήστε με τον έμπορο λιανικής πώλησης ή τον αντιπρόσωπο. Λάβετε υπόψη ότι για την ασφάλειά σας απαγορεύονται οι τροποποιήσεις ή οι μετατροπές στη μονάδα. Η ακούσια χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια αξιώσεων εγγύησης.

Επεξήγηση των Συμβόλων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Η λέξη σήματος υποδεικνύει έναν κίνδυνο με μεσαίο επίπεδο κινδύνου, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ



Η λέξη σήματος υποδεικνύει έναν κίνδυνο με χαμηλό βαθμό επικινδυνότητας, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.

Διαβάστε προσεκτικά και με προσοχή τις παρούσες οδηγίες λειτουργίας πριν από τη χρήση/λειτουργία της μονάδας και φυλάξτε τις σε άμεση γειτνίαση με το χώρο εγκατάστασης ή τη μονάδα για μετέπειτα χρήση!

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικία 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές δυνατότητες ή μειωμένη εμπειρία και γνώση αν έχουν εποπτεία ή οδηγίες που αφορούν τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να αφήνονται χωρίς επίβλεψη για τον καθαρισμό και τη συντήρηση από τον χρήστη (χώρες της ΕΕ).
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσης, εκτός και εάν έχουν λάβει την απαραίτητη καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο που ευθύνεται για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τον εξοπλισμό (απαιτείται από τα πρότυπα IEC).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Αν προκύψει μια αφύσικη κατάσταση (όπως μυρωδιά καμένου), αμέσως κλείστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για οδηγίες για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, φωτιάς, ή τραυματισμού.
- **Μην** εισάγετε δάχτυλα, ράβδους ή άλλα αντικείμενα στην είσοδο ή την έξοδο αέρα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, καθώς ο ανεμιστήρας μπορεί να περιστρέφεται με υψηλές ταχύτητες.
- **Μην** χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι όπως σπρέι μαλλιών, βερνίκι ή μπογιά κοντά στη μονάδα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ανατίναξη.
- **Μην** αποθηκεύετε βενζίνη ή εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο κλιματιστικό. Το εκπεμπόμενο αέριο μπορεί να συσσωρευτεί γύρω από τη μονάδα και να προκαλέσει έκρηξη.
- **Μην** εγκαθιστάτε το κλιματιστικό σε χώρο με υγρασία, όπως το μπάνιο ή το πλυντήριο. Υπερβολική έκθεση σε νερό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.
- **Μην** εκθέτετε το σώμα σας απευθείας στον κρύο αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- **Μην** αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το κλιματιστικό. Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται πλησίον της μονάδας κλιματισμού ανά πάσα περίπτωση.
- Εάν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται με καυστήρα ή άλλη συσκευή θέρμανσης, αερίστε το καλά για να αποφύγετε την έλλειψη οξυγόνου και τη συσσώρευση μονοξειδίου του άνθρακα.
- Σε ειδικά περιβάλλοντα, όπως κουζίνες, αίθουσες διακομιστών κ.λπ. συνιστάται ιδιαίτερα η χρήση ειδικά σχεδιασμένων κλιματιστικών μονάδων.
- Η ακατάλληλη εγκατάσταση, ρύθμιση, τροποποίηση, επισκευή ή συντήρηση μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές, τραυματισμούς ή απώλεια ζωής. Η εγκατάσταση και το σέρβις πρέπει να εκτελούνται από αδειούχο επαγγελματία εγκαταστάτη HVAC ή ισοδύναμο, από πρακτορείο σέρβις ή από τον προμηθευτή αερίου.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Απενεργοποιήστε το κλιματιστικό και αποσυνδέστε τη συσκευή εάν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Βεβαιωθείτε ότι μια συσσώρευση νερού μπορεί να αποστραγγιστεί απρόσκοπτα από τη μονάδα.
- **Μην** χειρίζεστε το κλιματιστικό με βρεγμένα χέρια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- **Μην** χρησιμοποιείτε τη μονάδα για σκοπούς άλλους από την προβλεπόμενη χρήση της.
- **Μην** σκαρφαλώνετε στην εξωτερική μονάδα και μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω της.

- **Μην** αφήνετε το κλιματιστικό σε λειτουργία για μεγάλα χρονικά διαστήματα όταν η υγρασία είναι υψηλή ή όταν οι πόρτες ή τα παράθυρα είναι ανοιχτά για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Όπως συμβαίνει με κάθε μηχανική συσκευή, η επαφή με αιχμηρές ακμές λαμαρίνας μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό. Να χειρίζεστε αυτόν τον εξοπλισμό με προσοχή και να φοράτε γάντια και προστατευτικό ρουχισμό.

⚠ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- Το προϊόν πρέπει να είναι καλά γειωμένο τη στιγμή της εγκατάστασης, αλλιώς ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Για όλες τις ηλεκτρικές εργασίες, ακολουθήστε όλες τις τοπικές και εθνικές προδιαγραφές καλωδίωσης, τους κανονισμούς και το Εγχειρίδιο Εγκατάστασης που σας παρέχεται. Συνδέστε τα καλώδια σφιχτά και σφίξτε τα με ασφάλεια, για να αποτρέψετε τις εξωτερικές δυνάμεις να βλάψουν το τερματικό του καλωδίου. Οι λάθος ηλεκτρικές συνδέσεις μπορεί να οδηγήσουν σε υπερθέρμανση και να προκαλέσουν πυρκαγιά και μπορεί επίσης να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία. Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να έχουν δημιουργηθεί με βάση το Ηλεκτρικό Διάγραμμα Συνδέσεων που βρίσκεται στα πάνελ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων.
Όλες οι καλωδιώσεις πρέπει να είναι κατάλληλα ρυθμισμένες ώστε να εξασφαλίζεται ότι το κάλυμμα της πλακέτας ελέγχου μπορεί να κλείσει σωστά. Εάν το κάλυμμα της πλακέτας ελέγχου δεν κλείσει σωστά, μπορεί να προκαλέσει διάβρωση και να προκαλέσει υπερθέρμανση, φωτιά ή ηλεκτροπληξία στα σημεία σύνδεσης στο τερματικό.
- Κατά την σύνδεση του ρεύματος στο καλώδιο, μια συσκευή αποσύνδεσης όλων των καλωδίων που έχει τουλάχιστον 3 εκατοστά διαθέσιμα σε όλες τις τρύπες, και έχει διαρροή τάσεως μεγαλύτερη των 10 mA, η συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) με ονομαστικό εναπομένον ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA και η αποσύνδεση πρέπει να ενσωματωθεί στις σταθερές καλωδιώσεις σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.
- Εάν το ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομο με παρόμοια προσόντα για την αποφυγή κινδύνου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

- Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Η λάθος εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης. Λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτρικό σοκ, ή φωτιά.
(Στη Βόρεια Αμερική η εγκατάσταση πρέπει να γίνει σύμφωνα με της

απαιτήσεις NEC και CEC μόνο από ειδικό προσωπικό.)

- Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο πάροχο υπηρεσιών για την επισκευή ή τη συντήρηση αυτού του εξοπλισμού. Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται, τα ανταλλακτικά και τα ειδικά εξαρτήματα για εγκατάσταση. Η χρήση μη τυποποιημένων εξαρτημάτων μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και να προκαλέσει δυσλειτουργία του εξοπλισμού.
- Τοποθετήστε τη μονάδα σε σταθερή θέση ώστε να μπορεί να υποστηριχθεί το βάρος της μονάδας. Εάν επιλεγεί μια θέση που δεν μπορεί να αντέξει το βάρος της συσκευής ή εάν δεν εγκατασταθεί σωστά, η συσκευή μπορεί να πέσει, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό και ζημιές.
- Εγκαταστήστε τις σωληνώσεις αποχέτευσης ακολουθώντας τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου. Η λάθος αποστράγγιση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο νερό, στο σπίτι, και στην ιδιοκτησία σας.
- Για συσκευές με βοηθητικές ηλεκτρικές θερμάστρες, μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε απόσταση 1 μέτρου (3 πόδια) από οποιοδήποτε εύφλεκτο υλικό.
- **Μην** εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο όπου μπορεί να εκτεθεί σε διαρροές εύφλεκτων αερίων. Εάν συσσωρευτούν εύφλεκτα αέρια γύρω από τη μονάδα, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- **Μην** ανοίξετε τη μονάδα μέχρι όλη η δουλειά έχει ολοκληρωθεί.
- Όταν μετακινείτε το κλιματιστικό, συμβουλευτείτε ειδικό τεχνικό για την αποσύνδεση και επανεγκατάσταση της μονάδας.
- Πώς να εγκαταστήσετε τη μονάδα στη στήριξη, παρακαλώ διαβάστε τις πληροφορίες για τις λεπτομέρειες στα χωρία «εγκατάσταση εσωτερική μονάδα» και «εγκατάσταση εξωτερική μονάδα»
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΥΠΕΡΒΑΡΟΥΣ - Χρησιμοποιήστε δύο ή περισσότερα άτομα κατά τη μετακίνηση και την εγκατάσταση του εξοπλισμού. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί στην πλάτη ή άλλου είδους τραυματισμοί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Απενεργοποιείτε τη συσκευή και αποσυνδέστε το ρεύμα πριν τον καθαρισμό. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- **Μην** καθαρίζετε το κλιματιστικό με υπερβολική ποσότητα νερού.
- **Μην** καθαρίζετε το κλιματιστικό με εύφλεκτα καθαριστικά μέσα. Εύφλεκτα υλικά ενδέχεται να προκαλέσουν φωτιά ή ανατίναξη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ

- Η πλακέτα κυκλώματος (PCB) του κλιματιστικού μπορεί να έχει σχεδιαστεί με μια ασφάλεια για να παρέχει προστασία από υπερένταση. Αυτή η ασφάλεια πρέπει να αντικατασταθεί με πανομοιότυπο εξάρτημα.
- Οι προδιαγραφές της ασφάλειας, εάν υπάρχει, είναι τυπωμένες στην πλακέτα κυκλώματος, παραδείγματα τέτοιων ασφαλειών είναι T5A/250VAC και T10A/250VAC.

● ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΦΘΟΡΙΟΥΧΑ ΑΕΡΙΑ (ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΨΥΚΤΙΚΟ ΜΕΣΟ R32)

- Αυτή η μονάδα κλιματισμού περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου. Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον τύπο και την ποσότητα των αερίων, ανατρέξτε στη σχετική σήμανση της συσκευής ή στο "Εγχειρίδιο χρήσης - Εγχειρίδιο προϊόντος" στη συσκευασία της εξωτερικής μονάδας. (Εγχειρίδια προϊόντος μόνο για προϊόντα της ΕΕ)
- Η εγκατάσταση, η επισκευή, η συντήρηση και η αποκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνει από πιστοποιημένο τεχνικό.
- Η απεγκατάσταση του προϊόντος και η ανακύκλωση του πρέπει να γίνει από πιστοποιημένο τεχνικό.
- Όταν η μονάδα ελέγχεται για διαρροές, συνιστάται η σωστή καταγραφή όλων των ελέγχων που έχουν γίνει.

● ΓΙΑ ΕΥΦΛΕΚΤΟ ΨΥΚΤΙΚΟ ΜΕΣΟ

- Όταν χρησιμοποιείτε εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, ο εξοπλισμός πρέπει να αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο με μέγεθος χώρου που αντιστοιχεί στο μέγεθος χώρου που καθορίζεται για τη λειτουργία. Για τα μοντέλα με ψυκτικό μέσο R32, ανατρέξτε στον ακόλουθο πίνακα για τα ελάχιστα εμβαδά χώρου:

(1) Απαιτήσεις του προτύπου IEC (μόνο IEC 60335-2-40.) 2022).

Τοποθετημένο στην οροφή m (kg) A _{min} (m ²)	Επιτοίχια τοποθέτηση m (kg) A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,28	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,58
2,6 < m ≤ 2,8 - 4,97	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,45
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,70	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,40
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,49	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,42
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,32	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,52
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,21	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,69
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,15	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,0
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,2	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,3
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,2	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,7
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,3	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,2
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,4	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,7
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,6	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,4
4,8 < m ≤ 5,0 - 15,9	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,0
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,2	4,6 < m ≤ 4,8 - 21,8
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,5	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,7
5,4 < m ≤ 5,6 - 19,9	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,6
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,3	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,6
5,8 < m ≤ 6,0 - 22,8	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,7
	5,6 < m ≤ 5,8 - 31,9
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,1

(2) Το πρότυπο EN εφαρμόζεται στις ακόλουθες περιοχές: Ευρωπαϊκή Ένωση, ΕΖΕΣ (εκτός της Ελβετίας), Ηνωμένο Βασίλειο, Τουρκία (Ισχύει μόνο για το EN 60335-2-40: 2003 και IEC 60335-2-40: 2013).

Τοποθετημένο στην οροφή	Επιτοίχια τοποθέτηση
m (kg)—A _{min} (m ²)	m (kg)—A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,32	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,62
2,6 < m ≤ 2,8 - 5,01	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,50
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,75	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,45
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,54	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,48
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,38	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,59
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,28	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,77
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,22	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,1
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,3	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,4
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,3	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,8
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,4	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,3
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,6	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,9
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,8	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,5
4,8 < m ≤ 5,0 - 16,0	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,2
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,3	4,6 < m ≤ 4,8 - 22,0
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,7	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,9
5,4 < m ≤ 5,6 - 20,1	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,8
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,5	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,9
5,8 < m ≤ 6,0 - 23,0	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,9
	5,6 < m ≤ 5,8 - 32,1
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,4

m: Η ποσότητα ψυκτικού που αντιπροσωπεύεται από το "m" στον πίνακα είναι το άθροισμα της ονομαστικής φόρτισης της πινακίδας τύπου και της πρόσθετης ποσότητας ψυκτικού που αναφέρεται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΨΥΚΤΙΚΟΥ.

A_{min}: Ελάχιστο εμβαδόν εσωτερικού χώρου.

- Οι επαναχρησιμοποιήσιμοι μηχανικοί σύνδεσμοι και οι αρθρώσεις δεν επιτρέπονται σε εσωτερικούς χώρους (απαιτήσεις προτύπου EN).
- Μηχανικές συνδέσεις που χρησιμοποιούνται εσωτερικά δεν πρέπει να έχουν μεγαλύτερο εύρος από 3g/χρόνο στο 25% της ανώτατης επιτρεπόμενης πίεσης. Όταν μηχανικοί σύνδεσμοι χρησιμοποιούνται ξανά εσωτερικά, τα μέση που σφραγίζουν πρέπει να ανανεώνονται. Όταν επαναχρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους, το μέρος που είναι διαχωρισμένο πρέπει να επανακατασκευάζεται (απαιτήσεις προτύπου UL).
- Όταν μηχανικοί σύνδεσμοι χρησιμοποιούνται ξανά εσωτερικά, τα μέση που σφραγίζουν πρέπει να ανανεώνονται.
- Όταν επαναχρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους, το μέρος που είναι χωρισμένο πρέπει να κατασκευάζεται εκ νέου. (Απαιτήσεις προτύπου IEC). Οι μηχανικοί σύνδεσμοι που χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο ISO 14903.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες Απόρριψης

Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στο εγχειρίδιο οδηγιών του υποδεικνύει ότι ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να αναμειγνύεται με τα γενικά οικιακά απορρίμματα.



**Σωστή Απόρριψη αυτού του προϊόντος:
(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)**

Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικά μέσα και άλλα δυνητικά επικίνδυνα υλικά. Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής, ο νόμος απαιτεί ειδική συλλογή και επεξεργασία. **Μην** απορρίπτετε αυτό το προϊόν ως οικιακά απορρίμματα ή ως μη διαλεγμένα αστικά απορρίμματα.

Όταν πετάτε αυτή τη συσκευή, έχετε τις ακόλουθες επιλογές:

- Απορρίψτε τη συσκευή στη δηλωμένη ηλεκτρονική μονάδα συλλογής απορριμμάτων.
- Όταν αγοράζετε καινούργια συσκευή ο πωλητής θα πάρει πίσω την παλιά συσκευή χωρίς κόστος.
- Ο κατασκευαστής θα πάρει πίσω τη παλιά συσκευή χωρίς κόστος.
- Πουλήστε τη συσκευή σε κάποιον εγκεκριμένο παλιατζή.

Ειδική ειδοποίηση

Η απόρριψη αυτής της συσκευής σε δάσος ή σε άλλο φυσικό περιβάλλον θέτει σε κίνδυνο την υγεία σας και είναι κακό για το περιβάλλον. Οι επικίνδυνες ουσίες ενδέχεται να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα.

Η ονομαστική στατική πίεση

ΜΟΝΤΕΛΟ	9~24K	30~36K	42~60K
ΠΙΕΣΗ	0,10 in-H ₂ O(25Pa)	0,15 in-H ₂ O(37Pa)	0,20 in-H ₂ O(50Pa)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μέγιστη λειτουργική εξωτερική συνολική στατική πίεση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,80 in WC ή 200 Pa. Η ροή του αέρα μειώνεται σημαντικά πάνω από 0,80 in WC ή 200 Pa. Ο σχεδιασμός του συστήματος πρέπει να λαμβάνει υπόψη την αυξημένη αντίσταση καθώς τα φίλτρα ρυπαίνονται.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Καθαρισμός Της Εσωτερικῆς Μονάδας

- Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, να **απενεργοποιείτε** πάντα το σύστημα εναλλασσόμενου ρεύματος και να αποσυνδέετε την παροχή ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ένα μαλακό, στεγνό πανί για να σκουπίσετε τη μονάδα. Εάν η μονάδα είναι ιδιαίτερα βρώμικη, σκουπίστε την με ένα πανί εμποτισμένο με ζεστό νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε χημικά ή χημικά επεξεργασμένα πανιά για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε βενζόλιο, διαλυτικό βαφής, σκόνη γυαλίσματος ή άλλους διαλύτες για να καθαρίσετε τη συσκευή. Μπορούν να προκαλέσουν ρωγμές ή παραμόρφωση της πλαστικής επιφάνειας.
- Πριν αλλάξετε ή καθαρίσετε το φίλτρο, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία ρεύματος. Η αφαίρεση και η συντήρηση πρέπει να γίνονται από πιστοποιημένο τεχνικό.
- Κατά την αφαίρεση του φίλτρου, μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη στη μονάδα. Οι αιχμηρές μεταλλικές αιχμές μπορούν να σας κόψουν.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε το εσωτερικό της μονάδας εσωτερικού χώρου. Αυτό μπορεί να καταστρέψει τη μόνωση και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην εκθέτετε το φίλτρο σε άμεσο ηλιακό φως κατά το στέγνωμα. Αυτό μπορεί να συρρικνώσει το φίλτρο.
- Οποιαδήποτε συντήρηση και καθαρισμός της εσωτερικής μονάδας πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο πάροχο υπηρεσιών.
- Οποιοσδήποτε επισκευές της μονάδας πρέπει να εκτελούνται από έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο ή συντηρητή.
- Δεν μπορεί να συντηρηθεί και να καθαριστεί από τον χρήστη.

Συντηρήστε το κλιματιστικό σας.

Συντήρηση - Μεγάλη Περίοδος Μη Χρήσης

Αν σκοπεύετε να μην χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, κάντε τα εξής:



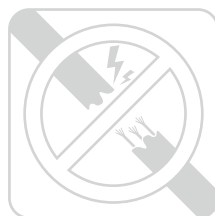
Απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε το ρεύμα



Ενεργοποιήστε τη λειτουργία FAN(ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ) μέχρι να στεγνώσει εντελώς η μονάδα.

Διατήρηση - Επιθεώρηση Πριν Τη Σεζόν

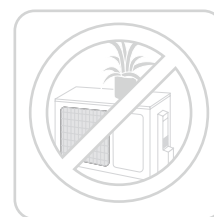
Μετά από μεγάλες περιόδους μη χρήσης ή πριν από περιόδους συχνής χρήσης, κάντε τα εξής:



Ελέγξτε για τυχόν καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά



Ελέγξτε για διαρροές



Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει όλες τις εισόδους και τις εξόδους του αέρα

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν προκύψει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες, απενεργοποιήστε τη συσκευή σας αμέσως!

- Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή ασυνήθιστα ζεστό
- Μυρίζετε καμένο
- Η μονάδα κάνει δυνατούς ή αφύσικους ήχους
- Μία ασφάλεια ρεύματος ή ο διακόπτης πέφτει διαρκώς
- Νερό ή άλλα αντικείμενα πέφτουν μέσα ή έξω από τη μονάδα

ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΝΑ ΤΑ ΦΤΙΑΞΕΤΕ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ! ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΜΕΣΩΣ.

Συχνά Προβλήματα

Τα παρακάτω προβλήματα δεν οφείλονται σε κάποια δυσλειτουργία και στις περισσότερες περιπτώσεις δεν απαιτούνται επισκευές.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες
Η μονάδα δεν ανοίγει όταν πατάω το πλήκτρο ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)	Η μονάδα διαθέτει λειτουργία προστασίας 3 λεπτών, η οποία εμποδίζει την υπερφόρτωση της μονάδας. Η μονάδα δεν μπορεί να επανεκκινηθεί εντός τριών λεπτών από την απενεργοποίησή της.
	Μοντέλα ψύξης και θέρμανσης: Εάν οι ενδεικτικές λυχνίες Λειτουργία και PRE-DEF (Προθέρμανση/Απόψυξη) είναι αναμμένες, η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή και ενεργοποιείται ο αντιψυκτικός άνεμος της μονάδας για την απόψυξη της μονάδας.
	Σε μοντέλα μόνο για ψύξη: Εάν ανάψει η ένδειξη "Μόνο ανεμιστήρας", η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή και ενεργοποιείται η αντιψυκτική προστασία της μονάδας για την απόψυξη της μονάδας.
Η μονάδα αλλάζει από τη λειτουργία COOL/HEAT (ΨΥΞΗΣ/ ΘΕΡΜΑΝΣΗ) σε λειτουργία FAN (ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ)	Η μονάδα μπορεί να αλλάξει τις ρυθμίσεις της για να αποφευχθεί ο σχηματισμός παγετού στη μονάδα. Μόλις αυξηθεί η θερμοκρασία, η μονάδα θα αρχίσει εκ νέου να λειτουργεί στην προηγουμένως επιλεγμένη λειτουργία.
	Η καθορισμένη θερμοκρασία έχει επιτευχθεί, οπότε η μονάδα σβήνει τον συμπιεστή. Η μονάδα θα συνεχίσει να λειτουργεί όταν η θερμοκρασία πέσει ξανά.
Η εσωτερική μονάδα εκπέμπει λευκή κάπνα	Σε υγρές περιοχές, η υπερβολική διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ του εσωτερικού αέρα και του κλιματιζόμενου αέρα μπορεί να δημιουργήσει λευκή ομίχλη.
Τόσο η εσωτερική μονάδα και η εξωτερική μονάδα εκπέμπουν λευκή ομίχλη	Όταν η μονάδα επανεκκινεί στη λειτουργία HEAT (ΘΕΡΜΑΝΣΗ) μετά την απόψυξη, μπορεί να εκπέμπεται λευκή κάπνα λόγω της υγρασίας που παράγεται από τη διαδικασία απόψυξης.
Η εσωτερική μονάδα προκαλεί θόρυβο	Μπορεί να εμφανιστεί ένας ήχος σφυρίγματος όταν οι περσίδες επανέλθουν στη θέση τους.
	Ακούγεται ένας ήχος χτυπήματος όταν το σύστημα είναι OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ) ή σε λειτουργία COOL (ΨΥΞΗΣ). Ο θόρυβος ακούγεται επίσης όταν λειτουργεί η αντλία αποστράγγισης (προαιρετικά).
	Μετά τη λειτουργία της μονάδας στη λειτουργία HEAT (ΘΕΡΜΑΝΣΗ) ενδέχεται να εμφανιστεί ένας ήχος τριξίματος λόγω διαστολής και συστολής των πλαστικών μερών της μονάδας.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες
Τόσο η εσωτερική μονάδα και η εξωτερική μονάδα προκαλούν θόρυβο	Χαμηλός σε ένταση συριστικός ήχος κατά τη λειτουργία: Αυτό είναι νορμάλ και προκαλείται από το ψυκτικό υγρό που περνά την εσωτερική και εξωτερική μονάδα.
	Ο χαμηλός σε ένταση συριστικός ήχος ξεκινάει όταν αρχίζει το σύστημα, έχει σταματήσει να τρέχει ή κατά τη λειτουργία απόψυξης: Αυτός ο θόρυβος είναι φυσιολογικός και προκαλείται από τη διακοπή ή την αλλαγή της κατεύθυνσης του ψυκτικού αερίου.
	Τσιριχτός ήχος: Νορμάλ διαστολή και συστολή του πλαστικού και μετάλλου προκαλείται από τις αλλαγές της θερμοκρασίας και προκαλεί τους ήχους αυτούς.
Η μονάδα εξωτερικού χώρου προκαλεί θόρυβο	Η μονάδα θα κάνει διαφορετικούς ήχους ανάλογα με τον τρέχοντα τρόπο λειτουργίας.
Από την μονάδα εξωτερικού ή εσωτερικού χώρου εκπέμπεται σκόνη	Η μονάδα μπορεί να συσσωρεύσει σκόνη κατά τη διάρκεια εκτεταμένων περιόδων αχρησίας, οι οποίες θα εκπέμπονται όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Αυτό μπορεί να μετριαστεί με την κάλυψη της μονάδας κατά τη διάρκεια μεγάλων περιόδων αδράνειας.
Η μονάδα εκπέμπει κακή οσμή	Η μονάδα μπορεί να απορροφά οσμές από το περιβάλλον (όπως έπιπλα, μαγειρικά σκεύη, τσιγάρα κλπ.) που θα εκπέμπονται κατά τη διάρκεια λειτουργίας της.
	Τα φίλτρα της μονάδας έχουν μολυνθεί και πρέπει να καθαριστούν. Επικοινωνήστε άμεσα με έναν επαγγελματία τεχνικό για την αντικατάσταση.
Ο ανεμιστήρας της μονάδας εξωτερικού χώρου δεν λειτουργεί	Κατά τη λειτουργία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα ελέγχεται για τη βελτιστοποίηση της λειτουργίας του προϊόντος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με έναν τοπικό αντιπρόσωπο ή το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών. Αναφέρετε λεπτομερώς τη δυσλειτουργία της μονάδας καθώς και τον αριθμό μοντέλου.

Όταν προκύψουν προβλήματα, παρακαλούμε να ελέγξετε τα παρακάτω σημεία πριν επικοινωνήσετε με μια εταιρεία επισκευών.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Κακή Απόδοση Ψύξης	Η ρύθμιση θερμοκρασίας μπορεί να είναι μεγαλύτερη από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος	Μειώστε τη ρύθμιση θερμοκρασίας
	Ο εναλλαγέας θερμότητας στην εσωτερική ή εξωτερική μονάδα είναι βρώμικος.	Επικοινωνήστε άμεσα με έναν επαγγελματία τεχνικό για την αντικατάσταση του εναλλάκτη θερμότητας
	Το φίλτρο αέρα είναι βρώμικο	Επικοινωνήστε απευθείας με εξειδικευμένο τεχνικό για την αντικατάσταση του φίλτρου αέρα
	Η είσοδος ή η έξοδος του αέρα οποιασδήποτε από τις μονάδες είναι αποκλεισμένη	Απενεργοποιήστε τη μονάδα, αφαιρέστε το εμπόδιο και ενεργοποιήστε τη ξανά
	Οι πόρτες και τα παράθυρα είναι ανοιχτά	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά κατά τη λειτουργία της μονάδας
	Η υπερβολική θερμότητα δημιουργείται από το φως του ήλιου	Κλείστε τα παράθυρα και τις κουρτίνες σε περιόδους υψηλής θερμότητας ή έντονης ηλιοφάνειας
	Πάρα πολλές πηγές θερμότητας στο δωμάτιο (άνθρωποι, υπολογιστές, ηλεκτρονικά κ.λπ.)	Μειώστε την ποσότητα των πηγών θερμότητας
	Κακή ψύξη λόγω διαρροής ή μακράς χρήσης.	Τσεκάρετε για διαρροές, συνδέστε αν χρειαστεί το καπάκι του ψυκτικού.
Η μονάδα δεν λειτουργεί	Διακοπή ρεύματος	Περιμένετε να αποκατασταθεί η τροφοδοσία
	Η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη	Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία
	Η ασφάλεια έχει καεί	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για την επισκευή της ασφάλειας
	Οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου έχουν τελειώσει	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες
	Η προστασία των 3 λεπτών της μονάδας έχει ενεργοποιηθεί	Περιμένετε τρία λεπτά μετά την επανεκκίνηση της μονάδας
	Ο χρονοδιακόπτης είναι ενεργοποιημένος	Απενεργοποιήστε το χρονοδιακόπτη
Η μονάδα ξεκινά και σταματά συχνά	Υπάρχει πολύ ή λίγο ψυκτικό στο σύστημα	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για επισκευές
	Μη συμπιεσμένο αέριο ή υγρασία έχει μπει στο σύστημα.	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για επισκευές
	Το κύκλωμα συστήματος είναι μπλοκαρισμένο	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για επισκευές
	Ο συμπιεστής είναι σπασμένος	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για επισκευές
	Η τάση είναι πολύ υψηλή ή χαμηλή	Βάλτε μανοστάτη για τη ρύθμιση της τάσεως.
Κακή απόδοση θέρμανσης	Η εξωτερική θερμοκρασία είναι εξαιρετικά χαμηλή	Χρησιμοποιήστε τη βοηθητική συσκευή θέρμανσης
	Ψυχρός αέρας μπαίνει μέσα από τις πόρτες και τα παράθυρα	Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παράθυρα και οι πόρτες είναι κλειστά κατά τη διάρκεια της χρήσης
	Κακή ψύξη λόγω διαρροής ή μακράς χρήσης.	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για επισκευές

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Οι λυχνίες ένδειξης συνεχίζουν να αναβοσβήνουν	<p>Η μονάδα μπορεί να σταματήσει τη λειτουργία ή να συνεχίσει να τρέχει με ασφάλεια. Εάν οι λυχνίες ένδειξης συνεχίσουν να αναβοσβήνουν ή εμφανίζονται κωδικοί σφαλμάτων, περιμένετε περίπου 10 λεπτά. Το πρόβλημα μπορεί να επιλυθεί μόνο του.</p> <p>Εάν όχι, αποσυνδέστε την τροφοδοσία και, στη συνέχεια, συνδέστε τη ξανά. Ενεργοποιήστε τη μονάδα.</p> <p>Εάν το πρόβλημα παραμένει, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.</p>	
<p>Κωδικός λάθους εμφανίζεται και ξεκινά με τα γράμματα αυτά στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

Αντιμετώπιση προβλημάτων του ασύρματου τηλεχειριστηρίου

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Δεν είναι δυνατή η αλλαγή της ταχύτητας του ανεμιστήρα.	Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί η λειτουργία AUTO (ΑΥΤΟΜΑΤΟ).	Στη λειτουργία AUTO (ΑΥΤΟΜΑΤΟ), η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα και δεν μπορεί να αλλάξει.
	Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί η λειτουργία DRY (ΞΗΡΗ).	Στη λειτουργία DRY (ΣΤΕΓΝΟ), το κουμπί FAN SPEED (ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ) είναι αναποτελεσματικό. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα μπορεί να αλλάξει μόνο στη λειτουργία COOL(ΨΥΞΗ), FAN(ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ) και HEAT(ΘΕΡΜΑΝΣΗ).
Η ένδειξη θερμοκρασίας είναι απενεργοποιημένη	Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί η λειτουργία FAN (ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ).	Στη λειτουργία FAN(ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ), η θερμοκρασία δεν μπορεί να ρυθμιστεί.
Η ένδειξη TIMER OFF (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) εξαφανίζεται μετά από ένα χρονικό διάστημα.	Εάν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία TIMER OFF (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ), η λειτουργία μπορεί να έχει ολοκληρωθεί.	Το κλιματιστικό θα σταματήσει αυτόματα στον καθορισμένο χρόνο και η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει.
Η ένδειξη TIMER ON (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ) εξαφανίζεται μετά από ένα χρονικό διάστημα	Εάν η λειτουργία TIMER ON (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ) ήταν ενεργοποιημένη, η λειτουργία μπορεί να έχει ολοκληρωθεί.	Το κλιματιστικό θα ξεκινήσει αυτόματα την καθορισμένη ώρα και η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει.
Δεν ακούγεται ήχος όταν πατάτε το κουμπί ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ).	Ελέγξτε αν ο πομπός σήματος του τηλεχειριστηρίου είναι σωστά στραμμένος προς το δέκτη υπέρυθρου σήματος της εσωτερικής μονάδας.	Στρέψτε το τηλεχειριστήριο απευθείας στο δέκτη και πατήστε το κουμπί ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) δύο φορές.


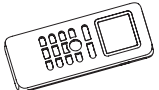
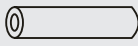
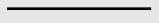







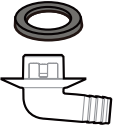

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται μετά την εκτέλεση των παραπάνω ελέγχων και διαγνωστικών ελέγχων, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Εάν η λύση προτείνει την επικοινωνία με εξειδικευμένο τεχνικό, μην εκτελέσετε καμία ενέργεια και επικοινωνήστε απευθείας με τον εξειδικευμένο τεχνικό.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

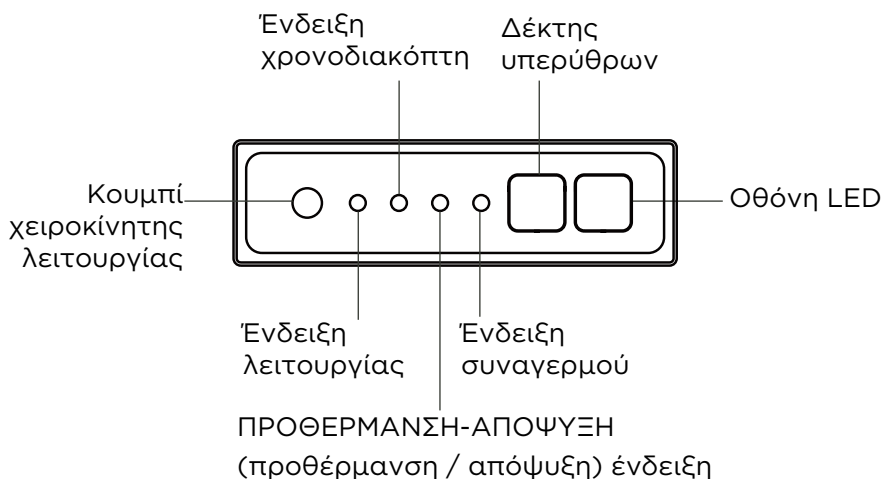
Το κλιματιστικό συνοδεύεται από τα ακόλουθα εξαρτήματα. Χρησιμοποιήστε όλα τα εξαρτήματα εγκατάστασης και τα αξεσουάρ για να εγκαταστήσετε το κλιματιστικό. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά ή να προκαλέσει δυσλειτουργία της συσκευής. Τα κομμάτια αυτά δεν περιλαμβάνονται και αγοράζονται χωριστά

Όνομα Εξαρτημάτων	Ποσότητα (τεμ.)	Σχήμα	Όνομα Εξαρτημάτων	Ποσότητα (τεμ.)	Σχήμα
Εγχειρίδιο	2-4		Τηλεχειριστήριο (ορισμένα μοντέλα)	1	
Refirgenout κάλυμμα προστασίας σωλήνων εισόδου/εξόδου	2		Καλώδιο σύνδεσης για την οθόνη (2m) (ορισμένα μοντέλα)	1	
Παξιμάδι χαλκού	2		Μαγνητικός δακτύλιος (τυλίξτε τα ηλεκτρικά καλώδια S1 & S2 (P & Q & E) δύο φορές γύρω από τον μαγνητικό δακτύλιο) (ορισμένα μοντέλα)	1	 S1&S2(P&Q&E)
Ενσύρματο τηλεχειριστήριο (με συσκευασία)	1				
Θήκη εύκαμπτου σωλήνα εξόδου (ορισμένα μοντέλα)	1		Μαγνητικός δακτύλιος (Συνδέστε το στο συνδετικό καλώδιο μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας μετά την εγκατάσταση.) (μερικά μοντέλα)	Εξαρτάται από το μοντέλο	
Πόρπη σωλήνα εξόδου (ορισμένα μοντέλα)	1-2 (ανάλογα με το μοντέλο)		Λαστιχένιος δακτύλιος προστασίας καλωδίου (ορισμένα μοντέλα)	1	
Εξάρτημα αποστράγγισης και δακτύλιος στεγανοποίησης (ορισμένα μοντέλα)	1		Πίνακας οθόνης *Μόνο για δοκιμαστικούς σκοπούς (ορισμένα μοντέλα-KJR-120G, KJR-120H)	1	

Προαιρετικά αξεσουάρ

Υπάρχουν δύο τύποι τηλεχειριστηρίων: ενσύρματα και ασύρματα. Επιλέξτε ένα τηλεχειριστήριο με βάση τις προτιμήσεις και τις απαιτήσεις των πελατών και εγκαταστήστε το σε κατάλληλο μέρος. Ανατρέξτε στους καταλόγους και την τεχνική βιβλιογραφία για οδηγίες σχετικά με την επιλογή ενός κατάλληλου τηλεχειριστηρίου.

Πίνακας οθόνης



Κουμπί MANUAL (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ): Αυτό το κουμπί επιλέγει τη λειτουργία με την ακόλουθη σειρά: AUTO, FORCED COOL (ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΗ ΨΥΞΗ), OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ).

Λειτουργία FORCED COOL (ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΗ ΨΥΞΗ): Στη λειτουργία FORCED COOL (ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΗ ΨΥΞΗ), η λυχνία λειτουργίας αναβοσβήνει. Στη συνέχεια, το σύστημα θα μεταβεί στην ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία αφού κρυώσει με υψηλή ταχύτητα ανέμου για 30 λεπτά. Το τηλεχειριστήριο θα απενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας.

Λειτουργία OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ): Όταν η οθόνη απενεργοποιηθεί, η μονάδα απενεργοποιείται και το τηλεχειριστήριο είναι ενεργοποιημένο.

Συνθήκες λειτουργίας

Όταν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται έξω από τις επόμενες διακυμάνσεις θερμοκρασίας, συγκεκριμένες δικλίδες ασφαλείας μπορεί να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιήσουν τη συσκευή σας.

Τύπος διαχωρισμού αντιστροφέα.

	Λειτουργία COOL (ΨΥΞΗΣ)	Λειτουργία HEAT (ΘΕΡΜΑΝΣΗ)	Λειτουργία DRY (ΣΤΕΓΝΩΜΑ)
Θερμοκρασία δωματίου	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Θερμοκρασία Εξωτερική	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Για μοντέλα με συστήματα ψύξης χαμηλών θερμοκρασιών).	-20°C - 24°C (-4°F - 75°F) (Για ειδικά τροπικά μοντέλα)	
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Για ειδικά τροπικά μοντέλα)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Για ειδικά τροπικά μοντέλα)

ΓΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΜΕ ΒΟΗΘΗΤΙΚΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ

Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από 0°C (32°F), συνιστούμε να διατηρείτε τη μονάδα συνδεδεμένη στην πρίζα ανά πάσα στιγμή, για να διασφαλίσετε την ομαλή συνεχή απόδοση.

Τύπος σταθερής ταχύτητας

	Λειτουργία COOL (ΨΥΞΗΣ)	Λειτουργία HEAT (ΘΕΡΜΑΝΣΗ)	Λειτουργία DRY (ΣΤΕΓΝΩΜΑ)
Θερμοκρασία δωματίου	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Θερμοκρασία Εξωτερική	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) (Για μοντέλα με συστήματα ψύξης χαμηλής θερμοκρασίας)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) (Για ειδικά τροπικά μοντέλα)		18°C-52°C (64°F-126°F) (Για ειδικά τροπικά μοντέλα)

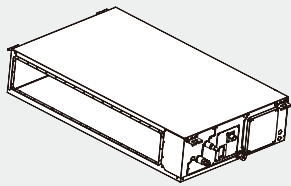
Μέγεθος του σωλήνα σύνδεσης

Τα μέρη πρέπει να τα αγοράσετε ξεχωριστά. Ρωτήστε τον πωλητή για το σωστό μέγεθος του σωλήνα που θα αγοράσετε.

Όνομα	Μέγεθος	
Συγκρότημα σωλήνα σύνδεσης	Πλευρά υγρών	Φ6,35(1/4 in)
		Φ9,52(3/8 in)
		Φ12,7(1/2 in)
	Πλευρά αερίων	Φ9,52(3/8 in)
		Φ12,7(1/ 2 in)
		Φ 16(5/8 in)
		Φ19 (3/4 in)
	Φ 22(7/8 in)	

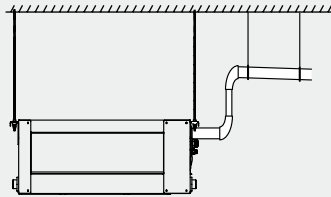
ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

1



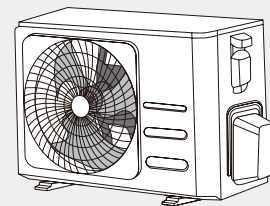
Εγκαταστήστε την εσωτερική μονάδα

2



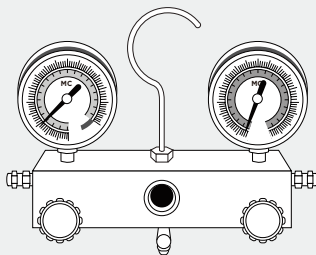
Τοποθετήστε το σωλήνα αποστράγγισης

3



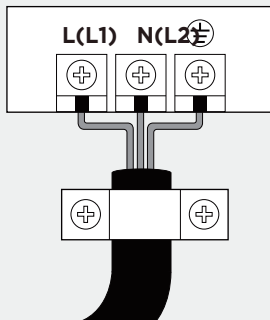
Εγκαταστήστε την εξωτερική μονάδα

6



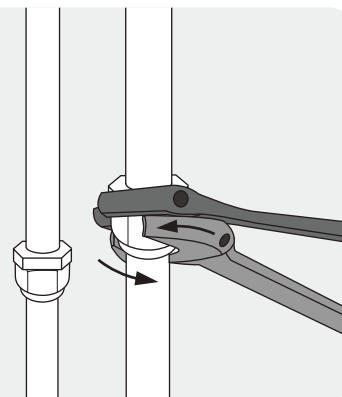
Εκκενώστε το σύστημα ψύξης

5



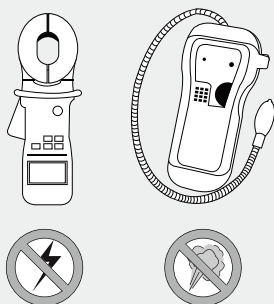
Συνδέστε τα καλώδια

4



Συνδέστε τους σωλήνες ψυκτικού

7

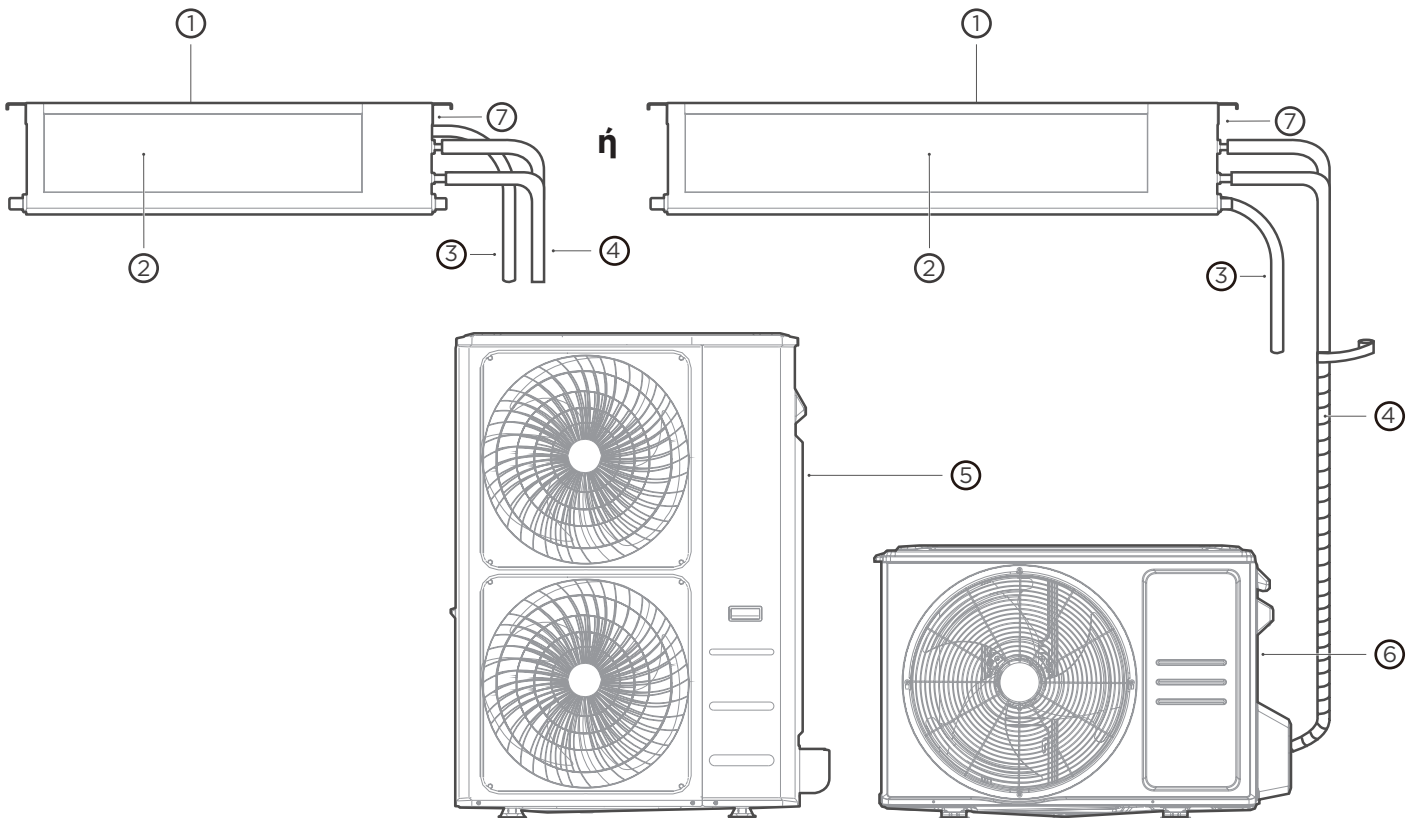


Εκτελέστε μια δοκιμαστική λειτουργία

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

● ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΤΙΣ ΕΙΚΟΝΕΣ:

Οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο έχουν επεξηγηματικούς σκοπούς. Το πραγματικό σχήμα της δικής σας μονάδας εσωτερικού χώρου μπορεί να είναι ελαφρώς διαφορετικό. Το πραγματικό της σχήμα υπερτερεί. Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις απαιτήσεις των τοπικών και εθνικών προτύπων. Η εγκατάσταση ενδέχεται να διαφέρει σε διαφορετικές περιοχές.



① Εισαγωγή αέρα

④ Σωλήνας σύνδεσης

⑦ Ηλεκτρικός πίνακας ελέγχου

② Εξαγωγή αέρα

⑤ Εξωτερική μονάδα (A)

③ σωλήνας αποστράγγισης

⑥ Εξωτερική μονάδα (B)

Εγκαταστήστε την Εσωτερική Μονάδα

1 Επιλέξτε τοποθεσία εγκατάστασης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πριν εγκαταστήσετε την εσωτερική μονάδα, πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη θέση. Τα παρακάτω είναι πρότυπα που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε μια κατάλληλη θέση για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες τοποθεσίες εγκατάστασης πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα:



Υπάρχει αρκετός χώρος για την εγκατάσταση και τη συντήρηση.

Επαρκής χώρος για τη σύνδεση σωλήνων και αποχετεύσεων.

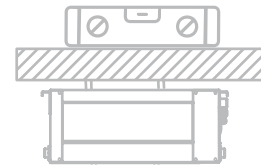


Δεν υπάρχει άμεση ακτινοβολία από τη θερμάστρα.



Η είσοδος και η έξοδος του αέρα δεν είναι φραγμένες.

Η ροή του αέρα μπορεί να γεμίσει ολόκληρο το δωμάτιο.



Η οροφή είναι οριζόντια και κατασκευασμένη για να αντέχει το βάρος του εξοπλισμού στο δωμάτιο.

Για τη Βόρεια Αμερική, τα μοντέλα με ψυκτική ικανότητα 9000Btu έως 18000Btu ισχύουν μόνο για ένα δωμάτιο.

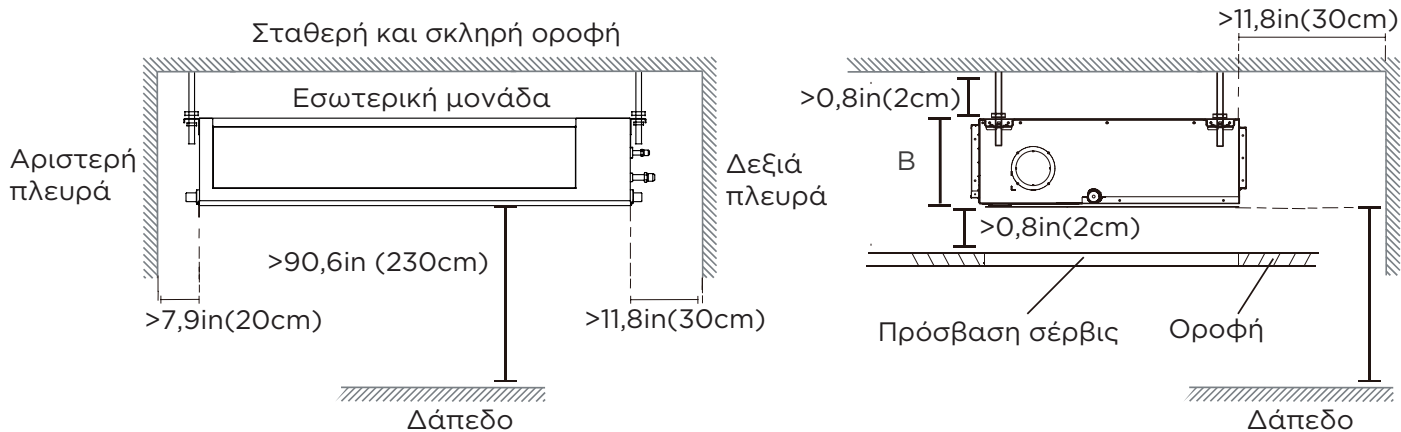
ΜΗΝ εγκαταστήσετε τη μονάδα στις παρακάτω θέσεις:

- Περιοχές γεώτρησης πετρελαίου ή διάρρηξης
- Παράκτιες περιοχές με υψηλή αλατότητα του αέρα
- Περιοχές με διαβρωτικά αέρια στον αέρα, όπως οι θερμές πηγές
- Περιοχές με διακυμάνσεις ισχύος, όπως εργοστάσια
- Κλειστοί χώροι όπως γραφεία
- Κουζίνες που χρησιμοποιούν φυσικό αέριο
- Περιοχές με ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα
- Περιοχές όπου αποθηκεύονται εύφλεκτα υλικά ή αέρια
- Χώροι με υψηλή υγρασία, όπως μπάνια ή πλυντήρια ρούχων

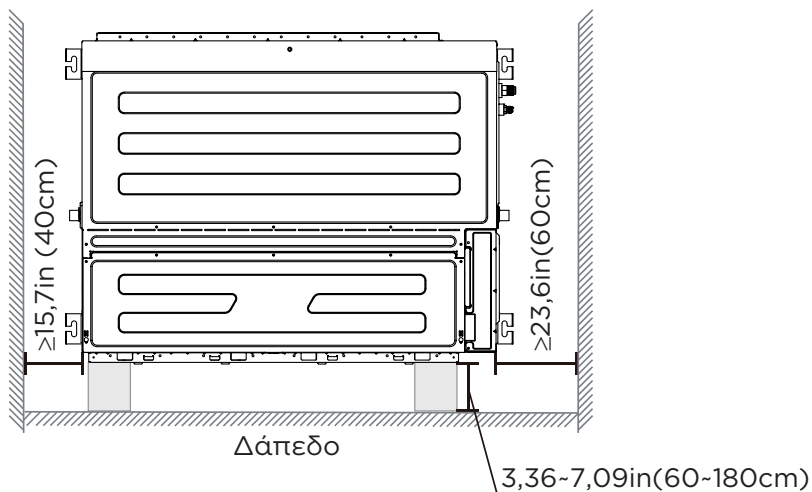
Θέση εγκατάστασης

Η απόσταση μεταξύ των εγκατεστημένων εσωτερικών μονάδων πρέπει να συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές που φαίνονται στο παρακάτω σχήμα.

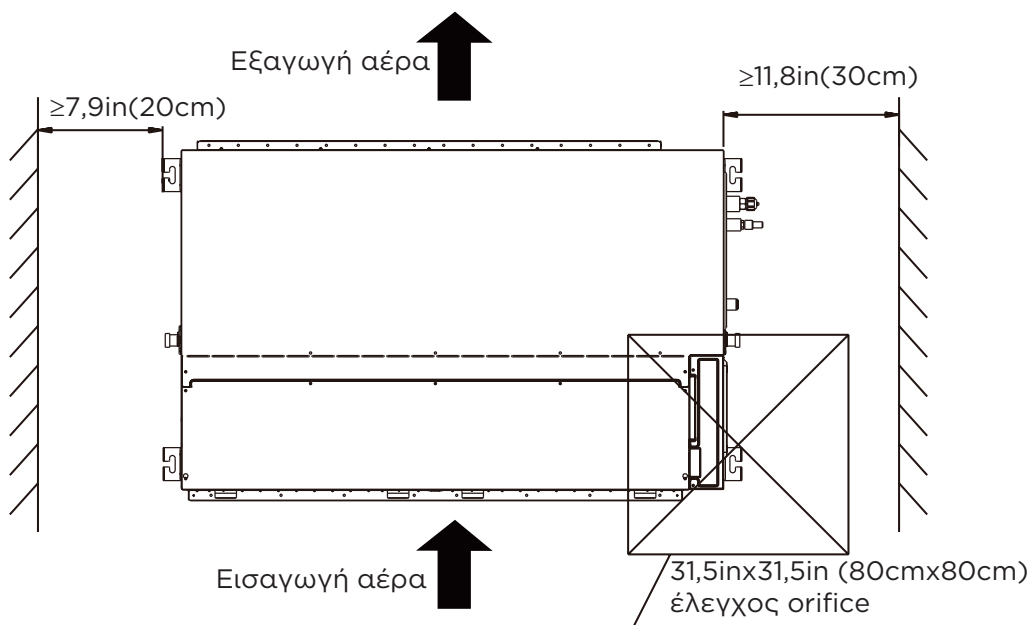
1) Τοποθετημένο στην οροφή



2) Τοποθετημένο στον τοίχο



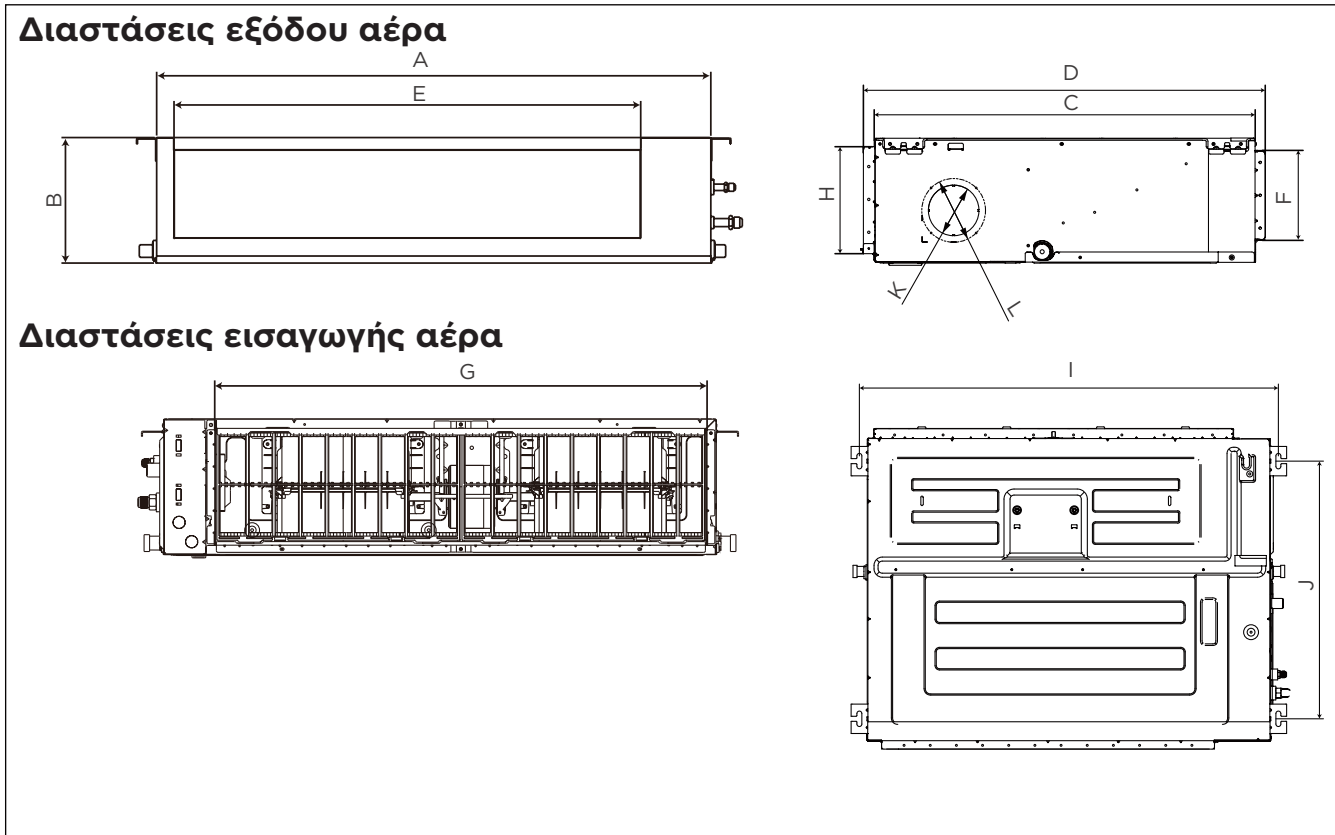
Χώρος συντήρησης



3

Κρεμάστε την εσωτερική μονάδα

3.1. Ανατρέξτε στα ακόλουθα διαγράμματα για να εντοπίσετε τις τέσσερις οπές για τις βίδες τοποθέτησης στην οροφή. Φροντίστε να επισημάνετε τα μέρη όπου θα ανοίξετε οπές γάντζου οροφής.



Μονάδα: mm (ίντσα)

ΜΟΝΤΕΛΟ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΜΑ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ				ΜΕΓΕΘΟΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΕΞΟΔΟΥ ΑΕΡΑ		ΜΕΓΕΘΟΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΑΕΡΑ		ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗΣ ΠΡΟΕΞΟΧΗΣ		ΜΕΓΕΘΟΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΦΡΕΣΚΟΥ ΑΕΡΑ	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
12K-18K	700/27,6	245/9,6	750/29,5	795/31,3	527/20,7	178/7,0	592/23,3	212/8,3	740/29,1	640/25,2	100/3,9	126/5,0
18K-36K	1000/39,4	245/9,6	750/29,5	795/31,3	827/32,6	178/7,0	892/35,1	212/8,3	1040/40,9	640/25,2	100/3,9	126/5,0
36K-48K	1200/47,2	245/9,6	750/29,5	795/31,3	1027/40,4	178/7,0	1092/43,0	212/8,3	1240/48,8	640/25,2	100/3,9	126/5,0
48K-55K	1200/47,2	300/11,8	750/29,5	795/31,3	1027/40,4	233/9,2	1092/43,0	267/10,5	1240/48,8	640/25,2	125/4,9	160/6,3
48K-60K	1400/55,1	380/14,9	800/31,5	845/33,3	1223/48,1	320/12,6	1272/50,1	330/13,0	1440/56,7	668/26,3	125/4,9	160/6,3

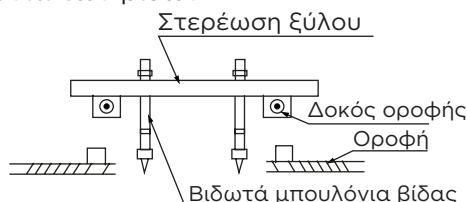
3.2 Οδηγίες Εγκατάστασης Βιδών Οροφής

1) Ξύλο

Οι οπές τοποθέτησης για τον άνω αφρό χρησιμοποιούνται για βοηθητικούς κοχλίες τοποθέτησης (εάν ο αφρός έχει υποστεί ζημιά, η απόσταση μεταξύ των πραγματικών ακροδεκτών ανύψωσης πρέπει να είναι η τυπική).



Τοποθετήστε την ξύλινη βάση πάνω από τη δοκό οροφής και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τα μπουλόνια των βιδών.



2) Νέα τσιμεντένια τούβλα

Τοποθετήστε ή ενσωματώστε τα μπουλόνια των βιδών.



(Εισαγωγή σχήματος
λεπίδας)



(Εισαγωγή
διαφανειών)

3) Πρωτότυπα τούβλα από σκυρόδεμα

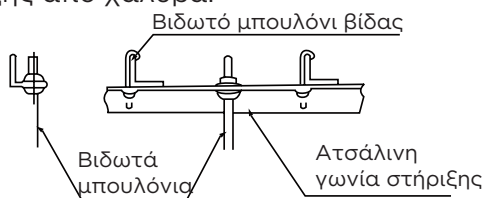
Χρησιμοποιήστε ένα μπουλόνι, βύσμα και ιμάντα.



(Μπουλόνι βιδών και ενσωμάτωσης σωλήνων)

4) Χαλύβδινη δομή δοκού οροφής

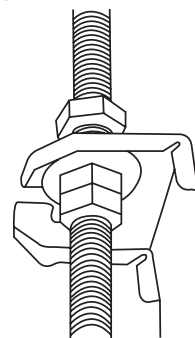
1. Εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε τη γωνία στήριξης από χάλυβα.



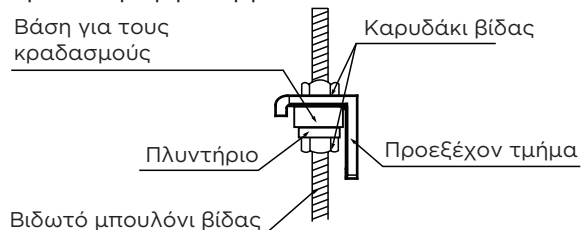
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το σώμα της μονάδας πρέπει να είναι πλήρως ευθυγραμμισμένο με την οπή. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα και η οπή έχουν το ίδιο μέγεθος πριν συνεχίσετε.

- Εγκαταστήστε και τοποθετήστε τις σωληνώσεις και τις καλωδιώσεις αφού ολοκληρώσετε την κύρια εγκατάσταση. Όταν επιλέγετε από πού θα ξεκινήσετε, καθορίστε την κατεύθυνση προς την οποία θα οδηγήσει ο αγωγός. Ειδικά σε περιπτώσεις όπου υπάρχει ταβάνι, ευθυγραμμίστε τους σωλήνες ψυκτικού, τους σωλήνες αποστράγγισης και τις εσωτερικές και εξωτερικές γραμμές με τα σημεία σύνδεσης πριν τοποθετήσετε τη μονάδα.
- Εγκαταστήστε τα μπουλόνια των βιδών του στηρίγματος.
 - Κόψτε την επάνω δοκό.
 - Ενισχύστε τα σημεία κοπής. Σταθεροποιήστε τη δοκό οροφής.
- Αφού επιλέξετε μια θέση εγκατάστασης, ευθυγραμμίστε τους σωλήνες ψυκτικού, τους σωλήνες αποστράγγισης, καθώς και τα εσωτερικά και εξωτερικά καλώδια με τα σημεία σύνδεσης πριν τοποθετήσετε τη μονάδα.
- Ανοίξτε 4 τρύπες βάθους 10 cm (4") στις θέσεις των γάντζων οροφής στην εσωτερική οροφή. Φροντίστε να κρατάτε το τρυπάνι υπό γωνία 90° προς την οροφή.
- Ασφαλίστε το μπουλόνι χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες ροδέλες και τα παξιμάδια.
- Τοποθετήστε τα τέσσερα μπουλόνια ανάρτησης.
- Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα με τουλάχιστον δύο άτομα για να την ανυψώσετε και να την ασφαλίσετε. Τοποθετήστε τους κοχλίες ανάρτησης στις κρεμαστές οπές της μονάδας. Στερεώστε τα χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες ροδέλες και παξιμάδια.



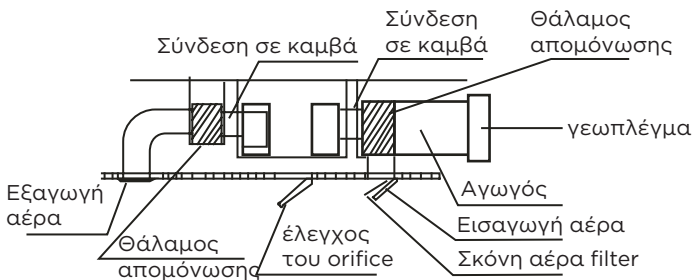
- Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα επίπεδη χρησιμοποιώντας μια ένδειξη στάθμης για την αποφυγή διαρροών.



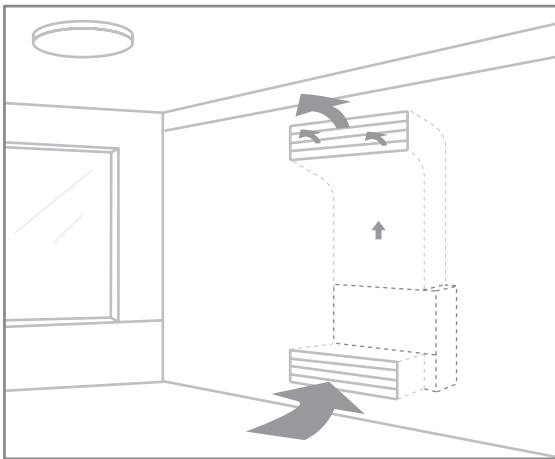
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Confirm η ελάχιστη κλίση αποστράγγισης είναι 1/100 ή περισσότερο.

4.1 Αγωγός

1. Τοποθετήστε φίλτρα ανάλογα με το μέγεθος της εισόδου αέρα (προαιρετικά).
2. Εγκαταστήστε συνδέσμους καμβά μεταξύ του σώματος και των αεραγωγών.
3. Οι αεραγωγοί εισόδου και εξόδου αέρα πρέπει να απέχουν αρκετά μεταξύ τους ώστε να αποφεύγεται το βραχυκύκλωμα των αεραγωγών.
4. Συνδέστε τον αγωγό σύμφωνα με το ακόλουθο διάγραμμα:
 - Τοποθετημένο στην οροφή



- Επίτοιχια τοποθέτηση



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1. Το ελάχιστο μήκος του αγωγού θα πρέπει να είναι μεγαλύτερο από 1 μέτρο και να βιδώνεται στην είσοδο αέρα (για μονάδες όπου το φίλτρο εισόδου δεν είναι βιδωμένο).
2. Στην είσοδο του αγωγού απαιτείται ένα πλέγμα που βιδώνεται στον αγωγό.
3. Μην τοποθετείτε το βάρος του αγωγού σύνδεσης στην εσωτερική μονάδα.
4. Όταν συνδέετε τον αγωγό, χρησιμοποιήστε ένα άφλεκτο καμβά για να αποφύγετε τη δόνηση.
5. Το εξωτερικό του αγωγού πρέπει να τυλίγεται με μονωτικό αφρό για την αποφυγή συμπύκνωσης. Εάν απαιτείται από τον τελικό χρήστη, μπορεί να προστεθεί ένα κάτω στρώμα στον εσωτερικό αεραγωγό για τη μείωση του θορύβου.

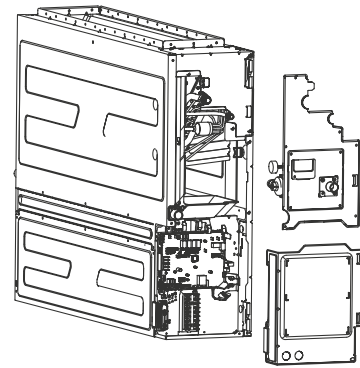
6. Όταν το μηχάνημα τοποθετείται σε τοίχο, το μηχάνημα πρέπει να είναι κρυφό και η είσοδος και η έξοδος του αέρα πρέπει να είναι σχάρα και η σχάρα πρέπει να στερεώνεται σταθερά με βίδες.

4.2 Επίτοιχη εγκατάσταση

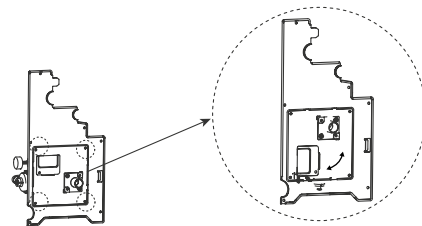
Η μονάδα υποστηρίζει επίτοιχη τοποθέτηση, εάν η μονάδα έχει αγοραστεί με αντλία και απαιτεί κατακόρυφη τοποθέτηση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

Σημείωση: Δεν είναι κατάλληλο για μοντέλα με μέγεθος κουτιού A=1400, B=380, C=800, στον πίνακα στη σελίδα 19.

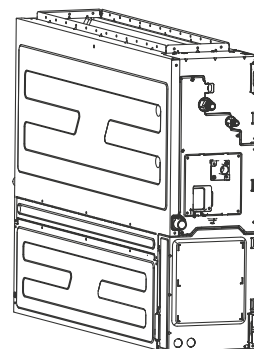
1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού κιβωτίου ελέγχου, αποσυνδέστε τους ακροδέκτες της αντλίας και του διακόπτη στάθμης νερού από τον κύριο πίνακα ελέγχου.
2. Αποσυναρμολογήστε τα εξαρτήματα της αντλίας.



3. Αφαιρέστε τις 4 βίδες, περιστρέψτε το εξάρτημα της αντλίας νερού κατά 90° και στερεώστε το ξανά στην πλάκα τοποθέτησης της αντλίας νερού.

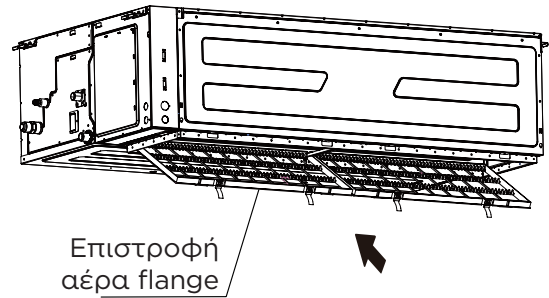
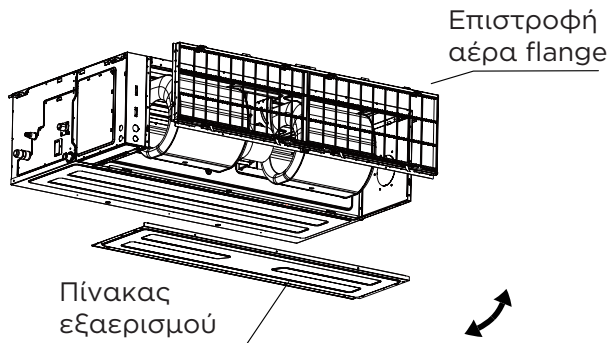


4. Τοποθετήστε το εξάρτημα της αντλίας νερού στο μηχάνημα και συνδέστε την καλωδίωση.

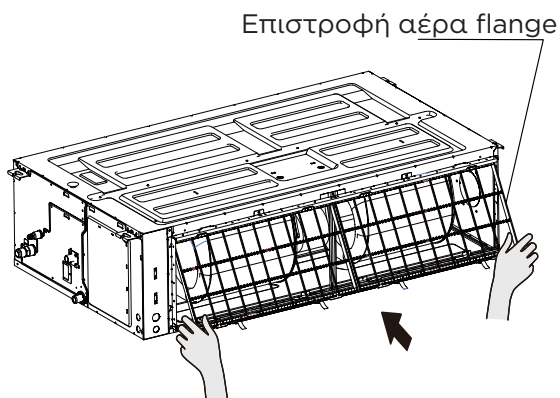
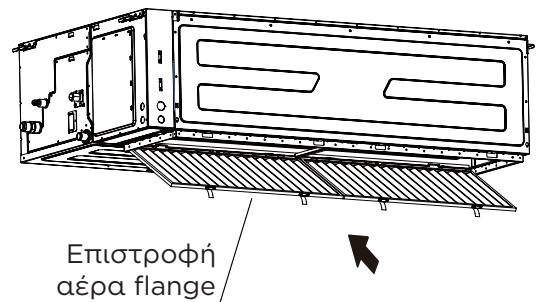


1. Αφαιρέστε την πλάκα εξαερισμού και τη φλάντζα.

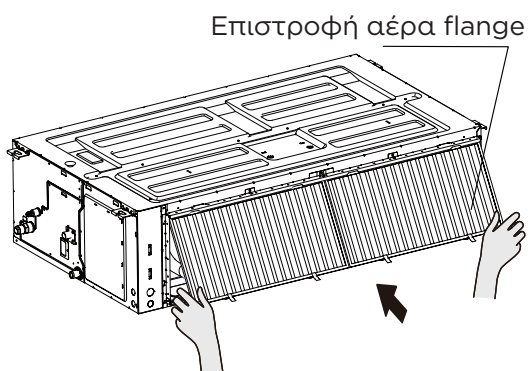
ή



2. Αλλάξτε τη θέση τοποθέτησης της πλάκας εξαερισμού και της εξόδου αέρα επιστροφής.
3. Κατά την τοποθέτηση του φίλτρου, στερεώστε το στη φλάντζα όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



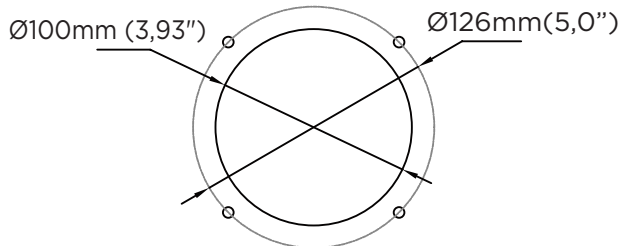
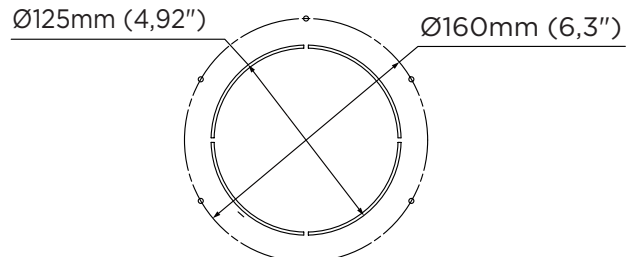
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλες οι απεικονίσεις στο παρόν εγχειρίδιο προορίζονται μόνο για σκοπούς επίδειξης. Το κλιματιστικό που έχετε αγοράσει μπορεί να έχει ελαφρώς διαφορετικό σχεδιασμό, αν και παρόμοιο σχήμα.



6

Εγκατάσταση αγωγού καθαρού αέρα

Διάσταση :


**ΜΟΝΤΕΛΟ
12K~48K**

**ΜΟΝΤΕΛΟ
48K~60K**


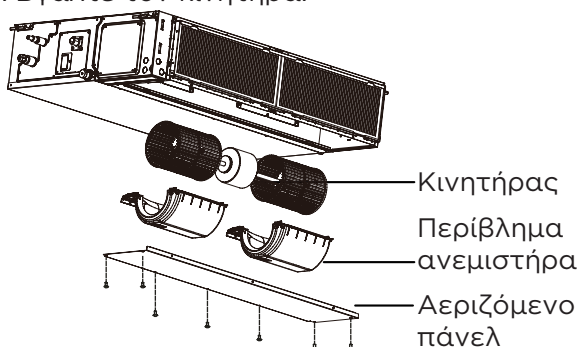
7

Συντήρηση αντλίας κινητήρα και αποστράγγισης

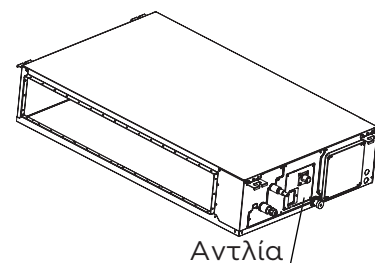
(Το πίσω αεριζόμενο πάνελ χρησιμοποιείται ως παράδειγμα)

1) Συντήρηση κινητήρα:

1. Αφαιρέστε το αεριζόμενο πλαίσιο.
2. Βγάλτε το περίβλημα του ανεμιστήρα.
3. Βγάλτε τον κινητήρα.


2) Συντήρηση της αντλίας:

1. Αφαιρέστε τέσσερις βίδες από την αντλία αποστράγγισης.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας αντλίας και το διακόπτη στάθμης νερού.
3. Αποσυνδέστε την αντλία.



8

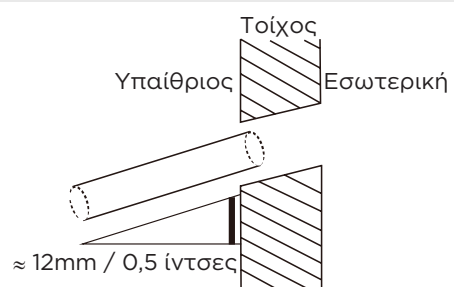
Τρυπήστε τον τοίχο για την σύνδεση των αγωγών

1. Προσδιορίστε τη θέση της οπής τοίχου με βάση την τοποθεσία της εξωτερικής μονάδας.
2. Χρησιμοποιώντας ένα τρυπάνι πυρήνα 65mm (2,5in) ή 90mm (3,54in) (ανάλογα με τα μοντέλα), ανοίξτε μια τρύπα στον τοίχο. Βεβαιωθείτε ότι η οπή έχει ανοιχθεί με ελαφρά προς τα κάτω γωνία, έτσι ώστε το εξωτερικό άκρο της τρύπας να είναι χαμηλότερο από το εσωτερικό άκρο κατά περίπου 12 mm (0,5in). Αυτό θα εξασφαλίσει σωστή αποστράγγιση του νερού.
3. Τοποθετήστε την προστατευτική μανσέτα στην τρύπα. Αυτό προστατεύει τις άκρες της τρύπας και θα σας βοηθήσει να τη σφραγίσετε όταν ολοκληρώσετε τη

διαδικασία εγκατάστασης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τη δημιουργία της οπής στον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι αποφεύγετε τα καλώδια, τις υδραυλικές εγκαταστάσεις και άλλα ευαίσθητα σημεία στον τοίχο.



Ο σωλήνας αποστράγγισης χρησιμοποιείται για την αποστράγγιση νερού μακριά από τη μονάδα. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μονάδα και την ιδιοκτησία.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μονώστε όλες τις σωληνώσεις για να αποφύγετε τη συμπύκνωση, η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά στο νερό.
- Εάν ο σωλήνας αποστράγγισης λυγίσει ή δεν εγκατασταθεί σωστά, ενδέχεται να διαρρεύσει νερό και να προκαλέσει δυσλειτουργία του διακόπτη στάθμης νερού.
- Στη λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗ, η εξωτερική μονάδα θα αποβάλλει νερό. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης είναι τοποθετημένος σε κατάλληλη περιοχή για να αποφευχθούν ζημιές και ολίσθηση νερού.
- ΜΗΝ τραβάτε τον σωλήνα αποχέτευσης με δύναμη. Αυτό θα μπορούσε να το αποσυνδέσει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΑΓΩΓΩΝ

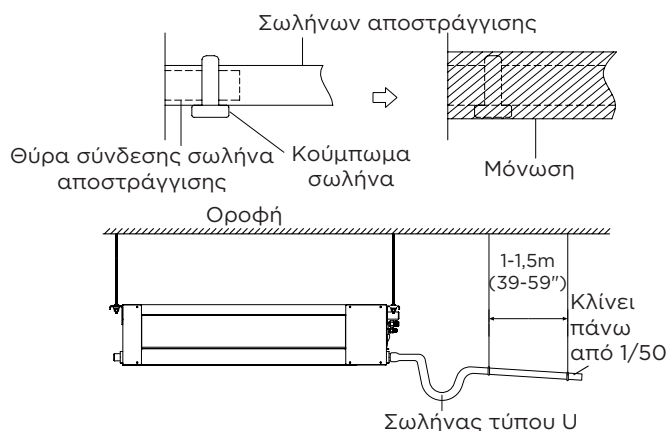
Για την εγκατάσταση απαιτείται ένας σωλήνας πολυαιθυλενίου (εξωτερική διάμετρος = 3,7-3,9 cm, εσωτερική διάμετρος = 3,2 cm), τον οποίο μπορείτε να προμηθευτείτε από το τοπικό κατάστημα ή τον έμπορο ειδών.

Εγκατάσταση Εσωτερικού σωλήνα αποστράγγισης

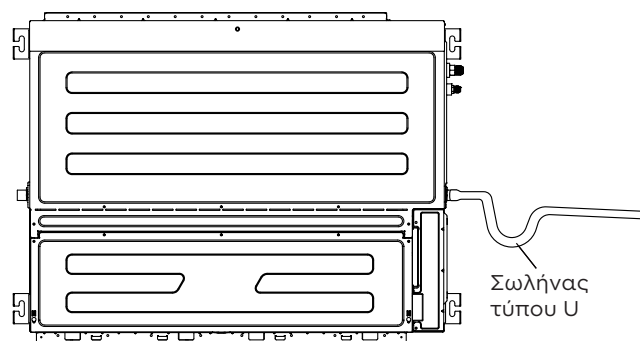
Εγκαταστήστε το σωλήνα αποστράγγισης όπως φαίνεται στο παρακάτω σχήμα.

1. Καλύψτε το σωλήνα αποχέτευσης με μονωτικό υλικό για να αποφύγετε τη συμπύκνωση και τη διαρροή.
2. Συνδέστε το στόμιο του σωλήνα αποστράγγισης στον σωλήνα εξόδου της μονάδας. Σταθεροποιήστε το στόμιο του εύκαμπτου σωλήνα και στερεώστε το σταθερά με ένα κούμπωμα σωλήνα.
3. Στις συνδέσεις αποστράγγισης αυτών των μονάδων δημιουργείται αρνητική πίεση, οπότε απαιτούνται παγίδες αποστράγγισης. Η παγίδα πρέπει να τοποθετείται όσο το δυνατόν πιο κοντά στον εξοπλισμό. Βεβαιωθείτε ότι η κορυφή της παγίδας

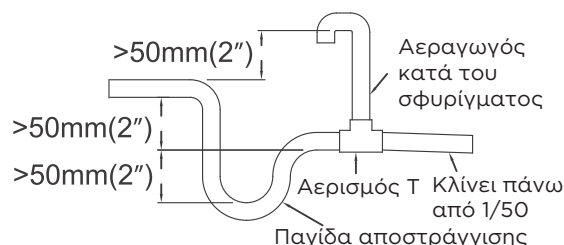
βρίσκεται χαμηλότερα από τη σύνδεση με το δοχείο αποστράγγισης, ώστε το δοχείο αποστράγγισης να αποστραγγίζεται πλήρως.



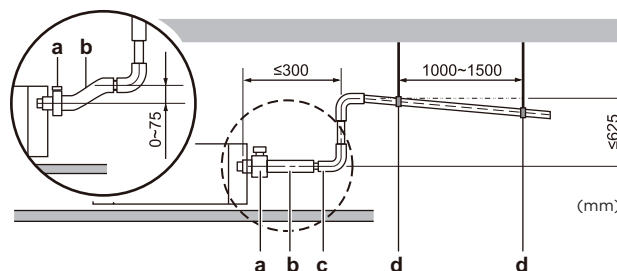
(Εγκατάσταση στην οροφή)



(Επιτοίχια τοποθέτηση)



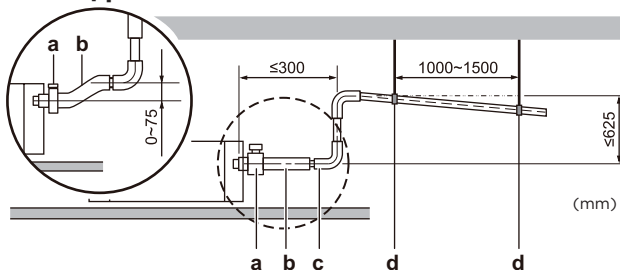
Εγκατάσταση σωλήνα αποστράγγισης για μονάδες με αντλία



- a Μεταλλικός σφιγκτήρας (αξεσουάρ)
- b Σωλήνας αποστράγγισης (αξεσουάρ)
- c Σωληνώσεις αποστράγγισης ανόδου (βινυλικός σωλήνας ονομαστικής διαμέτρου 25 mm και εξωτερικής διαμέτρου 32 mm) (προμήθεια επί τόπου)
- d Ράβδοι ανάρτησης (προμήθεια πεδίου)

- Για να αποφύγετε τη χαλάρωση του σωλήνα, τοποθετήστε τα καλώδια ανάρτησης ανά 1-1,5 m (39-59").
- Εάν η έξοδος του σωλήνα αποστράγγισης είναι υψηλότερη από την ένωση της αντλίας του σώματος, χρησιμοποιήστε έναν ανυψωτικό σωλήνα για την έξοδο εξάτμισης της εσωτερικής μονάδας. Ο σωλήνας ανύψωσης πρέπει να εγκατασταθεί όχι περισσότερο από 55cm (21,7") από την πλακέτα οροφής. Η απόσταση μεταξύ της μονάδας και του σωλήνα ανύψωσης πρέπει να είναι μικρότερη από 20 cm (7,9"). Η εσφαλμένη εγκατάσταση θα μπορούσε να προκαλέσει το νερό να ρέει πίσω στη μονάδα και να πλημμυρίσει.
- Για να αποφύγετε τις φυσαλίδες αέρα, διατηρήστε το επίπεδο του σωλήνα αποστράγγισης ή ελαφρώς πλακιδωμένο (<75mm / 3")

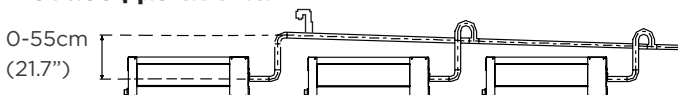
Εγκατάσταση σωλήνα αποστράγγισης για μονάδες με αντλία



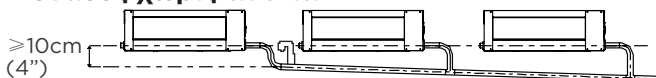
- a Μεταλλικός σφιγκτήρας (αξεσουάρ)
- b Σωλήνας αποστράγγισης (αξεσουάρ)
- c Σωληνώσεις αποστράγγισης ανόδου (βινυλικός σωλήνας ονομαστικής διαμέτρου 25 mm και εξωτερικής διαμέτρου 32 mm) (προμήθεια επί τόπου)
- d Ράβδοι ανάρτησης (προμήθεια πεδίου)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη σύνδεση πολλαπλών σωληνών αποστράγγισης, τοποθετήστε τους σωληνες όπως φαίνεται στην εικόνα.

Μονάδες με αντλία



Μονάδες χωρίς αντλία

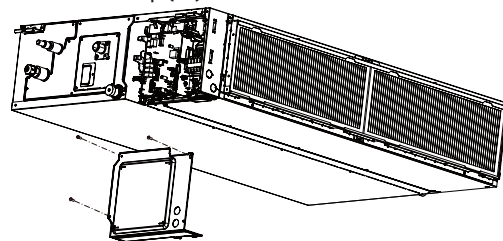


Έλεγχος για διαρροές νερού

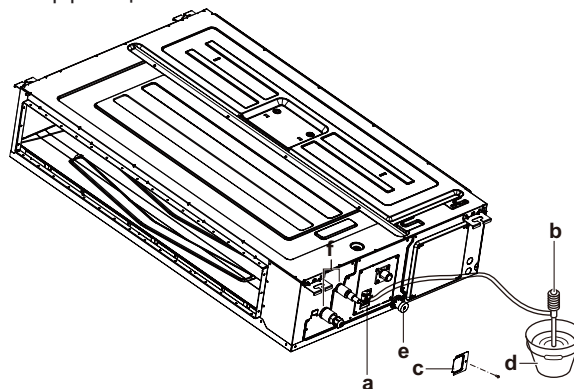
Η διαδικασία διαφέρει ανάλογα με το αν έχει ολοκληρωθεί η ηλεκτρική καλωδίωση. Όταν η ηλεκτρική καλωδίωση δεν έχει ολοκληρωθεί, η διεπαφή χρήστη και η παροχή ρεύματος πρέπει να συνδεθούν προσωρινά στη μονάδα.

Όταν η ηλεκτρική καλωδίωση δεν έχει ολοκληρωθεί

1. Συνδέστε προσωρινά την ηλεκτρική καλωδίωση.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κουτιού του διακόπτη (α).
3. Συνδέστε την μονοφασική παροχή ρεύματος (50 Hz, 230 V) στις συνδέσεις αριθ. 1 και αριθ. 2 στο μπλοκ ακροδεκτών για την παροχή ρεύματος και τη γείωση.
4. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του κουτιού του διακόπτη (α).



5. Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία.
6. Ξεκινήστε τη λειτουργία ψύξης.
7. Ρίξτε σταδιακά περίπου 1 λίτρο νερού μέσω της εξόδου εξαγωγής αέρα και ελέγξτε για διαρροές.



- a Είσοδος νερού
- b Φορητή αντλία
- c Κάλυμμα εισόδου νερού
- d Κουβάς (προσθήκη νερού μέσω της εισόδου νερού)
- e Έξοδος αποστράγγισης για συντήρηση
- f Σωληνες ψυκτικού μέσου

8. Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος.
9. Αποσυνδέστε την ηλεκτρική καλωδίωση.
10. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κουτιού ελέγχου.
11. Αποσυνδέστε την τροφοδοσία και τη γείωση.
12. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου.

Όταν ολοκληρωθεί η ηλεκτρική καλωδίωση

1. Ξεκινήστε τη λειτουργία ψύξης.
2. Ελέγξτε για διαρροές ρίχνοντας σταδιακά περίπου 1 λίτρο νερό μέσω της θύρας εξαγωγής.

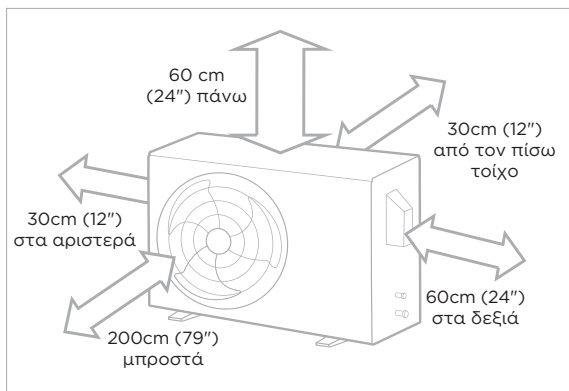
Εγκαταστήστε Την Εξωτερική Σας Μονάδα

1 Επιλέξτε τοποθεσία εγκατάστασης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν εγκαταστήσετε τη μονάδα εξωτερικού χώρου, πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη θέση. Τα παρακάτω είναι πρότυπα που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε ε μια κατάλληλη θέση για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες τοποθεσίες εγκατάστασης πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα:



✓ Καλή κυκλοφορία αέρα και εξαερισμός.



✓ Στιβαρή και σταθερή - η θέση μπορεί να υποστηρίξει τη μονάδα και να μην δονείται.



✓ Ο θόρυβος από τη συσκευή δεν θα ενοχλεί τους άλλους.



✓ Προστατεύεται από παρατεταμένες περιόδους έκθεσης σε άμεση ηλιοφάνεια ή βροχή.



✓ Όπου αναμένεται χιονόπτωση, λάβετε τα κατάλληλα μέτρα για να αποτρέψετε τη συσσώρευση πάγου και τη ζημιά του πηνίου.

✓ Πρέπει να συνάδει με τις προϋποθέσεις Χώρου εγκατάστασης όπως παραπάνω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εγκαταστήστε τη μονάδα ακολουθώντας τοπικούς κώδικες και οδηγίες, ενδέχεται να διαφέρουν ανά περιοχή.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ειδικες παρατηρήσεις για ακραία καιρικά φαινόμενα

Εάν ο εξοπλισμός είναι εκτεθειμένος σε ισχυρούς ανέμους:

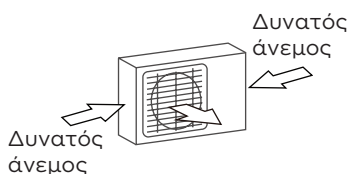
Τοποθετήστε τη μονάδα έτσι ώστε ο ανεμιστήρας εξόδου αέρα να έχει κλίση 90° προς την κατεύθυνση του ανέμου. Αν χρειαστεί, χτίστε ένα φράγμα μπροστά από τη μονάδα για να την προστατεύσετε από τους εξαιρετικά βαρύν ανέμους. Δείτε Παρακάτω.

Εάν ο εξοπλισμός εκτίθεται τακτικά σε έντονη βροχή ή χιόνι:

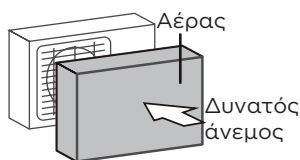
Κατασκευάστε ένα προστατευτικό πάνω από τη μονάδα για να το προστατέψετε από τη βροχή ή το χιόνι. Προσέξτε να μην εμποδίζετε την ροή του αέρα γύρω από τη μονάδα.

Εάν ο εξοπλισμός εκτίθεται τακτικά σε αλμυρό αέρα (στη θάλασσα):

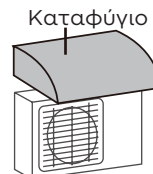
Χρησιμοποιήστε μια ειδικά σχεδιασμένη εξωτερική μονάδα ανθεκτική στη διάβρωση.



Γωνία 90° ως προς την κατεύθυνση του ανέμου



Κατασκευάστε ένα διάφραγμα ανέμου για την προστασία της μονάδας

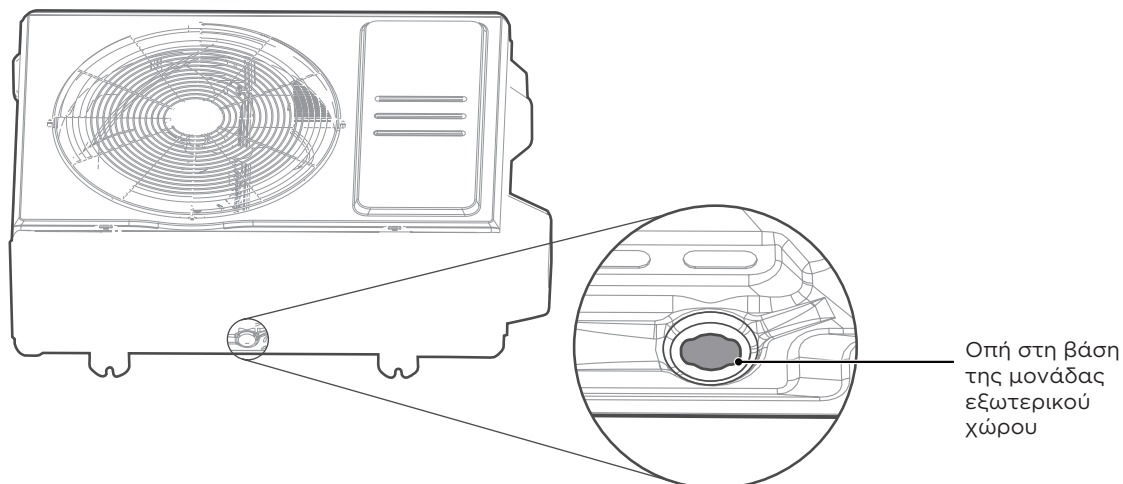


Κατασκευάστε ένα καταφύγιο για την προστασία της μονάδας

ΜΗΝ εγκαταστήσετε τη μονάδα στις παρακάτω θέσεις:

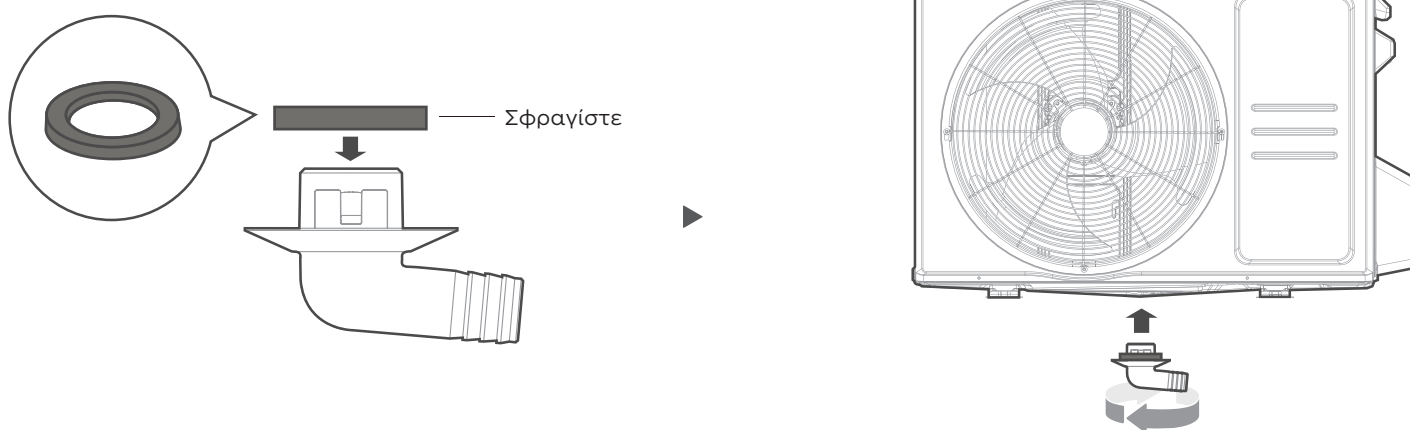
- Κοντά σε εμπόδια που θα μπλοκάρουν την είσοδο και την έξοδο του αέρα.
- Κοντά σε ζώα ή φυτά που θα μπορούσαν να υποστούν βλάβη από τις εκπομπές θερμού αέρα.
- Εκτεθειμένοι σε μεγάλες ποσότητες σκόνης
- Κοντά σε δημόσιους δρόμους, πολυσύχναστες περιοχές ή σε μέρη όπου ο θόρυβος της συσκευής θα ενοχλήσει τους άλλους.
- Κοντά σε οποιαδήποτε πηγή εύφλεκτων αερίων.
- Έκθεση σε αέρα με υπερβολική περιεκτικότητα σε αλάτι.

Εγκαταστήστε τη σύνδεση αποχέτευσης (Μονάδα αντλίας θερμότητας μόνο)



Βήμα 1:

Εντοπίστε την οπή βάσης της εξωτερικής μονάδας.



Βήμα 2:

- Τοποθετήστε την ελαστική σφράγιση στο άκρο της σύνδεσης αποστράγγισης που θα συνδεθεί στην μονάδα εξωτερικού χώρου.
- Τοποθετήστε την σύνδεση της αποχέτευσης στην οπή που βρίσκεται στη βάση της μονάδας. Ο σύνδεσμος αποστράγγισης θα κάνει κλικ στη θέση του.
- Συνδέστε μια προέκταση εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης (δεν περιλαμβάνεται) στο σύνδεσμο της αποχέτευσης για να ανακατευθύνετε νερό από τη μονάδα κατά τη λειτουργία θέρμανσης.

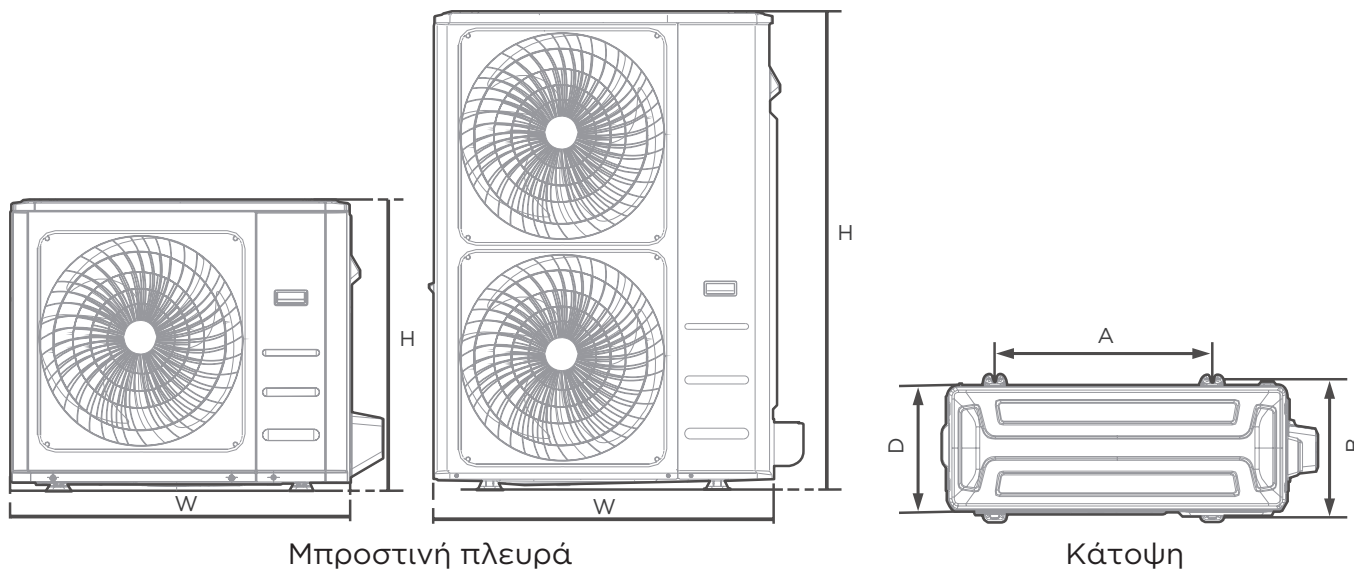
! ΣΕ ΨΥΧΡΑ ΚΛΙΜΑΤΑ

Σε ψυχρά κλίματα, βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης είναι όσο το δυνατόν κατακόρυφος, ώστε να διασφαλίζεται η γρήγορη αποστράγγιση.

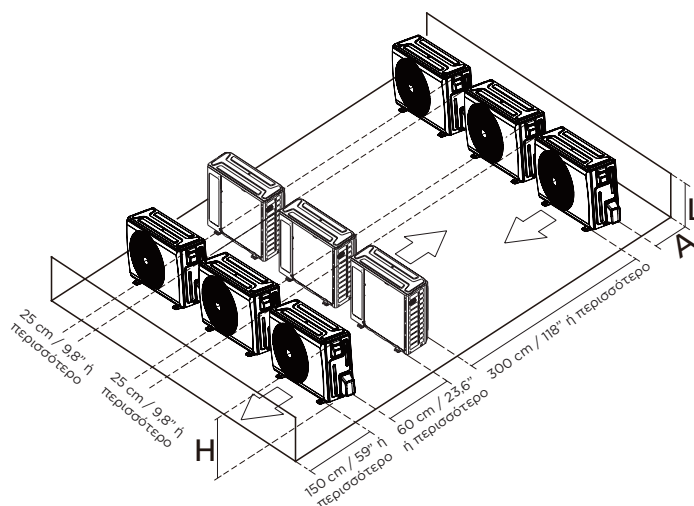
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΟΤΑΝ ΤΡΥΠΑΤΕ ΣΕ ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΣΥΝΕΧΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΜΑΤΙΩΝ.

- Η εξωτερική μονάδα μπορεί να είναι κολλημένη στο πάτωμα ή πάνω στον τοίχο με γάντζο (M10). Προετοιμάστε τη βάση τοποθέτησης της μονάδας σύμφωνα με τις παρακάτω διαστάσεις.
- Ακολουθεί μια λίστα με διαφορετικά μεγέθη μονάδας εξωτερικού χώρου και την απόσταση μεταξύ των ποδιών στήριξης. Προετοιμάστε τη βάση τοποθέτησης της μονάδας σύμφωνα με τις παρακάτω διαστάσεις.

Τύποι και προδιαγραφές εξωτερικής μονάδας (διαιρούμενη εξωτερική μονάδα)**Μονάδα: mm (ίντσα)**

Διαστάσεις Εξωτερικής Μονάδας W x H x D	Διαστάσεις τοποθέτησης	
	Απόσταση A	Απόσταση B
946x810x420 (37,24x31,9x16,53)	673 (26,5)	403 (15,87)
946x810x410 (37,24x31,9x16,14)	673 (26,5)	403 (15,87)
952x1333x410 (37,5x52,5x16,14)	634 (24,96)	404 (15,9)
952x1333x415 (37,5x52,5x16,34)	634 (24,96)	404 (15,9)
890x673x342 (35x26,5x13,46)	663 (26,1)	354 (13,94)
765x555x303 (30,1x21,8x11,9)	452 (17,8)	286(11,3)
805x554x330 (31,7x21,8x12,9)	511 (20,1)	317 (12,5)
770x555x300 (30,3x21,8x11,8)	487 (19,2)	298 (11,7)
980x975x415(38.58x38.39x16.34)	616 (24,25)	397 (15,63)
980x975x410(38.58x38.39x16.14)	616 (24,25)	397 (15,63)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

H: Ύψος μονάδας

L: Ύψος του τοίχου πίσω από τη μονάδα

A: Απόσταση μεταξύ μονάδας και τοίχου

Γραμμές σειράς εγκατάστασης

Οι σχέσεις μεταξύ H, A και L έχουν ως εξής.

	L	A
L ≤ H	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8" ή περισσότερο
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8" ή περισσότερο
L > H	Δεν είναι δυνατή η εγκατάσταση	

ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΨΥΚΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ

Κατά τη σύνδεση των σωληνώσεων ψυκτικού υγρού, **ΜΗΝ** αφήνετε να εισέλθουν στη μονάδα ουσίες ή αέρια διαφορετικά από το καθορισμένο από τον κατασκευαστή ψυκτικό. Η παρουσία άλλων αερίων ή ουσιών θα μειώσει τη δυναμικότητα της μονάδας και μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστα υψηλή πίεση στον κύκλο ψύξης. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και τραυματισμό.

Σημειώσεις σχετικά με το μήκος και το ύψος πτώσης του σωλήνα

Το μέγιστο μήκος και ύψος πτώσης με βάση τα μοντέλα (Μονάδα: m/ft.)

Τύπος μοντέλου	Χωρητικότητα (BTU / h)	Μήκος σωληνώσεων	Μέγιστο ύψος πτώσης
Βόρεια Αμερική, Αυστραλία και ΕΕ μετατροπή συχνότητας τύπου split type	<15K	25/82	10/32,8
	≥15K-<24K	30/98,4	20/65,6
	≥24K-<36K	50/164	25/82
	≥36K-<60K	75/246	30/98,4
Άλλος Τύπος Διαχωρισμού	12K	15/49	8/26
	18K-24K	25/82	15/49
	30K-36K	30/98,4	20/65,6
	42K-60K	50/164	30/98,4

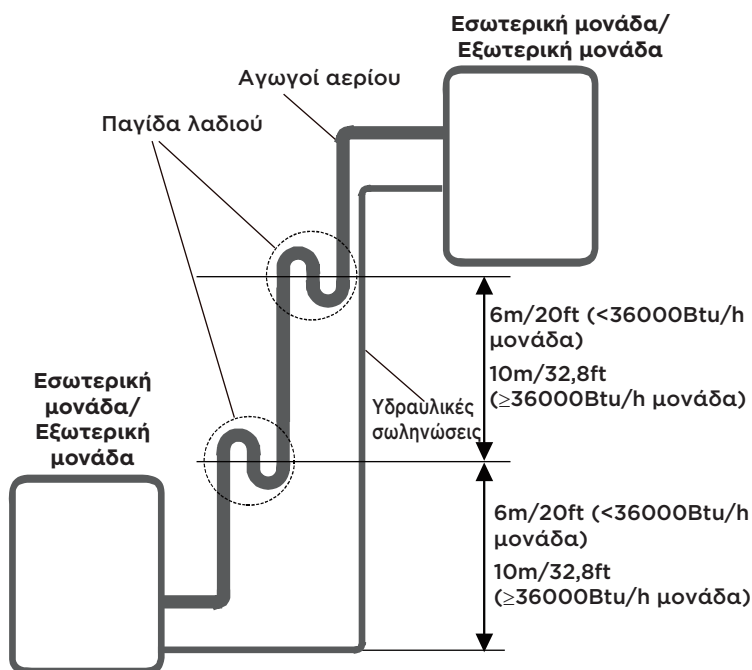
Βεβαιωθείτε ότι το μήκος του σωλήνα ψυκτικού μέσου, ο αριθμός των στροφών και το ύψος πτώσης μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας πληρούν τις απαιτήσεις που αναφέρονται στον διπλανό πίνακα:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Παγίδες πετρελαίου

Αν το πετρέλαιο ρέει πίσω στον συμπιεστή της εξωτερικής μονάδας, αυτό μπορεί να προκαλέσει συμπίεση υγρών ή φθορά της επιστροφής του λαδιού. Οι παγίδες πετρελαίου στις ανερχόμενες σωληνώσεις αερίου μπορούν να αποτρέψουν αυτό.

Μια παγίδα πετρελαίου πρέπει να εγκαθίσταται κάθε 6m (20ft) της κάθετης γραμμής αναρρόφησης (μονάδα <36000Btu/h). Μια παγίδα πετρελαίου πρέπει να εγκαθίσταται κάθε 10m (32,8ft) της κάθετης γραμμής αναρρόφησης (μονάδα ≥36000Btu/h).



Οδηγίες Σύνδεσης – Σωληνώσεις ψυκτικού

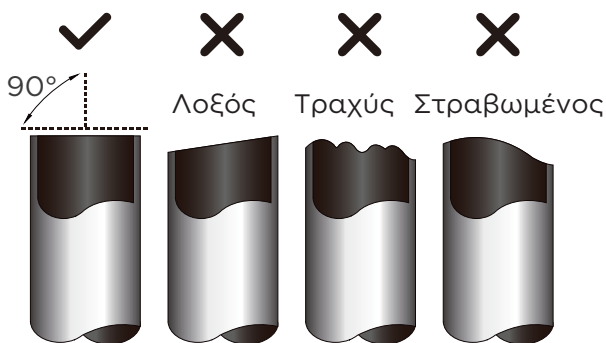
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ο σωλήνας διακλάδωσης πρέπει να εγκατασταθεί οριζόντια. Γωνία μεγαλύτερη από 10° μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.
- **ΜΗΝ** εγκαταστήσετε το σωλήνα σύνδεσης πριν εγκατασταθούν η εσωτερική και η εξωτερική μονάδα.
- Μονώστε τόσο τις σωληνώσεις αερίου όσο και τις σωληνώσεις υγρού για να αποφύγετε τη συμπύκνωση.

Βήμα 1: Κόψτε τους σωλήνες

Κατά την προετοιμασία των σωλήνων ψυκτικού υγρού, φροντίστε να τους κόβετε και να τους ενώνετε σωστά. Για να διασφαλίσετε σωστή λειτουργία και μελλοντική φροντίδα.

- Μετρήστε την απόσταση μεταξύ των μονάδων εσωτερικού και εξωτερικού χώρου.
- Χρησιμοποιώντας ένα κοπτικό σωλήνα, κόψτε το σωλήνα λίγο περισσότερο από τη μετρούμενη απόσταση.
- Κόψτε τον σωλήνα σε τέλεια γωνία 90 μοιρών.



⚠ ΜΗΝ ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΝΕΤΕ ΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΟΠΗ

Προσέξτε να αποφύγετε να προκαλέσετε ζημιά, βαθούλωμα ή παραμόρφωση στο σωλήνα κατά την κοπή. Αυτό θα μειώσει σημαντικά τη θέρμανση

Βήμα 2: Αφαιρέστε τις τραχείες επιφάνειες

Τα σπασίματα στις άκρες μπορούν να επηρεάσουν την αεροστεγή σφράγιση της σύνδεσης σωληνώσεων ψυκτικού υγρού. Πρέπει να διορθωθούν οπωσδήποτε.

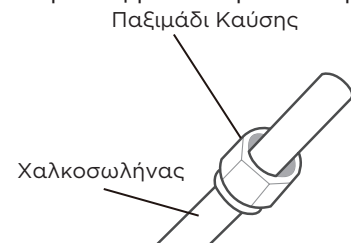
- Κρατήστε το σωλήνα υπό γωνία προς τα κάτω για να αποφύγετε την πτώση γρεζιών μέσα στο σωλήνα.
- Χρησιμοποιώντας ένα αλεζουάρ ή εργαλείο αφαίρεσης βρομιάς, διορθώστε όλα τα σπασίματα από το κομμένο τμήμα του σωλήνα.



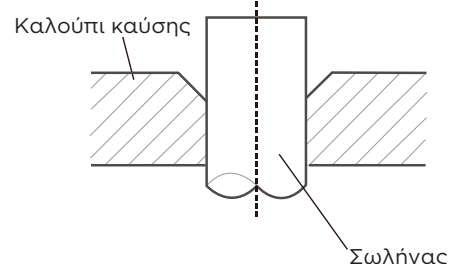
Βήμα 3: Τα άκρα του σωλήνα εκτόξευσης

Το σωστό κάψιμο διασφαλίζει καλό σφράγισμα.

- Μετά την αφαίρεση των υπολειμμάτων από τα σπασίματα από το κομμένο σωλήνα, σφραγίστε τα άκρα τους με ταινία PVC για να αποτρέψετε την είσοδο ξένων υλικών στο σωλήνα.
- Τυλίξτε το σωλήνα με μονωτικό υλικό.
- Τοποθετήστε παξιμάδια καύσης και στα δύο άκρα του σωλήνα. Βεβαιωθείτε ότι έχουν στραφεί προς τη σωστή κατεύθυνση, επειδή δεν μπορείτε να τα βάλετε ή να αλλάξετε την κατεύθυνση τους μετά την καύση.



- Αφαιρέστε την ταινία PVC από τα άκρα του σωλήνα όταν είστε έτοιμοι να εκτελέσετε εργασία με καύση.
- Σφίξτε το φλάρμα από το άκρο του σωλήνα. Το άκρο του σωλήνα πρέπει να επεκτείνεται πέρα από το σχήμα flare.



- Τοποθετήστε το εργαλείο καύσης στο καλούπι.

- Γυρίστε τη λαβή του εργαλείου καύσης δεξιόστροφα μέχρι ο σωλήνας να είναι πλήρως φλεγμένος.

ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΠΕΡΑ ΜΟΡΦΗΣ ΦΛΕΞΗΣ

Βαλβίδα σωλήνων	Ροπή σύσφιξης (Μονάδα: mm/lbch)	Διάσταση διαστολής (A)		Σχήμα φωτοβολίδας
		Ελάχιστη.	Μέγιστη.	
Ø6,35 (Ø1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø9,52 (Ø3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø12,7 (Ø1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø16 (Ø5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø19 (Ø3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø22 (Ø7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Αφαιρέστε το εργαλείο καύσης και το καλούπι καύσης, στη συνέχεια επιθεωρήστε το άκρο του σωλήνα για ρωγμές ή και καύση.

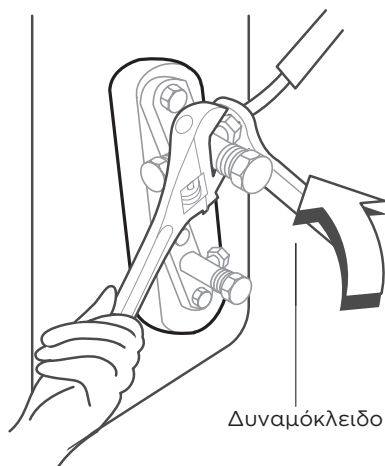
Βήμα 4: Συνδέστε σωλήνες

Συνδέστε πρώτα τους χαλκοσωλήνες στην εσωτερική μονάδα και μετά συνδέστε τον στην εξωτερική μονάδα. Πρώτα πρέπει να συνδεθεί ο σωλήνας χαμηλής πίεσης και μετά ο σωλήνας υψηλής πίεσης.

- Κατά τη σύνδεση του παξιμαδιού φλάντζας, πρέπει να εφαρμοστεί ένα λεπτό στρώμα ψυκτικού ελαίου στο άκρο του σωλήνα με φλάντζα.
- Ευθυγραμμίστε το κέντρο των δύο σωλήνων που θα συνδέσετε.
- Σφίξτε καλά το παξιμάδι εκτόνωσης με το χέρι.
- Χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, πιάστε το παξιμάδι στη σωλήνωση της μονάδας.
- Ενώ κρατάτε σταθερά το παξιμάδι, χρησιμοποιήστε ένα κλειδί ροπής για να σφίξετε το παξιμάδι σύμφωνα με τις τιμές ροπής στον παραπάνω πίνακα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί και μία πένσα όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε σωλήνες από / προς τη μονάδα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε ότι η μόνωση είναι τυλιγμένη γύρω από το σωλήνα. Η άμεση επαφή με εκτεθειμένους σωλήνες μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή κρουπαγήματα.

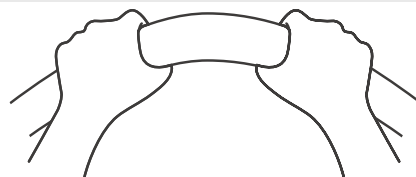
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας είναι σωστά συνδεδεμένος. Η υπερβολική σύσφιξη μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο στόμα της καμπίνας και η σύσφιξη μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

ΊΗΣΗ ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΑΚΤΙΝΑ Κ'ΑΜΨΗΣ

Λυγίστε προσεκτικά τη σωλήνωση στη μέση σύμφωνα με το παρακάτω διάγραμμα.

ΜΗΝ λυγίζετε τον σωλήνα περισσότερο από 90° ή περισσότερο από 3 φορές.



ελάχιστη ακτίνα 10cm (3.9")

- Αφού συνδέσετε τους χαλκοσωλήνες στην εσωτερική μονάδα, τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας, το καλώδιο σήματος και τις σωληνώσεις μαζί με ταινία σύνδεσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

ΜΗΝ περιπλέκετε το καλώδιο σήματος με άλλα καλώδια. Κατά τη ομαδοποίηση αυτών των στοιχείων μαζί. Μην περιπλέκετε ή διασταυρώνετε το καλώδιο σήματος με οποιαδήποτε άλλη καλωδίωση.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΙΝ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

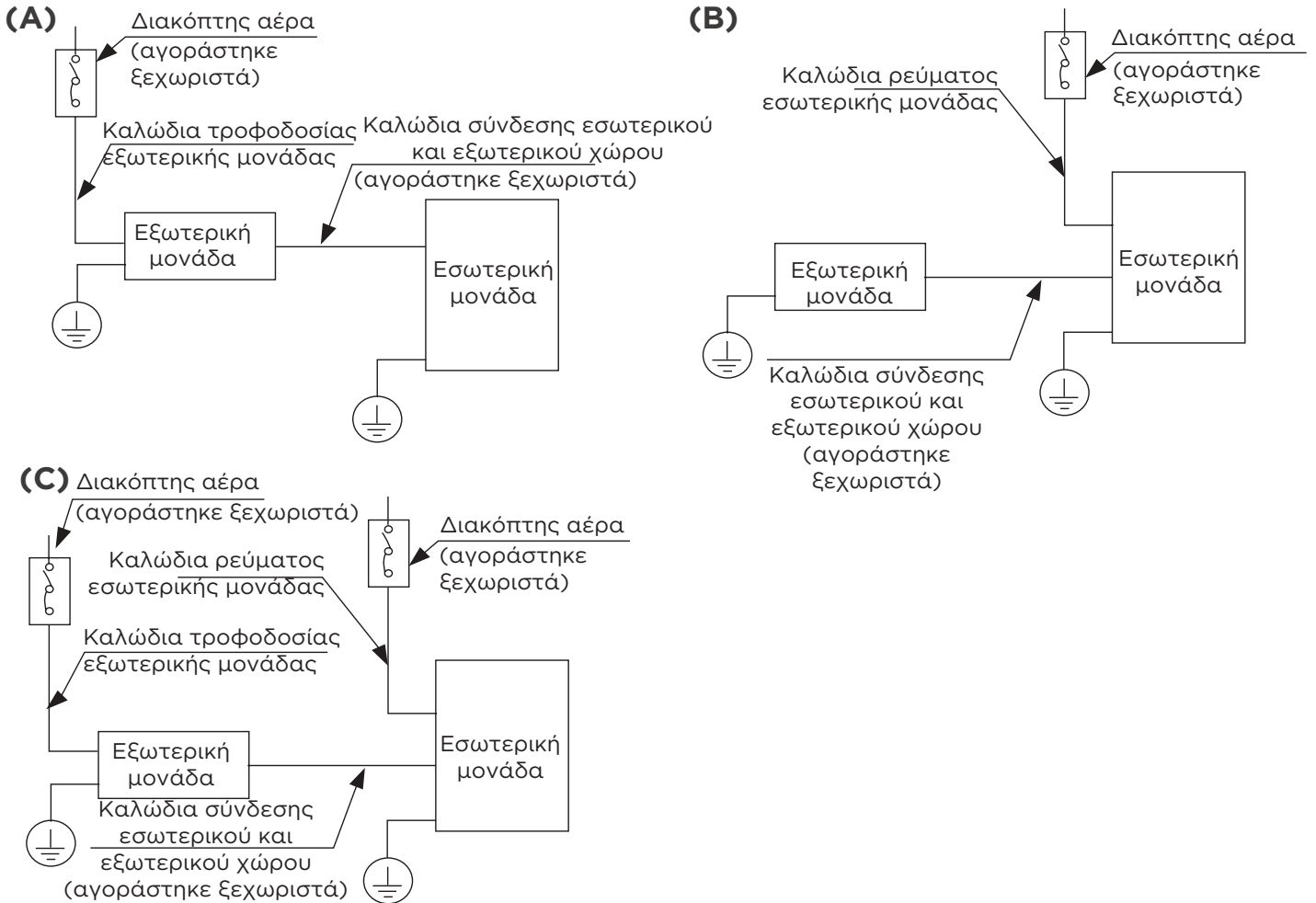
- Όλες οι καλωδιώσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τους τοπικούς και εθνικούς ηλεκτρικούς κανονισμούς και πρέπει να εγκαθίστανται από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να έχουν δημιουργηθεί με βάση το Ηλεκτρικό Διάγραμμα Συνδέσεων που βρίσκεται στα πάνελ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων.
- Εάν υπάρχει σοβαρό πρόβλημα ασφάλειας με την τροφοδοσία ρεύματος, σταματήστε αμέσως την εργασία. Εξηγήστε τη συλλογιστική σας στον πελάτη και αρνηθείτε να εγκαταστήσετε τη μονάδα μέχρι να επιλυθεί σωστά το ζήτημα της ασφάλειας.
- Η τάση ρεύματος πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 90-110% της ονομαστικής τάσης. Η ανεπαρκής παροχή ρεύματος μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Συνιστάται η εγκατάσταση ενός εξωτερικού καταστολέα υπερτάσεων στον εξωτερικό διακόπτη κυκλώματος.
- Εάν συνδέετε ρεύμα σε σταθερή γραμμή, πρέπει να εγκατασταθεί στη σταθερή γραμμή ένας διακόπτης ή διακόπτης κυκλώματος ικανός να αποσυνδέει όλους τους πόλους με επαφές που απέχουν μεταξύ τους τουλάχιστον 1/8 ίντσας (3 mm). Ο εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να χρησιμοποιεί εγκεκριμένο διακόπτη κυκλώματος ή εξειδικευμένο απλό διακόπτη.
- Συνδέστε τη μονάδα μόνο σε μεμονωμένο κύκλωμα διακλάδωσης. Μην συνδέετε άλλη συσκευή σε αυτή την πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε γειωθεί σωστά το κλιματιστικό.
- Κάθε καλώδιο πρέπει να είναι καλά συνδεδεμένο. Η χαλαρή καλωδίωση μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του τερματικού, με αποτέλεσμα τη δυσλειτουργία του προϊόντος και ενδεχόμενη πυρκαγιά.
- Μην αφήνετε τα καλώδια να ακουμπάνε στη σωλήνωση ψυκτικού μέσου, στον συμπιεστή ή σε οποιαδήποτε κινούμενα μέρη μέσα στη μονάδα.
- Αν η μονάδα έχει υποβοηθούμενο ηλεκτρικό θερμοστάτη, πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 1 μέτρο (40 in) μακριά από εύφλεκτα υλικά.
- Για την αποφυγή ηλεκτρικού σοκ, ποτέ μην αγγίζετε τα ηλεκτρικά μέρη απευθείας μετά την απενεργοποίηση του ρεύματος. Αφού κλείσετε το ηλεκτρικό, πάντα περιμένετε 10 λεπτά ή περισσότερο πριν ακουμπήσετε ηλεκτρικά μέρη.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν διασταυρώνετε την ηλεκτρική καλωδίωσή σας με την καλωδίωση σήματος.
- Αυτό μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση, παρεμβολές ή πιθανή ζημιά στην πλακέτα κυκλώματος.
- Κανένας άλλος εξοπλισμός δεν πρέπει να συνδεθεί στο ίδιο κύκλωμα ισχύος.
- Συνδέστε τα εξωτερικά καλώδια πριν συνδέσετε τα εσωτερικά καλώδια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΙΝ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ Ή ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΤΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΕΡΑ

Όταν το μέγιστο ρεύμα του κλιματιστικού υπερβαίνει τα 16Α, πρέπει να χρησιμοποιείται διακόπτης αέρα ή διακόπτης προστασίας διαρροής με προστατευτική διάταξη (αγοράζεται ξεχωριστά). Όταν το μέγιστο ρεύμα του κλιματιστικού είναι μικρότερο από 16Α, το καλώδιο τροφοδοσίας του κλιματιστικού πρέπει να είναι εξοπλισμένο με φικς (αγοράζεται χωριστά). Στη Βόρεια Αμερική, η εφαρμογή θα πρέπει να καλωδιωθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις NEC και CEC.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι γραφήματα προορίζονται μόνο για επεξήγηση. Το μηχανήμα σας μπορεί να είναι ελαφρώς διαφορετικό. Το πραγματικό της σχήμα υπερτερεί.

ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε ηλεκτρική εργασία ή καλωδίωση, απενεργοποιήστε την κύρια τροφοδοσία του συστήματος.

1. Προετοιμάστε το καλώδιο για σύνδεση:
 - a. Πρέπει πρώτα να επιλέξετε το σωστό μέγεθος καλωδίου. Φροντίστε να χρησιμοποιήσετε τα καλώδια H07RN-F.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στη Βόρεια Αμερική, επιλέξτε τον τύπο καλωδίου σύμφωνα με τους τοπικούς ηλεκτρικούς κωδικούς και κανονισμούς.

Ελάχιστη περιοχή μεταξύ τμημάτων ισχύος και καλωδίων σήματος (Για παράδειγμα)

Ονομαστικό Ρεύμα της Συσκευής (A)	Ονομαστική Περιοχή Διατομής (mm ²)
> 3 και ≤ 6	0,75
> 6 και ≤ 10	1
> 10 και ≤ 16	1,5
> 16 και ≤ 25	2,5
> 25 και ≤ 32	4
> 32 και ≤ 40	6

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ

Το μέγεθος του καλωδίου τροφοδοσίας, του καλωδίου σήματος, της ασφάλειας και του διακόπτη που απαιτείται καθορίζεται από το μέγιστο ρεύμα της μονάδας. Το μέγιστο ρεύμα εμφανίζεται στην πινακίδα που βρίσκεται στην πλαϊνή πλευρά της μονάδας. Ανατρέξτε σε αυτήν την πινακίδα για να επιλέξετε το σωστό καλώδιο, ασφάλεια ή διακόπτη.

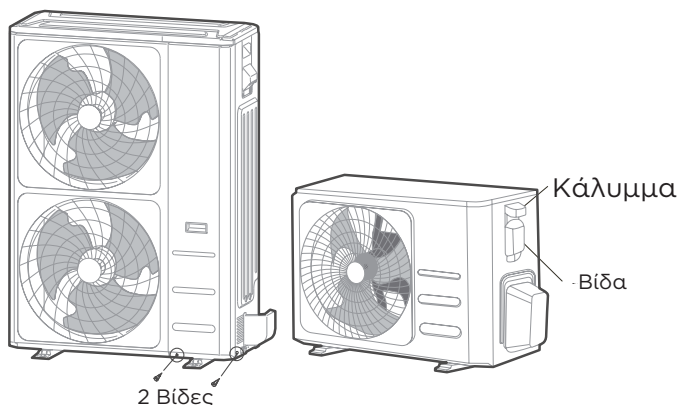
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στη Βόρεια Αμερική, επιλέξτε το σωστό μέγεθος καλωδίου σύμφωνα με την ελάχιστη ισχύς κυκλώματος που αναγράφεται στην πινακίδα της μονάδας.

- Χρησιμοποιώντας απογυμνωτές καλωδίων, αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα από τα δύο άκρα του καλωδίου σήματος για να αποκαλύψετε περίπου 15cm (5,9") σύρματος.
- Αφαιρέστε τη μόνωση από τα άκρα.
- Χρησιμοποιώντας ένα συρματόσχοινο, στερεώστε τα ακροφύσια στα άκρα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη σύνδεση των καλωδίων, ακολουθήστε αυστηρά το διάγραμμα καλωδίωσης που βρίσκεται στο κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού.

- Ξεβιδώστε τις 2 βίδες που συγκρατούν το μπροστινό και το πλαϊνό πάνελ και αφαιρέστε τα για να πραγματοποιήσετε τις συνδέσεις καλωδίων (βλ. σχήμα για την εξωτερική μονάδα A).

Ξεβιδώστε το κάλυμμα καλωδίων και αφαιρέστε το (βλ. εικόνα για την εξωτερική μονάδα B).



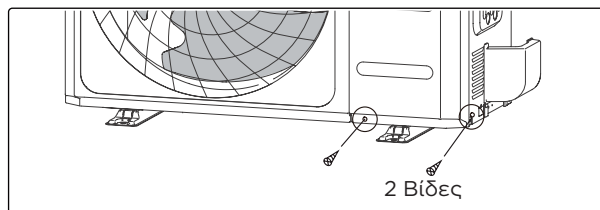
Εξωτερική μονάδα A Εξωτερική μονάδα B

- Συνδέστε το βύσμα U στο μπλοκ ακροδεκτών Αντιστοιχίστε το χρώμα/ετικέτα του καλωδίου με την ετικέτα στο μπλοκ ακροδεκτών. Βιδώστε σταθερά τον ακροδέκτη κάθε καλωδίου στον αντίστοιχο ακροδέκτη.
- Σφίξτε το καλώδιο με το σφιγκτήρα καλωδίου.
- Μονώστε τα αχρησιμοποίητα καλώδια με ηλεκτρική ταινία. Κρατήστε τα μακριά από ηλεκτρικά ή μεταλλικά μέρη.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού ελέγχου.

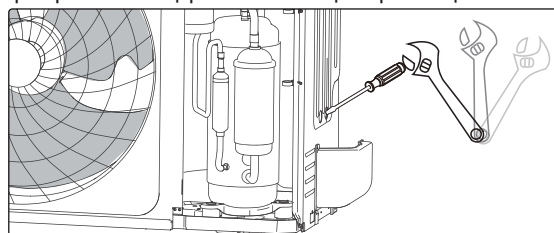
Μοντέλα Αυστραλίας

Διαθέστε ένα κλειδί και ένα πλατύ κατσαβίδι πριν από την εγκατάσταση.

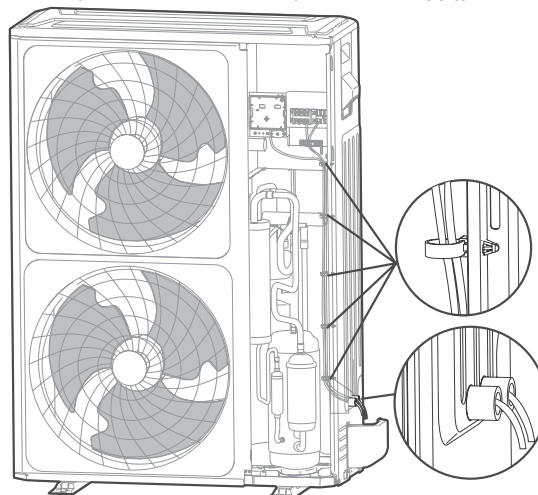
- Αφαιρέστε δύο βίδες στερέωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο.



- Χρησιμοποιήστε κλειδί και κατσαβίδι με επίπεδη λεπίδα για να γκρεμίσετε δύο μεταλλικά στεγανοποιητικά και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τις μεταλλικές νιφάδες.

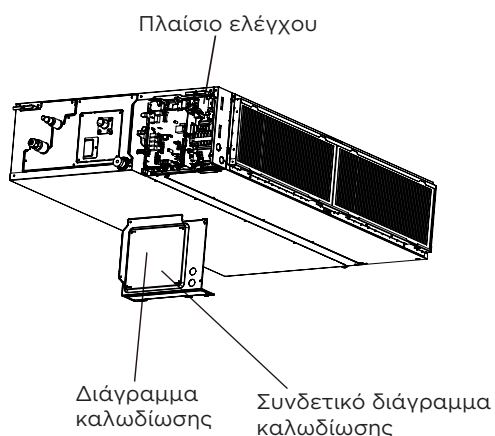


- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο σύνδεσης εσωτερικού και εξωτερικού χώρου. Σφίξτε το καλώδιο με το σφιγκτήρα καλωδίου.
- Οι ομάδες καλωδίων πρέπει να δένονται με δεματικά καλωδίων και να τοποθετούνται στη δεξιά πλάκα μετά τη σύνδεσή τους. Η ομάδα ισχυρών ηλεκτρικών καλωδίων και η ομάδα ασθενών ηλεκτρικών καλωδίων πρέπει να οδηγούνται ξεχωριστά μέσω των δύο οπών στο κάτω μέρος της δεξιάς πλάκας και να στερεώνονται με σύνδεσμο ασφάλισης όπως φαίνεται στο παρακάτω σχήμα.

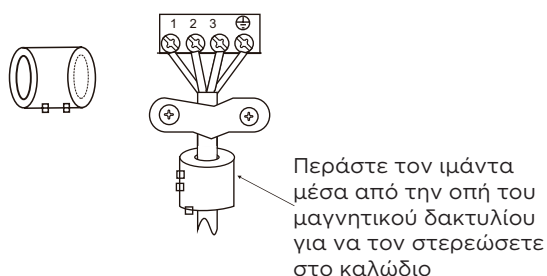


ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

1. Προετοιμάστε το καλώδιο για τη σύνδεση.
 - a. Χρησιμοποιώντας απογυμνωτές καλωδίων, αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα και από τα δύο άκρα του καλωδίου σήματος για να αποκαλύψετε περίπου 15cm (5,9") του καλωδίου.
 - b. Αφαιρέστε τη μόνωση από τα άκρα των καλωδίων.
 - c. Χρησιμοποιώντας ένα συρματόσχοινο, σταθεροποιήστε τα ακροφύσια στα άκρα των καλωδίων.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού ελέγχου στην εσωτερική σας μονάδα.
3. Συνδέστε τα βύσματα στους ακροδέκτες. Ταιριάξτε τα χρώματα / τις ετικέτες των καλωδίων με τις ετικέτες στο μπλοκ ακροδεκτών. Βιδώστε σταθερά τον ακροδέκτη κάθε καλωδίου στον αντίστοιχο ακροδέκτη. Ανατρέξτε στο Διάγραμμα σειριακού αριθμού και καλωδίωσης που βρίσκεται στο κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού ελέγχου.



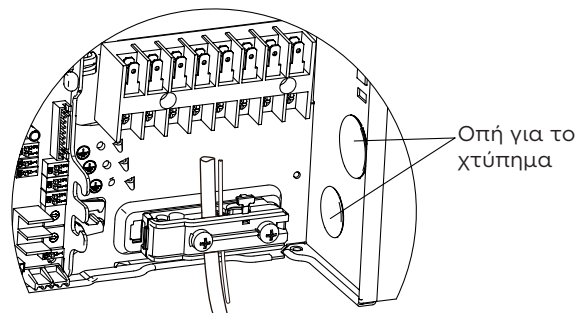
Μαγνητικός δακτύλιος (εάν παρέχεται και συσκευάζεται με τα εξαρτήματα)



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά τη σύνδεση των καλωδίων, ακολουθήστε αυστηρά το διάγραμμα καλωδίωσης.
- Το κύκλωμα ψυκτικού μπορεί να γίνει πολύ ζεστό. Κρατήστε το καλώδιο διασύνδεσης μακριά από το χάλκινο σωλήνα.

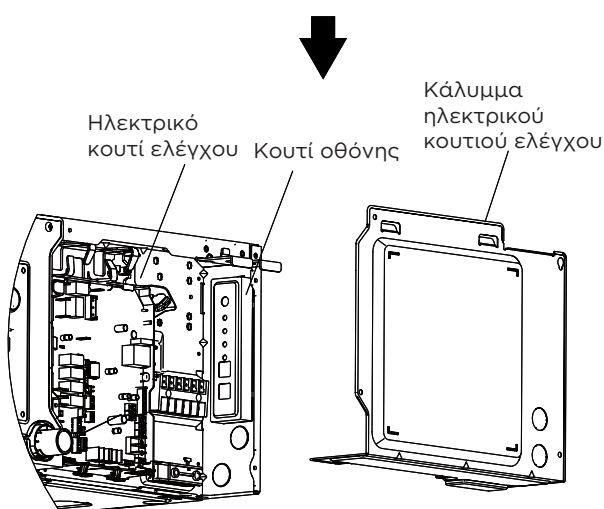
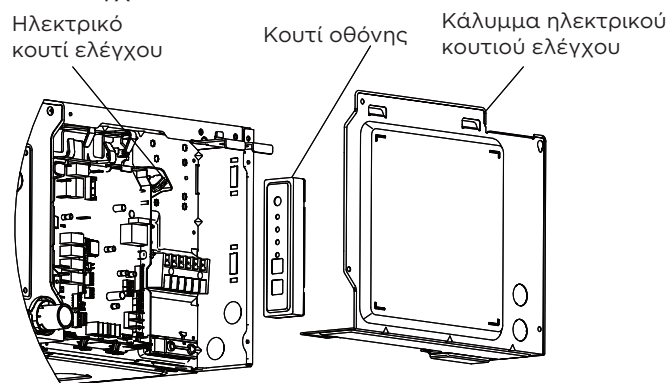
4. Σφίξτε το καλώδιο με το σφιγκτήρα καλωδίου. Το καλώδιο δεν πρέπει να είναι χαλαρό ή να τραβάει τα μπουλόνια.
5. Το καλώδιο του ελεγκτή πρέπει να συνδεθεί με το καλώδιο τροφοδοσίας στην ίδια οπή του σφιγκτήρα πίεσης και να κλειδωθεί καλά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για τα βορειοαμερικανικά μοντέλα, είναι απαραίτητο να δρομολογήσετε τα καλώδια μέσω των οπών για το χτύπημα στο κουτί ηλεκτρικού ελέγχου.

6. Αφαιρέστε το λαστιχένιο πώμα από το κάλυμμα του κουτιού ηλεκτρικού ελέγχου πριν από την τοποθέτησή του.
7. Εάν η εσωτερική μονάδα είναι εξοπλισμένη με κουτί οθόνης, πρέπει να είναι ρεαλιστικό και να εγκατασταθεί στο κουτί ηλεκτρικού ελέγχου.



Προδιαγραφές Τροφοδοσίας Ρεύματος (δεν ισχύει για τη Βόρεια Αμερική)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι διακόπτες/ασφάλειες κυκλώματος τύπου θέρμανσης με ηλεκτρική υποβοήθηση απαιτούν επιπλέον 10 A ή περισσότερο. Οι προδιαγραφές των διακοπών/ασφαλειών βασίζονται στην πινακίδα τύπου του εξοπλισμού. (ισχύει για το αυστραλιανό μοντέλο)

Προδιαγραφές Τροφοδοτικού Εσωτερικού Χώρου

ΜΟΝΤΕΛΟ (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ	ΦΑΣΗ	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση
	ΒΟΛΤ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

ΜΟΝΤΕΛΟ (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ	ΦΑΣΗ	3 Φάση	3 Φάση	3 Φάση	3 Φάση
	ΒΟΛΤ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ		25/20	32/25	32/25	45/35

Προδιαγραφές Τροφοδοσίας Εξωτερικού Χώρου

ΜΟΝΤΕΛΟ (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ	ΦΑΣΗ	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση
	ΒΟΛΤ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

ΜΟΝΤΕΛΟ (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ	ΦΑΣΗ	3 Φάση	3 Φάση	3 Φάση	3 Φάση
	ΒΟΛΤ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ		25/20	32/25	32/25	45/35

Προδιαγραφές Ανεξάρτητης Τροφοδοσίας Ρεύματος

ΜΟΝΤΕΛΟ (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ	ΦΑΣΗ	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση
	ΒΟΛΤ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ (εξωτερικά)	ΦΑΣΗ	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση
	ΒΟΛΤ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ (Α)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

ΜΟΝΤΕΛΟ (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ (εσωτερικά)	ΦΑΣΗ	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση
	ΒΟΛΤ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ (Α)		15/10	15/10	15/10	15/10
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ (εξωτερικά)	ΦΑΣΗ	3 Φάση	3 Φάση	3 Φάση	3 Φάση
	ΒΟΛΤ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ (Α)		25/20	32/25	32/25	45/35

Προδιαγραφές Ισχύος Τύπου Μετατροπέα A/C

ΜΟΝΤΕΛΟ (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ (εσωτερικά)	ΦΑΣΗ	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση
	ΒΟΛΤ	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ (εξωτερικά)	ΦΑΣΗ	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση
	ΒΟΛΤ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ		25/20	25/20	40/30	50/40	50/40

ΜΟΝΤΕΛΟ (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ (εσωτερικά)	ΦΑΣΗ	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση	1 Φάση
	ΒΟΛΤ	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ (Α)		15/10	15/10	15/10	15/10
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ (εξωτερικά)	ΦΑΣΗ	3 Φάση	3 Φάση	3 Φάση	3 Φάση
	ΒΟΛΤ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ / ΑΣΦΑΛΕΙΑ (Α)		25/20	32/25	32/25	40/30

ΑΕΡΟΞΕΑΓΩΓΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά το άνοιγμα των στελεχών των βαλβίδων, γυρίστε το εξαγωνικό κλειδί μέχρι να ακουμπήσει στο πώμα. Μην προσπαθήσετε βίαια να ανοίξετε περειαίρω τη βαλβίδα.

Προετοιμασίες και προφυλάξεις

Αέρας και ξένα αντικείμενα στο σύστημα ψύξης μπορεί να προκαλέσουν αύξηση πίεσης που θα καταστρέψει το κλιματιστικό, μειώσει την αποδοτικότητα ή προκαλέσει ατύχημα. Χρησιμοποιήστε μια αντλία κενού και ένα μανόμετρο για να εκκενώσετε το κύκλωμα του ψυκτικού υγρού, αφαιρώντας οποιοδήποτε μη συμπυκνώσιμο αέριο και υγρασία από το σύστημα. Η εκκένωση πρέπει να εκτελείται κατά την αρχική εγκατάσταση και κατά τη μεταφορά της μονάδας.

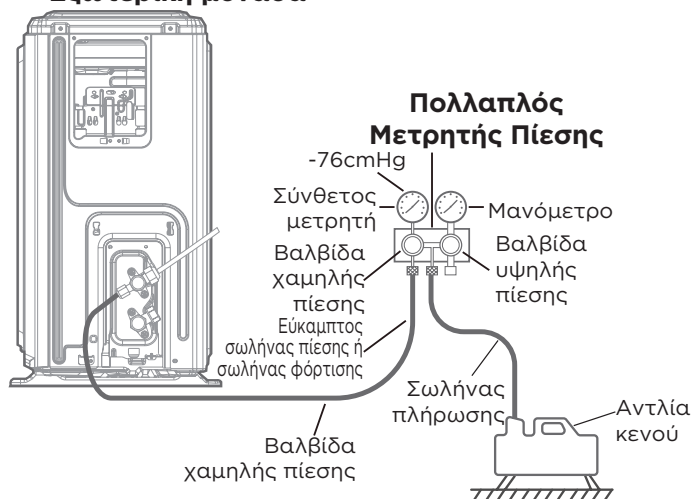
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΚΚΕΝΩΣΗ

- ✓ Βεβαιωθείτε ότι οι συνδετικοί σωλήνες μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής μονάδες είναι συνδεδεμένες σωστά.
- ✓ Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι καλωδιώσεις είναι σωστά συνδεδεμένες.

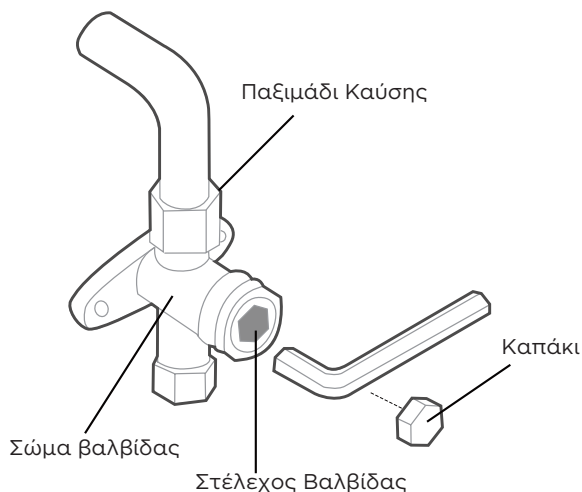
Οδηγίες Εκκένωσης

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης του μανομέτρου στη συνδετική θύρα στη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της μονάδας εξωτερικού χώρου.
2. Συνδέστε έναν άλλο εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης από το μανόμετρο στην αντλία κενού.
3. Ανοίξτε την πλευρά χαμηλής πίεσης του μανομέτρου. Κρατήστε την πλευρά Υψηλής Πίεσης κλειστή.
4. Ενεργοποιήστε την αντλία κενού για να εκκενώσετε το σύστημα.
5. Τρέξτε το κενό για τουλάχιστον 15 λεπτά ή έως ότου ο μετρητής ενώσεων δείξει -76cmHg (-10^5 Pa).

Εξωτερική μονάδα



6. Κλείστε την πλευρά χαμηλής πίεσης του μανομέτρου και σβήστε την αντλία κενού.
7. Περιμένετε 5 λεπτά και, στη συνέχεια, ελέγξτε ότι δεν υπήρξε καμία αλλαγή στην πίεση του συστήματος.
8. Εάν υπάρχει αλλαγή στην πίεση του συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα Έλεγχος διαρροής αερίου για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο ελέγχου για διαρροές. Εάν δεν υπάρχει μεταβολή στην πίεση του συστήματος, ξεβιδώστε το καπάκι από τη συσκευασμένη βαλβίδα (βαλβίδα υψηλής πίεσης).
9. Τοποθετήστε το εξαγωνικό κλειδί στη γεμάτη βαλβίδα (βαλβίδα υψηλής πίεσης) και ανοίξτε τη βαλβίδα περιστρέφοντας το κλειδί σε στροφή 1/4 αριστερόστροφα. Ακούστε για την έξοδο του αερίου από το σύστημα και στη συνέχεια κλείστε τη βαλβίδα μετά από 5 δευτερόλεπτα.
10. Παρακολουθήστε το μανόμετρο για ένα λεπτό για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει μεταβολή της πίεσης. Το μανόμετρο πρέπει να δείξει πίεση ελαφρώς υψηλότερη από την ατμοσφαιρική.
11. Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης από τη συνδετική θύρα.



12. Χρησιμοποιώντας το εξαγωνικό κλειδί, ανοίξτε πλήρως τις βαλβίδες υψηλής πίεσης και χαμηλής πίεσης.
13. Σφίξτε τα καπάκια των βαλβίδων και στις τρεις βαλβίδες (συνδετική θύρα, υψηλή πίεση, χαμηλή πίεση) με το χέρι. Μπορείτε να τη σφίξετε περαιτέρω χρησιμοποιώντας ένα δυναμόκλειδο αν χρειαστεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΨΥΚΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

ΜΗΝ αναμειγνύετε τύπους ψυκτικών μέσων.

Ορισμένα συστήματα απαιτούν πρόσθετη πλήρωση ανάλογα με τα μήκη σωλήνων. Το τυπικό μήκος σωλήνων ποικίλλει σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Για παράδειγμα, στη Βόρεια Αμερική, το τυπικό μήκος σωλήνα είναι 7,5 m (25'). Σε άλλες περιοχές, το κανονικό μήκος σωλήνα είναι 5 m (16'). Το ψυκτικό μέσο πρέπει να φορτίζεται από τη συνδετική θύρα στη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της μονάδας εξωτερικού χώρου. Το πρόσθετο ψυκτικό με το οποίο πρόκειται να φορτιστεί η μονάδα μπορεί να υπολογιστεί χρησιμοποιώντας τον ακόλουθο τύπο:

	Υγρή Πλευρική Διάμετρος		
	φ6,35(1/4")	φ9,52(3/8")	φ12,7(1/2")
R22 (σωλήνας στομίου στην εσωτερική μονάδα):	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 30g (0,32oz) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 65g (0,69 oz) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 115g (1,23 oz) / m (ft)
R22 (σωλήνας στομίου στην εξωτερική μονάδα):	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 15g (0,16 oz) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 30 (0,32 oz) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 60g (0,64 oz) / m (ft)
R410A: (σωλήνας στομίου στην εσωτερική μονάδα):	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 30g (0,32 oz) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 65g (0,69 oz) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 115g (1,23 oz) / m (ft)
R410A: (σωλήνας στομίου στην εξωτερική μονάδα):	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 15g (0,16 oz) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 30g (0,32 oz) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 65g (0,69 oz) / m (ft)
R32:	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 12g (0,13 oz) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 24g (0,26 oz) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 40g (0,42 oz) / m (ft)

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ** **ΜΗΝ** αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους ψυκτικού υγρού.

Μόνο για τα μοντέλα της Αυστραλίας :

- Αυτή η μονάδα περιέχει εργοστασιακά φορτισμένη ψυκτική ουσία που καλύπτει 20m σωληνώσεων ψυκτικού και δεν απαιτείται επιπλέον χρέωση ψυκτικού στο χώρο εγκατάστασης για εγκατάσταση με σωληνώση ψυκτικού μέσου έως 20m. Όταν οι σωληνώσεις ψυκτικού υπερβαίνουν τα 20m, επιπλέον χρεώνετε μια ποσότητα που υπολογίζεται από το μήκος του σωλήνα και τον παραπάνω πίνακα για το τμήμα που υπερβαίνει τα 20m.
- Εάν χρησιμοποιείται ένα υπάρχον σύστημα σωλήνων, ο απαιτούμενος όγκος φόρτισης ψυκτικού θα ποικίλει ανάλογα με το μέγεθος του σωλήνα υγρού.
Τύπος για τον υπολογισμό του όγκου του επιπλέον ψυκτικού που απαιτείται:
Όγκος πρόσθετης φόρτισης (kg) = { Μήκος κύριας φόρτισης (m) - Όγκος εργοστασιακής φόρτισης 20(m) } x 0,03(kg/m)
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει την πρόσθετη ποσότητα ψυκτικού σύμφωνα με την ονομαστική φόρτιση της πινακίδας τύπου (κάτω από τις σωληνώσεις ψυκτικού 5m) σύμφωνα με τις δοκιμές επαλήθευσης της αγοράς ή της κυβέρνησης.

ΔΟΚΙΜΗΤΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αποτυχία εκτέλεσης της δοκιμαστικής λειτουργίας μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά της μονάδας, ζημιά στην ιδιοκτησία ή προσωπικό τραυματισμό.

Πριν τη δοκιμαστική λειτουργία

Μια δοκιμαστική λειτουργία πρέπει να εκτελεστεί μετά την πλήρη εγκατάσταση ολόκληρου του συστήματος. Λάβετε υπόψη τα ακόλουθα σημεία πριν από την εκτέλεση της δοκιμής:

- α) Οι εσωτερικές και οι εξωτερικές μονάδες έχουν εγκατασταθεί σωστά.
- β) Οι σωληνώσεις και οι καλωδιώσεις είναι σωστά συνδεδεμένες.
- γ) Δεν υπάρχουν εμπόδια κοντά στην είσοδο και την έξοδο της μονάδας που θα μπορούσαν να προκαλέσουν κακή απόδοση ή αστοχία του προϊόντος.
- δ) Το σύστημα ψύξης δεν παρουσιάζει διαρροές.
- ε) Το σύστημα αποστράγγισης είναι απρόσκοπτο και αποστραγγίζει σε ασφαλές μέρος.
- στ) Η μόνωση θέρμανσης είναι σωστά εγκατεστημένη.
- ζ) Τα καλώδια γείωσης είναι σωστά συνδεδεμένα.
- η) Τα μήκη των σωλήνων και η πρόσθετη χωρητικότητα του ψυκτικού μέσου έχουν καταγραφεί.
- θ) Η τάση τροφοδοσίας είναι η σωστή τάση για τη μονάδα κλιματισμού.

Οδηγίες Δοκιμαστική Λειτουργία

1. Ανοίξτε τις βαλβίδες διακοπής υγρού και αερίου.
2. Ενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη τροφοδοσίας και αφήστε τη μονάδα να ζεσταθεί.
3. Ρυθμίστε το κλιματιστικό σε λειτουργία COOL (ΨΥΞΗΣ).
4. Για την εσωτερική μονάδα
 - a. Βεβαιωθείτε ότι το τηλεχειριστήριο και τα κουμπιά του λειτουργούν σωστά.
 - b. Βεβαιωθείτε ότι οι περσίδες κινούνται σωστά και μπορούν να αλλάξουν χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο.
 - c. Ελέγξτε ξανά αν η θερμοκρασία δωματίου καταγράφεται σωστά.
 - d. Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις στο τηλεχειριστήριο και ο πίνακας οθόνης στην εσωτερική μονάδα λειτουργούν σωστά.
 - e. Βεβαιωθείτε ότι τα χειροκίνητα κουμπιά

στην εσωτερική μονάδα λειτουργούν σωστά.

- f. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι το σύστημα αποστράγγισης δεν εμποδίζεται και αποστραγγίζεται ομαλά.
 - g. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει δόνηση ή ανώμαλος θόρυβος κατά τη λειτουργία.
5. Για την εξωτερική μονάδα
- a. Ελέγξτε αν υπάρχει διαρροή στο σύστημα ψύξης.
 - b. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει δόνηση ή ανώμαλος θόρυβος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
 - c. Βεβαιωθείτε ότι ο άνεμος, ο θόρυβος και το νερό που παράγονται από τη μονάδα δεν ενοχλούν τους γείτονές σας ή δεν θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια.
6. Δοκιμή αποστράγγισης
- a. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης ρέει ομαλά. Τα νεόδητα κτίρια θα πρέπει να εκτελούν αυτήν τη δοκιμή πριν τελειώσουν το ανώτατο όριο.
 - b. Απομακρύνετε το δοκιμαστικό κάλυμμα. Προσθέστε 2.000 ml νερού στη δεξαμενή μέσω του προσαρτημένου σωλήνα.
 - c. Ενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη τροφοδοσίας και ρυθμίστε το κλιματιστικό σε λειτουργία COOL (ΨΥΞΗΣ).
 - d. Ακούστε τον ήχο της αντλίας αποστράγγισης για να δείτε εάν προκαλεί ασυνήθιστους θορύβους.
 - e. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι το νερό αποβάλλεται. Μπορεί να χρειαστεί έως και ένα λεπτό για να αρχίσει η αποστράγγιση της μονάδας, ανάλογα με το σωλήνα αποχέτευσης.
 - f. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές σε καμία από τις σωληνώσεις.
 - g. Απενεργοποιήστε το κλιματιστικό. Απενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη τροφοδοσίας και επανεγκαταστήστε το δοκιμαστικό κάλυμμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η μονάδα δυσλειτουργεί ή δεν λειτουργεί σύμφωνα με τις προσδοκίες σας, ανατρέξτε στην ενότητα Αντιμετώπιση προβλημάτων του Εγχειριδίου κατόχου προτού καλέσετε την εξυπηρέτηση πελατών.

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Οδηγίες για τη συσκευασία της αποσυσκευασίας της μονάδας:

Αποσυσκευασία:

Εσωτερική μονάδα:

1. Κόψτε τον ιμάντα συσκευασίας.
2. Αποσυσκευάστε τη συσκευασία.
3. Βγάλτε το μαξιλάρι συσκευασίας και το στήριγμα συσκευασίας.
4. Αφαιρέστε τη μεμβράνη συσκευασίας.
5. Βγάλτε τα αξεσουάρ.
6. Σηκώστε το μηχάνημα και τοποθετήστε το σε επίπεδη θέση.

Εξωτερική Μονάδα

1. Κόψτε τον ιμάντα συσκευασίας.
2. Βγάλτε τη μονάδα από τη συσκευασία.
3. Αφαιρέστε τον αφρό από τη μονάδα.
4. Αφαιρέστε τη μεμβράνη συσκευασίας από τη μονάδα.

Συσκευασία:

Εσωτερική μονάδα:

1. Βάλτε την εσωτερική μονάδα στη μεμβράνη συσκευασίας.
2. Βάλτε τα αξεσουάρ.
3. Τοποθετήστε το μαξιλάρι συσκευασίας και το στήριγμα συσκευασίας.
4. Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα στη συσκευασία.
5. Κλείστε τη συσκευασία και σφραγίστε την.
6. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε τον ιμάντα συσκευασίας.

Εξωτερική μονάδα:

1. Βάλτε την εξωτερική μονάδα στη μεμβράνη συσκευασίας..
2. Βάλτε τον κάτω αφρό στο κουτί.
3. Τοποθετήστε τη εξωτερική μονάδα στο συσκευασία και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τον επάνω αφρό συσκευασίας στη μονάδα.
4. Κλείστε τη συσκευασία και σφραγίστε την.
5. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε τον ιμάντα συσκευασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρακαλούμε φυλάξτε όλα τα είδη συσκευασίας εάν μπορεί να χρειαστείτε στο μέλλον.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.....	02
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	09
VÝROBNÍ INSTALACE.....	13
PŘEHLED PRODUKTU.....	16
PŘIPOJENÍ POTRUBÍ CHLADIVA.....	30
OPATŘENÍ PRO ZAPOJENÍ.....	33
EVAKUACE VZDUCHU.....	39
POZNÁMKA K PŘIDÁVÁNÍ CHLADIVA.....	40
ZKUŠEBNÍ PROVOZ.....	41
BALENÍ A VYBALENÍ JEDNOTKY.....	42

Vnitřní jednotka	Venkovní jednotka	Jmenovité napětí a frekvence
42QSV018D8S	38QUS018D8S*	220-240V~ 50Hz
42QSV024D8S	38QUS024D8SX*	
42QSV030D8S	38QUS030D8SX*	
42QSV036D8S	38QUS036D8S*	
42QSV042D8S	38QUS042D8S*	
42QSV036D8S	38QUS036D8T*	380-415V 3N~ 50Hz
42QSV048D8S	38QUS048D8TX*	
42QSV060D8S	38QUS060D8TX*	

Přečtěte si tento návod

Najdete zde spoustu užitečných tipů, jak správně používat a udržovat klimatizaci. Můžete ušetřit spoustu času a peněz po celou dobu životnosti vaší klimatizace tím, že dodržíte několik opatření. Tyto pokyny nemusí pokrývat všechny možné podmínky použití, proto je při instalaci, provozu a údržbě tohoto produktu vyžadován zdravý rozum a bezpečnost.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Zamýšlené Použití

Následující bezpečnostní pokyny mají zabránit nepředvídaným rizikům nebo škodám způsobeným nebezpečným nebo nesprávným provozem spotřebiče. Při příjezdu zkontrolujte obal a spotřebič, abyste se ujistili, že je vše neporušené, aby byl zajištěn bezpečný provoz. Pokud zjistíte jakékoli poškození, kontaktujte prodejce nebo prodejce. Upozorňujeme, že úpravy nebo změny na spotřebiči nejsou z důvodu vaší bezpečnosti povoleny. Neúmyslné použití může způsobit nebezpečí a ztrátu záručních nároků.

Vysvětlení symbolů



VAROVÁNÍ

Signální slovo označuje nebezpečí se střední mírou rizika, které může mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se mu nevyhnete.



UPOZORNĚNÍ

Signální slovo označuje nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které může způsobit lehké nebo středně těžké zranění, pokud se mu nevyhnete.

Před použitím/úvedením přístroje do provozu si pečlivě a pozorně přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej v bezprostřední blízkosti místa instalace nebo přístroje pro pozdější použití!

VAROVÁNÍ

- Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud mají nad sebou dozor nebo pokud byly proškoleny ohledně bezpečného používání spotřebiče a chápou možná rizika. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru (země Evropské unie).
- Tento spotřebič není vhodný pro uživatele (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatečnými zkušenostmi, kteří nejsou pod dohledem, nebo nevyužívají možnosti použití spotřebitelů, kteří mají důvěru. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát (IEC Standardní požadavky).

UPOZORNĚNÍ PRO POUŽITÍ PRODUKTU

- Pokud nastane abnormální situace (jako hořící vůně), okamžitě vypněte jednotku a odpojte elektřinu. Zavolejte svého dealera pro instrukce, aby se zabránilo elektrickému šoku, požáru nebo zranění.
- **Nevkládejte** prsty, tyče ani jiné předměty do přívodu nebo odvodu vzduchu. To by mohlo způsobit zranění, protože ventilátor může rotovat při vysoké rychlosti.
- V blízkosti jednotky **nepoužívejte** hořlavé spreje, jako jsou laky na vlasy, laky nebo barvy. To může způsobit požár nebo vznícení.
- V blízkosti klimatizace neskladujte benzín nebo hořlavé materiály. Emitovaný plyn se může shromažďovat kolem jednotky a způsobit výbuch.
- **Nepoužívejte** klimatizaci ve vlhkých místnostech, jako je koupelna nebo prádelna. Příliš velké vystavení vodě může způsobit zkrat elektrických komponentů.
- **Nevystavujte** své tělo přímo chladnému vzduchu po delší dobu.
- **Nedovolte** dětem, aby si s klimatizací hrály. Děti okolo jednotky musí být neustále pod dohledem.
- Pokud je klimatizace používána společně s hořáky nebo jinými topnými zařízeními, důkladně větrejte místnost, abyste zabránili nedostatku kyslíku a hromadění oxidu uhelnatého.
- Ve speciálních místnostech jako je kuchyň, serverovna atd je použití speciálně konstruovaných klimatizačních jednotek vřele doporučeno.
- Nesprávná instalace, seřízení, úprava, oprava nebo údržba může způsobit poškození majetku, zranění osob nebo ztrátu života. Instalaci a servis musí provádět licencovaný profesionální instalátor HVAC nebo ekvivalent, servisní agentura nebo dodavatel zemního plynu.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby nedošlo k nebezpečí.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud nebudete delší dobu používat, vypněte klimatizaci a odpojte napájení.
- Ujistěte se, že kondenzace vody může z jednotky volně vytékat.
- **Nepoužívejte** klimatizaci mokřýma rukama. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- **Nepoužívejte** zařízení k jinému účelu, než pro které je určen.
- **Nepoužívejte** na venkovní jednotku ani na ni nestavte žádné předměty.
- Nenechávejte klimatizaci běžet delší dobu, když je vlhkost příliš vysoká nebo když jsou dveře a okna po dlouhou dobu otevřená.
- Jako u každého mechanického zařízení může kontakt s ostrými hranami plechu způsobit zranění. Při manipulaci s tímto zařízením buďte opatrní a používejte rukavice a ochranný oděv.

⚠ ELEKTRICKÁ UPOZORNĚNÍ

- Používejte pouze specifikovaný napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby nedošlo k nebezpečí.
- Při instalaci musí být produkt řádně uzemněn, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při všech elektroinstalacích dodržujte všechny místní a národní normy, předpisy a instalační příručku. Kabely pevně připojte a bezpečně je sevřete, aby nedošlo k poškození vnějších sil terminálem. Nesprávné elektrické připojení může přehřát jednotku a způsobit požár a může také způsobit úraz elektrickým proudem. Všechna elektrická připojení musí být provedena podle schématu elektrického připojení umístěného na panelech vnitřní a venkovní jednotky. Veškeré zapojení musí být správně uspořádáno, aby bylo zajištěno, že se kryt řídicí desky může správně zavřít. Pokud není kryt řídicí desky správně zavřený, může to vést ke korozi a způsobit, že se připojovací body na terminálu zahřejí, vzplanou nebo způsobí úraz elektrickým proudem.
- Pokud připojujete napájení k pevnému zapojení, odpojovací zařízení na všech pólech, které má ve všech pólech alespoň 3 mm vůle a má svodový proud, který může překročit 10 mA, má proudový chránič (RCD) jmenovitý zbytkový provozní proud nepřesahující 30 mA. a odpojení musí být součástí pevného zapojení v souladu s pravidly zapojení.
- Pokud je NAPÁJECÍ KABEL poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby nedošlo k nebezpečí.

⚠ VAROVÁNÍ PRO INSTALACI VÝROBKU

- Instalaci musí provést autorizovaný prodejce nebo specialista. Vadná instalace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Instalace musí být provedena podle pokynů k instalaci. Nesprávná instalace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár. (V Severní Americe musí být instalace provedena v souladu s požadavky NEC a CEC pouze autorizovanými pracovníky.)
- Pro opravu nebo údržbu této jednotky se obraťte na autorizovaný servis. Tento spotřebič musí být nainstalován v souladu s národními předpisy pro zapojení.
- K instalaci používejte pouze přiložené příslušenství, díly a určené součásti. Použití nestandardních součástí může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem, požár a způsobit selhání jednotky.
- Nainstalujte jednotku na pevné místo, které unese její hmotnost. Pokud zvolené místo nemůže unést hmotnost jednotky, nebo pokud instalace není provedena správně, může jednotka spadnout a způsobit vážné zranění a poškození.
- Namontujte drenážní potrubí podle pokynů v této příručce. Nesprávné odvodnění může způsobit poškození vašeho domu a majetku vodou.
- U jednotek s pomocným elektrickým ohříváčem neinstalujte jednotku ve vzdálenosti menší než 1 metr (3 stopy) od hořlavých materiálů.
- Neinstalujte jednotku na místě, které může být vystaveno úniku hořlavého plynu. Pokud se kolem jednotky hromadí hořlavý plyn, může to způsobit požár.

- **Nezapínejte** napájení, dokud nejsou všechny práce dokončeny.
- Při stěhování nebo přemísťování klimatizační jednotky se obraťte na zkušené servisní techniky, kteří provedou odpojení a opětovnou instalaci jednotky.
- Jak instalovat spotřebič na jeho podpěru, si přečtěte v informacích v kapitolách "Instalace vnitřní jednotky" a "Instalace venkovní jednotky" .
- Nebezpečí nadváhy – K přesunu a instalaci zařízení jsou zapotřebí dvě nebo více osob. Pokud tak neučiníte, může dojít k poranění zad nebo jiným typům zranění.

UPOZORNĚNÍ PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

- Před čištěním zařízení vypněte a odpojte napájení. Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- **Nepoužívejte** při čištění klimatizace nadměrné množství vody.
- **Nepoužívejte** klimatizaci hořlavými čisticími prostředky. Hořlavé čisticí prostředky mohou způsobit požár nebo deformaci.

POZNÁMKA O SPECIFIKACÍCH POJISTEK

- Obvodová deska klimatizace (PCB) je navržena s pojistkou, která poskytuje nadproudovou ochranu. Pojistka musí být vyměněna za identickou součástku.
- Je-li vybaveno pojistkou, její specifikace jsou vytištěny na desce plošných spojů, například T5A/250VAC a T10A/250VAC.

POZNÁMKA K FLUOROVANÝM PLYNŮM (NEVZTAHUJE SE NA JEDNOTKY POUŽÍVAJÍCÍ CHLADIVO R32)

- Tato klimatizační jednotka obsahuje fluorované skleníkové plyny. Konkrétní informace o druhu plynu a množství najdete v příslušném štítku na samotné jednotce nebo v „Uživatelské příručce – popis produktu“ v balení venkovní jednotky. (Pokyny k produktu platí pouze pro produkty EU)
- Instalace, servis, údržba a opravy tohoto zařízení musí provádět certifikovaný technik.
- Odinstalaci a recyklaci produktu musí provádět certifikovaný technik.
- Při kontrole těsnosti jednotky se důrazně doporučuje řádné vedení záznamů o všech kontrolách.

PRO HOŘLAVÉ CHLADIVO

- Při použití hořlavého chladiva musí být spotřebič uložen v dobře větraném prostoru, jehož velikost odpovídá ploše místnosti určené pro provoz. U modelů s chladivem R32 viz následující formulář pro minimální velikost místnosti:

(1) Požadavky normy IEC (Platí pouze pro IEC 60335-2-40:2022).

Montáž na strop	Montáž na stěnu
m (kg) - A _{min} (m ²)	m (kg) - A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,28	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,58
2,6 < m ≤ 2,8 - 4,97	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,45
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,70	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,40
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,49	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,42
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,32	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,52
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,21	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,69
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,15	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,0
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,2	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,3
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,2	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,7
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,3	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,2
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,4	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,7
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,6	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,4
4,8 < m ≤ 5,0 - 15,9	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,0
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,2	4,6 < m ≤ 4,8 - 21,8
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,5	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,7
5,4 < m ≤ 5,6 - 19,9	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,6
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,3	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,6
5,8 < m ≤ 6,0 - 22,8	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,7
	5,6 < m ≤ 5,8 - 31,9
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,1

(2) Normy EN platí pro následující regiony: Evropská unie, Evropské sdružení volného obchodu (kromě Švýcarska), Spojené království, Turecko (platí pouze pro EN 60335-2-40):2003 a IEC 60335-2-40:2013).

Montáž na strop	Montáž na stěnu
m (kg) - A _{min} (m ²)	m (kg) - A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,32	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,62
2,6 < m ≤ 2,8 - 5,01	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,50
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,75	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,45
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,54	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,48
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,38	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,59
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,28	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,77
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,22	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,1
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,3	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,4
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,3	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,8
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,4	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,3
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,6	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,9
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,8	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,5
4,8 < m ≤ 5,0 - 16,0	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,2
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,3	4,6 < m ≤ 4,8 - 22,0
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,7	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,9
5,4 < m ≤ 5,6 - 20,1	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,8
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,5	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,9
5,8 < m ≤ 6,0 - 23,0	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,9
	5,6 < m ≤ 5,8 - 32,1
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,4

m: Množství chladiva označené v tabulce písmenem "m" je součtem jmenovité náplně uvedené na výrobním štítku a dodatečného množství chladiva uvedeného v návodu k obsluze POZNÁMKA K PŘIDÁVÁNÍ CHLADIVA.

Amin: Minimální stavební plocha.

- Opakovaně použitelné mechanické konektory a rozšířené spoje nejsou uvnitř povoleny (EN Standardní požadavky).
- Mechanické konektory používané uvnitř musí mít rychlost nepřesahující 3 g/rok při 25% maximálního povoleného tlaku. Pokud se mechanické konektory opakovaně používají uvnitř, je třeba obnovit těsnicí díly. Jsou-li rozšířené spoje znovu použity uvnitř, musí být část světlice obnovena (UL Standardní požadavky).
- Pokud se mechanické konektory opakovaně používají uvnitř, je třeba obnovit těsnicí díly.
- Jsou-li rozšířené spoje znovu použity uvnitř, musí být část světlice obnovena (IEC Standardní požadavky). Mechanické konektory používané uvnitř musí vyhovovat normě ISO 14903.

Evropské pokyny pro odstranění

Toto označení na výrobku nebo v jeho literatuře znamená, že odpadní elektrická a elektrická zařízení by neměla být mísena s běžným domácím odpadem.



Správné zneškodňování tohoto přípravku (Odpad z elektrických a elektronických zařízení)

Tento spotřebič obsahuje chladivo a další potenciálně nebezpečné materiály. Při likvidaci tohoto spotřebiče zákon vyžaduje speciální sběr a zpracování. **Nelikvidujte** tento výrobek jako domovní odpad nebo netříděný komunální odpad.

Při likvidaci tohoto zařízení máte následující možnosti:

- Spotřebič zlikvidujte v určeném sběrném místě komunálního elektronického odpadu.
- Při koupi nového spotřebiče prodejce stáhne starý spotřebič zdarma.
- Výrobce bezplatně vezme starý spotřebič zpět.
- Prodejte spotřebič certifikovaným prodejcům kovového odpadu.

Zvláštní upozornění

Likvidace tohoto zařízení v lese nebo jiném přírodním prostředí ohrožuje vaše zdraví a je škodlivá pro životní prostředí. Nebezpečné látky mohou pronikat do podzemní vody a vstupovat do potravinového řetězce.

Jmenovitý statický tlak

MODELKA	9-24 K	30-36 K	42-60 K
TLAK	0,10 palce vodní sloupec (25Pa)	0,15 palce vodní sloupec (37Pa)	0,20 palce vodní sloupec (50Pa)

POZNÁMKA

Maximální funkční vnější statický tlak hlavního rámu nesmí překročit 0,80 palce vodního sloupce nebo 200 Pascalů. Když WC nebo 200Pa překročí 0,80, průtok vzduchu se výrazně sníží. Návrh systému by měl brát v úvahu nárůst odporu při znečištění filtru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Čištění vnitřní jednotky

- Před čištěním nebo údržbou vždy **VYPNĚTE** systém klimatizace a odpojte jeho napájení.
- K čištění jednotky používejte pouze měkký suchý hadřík. Můžete použít hadřík namočený v teplé vodě, abyste jej otřeli, pokud je jednotka obzvláště špinavá.
- Nepoužívejte k čištění jednotky chemické látky nebo chemicky ošetřené hadříky.
- Nepoužívejte k čištění přístroje benzen, ředidlo, lešticí prášek ani jiná rozpouštědla. Mohou způsobit prasknutí nebo deformaci plastového povrchu.
- Před výměnou filtru nebo čištěním jednotku vypněte a odpojte napájení. Vyjmutí a údržbu musí provádět certifikovaný technik.
- Při vyjímání filtru se nedotýkejte kovových částí jednotky. Ostré kovové hrany vás mohou říznout.
- K čištění vnitřku vnitřní jednotky nepoužívejte vodu. Může to poškodit izolaci a způsobit úraz elektrickým proudem.
- Při sušení nevystavujte filtr přímému slunečnímu záření. To může zmenšit filtr.
- Jakákoliv údržba a čištění vnitřní jednotky by měla být prováděna autorizovaným prodejcem nebo certifikovaným servisním poskytovatelem.
- Jakákoliv opravy zařízení by měla být provedena autorizovaným poskytovatelem nebo prodejcem.
- Uživatel je nemůže udržovat a čistit.

Udržujte klimatizaci.

Údržba -

Dlouhá období nepoužívání

Pokud plánujete klimatizační zařízení delší dobu nepoužívat, postupujte takto:



Vypněte přístroj a odpojte napájení

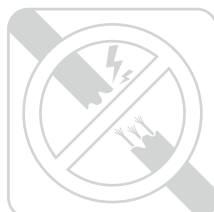


Zapněte funkci FAN (VENTILÁTOR), dokud jednotka úplně nevyschne.

Údržba -

Předsezónní kontrola

Po dlouhém nepoužívání nebo před častým používáním proveďte následující:



Zkontrolujte poškozené kabely



Zkontrolujte těsnost



Ujistěte se, že nic neblokuje všechny vstupy a výstupy vzduchu

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud nastane některý z následujících stavů, okamžitě přístroj vypněte!

- Napájecí kabel je poškozený nebo neobvykle teplý
- Cítíte pálivý zápach
- Jednotka vydává hlasité nebo neobvyklé zvuky
- Fouká pojistka nebo se jistič často vypne
- Voda nebo jiné předměty padají do nebo z jednotky

NEPOKOUŠEJTE SE JE OPRAVOVAT SAMI! OKAMŽITĚ KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÝ SERVIS!

Běžné problémy

Následující problémy nepředstavují závadu a ve většině situací nebudou vyžadovat opravy.

Problém	Možné Příčiny
Jednotka se po stisknutí tlačítka ON/OFF (ZAPNUTO/VYPNUTO) nezapne	Jednotka má 3minutovou ochrannou funkci, která zabraňuje přetížení jednotky. Jednotku nelze restartovat do tří minut po vypnutí.
	Modely chlazení a vytápění: Pokud svítí provozní kontrolka a indikátory PRE-DEF (předehřívání/odmrazování), venkovní teplota je příliš nízká a je aktivován protichladný vítr jednotky, aby se jednotka odmrazila.
	U modelů pouze s chlazením: Pokud svítí indikátor „Fan Only (Pouze Ventilátor)“, venkovní teplota je příliš nízká a je aktivována ochrana proti zamrznutí jednotky, aby se jednotka odmrazila.
Jednotka se přepne z režimu COOL/HEAT (CHLAZENÍ/TEPLO) do režimu FAN (VENTILÁTOR)	Jednotka může změnit své nastavení, aby se zabránilo tvorbě námrazy na jednotce. Jakmile teplota stoupne, jednotka začne znovu pracovat v dříve vybraném režimu.
	Bylo dosaženo nastavené teploty, kdy jednotka vypne kompresor. Po opětovném kolísání teploty bude jednotka pokračovat v provozu.
Vnitřní jednotka vydává bílou mlhu	Ve vlhkých oblastech může velký teplotní rozdíl mezi vzduchem v místnosti a upraveným vzduchem způsobit bílou mlhu.
Vnitřní i venkovní jednotka vyzařují bílou mlhu.	Když se přístroj po odmrazování znovu spustí v režimu HEAT (TEPLO), může se objevit bílá mlha způsobená vlhkostí vznikající při odmrazování.
Vnitřní jednotka vydává zvuky	Když se žaluzie resetuje do polohy, může se ozvat zvukový proud vzduchu.
	Při vypnutém systému nebo v režimu COOL (CHLAZENÍ) se ozývá skřípavý zvuk. Hluk je slyšet také při provozu vypouštěcího čerpadla (volitelně).
	Po spuštění jednotky v režimu HEAT (TEPLO) se může objevit vrzavý zvuk způsobený rozpínáním a smršťováním plastových částí jednotky.
Vnitřní jednotka i venkovní jednotka vydávají zvuky	Nízký syčivý zvuk během provozu: To je normální a je to způsobeno tím, že chladicí plyn protéká vnitřní i venkovní jednotkou.
	Nízký syčivý zvuk, když se systém spustí, právě se zastavil nebo se odmrazuje: Tento hluk je normální a je způsoben zastavením nebo změnou směru chladicího plynu.
	Pískavý zvuk: Normální expanze a kontrakce plastových a kovových částí způsobená změnami teploty během provozu může způsobit vrzání.
Venkovní jednotka vydává zvuky	Přístroj vydává různé zvuky v závislosti na aktuálním provozním režimu.

Problém	Možné Příčiny
Prach se uvolňuje z vnitřní nebo venkovní jednotky	Během delší doby nepoužívání se může na jednotce hromadit prach, který se při zapnutí jednotky uvolňuje. Tento problém lze zmírnit zakrytím jednotky během dlouhých období nečinnosti.
Jednotka vydává nepříjemný zápach	Přístroj může absorbovat pachy z okolí (např. z nábytku, vaření, cigaret apod.), které se během provozu uvolňují.
	Filtry jednotky jsou zplsnivělé a měly by se vyčistit. Pro výměnu kontaktujte přímo profesionální techniky.
Ventilátor venkovní jednotky nefunguje	Během provozu je rychlost ventilátoru řízena tak, aby se optimalizoval provoz výrobku.

POZNÁMKA: Pokud problém přetrvává, obraťte se na místního prodejce nebo na nejbližší zákaznické servisní středisko. Poskytněte jim podrobný popis poruchy jednotky a číslo modelu.

Pokud dojde k potížím, před kontaktováním opravárenské společnosti zkontrolujte následující body.

Problém	Možné Příčiny	Řešení
Špatný chladicí výkon	Nastavení teploty může být vyšší než okolní teplota v místnosti	Snižte nastavení teploty
	Výměník tepla na vnitřní nebo venkovní jednotce je znečištěný	Pro výměnu výměníku tepla kontaktujte přímo odborné techniky
	Vzduchový filtr je znečištěný	Pro výměnu vzduchového filtru kontaktujte přímo profesionální techniky
	Přívod nebo odvod vzduchu je u jedné z jednotek zablokován	Vypněte jednotku, odstraňte překážku a znovu ji zapněte
	Dveře a okna jsou otevřená	Ujistěte se, že jsou všechny dveře a okna při provozu jednotky zavřené
	Nadměrné teplo je generováno slunečním zářením	V období vysokých teplot nebo jasného slunečního svitu zavřete okna a závěsy
	Příliš mnoho zdrojů tepla v místnosti (lidé, počítače, elektronika atd.)	Snížení množství zdrojů tepla
	Nízký obsah chladiva v důsledku úniku nebo dlouhodobého používání	Zkontrolujte, zda nedochází k únikům, v případě potřeby znovu utěsněte a doplňte chladivo
Jednotka nefunguje	Výpadek napájení	Počkejte na obnovení napájení
	Napájení je vypnuto	Zapněte napájení
	Pojistka je vyhořelá	Pro opravu pojistky kontaktujte přímo profesionálního technika
	Baterie dálkového ovládání jsou vybité	Vyměňte baterie
	Byla aktivována třiminutová ochrana jednotky	Po restartování přístroje vyčkejte tři minuty
	Časovač je aktivován	Vypnutí časovače

Problém	Možné Příčiny	Řešení
Jednotka se často spouští a zastavuje	V systému je příliš mnoho nebo příliš málo chladiva	Pro opravu kontaktujte přímo profesionální techniky
	Do systému se dostal nestlačitelný plyn nebo vlhkost	Pro opravu kontaktujte přímo profesionální techniky
	Systémový okruh je zablokován	Pro opravu kontaktujte přímo profesionální techniky
	Kompresor je rozbitý	Pro opravu kontaktujte přímo profesionální techniky
	Napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké	Instalace manostatu pro regulaci napětí
Špatný topný výkon	Venkovní teplota je extrémně nízká	Použití přídavného topného zařízení
	Studený vzduch proniká dveřmi a okny	Ujistěte se, že jsou všechny dveře a okna během používání zavřené
	Nízký obsah chladiva v důsledku úniku nebo dlouhodobého používání	Pro opravu kontaktujte přímo profesionální techniky
Kontrolky pokračují problíkávat	<p>Přístroj může přestat pracovat nebo pokračovat v bezpečném provozu. Pokud kontrolní světla nadále blikají nebo se objevují chybové kódy, počkejte asi 10 minut. Problém se může vyřešit sám.</p> <p>Pokud ne, odpojte napájení a znovu jej připojte. Zapněte přístroj.</p> <p>Pokud problém přetrvává, odpojte napájení a obraťte se na nejbližší zákaznické servisní středisko.</p>	
Na displeji vnitřní jednotky se zobrazí chybový kód začínající následujícími písmeny: <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

Odstraňování problémů s bezdrátovými dálkovými ovladači


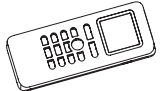
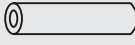
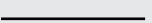








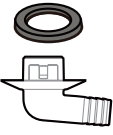
Problém	Možné Příčiny	Řešení
Rychlost ventilátoru nelze změnit	Zkontrolujte, zda je zvolen režim AUTO.	V režimu AUTO je rychlost ventilátoru nastavena automaticky a nelze ji změnit.
	Zkontrolujte, zda je zvolen režim DRY (SUŠENÍ).	V režimu DRY (SUŠENÍ) je tlačítko FAN SPEED (RYCHLOST VENTILÁTORU) neúčinné. Rychlost ventilátoru lze měnit pouze v režimu COOL (CHLAZENÍ), FAN (VENTILÁTOR) a HEAT (TEPLO).
Zobrazení teploty je vypnuté	Zkontrolujte, zda je zvolen režim FAN (VENTILÁTOR).	V režimu FAN (VENTILÁTOR) nelze teplotu nastavit.
Po určité době zmizí časovač TIMER OFF	Pokud byla aktivována funkce TIMER OFF, mohla být operace ukončena.	Klimatizace se v nastaveném čase automaticky zastaví a kontrolka zhasne.
Indikátor TIMER ON po určité době zmizí.	Pokud byla aktivována funkce TIMER ON, mohla být operace ukončena.	Klimatizace se automaticky spustí podle nastaveného času a kontrolka zhasne.
Při stisknutí tlačítka ON/OFF (ZAPNUTO/VYPNUTO) není slyšet žádný zvuk	Zkontrolujte, zda je vysílač signálu dálkového ovladače správně namířen na přijímač infračerveného signálu vnitřní jednotky.	Namířte dálkový ovladač přímo na přijímač a dvakrát stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí.

POZNÁMKA: Pokud problém přetrvává i po provedení výše uvedených kontrol a diagnostiky, okamžitě vypněte přístroj a obraťte se na autorizované servisní středisko. Pokud řešení navrhuje kontaktovat profesionální techniky, neprovádějte prosím žádnou operaci a obraťte se přímo na odborné techniky.

VÝROBNÍ INSTALACE

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Klimatizace se dodává s následujícím příslušenstvím. K instalaci klimatizace použijte všechny montážní díly a příslušenství. Nesprávná instalace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem a požár nebo selhání zařízení. Položky, které nejsou součástí klimatizace, je třeba zakoupit samostatně.

Název Příslušenství	Množství (ks)	Tvar	Název Příslušenství	Množství (ks)	Tvar
Manuál	2-4		Dálkový ovladač (některé modely)	1	
Ochranný kryt vstupní a výstupní trubky chladiwa	2		Připojovací kabel pro displej (2m) (některé modely)	1	
Měděná matice	2		Magnetický kroužek (omotejte elektrické vodiče S1 a S2 (P & Q & E) dvakrát kolem magnetického kroužku) (některé modely)	1	 S1&S2(P&Q&E)
Drátový dálkový ovladač (s balením)	1		Magnetický kroužek (Po instalaci jej připevněte na propojovací kabel mezi vnitřní a venkovní jednotkou.) (některé modely)	Liší se podle modelu	
Plášť výstupní trubky (některé modely)	1		Gumový kroužek na ochranu kabelu (některé modely)	1	
Spona výstupní trubky (některé modely)	1-2 (v závislosti na modelech)		Zobrazovac * Pouze pro testovací účely panel (některých modelů- KJR-120G,KJR-120H)	1	
Vypouštěcí kloub a Těsnící kroužek (některé modely)	1				

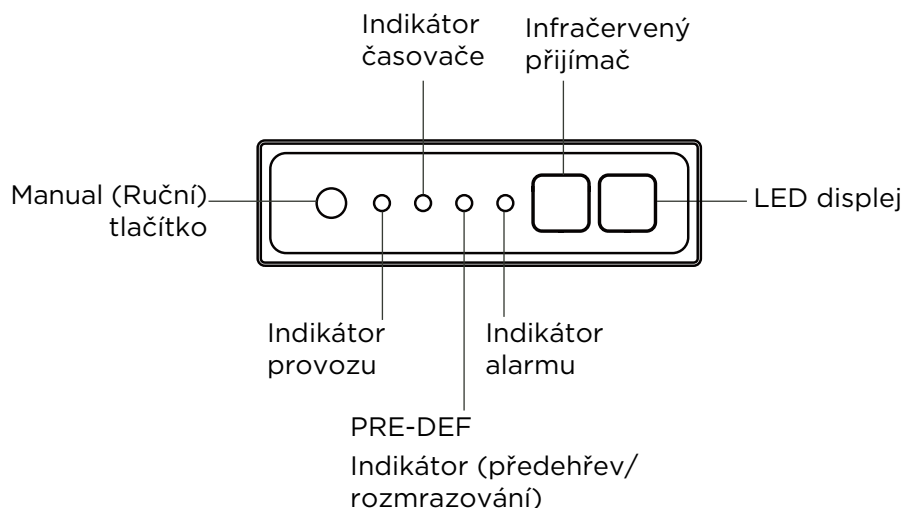
Volitelné příslušenství

Existují dva typy dálkových ovladačů: kabelové a bezdrátové.

Vyberte dálkový ovladač podle preferencí a požadavků zákazníka a nainstalujte jej na vhodné místo.

Pokyny pro výběr vhodného dálkového ovladače naleznete v katalogích a technické literatuře.

Zobrazovací panel



MANUAL (RUČNÍ) tlačítko: Toto tlačítko volí režim v následujícím pořadí: AUTO, FFORCED COO (NUCENÉHO CHLAZENÍ), OFF (VYPNUTÍ).

Režim FORCED COO (NUCENÉHO CHLAZENÍ): V režimu FORCED COO (NUCENÉHO CHLAZENÍ) bliká provozní kontrolka. Poté, co se systém ochladí vysokou rychlostí větru po dobu 30 minut, přepne se na AUTO. Během této operace bude dálkové ovládání deaktivováno.

Režim OFF (VYPNUTÍ): Když je panel displeje VYPNUTÝ, jednotka se vypne a dálkový ovladač se znovu aktivuje.

Operační podmínky

Pokud je vaše klimatizace používána mimo následující teplotní rozsahy, mohou se aktivovat určité bezpečnostní ochranné prvky a způsobit deaktivaci jednotky.

Typ rozdělení střídače

	Režim COOL (CHLAZENÍ)	Režim HEAT (TEPLO)	Režim DRY (SUŠENÍ)
Pokojeová teplota	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Venkovní teplota	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Pro modely s nízkoteplotními chladicími systémy.)	-20°C - 24°C (-4°F - 75°F) (Pro speciální tropické modely)	
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pro speciální tropické modely)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pro speciální tropické modely)

PRO VENKOVNÍ JEDNOTKY S PŘÍDAVNÝM ELEKTRICKÝM OHŘÍVAČEM

Pokud je venkovní teplota nižší než 0°C (32°F), důrazně doporučujeme, aby byl přístroj neustále připojen k elektrické síti, aby byl zajištěn jeho bezproblémový chod.

Typ s pevnou rychlostí

	Režim COOL (CHLAZENÍ)	Režim HEAT (TEPLO)	Režim DRY (SUŠENÍ)
Pokojeová teplota	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Venkovní teplota	18°C - 43°C (64°F - 109°F)	-7°C - 24°C (19°F - 75°F)	11°C - 43°C (52°F - 109°F)
	-7°C - 43°C (19°F - 109°F) (Pro modely s nízkoteplotními chladicími systémy.)		18°C - 43°C (64°F - 109°F)
	18°C - 52°C (64°F - 126°F) (Pro speciální tropické modely)		18°C - 52°C (64°F - 126°F) (Pro speciální tropické modely)

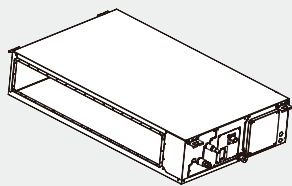
Velikost spojovací trubky

Díly je nutné zakoupit samostatně. O správné velikosti potrubí zakoupené jednotky se poradte s prodejcem.

Název	Velikost	
Sestava spojovacího potrubí	Tekutá strana	Φ6,35 (1/4 in)
		Φ9,52 (3/8 in)
		Φ12,7 (1/2 in)
	Strana plynu	Φ9,52 (3/8 in)
		Φ12,7 (1/2 in)
		Φ16 (5/8 in)
		Φ19 (3/4 in)
		Φ22 (7/8 in)

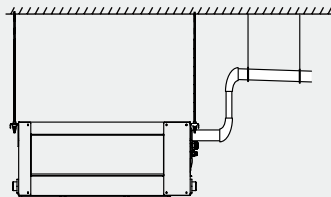
SHRNUTÍ INSTALACE

1



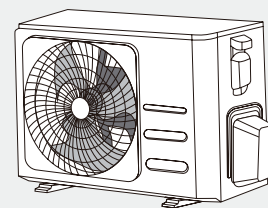
Instalace vnitřní jednotky

2



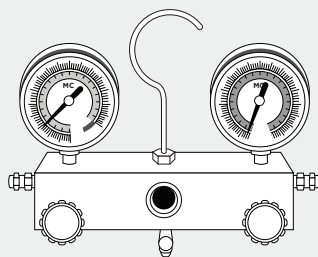
Instalace odtokového potrubí

3



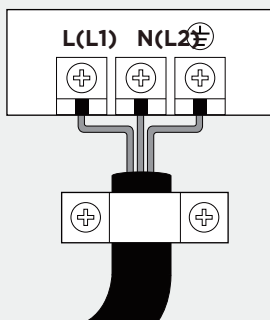
Instalace venkovní jednotky

6



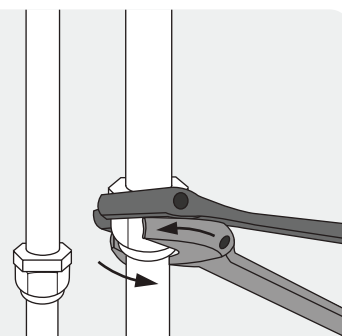
Vyprázdněte chladicí systém

5



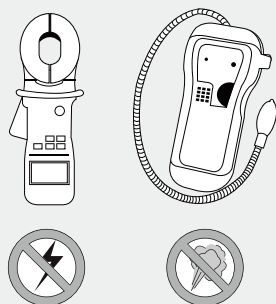
Připojení vodičů

4



Připojte trubice chladiva

7

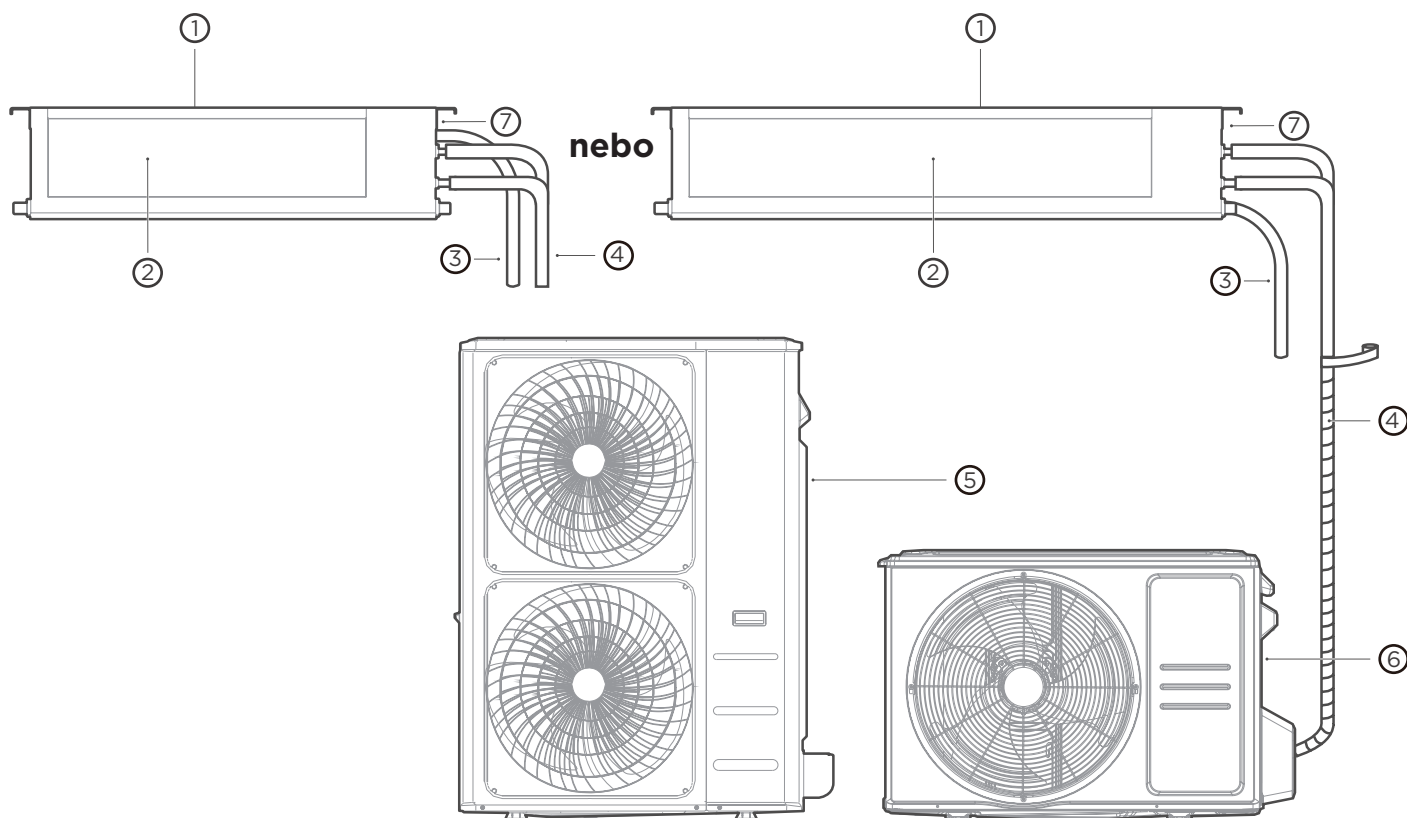


Provedení zkušebního provozu

PŘEHLED PRODUKTU

● POZNÁMKA K ILUSTRACÍM:

Ilustrace v této příručce slouží pouze pro vysvětlení. Skutečný tvar vaší vnitřní jednotky se může mírně lišit. Skutečný tvar má přednost. Instalace musí být provedena v souladu s požadavky místních a národních norem. Instalace se může v různých oblastech mírně lišit.



① Přívod vzduchu

② Vývod vzduchu

③ Odvodňovací trubice

④ Spojovací trubice

⑤ Venkovní jednotka (A)

⑥ Venkovní jednotka (B)

⑦ Elektrická ovládací skříň

Instalace vnitřní jednotky

1 Výběr místa instalace

POZNÁMKA

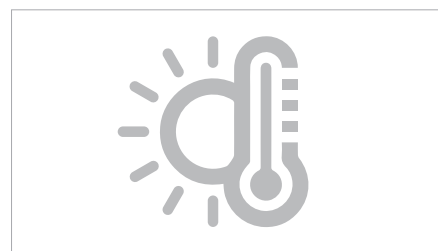
Před instalací vnitřní jednotky, zvolte vhodné místo. Níže jsou uvedeny standardy, které vám pomohou vybrat vhodné umístění pro jednotku.

Správná umístění instalace splňují následující normy:



Dostatek prostoru pro instalaci a údržbu.

Pro připojení potrubí a odtokové trubky je dostatek místa.

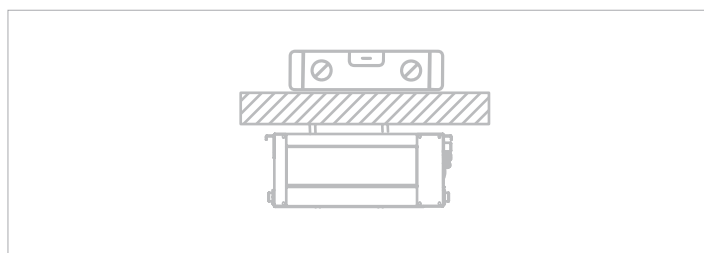


Přímé záření z topných těles neexistuje.



Přívod a odvod vzduchu nejsou blokovány.

Vzduchotechnika může filtrovat celou místnost.



Strop je vodorovný a jeho konstrukce unese hmotnost vnitřní jednotky.

V Severní Americe platí modely s chladicím výkonem 9000Btu až 18000Btu pouze pro jednu místnost.

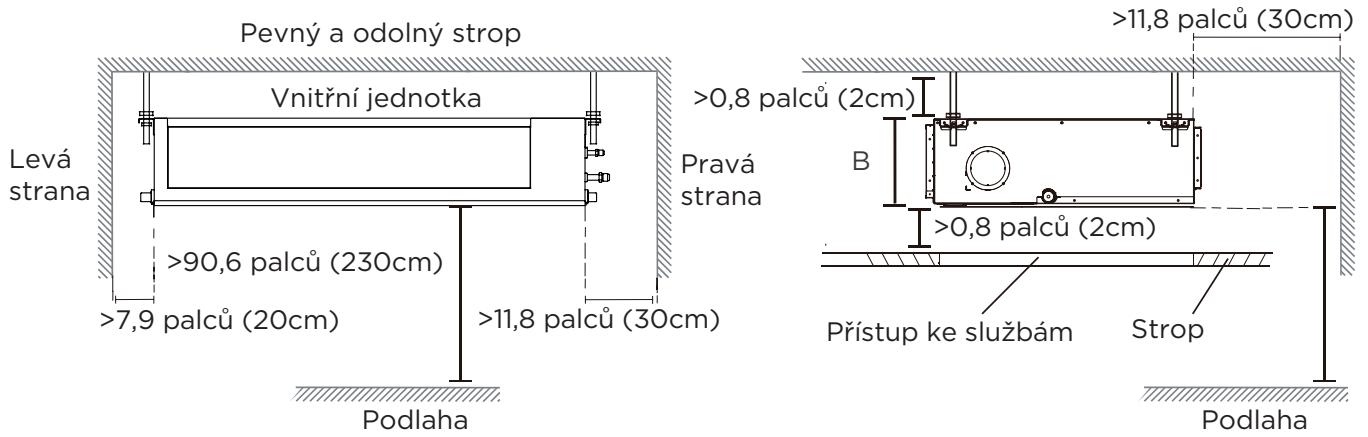
Jednotku **NEUMÍSTĚJTE** na následující místa:

- Oblasti s těžbou ropy nebo frakováním
- Pobřežní oblasti s vysokým obsahem soli v ovzduší
- Oblasti s žíravými plyny v ovzduší, jako jsou horké prameny
- Oblasti, kde dochází ke kolísání výkonu, jako jsou továrny
- Uzavřené prostory, jako jsou skříně
- Kuchyně se zemním plynem
- Oblasti se silnými elektromagnetickými vlnami
- Prostory, kde se skladují hořlavé materiály nebo plyn
- Místnosti s vysokou vlhkostí, jako jsou koupelny nebo prádelny

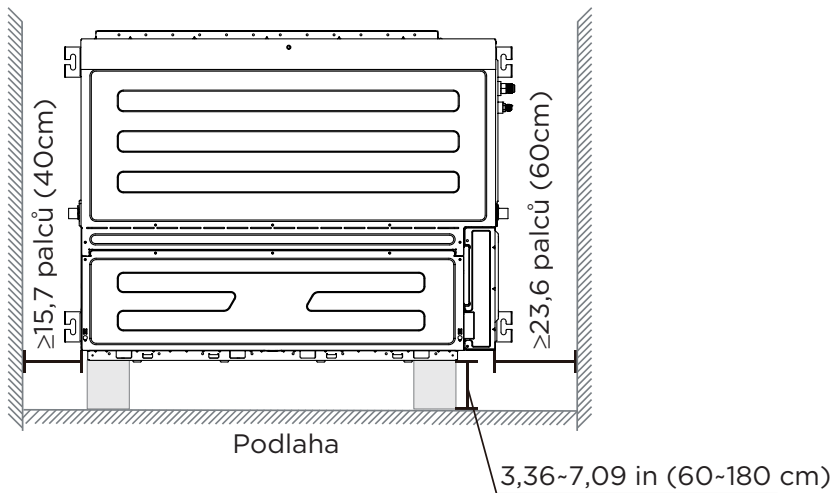
Místo instalace

Vzdálenost mezi namontovanými vnitřními jednotkami by měla splňovat specifikace znázorněné na následujícím obrázku.

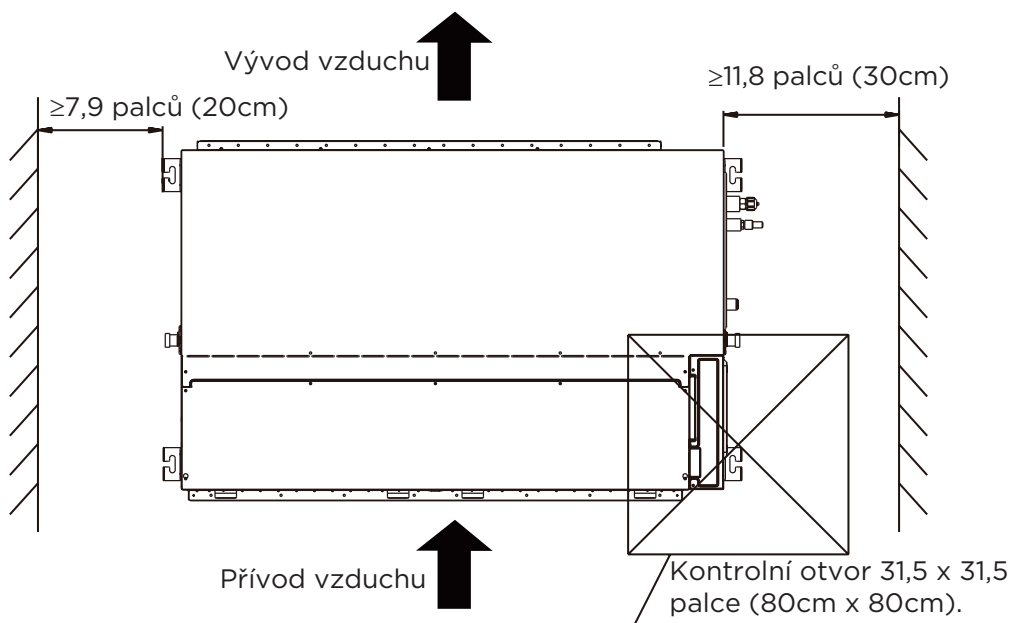
1) Montáž na strop



2) Montáž na stěnu

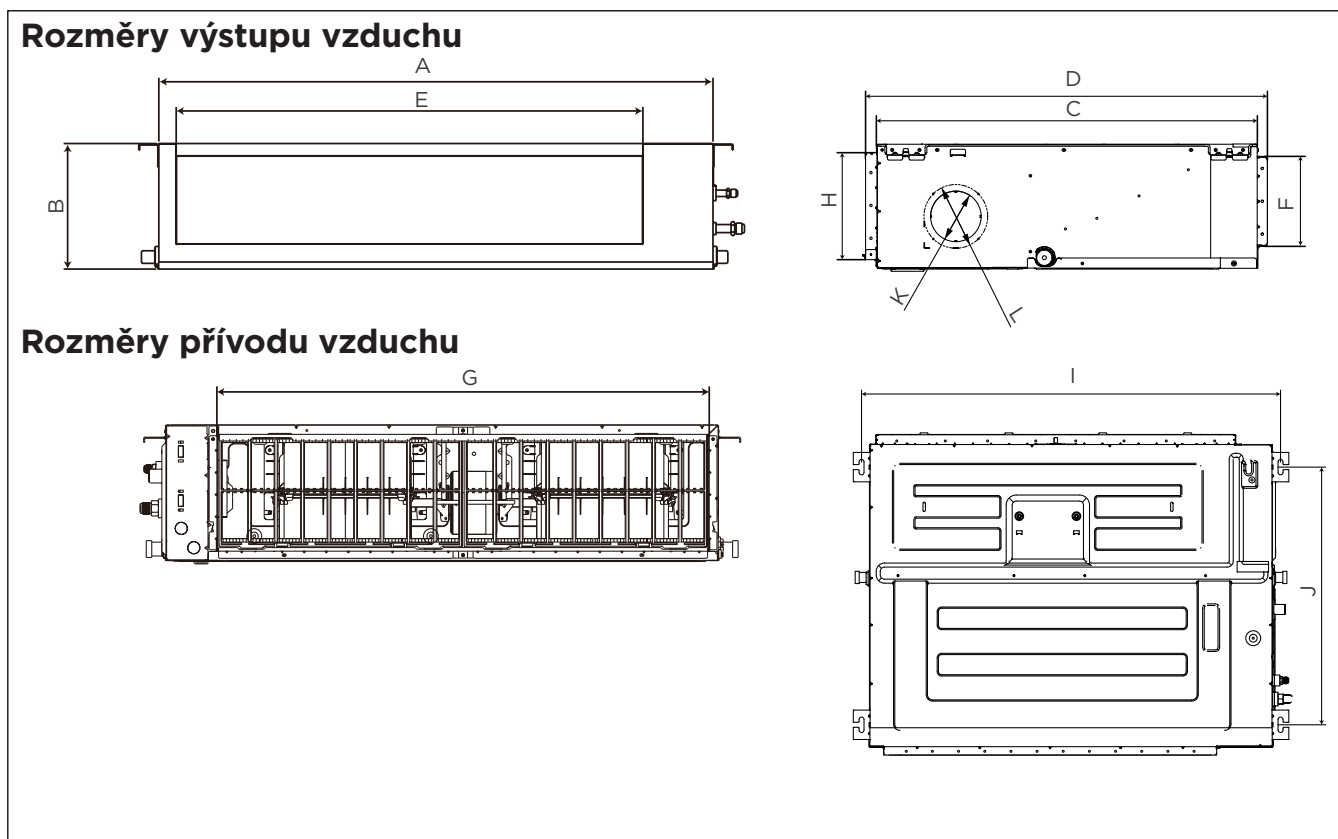


Prostor pro údržbu



3 Zavěste vnitřní jednotku

3.1. Podívejte se prosím na následující obrázky, kde najdete čtyři otvory pro šrouby polohovacího šroubu na stropě. Nezapomeňte si označit, kde budete vrtat otvory pro stropní hák.



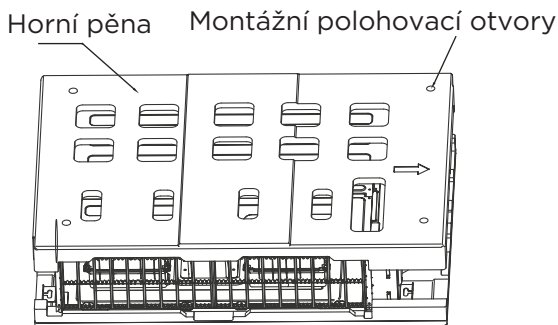
(jednotka: mm/palce)

MODEL	ROZMĚR OBRYSU				VELIKOST VÝSTUPU VZDUCHU		VELIKOST VÝSTUPU ZPĚTNÉHO VZDUCHU		VELIKOST NAMONTOVANÉ ZÁSTRČKY		VELIKOST OTVORU PRO PŘÍVOD ČERSTVÉHO VZDUCHU	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
12K-18K	700/27,6	245/9,6	750/29,5	795/31,3	527/20,7	178/7,0	592/23,3	212/8,3	740/29,1	640/25,2	100/3,9	126/5,0
18K-36K	1000/39,4	245/9,6	750/29,5	795/31,3	827/32,6	178/7,0	892/35,1	212/8,3	1040/40,9	640/25,2	100/3,9	126/5,0
36K-48K	1200/47,2	245/9,6	750/29,5	795/31,3	1027/40,4	178/7,0	1092/43,0	212/8,3	1240/48,8	640/25,2	100/3,9	126/5,0
48K-55K	1200/47,2	300/11,8	750/29,5	795/31,3	1027/40,4	233/9,2	1092/43,0	267/10,5	1240/48,8	640/25,2	125/4,9	160/6,3
48K-60K	1400/55,1	380/14,9	800/31,5	845/33,3	1223/48,1	320/12,6	1272/50,1	330/13,0	1440/56,7	668/26,3	125/4,9	160/6,3

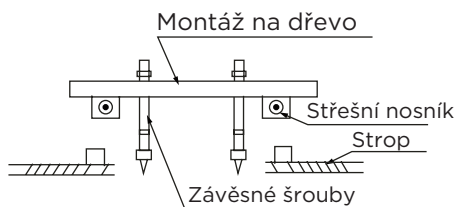
3.2 Pokyny pro instalaci stropních šroubů

1) Dřevo

Horní montážní otvory pěny se používají jako pomoc při polohování šroubů (pokud je pěna poškozena, převažuje skutečná rozteč zvedacích ok).



Umístěte dřevěné podpěry na střešní nosníky a nainstalujte závěsné šrouby.



2) Nové betonové cihly

Vložené nebo zapuštěné šrouby.



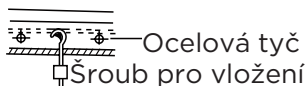
(Vložení tvaru čepel)



(Vložení diapozitivu)

3) Původní betonové cihly

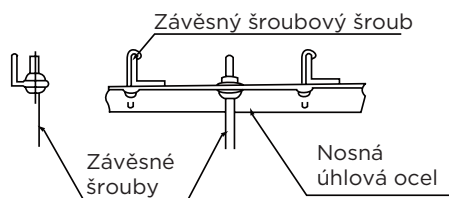
Použijte zapuštěné šrouby, válce a svazky tyčí.



(Zapuštěné šrouby pro zavěšení potrubí)

4) Ocelová konstrukce krovu střechy

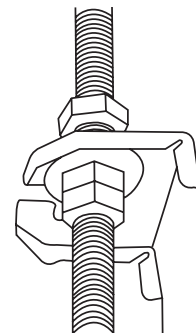
1. Pro instalaci použijte nosnou úhelníkovou ocel.



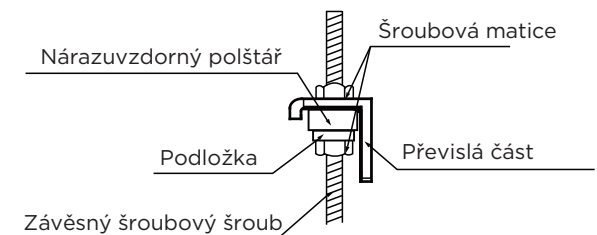
⚠ UPOZORNĚNÍ

Tělo jednotky musí být dokonale zarovnáno s otvorem. Než budete pokračovat, ujistěte se, že jednotka a otvor mají stejnou velikost.

- Po instalaci hlavního tělesa jsou instalovány a sestaveny trubky a vodiče. Při výběru, kde začít, určete směr trubky, kterou chcete vytáhnout. Zejména v případech, kdy se jedná o strop, před montáží jednotky vyrovnejte potrubí chladiva, odpadní potrubí a vnitřní a venkovní potrubí s jejich přípojevacími body.
- Namontujte závěsné šrouby.
 - Odřízněte střešní nosník.
 - Zpevněte bod, ve kterém byl řez proveden. Zpevněte střešní trám.
- Poté, co vyberete místo instalace, před montáží jednotky vyrovnejte potrubí chladiva, odpadní potrubí a vnitřní a venkovní vodiče s jejich přípojevacími body.
- Vyvrtejte 4 otvory o hloubce 10 cm (4") v pozicích stropních háčků ve vnitřním stropě. Ujistěte se, že vrták držíte pod úhlem 90° ke stropu.
- Zajistěte šroub pomocí dodaných podložek a matic.
- Namontujte čtyři závěsné šrouby.
- Namontujte vnitřní jednotku s alespoň dvěma osobami, které ji zvednou a zajistí. Vložte závěsné šrouby do otvorů pro zavěšení jednotky. Upevněte je pomocí dodaných podložek a matic.



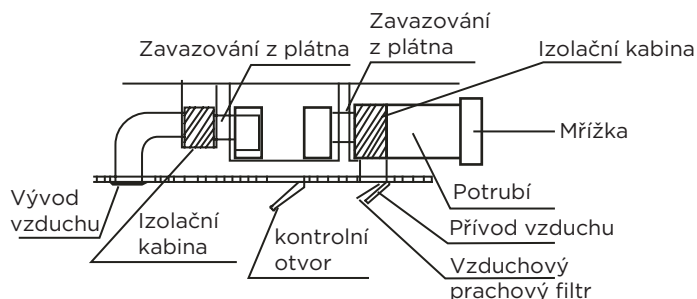
- Umístěte vnitřní jednotku naplocho pomocí indikátoru hladiny, abyste zabránili úniku.



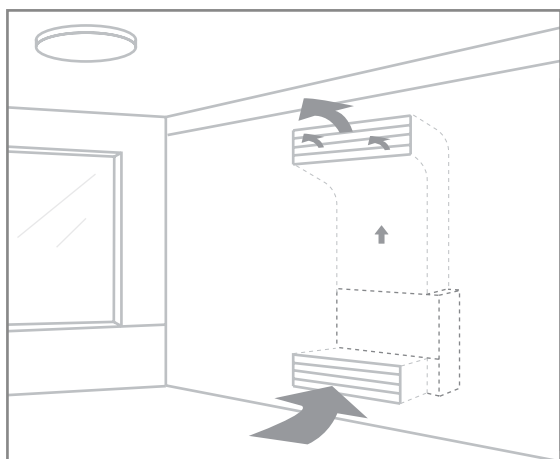
POZNÁMKA: Ujistěte se, že minimální sklon odtoku je 1/100 nebo více.

4.1 Potrubí

1. Nainstalujte filtr podle velikosti přívodu vzduchu (volitelné).
2. Nainstalujte plátno mezi tělo a potrubí.
3. Potrubí pro přívod a odvod vzduchu by mělo být dostatečně daleko od sebe, aby se zabránilo zkratu při průchodu vzduchu.
4. Připojte potrubí podle následujícího schématu:
 - Montáž na strop



- Montáž na stěnu



POZNÁMKA:

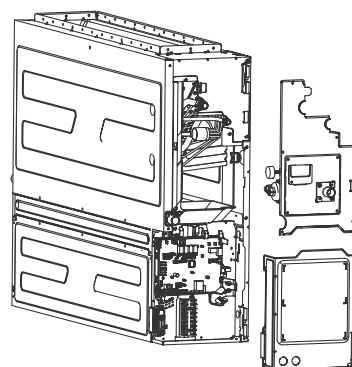
1. Minimální délka vzduchovodu by měla být větší než 1 m a měla by být upevněna na vstupu vzduchu pomocí šroubů (platí pro jednotky, jejichž vzduchový filtr není upevněn šrouby).
2. Vstup vzduchu do vzduchovodu je potřeba instalovat s mřížkou a mřížku je potřeba připevnit na vzduchovodu šrouby.
3. Nepokládejte závaží spojovacího potrubí na vnitřní jednotku.
4. Při připojování potrubí použijte nehořlavé plátno, abyste zabránili vibracím.
5. Izolační pěna musí být zabalena vně potrubí, aby se zabránilo kondenzaci. Pokud to koncový uživatel požaduje, může být přidána vnitřní vrstva potrubí pro snížení hluku.
6. Když je stroj namontován na stěnu, stroj by měl být skrytý a vstup a výstup vzduchu by měly být vybaveny mřížkami, které by měly být pevně upevněny šrouby.

4.2 Montáž na stěnu

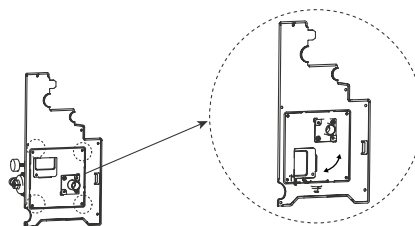
Zařízení podporuje montáž na stěnu, pokud bylo zařízení zakoupeno s čerpadlem a vyžaduje vertikální instalaci, postupujte podle následujících kroků:

Poznámka: Neplatí pro modely s velikostmi krabic A=1400, B=380, C=800 v tabulce na straně 19.

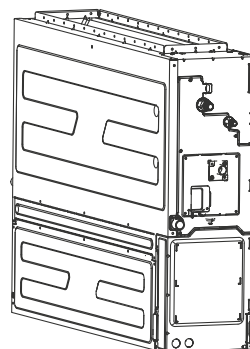
1. Odstraňte kryt elektrické ovládací skříňky a odpojte svorky čerpadla a spínače hladiny vody od hlavní ovládací desky.
2. Demontujte sestavu čerpadla.



3. Odšroubujte 4 šrouby, otočte sestavu vodního čerpadla o 90° a znovu ji připevněte k montážní desce vodního čerpadla.

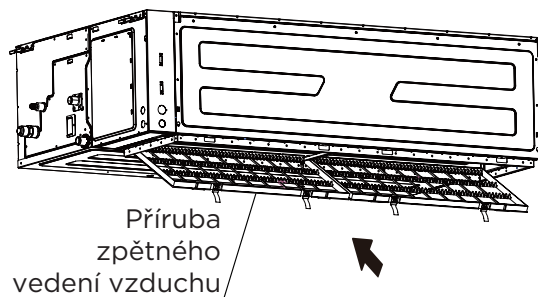
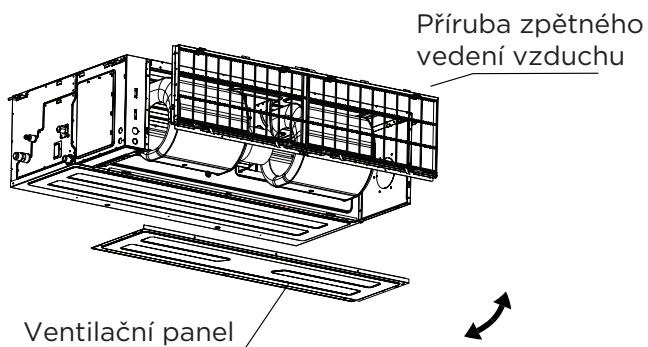


4. Nainstalujte sestavu čerpadla na stroj a připojte sadu potrubí.



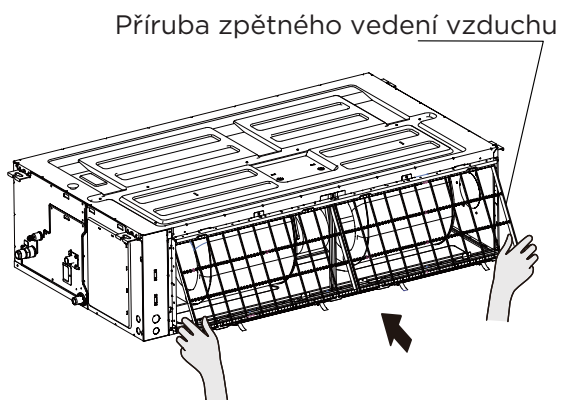
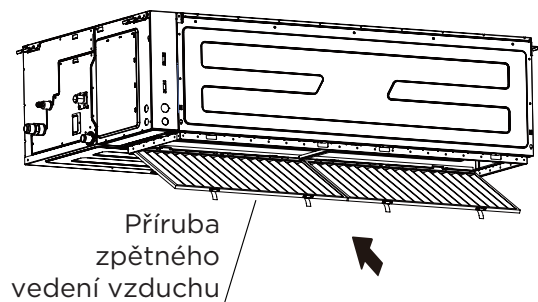
1. Odstraňte odvzdušňovací plech a přírubu.

nebo

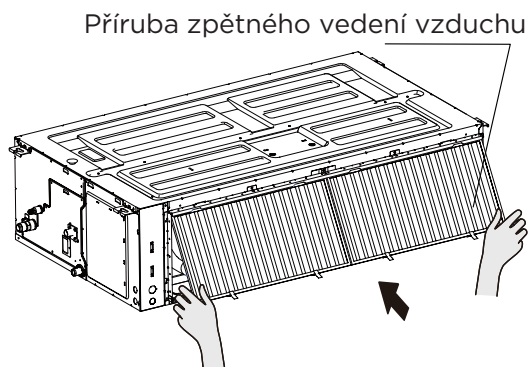


2. Změňte montážní polohy ventilačního panelu a příruby vratného vzduchu.

3. Při instalaci filtrační sítky ji nasadte do příruby, jak je znázorněno na následujícím obrázku.



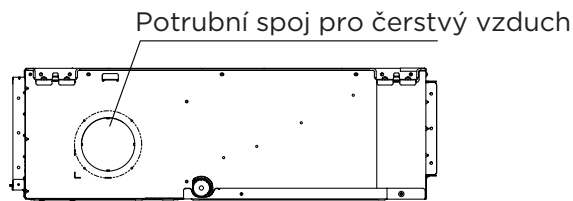
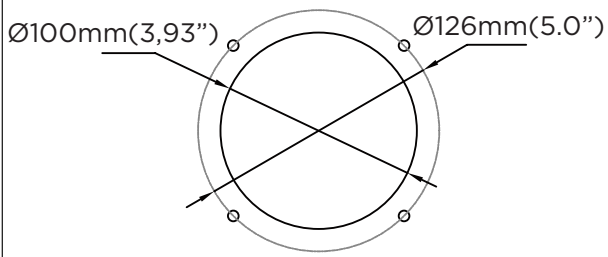
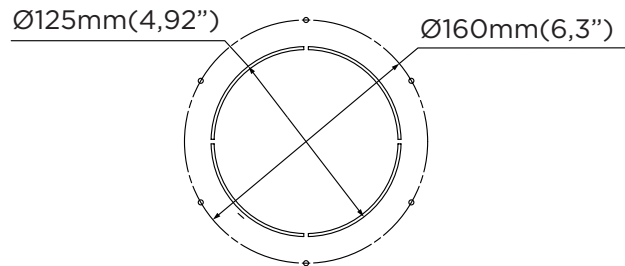
POZNÁMKA: Všechny obrázky v této příručce slouží pouze pro demonstraci. Klimatizace, kterou jste si zakoupili, může mít mírně odlišnou konstrukci, i když podobný tvar.



6

Instalace potrubí čerstvého vzduchu

Rozměr :

Modelka
12K~48KModelka
48K~60K

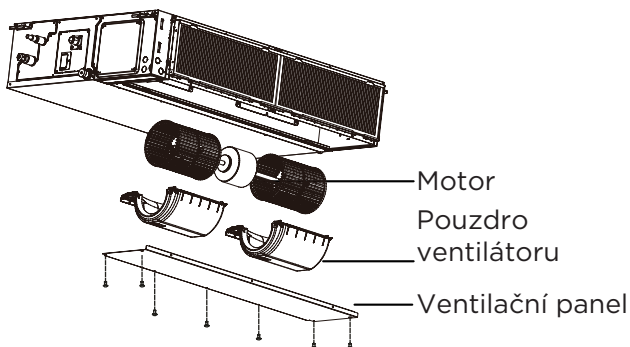
7

Údržba motoru a vypouštěcího čerpadla

(Vezměte si jako příklad ventilační panel)

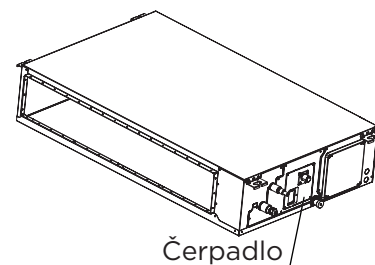
1) Údržba motoru:

1. Odstraňte ventilační panel.
2. Demontujte kryt ventilátoru.
3. Sundejte motor.



2) Údržba čerpadla:

1. Odstraňte čtyři šrouby z vypouštěcího čerpadla.
2. Odpojte napájecí kabel čerpadla a kabel spínače hladiny vody.
3. Vyměňte čerpadlo.



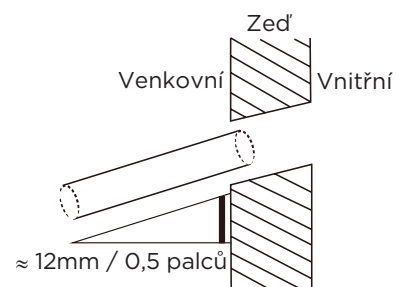
8

Vyvrtání otvoru ve stěně pro spojovací potrubí

1. Umístění otvoru ve zdi určete podle umístění venkovní jednotky.
2. Použijte vrták 65 mm (2,5 in) nebo 90 mm (3,54 in) záleží na modelu, k vyvrtání díry do zdi. Ujistěte se, že je otvor vyvrtán pod mírným úhlem směrem dolů, takže venkovní konec otvoru je asi o 12 mm (0,5 in) níže než vnitřní konec. Tím bude zajištěno správné odvádění vody.
3. Do otvoru vložte manžetu ochranné stěny. To chrání okraje díry a pomůže jej utěsnit, když dokončíte proces instalace.

! UPOZORNĚNÍ

Při vrtání otvoru ve zdi se vyhýbejte drátům, instalatérům a dalším citlivým součástem.



Odtoková trubka slouží k odvádění vody z jednotky. Nesprávná instalace může způsobit poškození jednotky a majetku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Izolujte všechna potrubí, abyste zabránili kondenzaci, která by mohla vést k poškození vodou.
- Pokud je odtokové potrubí ohnuté nebo nesprávně nainstalované, může dojít k úniku vody a poruše hladinového spínače.
- V režimu HEAT (TEPLO) bude venkovní jednotka vypouštět vodu. Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice umístěna na vhodném místě, aby nedošlo k poškození vodou a sklouznutí.
- **NETAHEJTE** za odtokovou trubku násilím. To by ji mohlo odpojit.

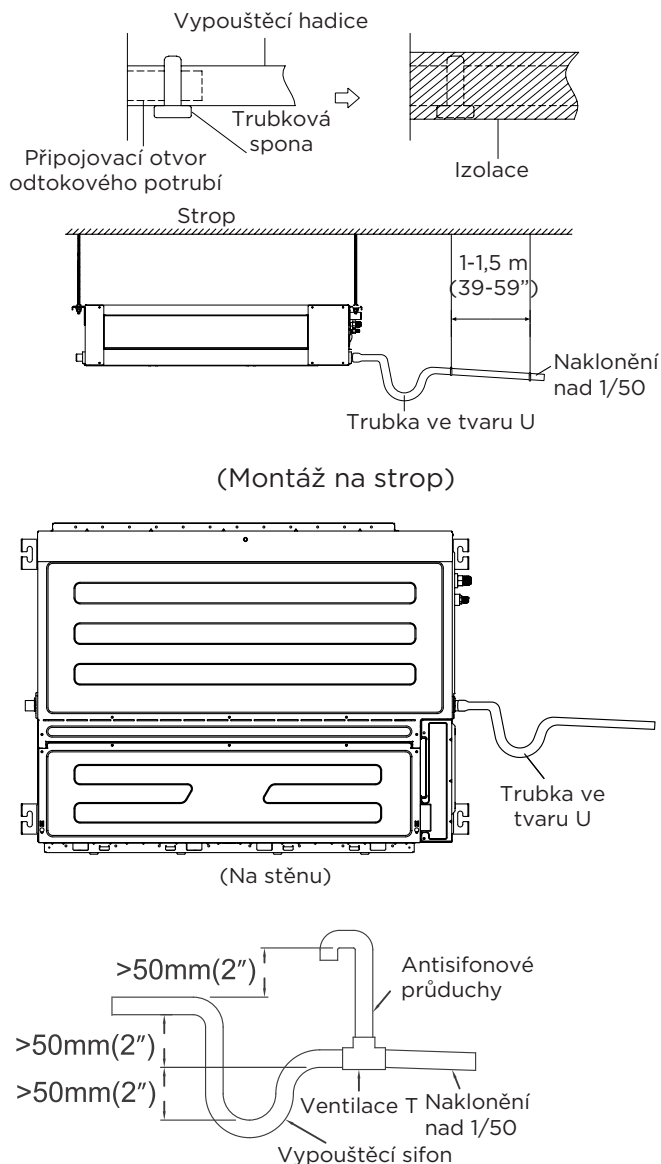
POZNÁMKA K NÁKUPU TRUBEK

Instalace vyžaduje polyethylenovou trubku (vnější průměr = 3,7-3,9 cm, vnitřní průměr = 3,2 cm), kterou lze koupit v místním obchodě s hardwarem nebo u prodejce.

Instalace Vnitřního Odtokového Potrubí

Nainstalujte odtokovou trubku, jak je znázorněno na následujícím Obrázku.

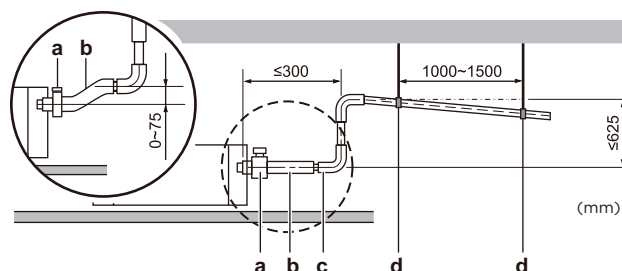
1. Odtokové potrubí zakryjte tepelnou izolací, abyste zabránili kondenzaci a úniku vody.
2. Připojte ústí vypouštěcí hadice k odtokové trubce jednotky. Opláštěte ústí hadice a pevně ji sepněte trubkovou sponou.
3. Tyto jednotky pracují s podtlakem na odtokové přípojce, a proto vyžadují odtokový sifon. Lapače musí být instalovány co nejbližší zařízení. Ujistěte se, že horní část sifonu je pod připojením odtokové vany, aby se vana zcela vyprázdnila.



POZNÁMKA K INSTALACI ODTOKOVÉ TRUBKY

- Při použití prodloužené odtokové trubky utáhněte vnitřní přípojku pomocí přídatné ochranné trubky. Tímto se zabrání jeho uvolnění.
- Odtokové potrubí by mělo mít sklon směrem dolů ve sklonu alespoň 1/100, aby se zabránilo zpětnému stékání vody do klimatizace.
- Abyste zabránili prověšení trubky, umístěte závěsné dráty každých 1-1,5 m (39-59").
- Pokud je výstup odtokové trubky výše než spoj čerpadla tělesa, použijte pro výstup výfuku vnitřní jednotky zvedací trubku. Stoupačka nesmí být instalována výše než 55 cm (21,7") od stropu. Vzdálenost mezi jednotkou a výtahovou trubicou musí být menší než 20cm (7,9"). Nesprávná instalace by mohla způsobit zpětné vniknutí vody do přístroje a jeho zaplavení.
- Abyste zabránili vzniku vzduchových bublin, udržujte vypouštěcí hadici vodorovně nebo mírně vydlážděnou (<75 mm / 3").

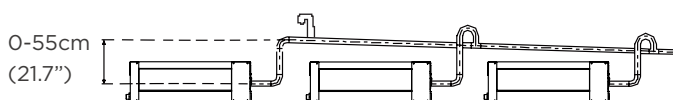
Instalace odtokového potrubí u jednotek s čerpadlem



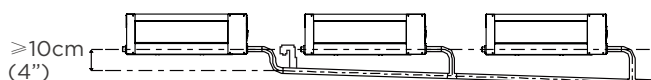
- a Kovová svorka (příslušenství)
- b Vypouštěcí hadice (příslušenství)
- c Stoupající drenážní trubka (vinylová trubka jmenovitý průměr 25 mm, vnější průměr 32 mm) (dodáváno na místě)
- d Boom (dodáváno na místě)

POZNÁMKA: Při připojování více odtokových trubek instalujte trubky podle obrázku.

Jednotky s čerpadlem



Jednotky bez čerpadla

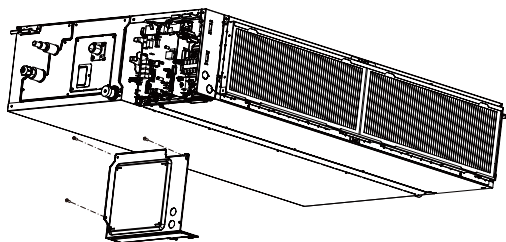


Zkontrolujte, zda nedochází k úniku vody

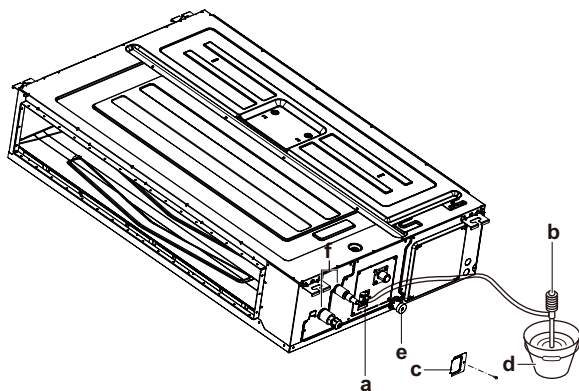
Přesný postup se bude lišit v závislosti na tom, zda byla dokončena elektroinstalace. Zatímco elektrické zapojení není dokončeno, je třeba k zařízení dočasně připojit uživatelské rozhraní a napájecí zdroj.

když dráty ještě nejsou hotové

1. Dočasně připojte vodiče.
2. Odstraňte kryt spínací skříňky (a).
3. Připojte jednofázové napájení (50 Hz, 230 V) k připojovacím bodům 1 a 2 na napájecí a zemnicí svorkovnici.
4. Znovu nasadte kryt spínací skříňky (a).



5. Zapněte napájení.
6. Spusťte chlazení.
7. Postupně nalijte přibližně 1 litr vody odvětrávacím otvorem a zkontrolujte těsnost.



- a Přívod vody
b Přenosná pumpa
c Kryt přívodu vody
d Kbelík (přidejte vodu přes přívod vody)
e Udržujte odtokový otvor
f Potrubí s chladičem
8. Vypněte napájení.
 9. Odpojte vodiče.
 10. Odstraňte kryt ovládací skříňky.
 11. Odpojte napájecí a zemnicí vodiče.
 12. Znovu nasadte kryt ovládací skříňky.

Když jsou dráty vedeny

1. Spusťte chlazení.
2. Postupně nalijte přibližně 1 litr vody odvětrávacím otvorem a zkontrolujte těsnost.

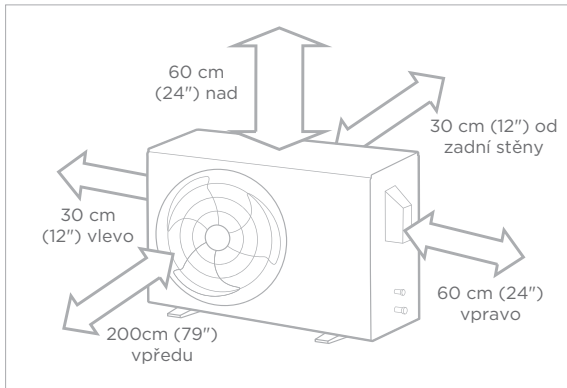
Instalace vaší venkovní jednotky

1 Výběr místa instalace

POZNÁMKA: PŘED INSTALACÍ

Před instalací venkovní jednotky je třeba vybrat vhodné místo. Níže jsou uvedeny standardy, které vám pomohou vybrat vhodné umístění pro jednotku.

Správná umístění instalace splňují následující normy:



Dobrá cirkulace vzduchu a větrání.



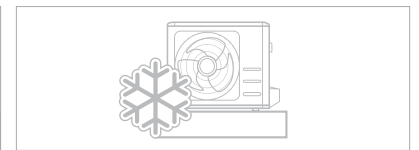
Pevné a pevné - místo, které jednotku udrží a nevíbruje.



Hluk z jednotky nebude rušit ostatní osoby.



Chráněno před dlouhodobým přímým slunečním zářením nebo deštěm.



Pokud se očekává sněžení, proveďte příslušná opatření, abyste zabránili tvorbě ledu a poškození cívek.

Splňuje všechny prostorové požadavky uvedené výše v části Požadavky na instalační prostor.

POZNÁMKA Jednotku instalujte podle místních předpisů a nařízení, v různých regionech se mohou mírně lišit.

UPOZORNĚNÍ:

Zvláštní opatření pro extrémní počasí

Pokud je jednotka vystavena silnému větru:

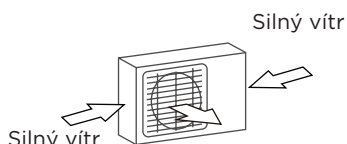
Jednotku instalujte tak, aby výstupní ventilátor svíral se směrem větru úhel 90°. V případě potřeby postavte před jednotku zábranu, která ji ochrání před extrémně silným větrem. Viz obrázky níže.

Pokud je přístroj často vystaven silnému dešti nebo sněhu:

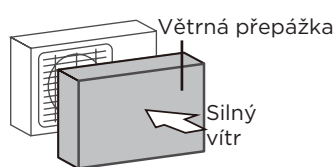
Nad jednotkou postavte přístřešek, který ji ochrání před deštěm nebo sněhem. Dávejte pozor, abyste nebránili proudění vzduchu kolem jednotky.

Pokud je jednotka často vystavena slanému vzduchu (u moře):

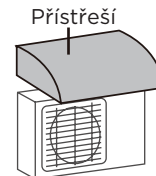
Použijte venkovní jednotku, která je speciálně navržena tak, aby odolávala korozi.



90° úhel ke směru větru



Postav větrnou přepážku, která ochrání jednotku



Postavte úkryt na ochranu jednotky

Jednotku **NEUMÍSTĚJTE** na následující místa:

V blízkosti překážky, která blokuje přívody a odvody vzduchu.

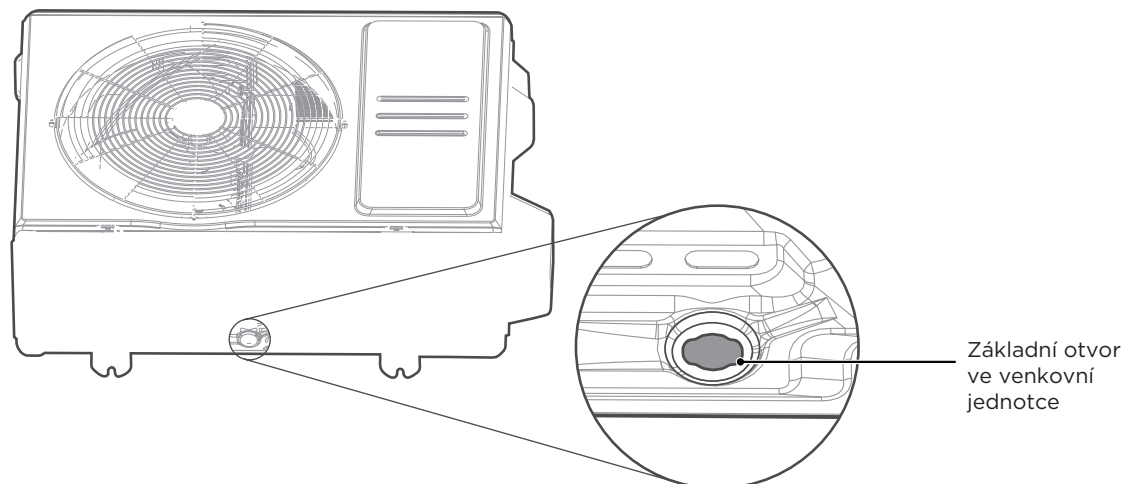
V blízkosti zvířat nebo rostlin, které by mohly být poškozeny výtokem horkého vzduchu.

Na místě, které je vystaveno velkému množství prachu.

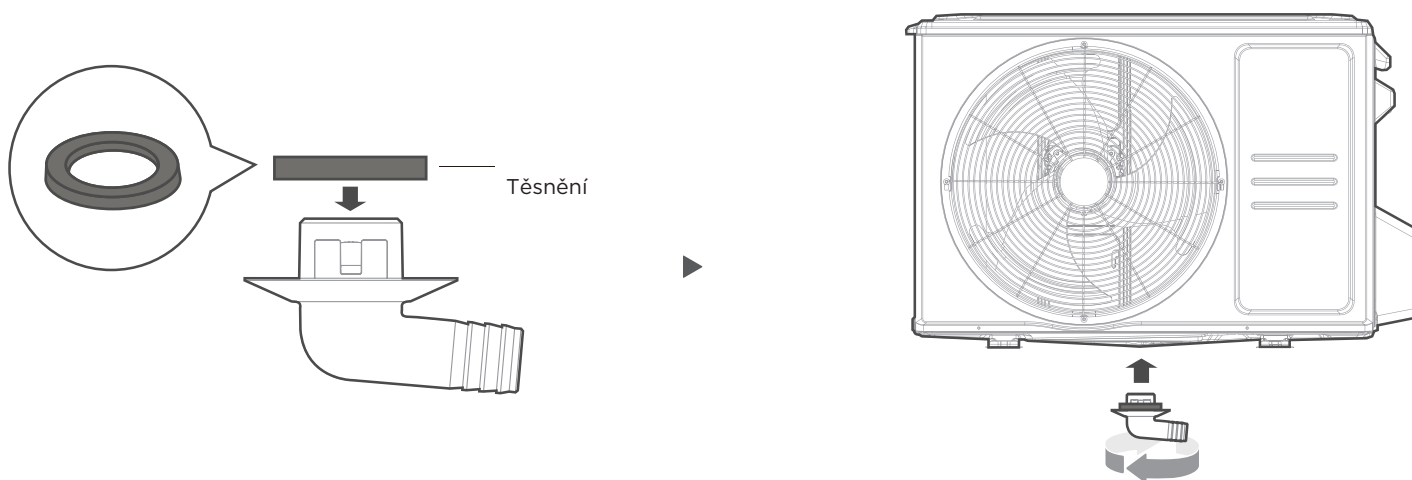
V blízkosti veřejné ulice, v místech, kde je mnoho lidí nebo kde by hluk z jednotky rušil ostatní.

V blízkosti jakéhokoli zdroje hořlavého plynu.

V místě vystaveném nadměrnému množství slaného vzduchu.

**Krok 1:**

Zjistěte otvor v základové desce venkovní jednotky.

**Krok 2:**

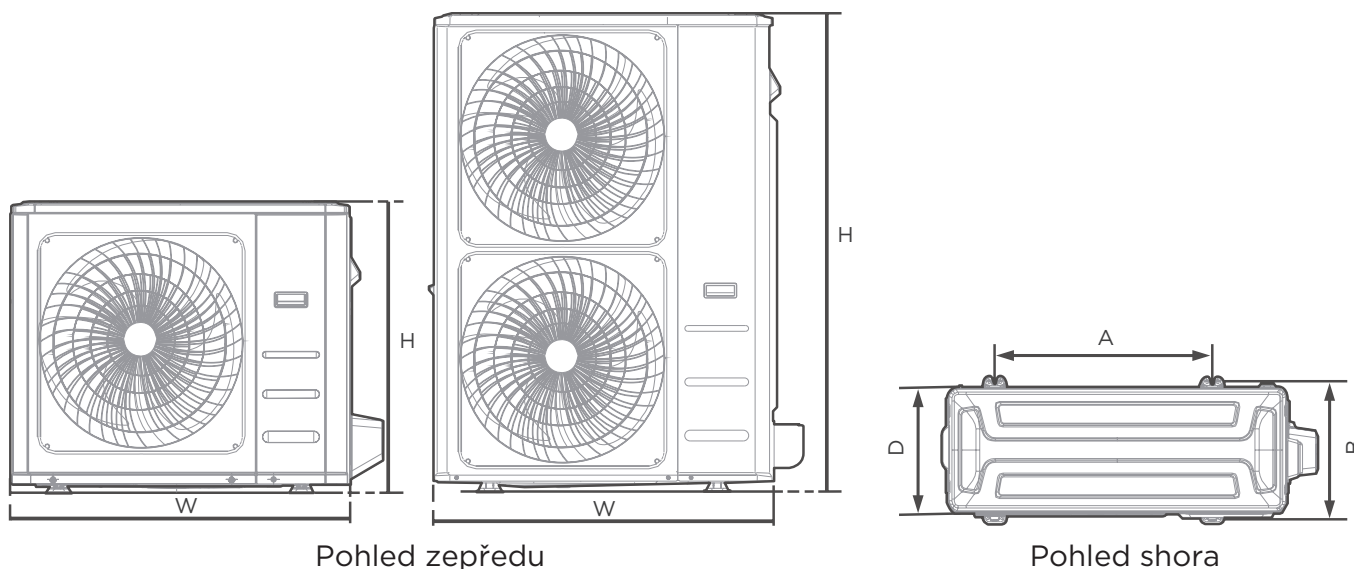
- Nasadte pryžové těsnění na konec vypouštěcího spoje, který se připojí k venkovní jednotce.
- Zasuňte vypouštěcí kloub do otvoru v základní pánvi jednotky. Vypouštěcí kloub zaklapne na místo.
- Připojte prodloužení vypouštěcí hadice (není součástí dodávky) k vypouštěcímu spoji a přeměrujte vodu z jednotky během režimu vytápění.

! ZA STUDENÝCH KLIMATECH

V chladném klimatu se ujistěte, že vypouštěcí hadice je co nejvíce svislá, aby bylo zajištěno rychlé vypouštění. Pokud voda vytéká příliš pomalu, může v hadici zamrznout a zaplavit zařízení.

VAROVÁNÍ**PŘI VRTÁNÍ DO BETONU SE VŽDY DOPORUČUJE OCHRANA OČÍ.**

- Venkovní jednotku lze ukotvit k zemi nebo k nástěnnému držáku pomocí šroubu (M10). Připravte montážní základnu jednotky podle níže uvedených rozměrů.
- Následuje seznam různých velikostí venkovních jednotek a vzdálenosti mezi jejich montážními patkami. Připravte montážní základnu jednotky podle níže uvedených rozměrů.

Typ a specifikace venkovní jednotky (rozdělená venkovní jednotka)

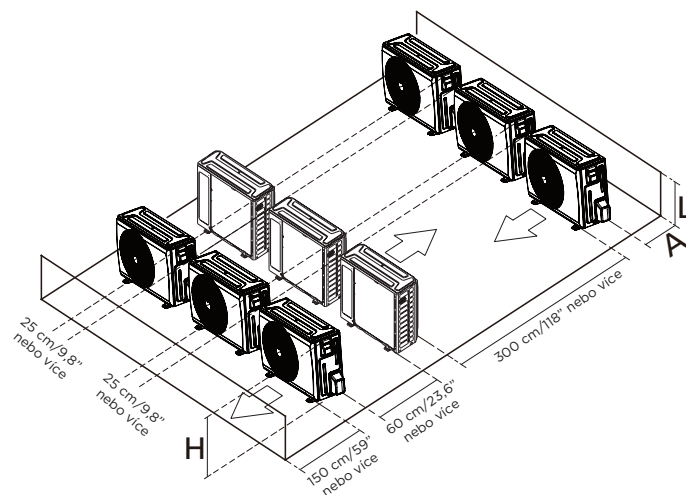
(jednotka: mm/palce)

Řady sériové instalace

Vztahy mezi H, A a L jsou následující.

Rozměry Venkovní Jednotky W x H x D	Montážní rozměry	
	Vzdálenost A	Vzdálenost B
946x810x420 (37,24x31,9x16,53)	673 (26,5)	403 (15,87)
946x810x410 (37,24x31,9x16,14)	673 (26,5)	403 (15,87)
952x1333x410 (37,5x52,5x16,14)	634 (24,96)	404 (15,9)
952x1333x415 (37,5x52,5x16,34)	634 (24,96)	404 (15,9)
890x673x342 (35x26,5x13,46)	663 (26,1)	354 (13,94)
765x555x303 (30,1x21,8x11,9)	452 (17,8)	286 (11,3)
805x554x330 (31,7x21,8x12,9)	511 (20,1)	317 (12,5)
770x555x300 (30,3x21,8x11,8)	487 (19,2)	298 (11,7)
980x975x415 (38,58x38,39x16,34)	616 (24,25)	397 (15,63)
980x975x410 (38,58x38,39x16,14)	616 (24,25)	397 (15,63)

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2H$	25 cm/9,8" nebo více
	$1/2H < L \leq H$	30 cm/11,8" nebo více
$L > H$	Nelze nainstalovat	

**POZNÁMKA**

H: Výška jednotky

L: Výška stěny za jednotkou

A: Vzdálenost mezi jednotkou a stěnou

PŘIPOJENÍ POTRUBÍ CHLADIVA

Při připojování potrubí chladiva NEDOVOLTE, aby se do jednotky dostaly jiné látky nebo plyny než specifikované chladivo. Přítomnost jiných plynů nebo látek snižuje výkon jednotky a může způsobit abnormálně vysoký tlak v chladicím cyklu. To může způsobit výbuch a zranění.

Poznámky k délce a výšce potrubí

Maximální délka a výška pádu na základě modelů (jednotka: m/stopa).

Typ modelu	Kapacita (Btu/h)	Délka potrubí	Maximální výška pádu
Severní Amerika, Austrálie a EU konverze frekvence Typ Rozdělení	<15K	25/82	10/32,8
	≥15K-<24K	30/98,4	20/65,6
	≥24K-<36K	50/164	25/82
	≥36K-<60K	75/246	30/98,4
Jiný typ rozdělení	12K	15/49	8/26
	18K-24K	25/82	15/49
	30K-36K	30/98,4	20/65,6
	42K-60K	50/164	30/98,4

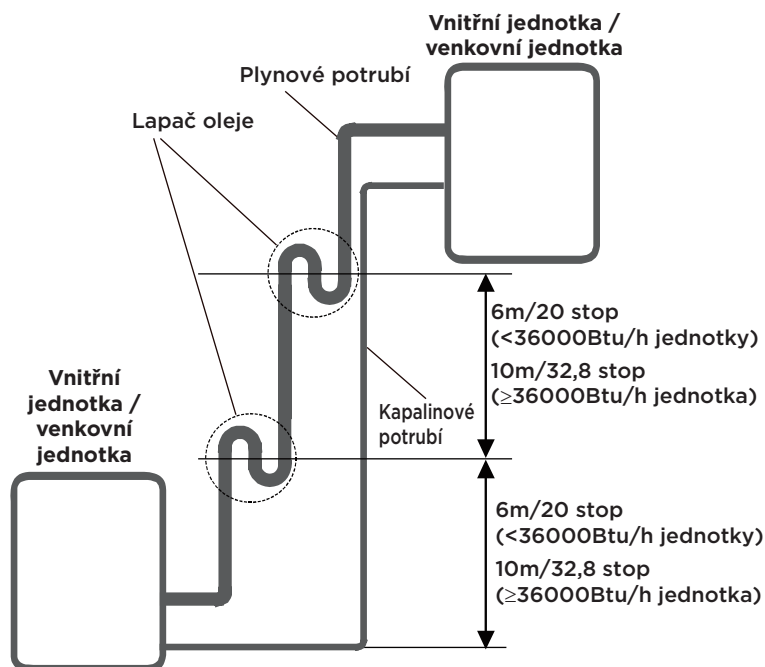
Ujistěte se, že délka potrubí chladiva, počet ohybů a výška spádu mezi vnitřní a venkovní jednotkou splňují požadavky uvedené v následující tabulce:

⚠ UPOZORNĚNÍ

Lapače oleje

Pokud olej proudí zpět do kompresoru venkovní jednotky, může to způsobit stlačení kapaliny nebo zhoršení zpětného toku oleje. Tomu mohou zabránit lapače oleje ve stoupajícím plynovém potrubí.

Každých 6 m (20 stop) svislé stoupačky sacího potrubí (<36000Btu/h jednotky) by měl být instalován lapač oleje. Každých 10 m (32,8 stop) vertikálního sacího potrubí (≥ 36000Btu/h jednotka) by měl být nainstalován lapač oleje.



Pokyny pro připojení - potrubí chladiva

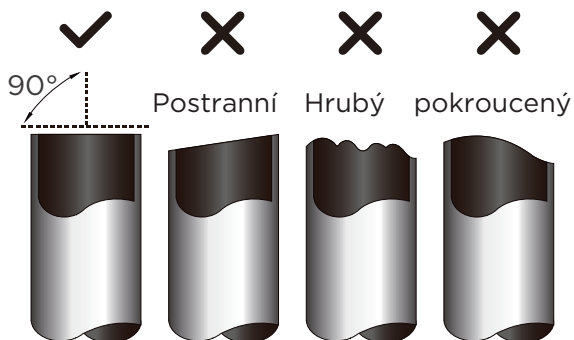
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Odbočka trubky musí být instalována vodorovně. Úhel větší než 10° může způsobit poruchu.
- **NEINSTALUJTE** spojovací potrubí, dokud nejsou nainstalovány vnitřní i venkovní jednotky.
- Izolujte plynové i kapalinové potrubí, aby nedocházelo ke kondenzaci.

Krok 1: Řezané trubky

Při přípravě potrubí chladiva dbejte na správné řezání a flanšování. To zajistí efektivní provoz a minimalizuje potřebu budoucí údržby.

- Změřte vzdálenost mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
- Pomocí rezačky na trubky uřízněte trubku o něco delší, než je naměřená vzdálenost.
- Dbejte na to, aby trubka svírala dokonalý úhel 90°.



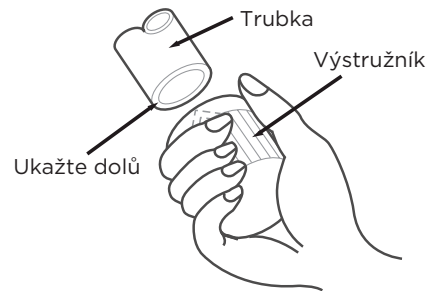
💡 NEDEFORMUJTE TRUBKU PŘI ŘEZÁNÍ

Při řezání dbejte zvýšené opatrnosti, abyste trubku nepoškodili, nepromáčkli nebo nedeformovali. Tím se výrazně sníží účinnost vytápění

Krok 2: Odstraňte otřepy

Otřepy mohou ovlivnit vzduchotěsnost připojení potrubí chladiva. Musí být zcela odstraněny.

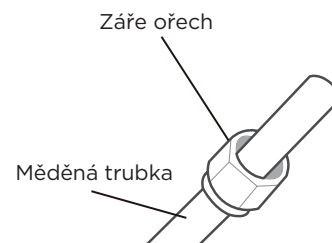
- Trubku držte pod úhlem směrem dolů, aby se do ní nedostaly otřepy.
- Pomocí výstružníku nebo nástroje na odstraňování otřepů odstraňte z řezané části trubky všechny otřepy.



Krok 3: Konce trubek s klapkami

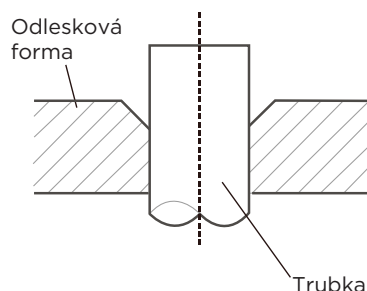
Pro dosažení vzduchotěsného utěsnění je nezbytné správné proplátování.

- Po odstranění otřepů z řezané trubky utěsněte konce PVC páskou, abyste zabránili vniknutí cizích materiálů do trubky.
- Potrubí obalte izolačním materiálem.
- Na oba konce trubky nasadte matky s rozetou. Ujistěte se, že směřují správným směrem, protože je nemůžete nasadit ani změnit jejich směr po vzplanutí.

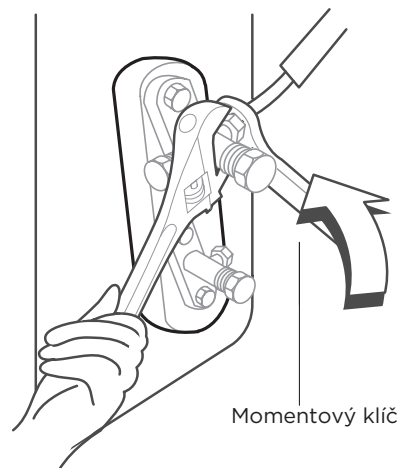


- Při přípravě na drážkování odstraňte z konců trubek pásku z PVC.

- Na konec trubky připevněte svorku s tvarovkou. Konec trubky musí přesahovat tvar odbočky.



- Umístěte rýhovací nástroj na formu.
- Otáčejte rukojetí nástroje na rozšiřování ve směru hodinových ručiček, dokud není trubka zcela rozšířena.



PRODLOUŽENÍ POTRUBÍ MIMO TVAR KLAPKY

Měřidlo trubek	Utahovací moment	Rozměr odlesku (A) (Jednotka: mm/Palců)		Tvar světlice
		Min.	Max.	
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Vyjměte nástroj na rozšiřování a rozšiřovací formu a poté zkontrolujte, zda na konci trubky nejsou trhliny a zda není rovnoměrně rozšířená.

Krok 4: Připojení potrubí

Nejprve připojte měděné trubky k vnitřní jednotce a poté k venkovní jednotce. Nejprve připojte nízkotlaké potrubí a poté vysokotlaké potrubí.

- Při připojování rozvorových matic naneste na rozvorové konce trubek tenkou vrstvu chladicího oleje.
- Vyrovnajte středy obou spojovaných trubek.
- Utáhněte matici šroubení co nejpevněji rukou.
- Pomocí klíče uchopte matici na trubce jednotky.
- Pevně uchopte matici a s pomocí momentového klíče utáhněte matici závitníku podle hodnot utahovacího momentu uvedených ve výše uvedené tabulce.

OZNÁMENÍ

Při připojování a odpojování potrubí k jednotce používejte klíč i momentový klíč.

UPOZORNĚNÍ

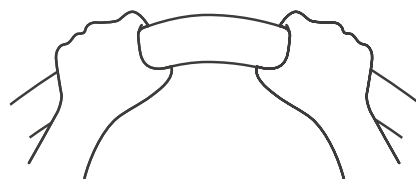
Ujistěte se, že jsou trubky obaleny izolací. Přímý kontakt s nechráněným potrubím může způsobit popáleniny nebo omrzliny.

- Zkontrolujte, zda je potrubí správně připojeno. Nadměrné utážení může poškodit ústí zvonu a nedostatečné utážení může vést k úniku.

UPOZORNĚNÍ

MINIMÁLNÍ POLOMĚR OHYBU

Opatrně ohněte hadičku uprostřed podle níže uvedeného schématu. NEOHÝBEJTE trubky o více než 90° nebo více než třikrát.



minimální poloměr 10 cm (3,9")

- Po připojení měděných trubek k vnitřní jednotce omotejte napájecí kabel, signální kabel a potrubí vázací páskou.

OZNÁMENÍ

NEPROPLÉTEJTE signální kabel s jinými vodiči. Spojte tyto položky dohromady. Neprotínejte ani nepřekrývejte signální kabel žádným jiným zapojením.

OPATŘENÍ PRO ZAPOJENÍ

⚠ VAROVÁNÍ

PŘED PROVEDENÍM JAKÉKOLI ELEKTRICKÉ PRÁCE, PŘEČTĚTE SI TATO UPOZORNĚNÍ.

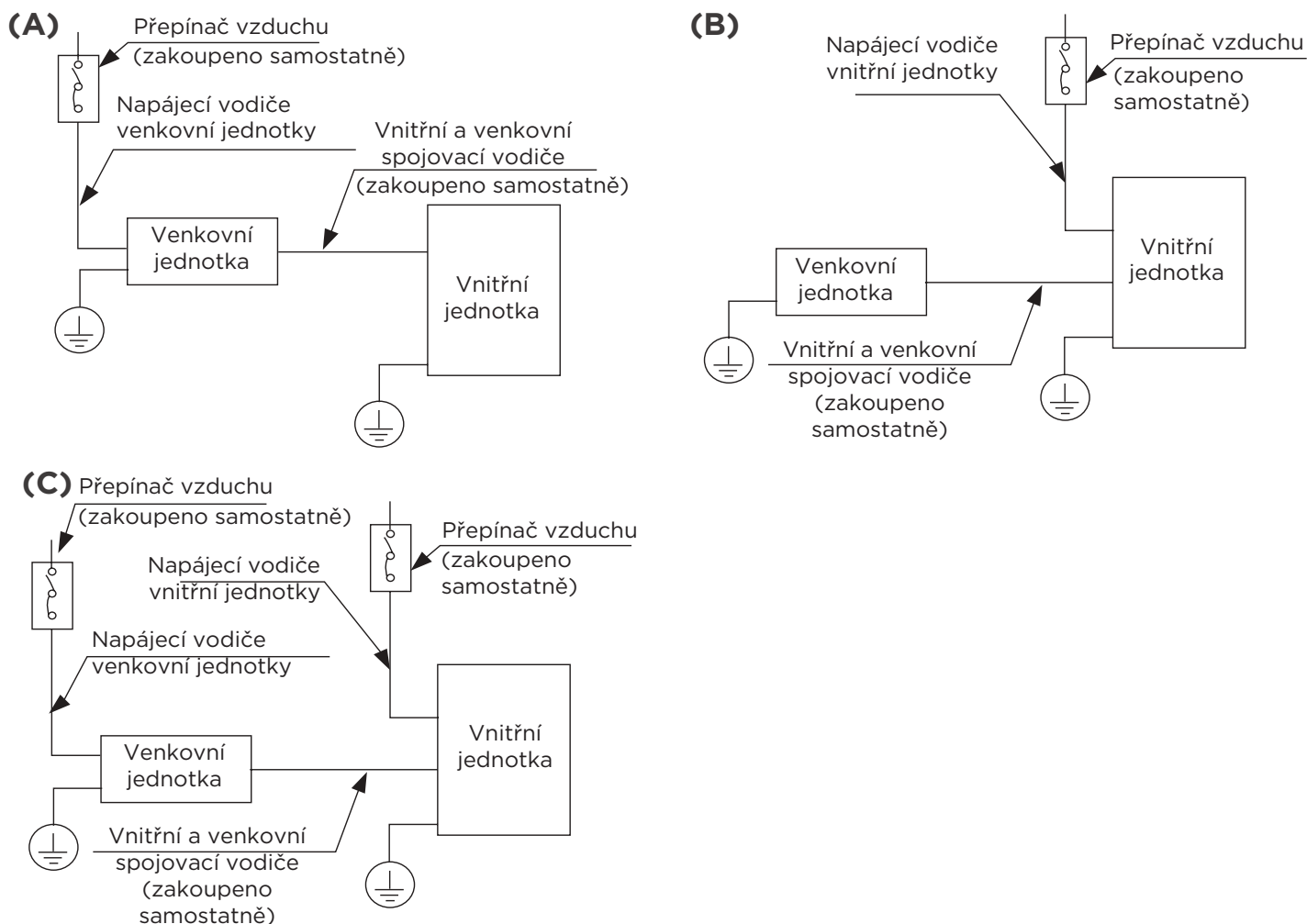
- Veškerá kabeláž musí odpovídat místním a národním elektrickým předpisům, předpisům a musí být instalována kvalifikovaným elektrikářem.
- Všechna elektrická připojení musí být provedena podle schématu elektrického připojení umístěného na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
- Dojde-li k vážnému bezpečnostnímu problému s napájením, okamžitě zastavte práci. Vysvětlete své odůvodnění klientovi a odmítněte instalaci jednotky, dokud nebude problém s bezpečností vyřešen.
- Napájecí napětí by mělo být v rozmezí 90–110% jmenovitého napětí. Nedostatečné napájení může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Na venkovní jistič se doporučuje nainstalovat externí přepětovou ochranu.
- Pokud připojujete napájení k pevnému zapojení, musí být v pevném zapojení zabudován spínač nebo jistič, který odpojí všechny póly a má rozpojení kontaktů alespoň 1/8in (3 mm). Kvalifikovaný technik musí používat schválený jistič nebo spínač.
- Jednotku připojujte pouze k jednotlivým rozvětveným obvodům. Do této zásuvky nepřipojujte další zařízení.
- Nezapomeňte správně uzemnit klimatizaci.
- Každý vodič musí být pevně připojen. Uvolněné zapojení může způsobit přehřátí terminálu, což má za následek nesprávnou funkci produktu a případný požár.
- Dbejte na to, aby se dráty nedotýkaly hadic chladiva, kompresoru nebo jakýchkoli pohyblivých částí uvnitř jednotky.
- Má-li jednotka přídatný elektrický ohřívač, musí být nainstalován nejméně 1 metr (40 palců) od hořlavých materiálů.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nikdy se nedotýkejte elektrických součástí brzy po vypnutí napájení. Po vypnutí napájení vyčkejte vždy 10 minut nebo déle, než se dotknete elektrických součástí.
- Dbejte na to, aby se elektrické vedení nekřížilo se signalizačním vedením.
- To může způsobit zkreslení, rušení nebo dokonce poškození desky.
- Ke stejnému napájecímu obvodu by nemělo být připojeno žádné jiné zařízení.
- Před připojením vnitřních vodičů připojte venkovní vodiče.

⚠ VAROVÁNÍ

PŘED PROVEDENÍM JAKÉKOLI ELEKTRICKÉ NEBO KABELOVÉ PRÁCE VYPNĚTE HLAVNÍ VÝKON SYSTÉMU.

POZNÁMKA K PŘEPÍNAČI VZDUCHU

Pokud je maximální proud klimatizačního zařízení vyšší než 16 A, musí být použit vzduchový spínač nebo spínač ochrany proti úniku s ochranným zařízením (zakoupeno samostatně). Pokud je maximální proud klimatizace menší než 16 A, musí být napájecí kabel klimatizace vybaven zástrčkou (zakoupeno samostatně). V Severní Americe by měla být aplikace zapojena podle požadavků NEC a CEC.



POZNÁMKA: Tyto fotografie slouží pouze pro vysvětlení. Váš přístroj může být lehce odlišný. Skutečný tvar má přednost.

ZAPOJENÍ VENKOVNÍ JEDNOTKY

⚠ VAROVÁNÍ

Před prováděním jakýchkoli elektrických nebo elektroinstalačních prací vypněte hlavní napájení systému.

1. Připravte kabel pro připojení
 - a. Nejprve musíte zvolit správnou velikost kabelu. Nezapomeňte použít kabely H07RN-F.

POZNÁMKA: V Severní Americe vyberte typ kabelu podle místních elektrických předpisů a předpisů.

Minimální Plocha Průřezu Napájecích A Signálních Kabelů (Pro informaci)

Jmenovitý proud spotřebiče (A)	Jmenovitá průřezová plocha (mm ²)
> 3 a ≤ 6	0,75
> 6 a ≤ 10	1
> 10 a ≤ 16	1,5
> 16 a ≤ 25	2,5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6

ZVOLTE PRAVÝ KABELOVÝ ROZMĚR

Velikost potřebného napájecího kabelu, signálního kabelu, pojistky a spínače je určena maximálním proudem jednotky. Maximální proud je uveden na typovém štítku umístěném na bočním panelu jednotky. Správný kabel, pojistka nebo spínač najdete na tomto štítku.

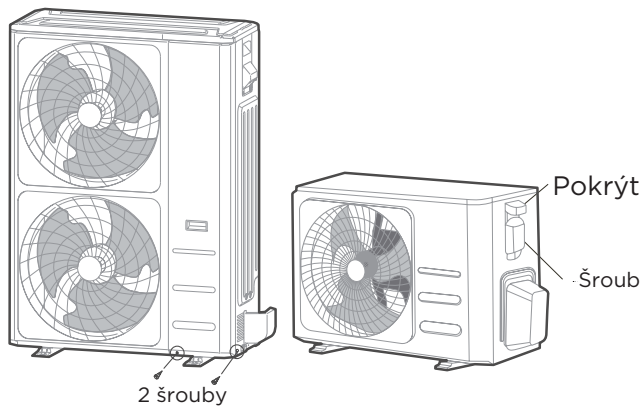
POZNÁMKA: V Severní Americe vyberte správnou velikost kabelu podle minimální obvodové ampérity uvedené na typovém štítku jednotky.

- Pomocí odizolovacích kleští odizolujte gumový plášť z obou konců signálního kabelu tak, abyste odhalili přibližně 15cm (5,9") vodiče.
- Odstraňte izolaci z konců.
- Pomocí krimpovací kleště na koncích drátů zamačkejte u-koncovky.

POZNÁMKA: Při zapojování vodičů se striktně řiďte schématem zapojení, které najdete uvnitř krytu elektrické skříňky.

- Odšroubujte 2 šrouby upevněné na předním panelu a bočním panelu, poté je sundejte a proveďte připojení vodičů (viz obrázek venkovní jednotky A).

Odšroubujte kryt elektrického vedení a sejměte jej. (viz obrázek venkovní jednotky B)



Venkovní jednotka A Venkovní jednotka B

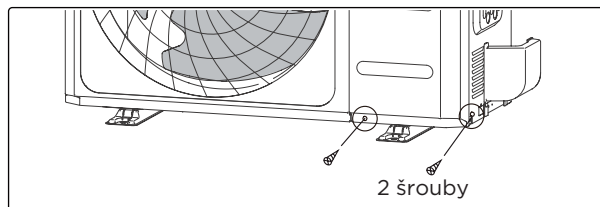
- Připojte u-konektory ke svorkám. Sladte barvy/štítky vodičů se štítky na svorkovnici. Pevně přišroubujte u-konektor každého vodiče k odpovídající svorce.

- Kabel upněte pomocí kabelové svorky.
- Nepoužívané vodiče izolujte elektrickou páskou. Udržujte je v dostatečné vzdálenosti od elektrických nebo kovových částí.
- Znovu nasadte kryt elektrické ovládací skříňky.

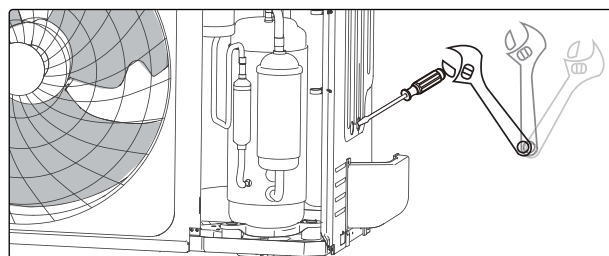
Australské modely

Před montáží si připravte klíč a plochý šroubovák.

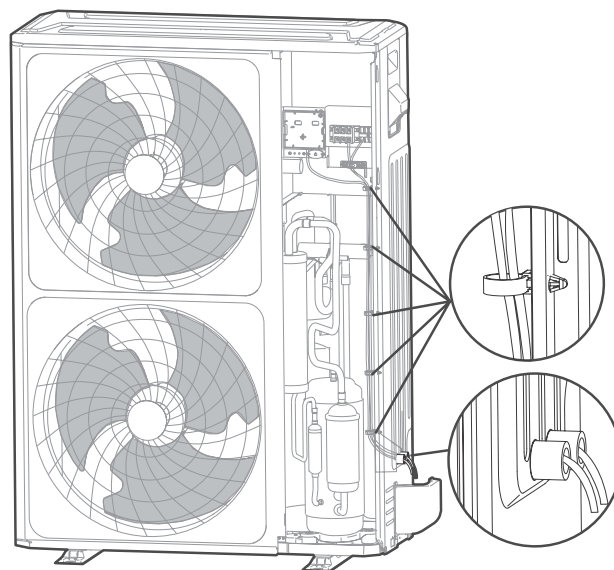
- Odstraňte dva upevňovací šrouby a poté sejměte přední panel.



- Pomocí klíče a plochého šroubováku vyklepejte dvě kovová těsnění a poté vyjměte kovové vložky.



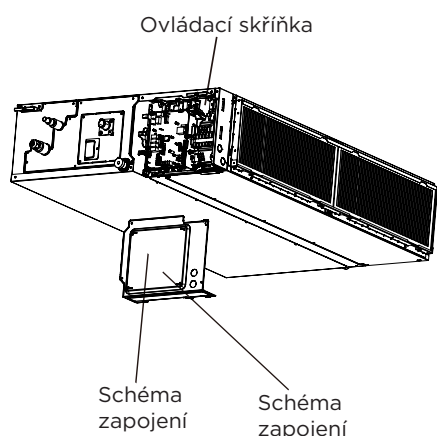
- Připojte napájecí kabel a vnitřní a venkovní propojovací kabel. Kabel upněte pomocí kabelové svorky.
- Skupiny vodičů musí být po připojení svázané kabelovými sponami a upevněny na pravé boční desce. Skupina silného elektrického drátu a skupina slabého elektrického drátu musí být vyvedeny odděleně přes dva vyřezací otvory na spodní straně pravé boční desky a připevněny pojistným konektorem, jak je znázorněno na obrázku níže.



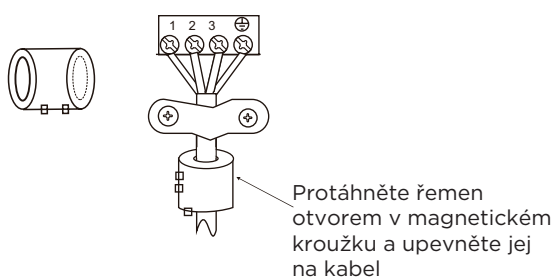
ZAPOJENÍ VNITŘNÍ JEDNOTKY

- Připravte kabel pro připojení.
 - Pomocí odizolovacích kleští odizolujte gumový plášť z obou konců signálního kabelu tak, abyste odhalili asi 15 cm (5,9") vodiče.
 - Odstraňte izolaci z konců vodičů.
 - Pomocí krimpovací kleště namačkejte na konce vodičů u-koncovky.
- Odstraňte kryt elektrické ovládací skříňky na vnitřní jednotce.
- Připojte u-konektory ke svorkám.

Sladte barvy/štítky vodičů se štítky na svorkovnici. Pevně přišroubujte u-konektor každého vodiče k odpovídající svorce. Podívejte se na sériové číslo a schéma zapojení umístěné na krytu elektrické ovládací skříňky.



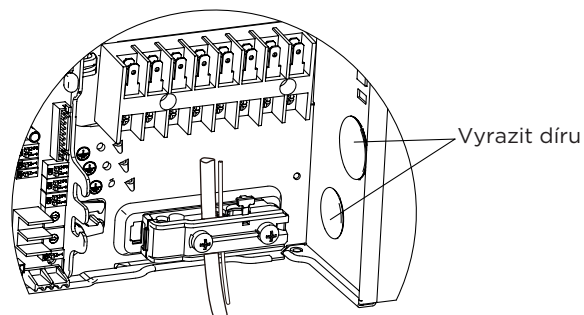
Magnetický kroužek (pokud je dodáván a přibalen k příslušenství)



⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při připojování vodičů se striktně řiďte schématem zapojení.
- Chladicí okruh se může velmi zahřát. Propojovací kabel udržujte v dostatečné vzdálenosti od měděné trubky.

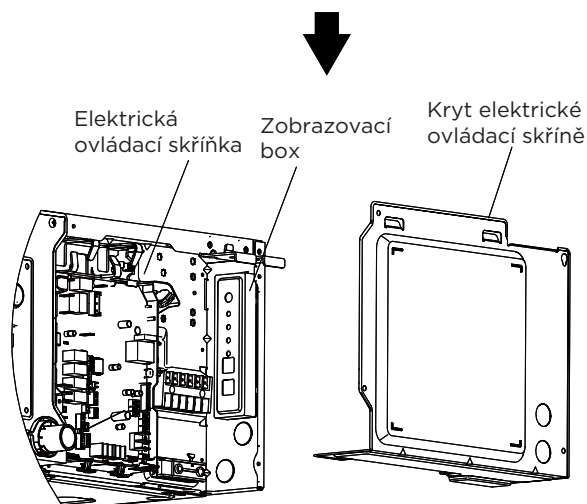
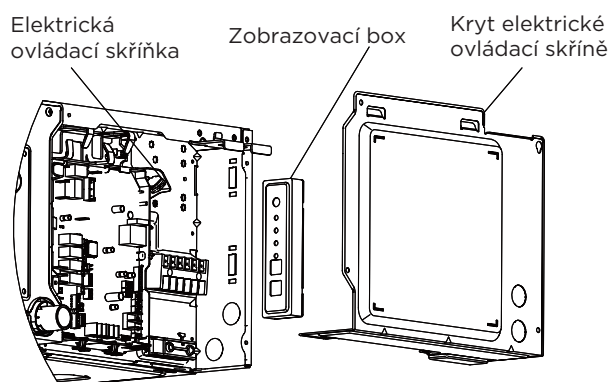
- Kabel upněte pomocí kabelové svorky. Kabel nesmí být uvolněný a nesmí táhnout za u-konektory.
- Vodič ovladače vodiče a napájecí vodič musí být upevněny ve stejném otvoru vodiče krimpovací svorky a zajištěny.



POZNÁMKA:

U modelů pro Severní Ameriku budete muset protáhnout dráty děrovanými otvory v elektrické skříni.

- Nasadte kryt elektrické skříňky. Před montáží krytu elektrické ovládací skříňky odstraňte pryžovou zátku z krytu elektrické ovládací skříňky.
- Pokud má vnitřní jednotka zobrazovací skříň, musí být realisticky instalována v elektrické ovládací skříňce.



Výkonové specifikace (neplatí pro Severní Ameriku)

POZNÁMKA

Jistič/pojistka typu elektrického přídavného topení musí mít 10A nebo více a specifikace jističe/pojistky jsou založeny na typovém štítku jednotky.
(platí pro Australský model)

Specifikace vnitřního zdroje napájení

MODELKA (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
NAPÁJENÍ	FÁZE	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODELKA (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
NAPÁJENÍ	FÁZE	3 fáze	3 fáze	3 fáze	3 fáze
	VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Specifikace venkovního zdroje napájení

MODELKA (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
NAPÁJENÍ	FÁZE	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODELKA (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
NAPÁJENÍ	FÁZE	3 fáze	3 fáze	3 fáze	3 fáze
	VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Specifikace nezávislého zdroje napájení

MODELKA (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
NAPÁJENÍ	FÁZE	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
NAPÁJENÍ (venkovní)	FÁZE	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODELKA (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
NAPÁJENÍ (vnitřní)	FÁZE	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		15/10	15/10	15/10	15/10
NAPÁJENÍ (venkovní)	FÁZE	3 fáze	3 fáze	3 fáze	3 fáze
	VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Specifikace napájení typu střídače A/C

MODELKA (Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
NAPÁJENÍ (vnitřní)	FÁZE	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze
	VOLT	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
NAPÁJENÍ (venkovní)	FÁZE	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze
	VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		25/20	25/20	40/30	50/40	50/40

MODELKA (Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
NAPÁJENÍ (vnitřní)	FÁZE	1 fáze	1 fáze	1 fáze	1 fáze
	VOLT	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		15/10	15/10	15/10	15/10
NAPÁJENÍ (venkovní)	FÁZE	3 fáze	3 fáze	3 fáze	3 fáze
	VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
JISTIČ / POJISTKA (A)		25/20	32/25	32/25	40/30

EVAKUACE VZDUCHU

POZNÁMKA

Při otvírání dřívků ventilů otáčejte šestihranným klíčem, dokud nenarazí na zátku. Nepokoušejte se ventil otevřít silou.

Přípravy a bezpečnostní opatření

Vzduch a cizí tělesa v okruhu chladiva mohou způsobit abnormální zvýšení tlaku, což může klimatizaci poškodit, snížit její účinnost a způsobit zranění. Pomocí vakuové pumpy a manometru vyprázdníte chladicí okruh a odstraňte ze systému nekondenzovatelný plyn a vlhkost. Evakuace by měla být provedena při první instalaci a při přemístění jednotky.

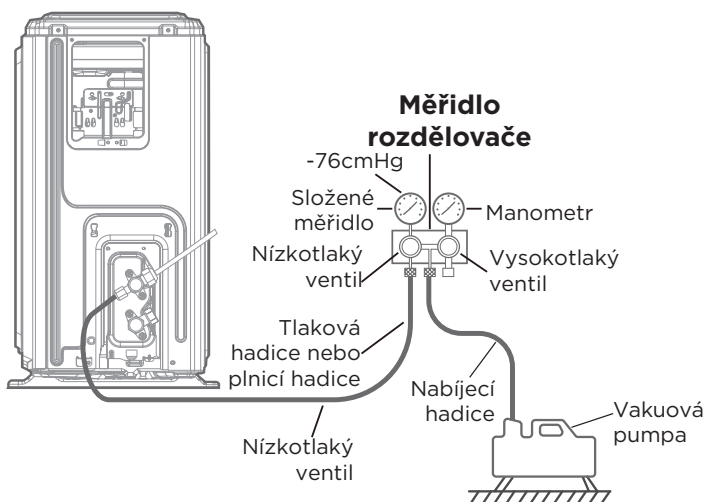
PŘED PROVEDENÍM EVAKUACE

- Zkontrolujte, zda jsou spojovací potrubí mezi vnitřní a venkovní jednotkou správně připojena.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely správně zapojeny.

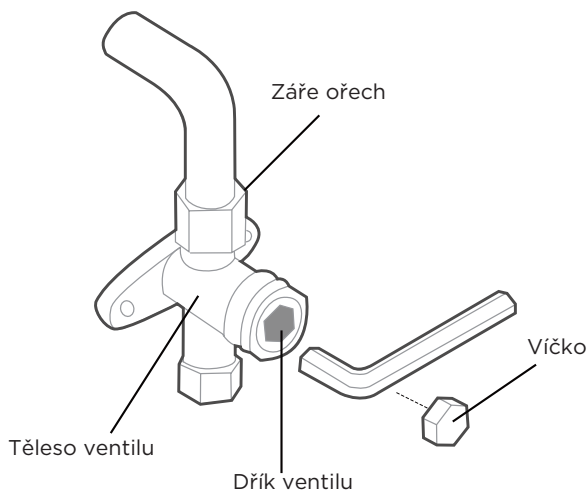
Pokyny k evakuaci

1. Připojte plnicí hadici manometru k servisnímu portu nízkotlakého ventilu venkovní jednotky.
2. Připojte další plnicí hadici od manometru sběrného potrubí k vývěvě.
3. Otevřete stranu nízkého tlaku manometru rozdělovače. Vysokotlakou stranu nechte zavřenou.
4. Zapněte vývěvu, aby se systém vyprázdnil.
5. Vakuum udržujte nejméně 15 minut nebo dokud Složený měřič neukáže hodnotu -76cmHG (-10^5 Pa).

Venkovní jednotka



6. Uzavřete manometr na straně nízkého tlaku v rozdělovači a vypněte vývěvu.
7. Počkejte 5 minut a zkontrolujte, zda se tlak v systému nezměnil.
8. Pokud dojde ke změně tlaku v systému, informace o kontrole těsnosti naleznete v části Kontrola úniku plynu. Pokud nedojde ke změně tlaku v systému, odšroubujte víčko z plnicího ventilu (vysokotlaký ventil).
9. Vložte šestihranný klíč do plněného ventilu (vysokotlaký ventil) a otevřete ventil otočením klíče o 1/4 proti směru hodinových ručiček. Poslouchejte, zda plyn ze systému odchází, a po 5 sekundách ventil zavřete.
10. Po dobu jedné minuty sledujte tlakoměr, abyste se ujistili, že nedošlo ke změně tlaku. Tlakoměr by měl ukazovat o něco vyšší tlak, než je atmosférický.
11. Vyjměte plnicí hadici ze servisního otvoru.



12. Pomocí šestihranného klíče zcela otevřete vysokotlaký i nízkotlaký ventil.
13. Ručně utáhněte krytky ventilů na všech třech ventilech (servisní port, vysokotlaký, nízkotlaký). V případě potřeby jej můžete dotáhnout pomocí momentového klíče.

POZNÁMKA K PŘIDÁVÁNÍ CHLADIVA

⚠ UPOZORNĚNÍ
NESMÍŠEJTE typy chladiva.

Některé systémy vyžadují dodatečné nabíjení v závislosti na délce potrubí. Standardní délka potrubí se liší podle místních předpisů. Například v Severní Americe je standardní délka potrubí 7,5 m (25'). V ostatních oblastech je standardní délka potrubí 5 m (16'). Chladivo by se mělo plnit ze servisního portu na nízkotlakém ventilu venkovní jednotky. Dodatečné množství chladiva, které je třeba doplnit, lze vypočítat podle následujícího vzorce:

	Průměr kapalné strany		
	Φ6,35 (1/4")	Φ9,52 (3/8")	Φ12,7 (1/2")
R22 (clona ve vnitřní jednotce):	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 30g (0,32oz)/m(stopa)	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 65g (0,69oz)/m(stopa)	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 115g (1,23oz)/m(stopa)
R22 (clona ve venkovní jednotce):	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 15g (0,16oz)/m(stopa)	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 30g (0,32oz)/m(stopa)	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 60g (0,64oz)/m(stopa)
R410A: (clona ve vnitřní jednotce):	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 30g (0,32oz)/m(stopa)	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 65g (0,69oz)/m(stopa)	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 115g (1,23oz)/m(stopa)
R410A: (clona ve venkovní jednotce):	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 15g (0,16oz)/m(stopa)	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 30g (0,32oz)/m(stopa)	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 65g (0,69oz)/m(stopa)
R32:	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 12g (0,13oz)/m(stopa)	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 24g (0,26oz)/m(stopa)	(Celková délka potrubí - standardní délka potrubí) x 40g (0,42oz)/m(stopa)

⚠ UPOZORNĚNÍ NESMÍŠEJTE typy chladiva.

Pouze pro modely pro Austrálii:

- Tato jednotka obsahuje z výroby naplněné chladivo pokrývající 20 m chladivového potrubí a pro instalaci s až 20 m chladivového potrubí není nutné další plnění chladivem na místě instalace. Pokud je délka potrubí s chladivem delší než 20 m, doplňte množství vypočtené z délky potrubí a výše uvedené tabulky pro část přesahující 20 m.
- Pokud je použit stávající potrubní systém, bude se požadovaný objem náplně chladiva lišit v závislosti na velikosti potrubí s kapalinou.
Vzorec pro výpočet objemu potřebného dodatečného chladiva:
Objem přídatné nálože (kg) = { Délka hlavní nálože (m) - objem nálože z výroby 20(m)} x 0,03 (kg/m)
- Ujistěte se, že jste odebrali dodatečné množství chladiva podle jmenovité náplně na výrobním štítku (pod 5 m chladivového potrubí) v rámci tržního nebo vládního ověřovacího testování.

ZKUŠEBNÍ PROVOZ

UPOZORNĚNÍ

Neprovedení zkušebního provozu může mít za následek poškození jednotky, škody na majetku nebo zranění osob.

Před zkušebním provozem

Po kompletní instalaci celého systému je nutné provést zkušební provoz. Před provedením testu dodržujte následující body:

- a) Vnitřní a venkovní jednotky jsou správně nainstalovány.
- b) Potrubí a elektroinstalace jsou řádně připojeny.
- c) V blízkosti vstupu a výstupu jednotky nejsou žádné překážky, které by mohly způsobit špatný výkon nebo poruchu výrobku.
- d) Chladicí systém netěsní.
- e) Odvodňovací systém je bez překážek a odvádí vodu na bezpečné místo.
- f) Topná izolace je správně nainstalována.
- g) Uzemňovací vodiče jsou správně připojeny.
- h) Byla zaznamenána délka potrubí a dodatečná kapacita chladiva.
- i) Napájecí napětí je správné napětí pro klimatizaci.

Pokyny pro zkušební provoz

1. Otevřete uzavírací ventily kapaliny i plynu.
2. Zapněte hlavní vypínač a nechte přístroj zahřát.
3. Nastavte klimatizaci na režim COOL (CHLAZENÍ).
4. Pro vnitřní jednotku
 - a. Zkontrolujte, zda dálkový ovladač a jeho tlačítka správně fungují.
 - b. Zkontrolujte, zda se žaluzie správně pohybují a zda je lze měnit pomocí dálkového ovládání.
 - c. Překontrolujte, zda je teplota v místnosti správně zaznamenána.
 - d. Ujistěte se, že indikátory na dálkovém ovladači a zobrazovací panel na vnitřní jednotce fungují správně.
 - e. Zkontrolujte, zda manual (ruční) tlačítka na vnitřní jednotce fungují správně.

- f. Zkontrolujte, zda je drenážní systém bez překážek a zda plynule odtéká.
 - g. Zajistěte, aby během provozu nedocházelo k vibracím nebo neobvyklému hluku.

5. Pro venkovní jednotku

- a. Zkontrolujte, zda chladicí systém dobře těsní.
- b. Ujistěte se, že během provozu nedochází k vibracím nebo neobvyklému hluku.
- c. Zajistěte, aby vítr, hluk a voda, které jednotka vytváří, nerušily sousedy a nepředstavovaly bezpečnostní riziko.

6. Test odvodnění

- a. Ujistěte se, že vypouštěcí trubka plynule teče. U novostaveb by se tato zkouška měla provést před dokončením stropu.
- b. Sejměte zkušební kryt. Přiloženou hadičkou přidejte do nádrže 2 000 ml vody.
- c. Zapněte hlavní vypínač a spusťte klimatizaci v režimu COOL (CHLAZENÍ).
- d. Poslechněte si zvuk vypouštěcího čerpadla, zda nevydává neobvyklé zvuky.
- e. Zkontrolujte, zda je voda vypouštěna. V závislosti na odtokovém potrubí může trvat až jednu minutu, než se jednotka začne vypouštět.
- f. Zkontrolujte, zda nedochází k netěsnostem v potrubí.
- g. Zastavte klimatizaci. Vypněte hlavní vypínač a znovu nasadte zkušební kryt.

POZNÁMKA: Pokud přístroj nefunguje správně nebo nefunguje podle vašich představ, přečtěte si před zavoláním zákaznického servisu část Návod k obsluze věnovanou řešení problémů.

BALENÍ A VYBALENÍ JEDNOTKY

Pokyny pro zabalení a vybalení jednotky:

Vybalení:

Vnitřní jednotka:

1. Uřízněte balicí pás.
2. Rozbalte balíček.
3. Vyjměte obalový polštář a podpěru obalu.
4. Odstraňte balicí fólii.
5. Vyjměte příslušenství.
6. Zvedněte stroj a položte jej naplocho.

Venkovní jednotka

1. Uřízněte balicí pás.
2. Vyjměte jednotku z obalu.
3. Odstraňte pěnu z jednotky.
4. Odstraňte balicí fólii z jednotky.

Balení:

Vnitřní jednotka:

1. Vnitřní jednotku vložte do obalové fólie.
2. Vložte příslušenství.
3. Umístěte vycpávku a podpěru obalu.
4. Vložte vnitřní jednotku do obalu.
5. Balení uzavřete a utěsněte.
6. V případě potřeby použijte balicí pás.

Venkovní jednotka:

1. Vložte venkovní jednotku do obalové fólie.
2. Vložte spodní pěnu do krabice.
3. Vložte venkovní jednotku do obalu a poté na ni vložte horní obalovou pěnu.
4. Balení uzavřete a utěsněte.
5. V případě potřeby použijte balicí pás.

POZNÁMKA: Všechny obaly si prosím uschovejte, pokud je budete v budoucnu potřebovat.

TABEL DE CONȚINUT

MĂSURI DE SIGURANȚĂ	02
DEPANARE	10
INSTALAȚIE DE PRODUCȚIE.....	14
PREZENTARE PRODUS	17
CONECTAREA CONDUCTELOR DE REFRIGERANT	30
PRECAUȚII DE CABLARE.....	33
EVACUAREA AERULUI.....	39
NOTĂ PRIVIND ADĂUGAREA DE AGENT FRIGORIFIC	40
PROBA DE RULARE	41
AMBALAREA ȘI DESPACHETAREA UNITĂȚII.....	42

Unitate interioară	Unitate exterioară	Tensiune nominală și Hz
42QSV018D8S	38QUS018D8S*	220-240V~ 50Hz
42QSV024D8S	38QUS024D8SX*	
42QSV030D8S	38QUS030D8SX*	
42QSV036D8S	38QUS036D8S*	
42QSV042D8S	38QUS042D8S*	
42QSV036D8S	38QUS036D8T*	380-415V 3N~ 50Hz
42QSV048D8S	38QUS048D8TX*	
42QSV060D8S	38QUS060D8TX*	

Citiți acest manual

Veți găsi o mulțime de sfaturi utile despre cum să utilizați și să întrețineți corect aparatul de aer condiționat. Doar cu puțină atenție și îngrijire din partea dvs. vă puteți economisi atât bani și timp, precum și puteți prelungi durata de viață a aparatului de aer condiționat. Este posibil ca aceste instrucțiuni să nu acopere toate condițiile posibile de utilizare, așa că sunt necesare bunul simț și siguranța la instalarea, operarea și întreținerea acestui produs.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Utilizare Prevăzută

Următoarele reguli de siguranță au scopul de a preveni riscurile sau daunele neprevăzute din cauza unei funcționări nesigure sau incorecte a aparatului. Vă rog să verificați ambalajul și aparatul la sosire, pentru a vă asigura că totul este intact și pentru a garanta o funcționare în siguranță. Dacă găsiți orice daună, vă rog să contactați distribuitorul sau dealerul. Vă rugăm să rețineți că pentru siguranța dumneavoastră nu sunt permise modificări sau modificări ale dispozitivului. Utilizarea neintenționată poate cauza riscuri și pierderea dreptului de garanție.

Explicație Simboluri



AVERTISMENT

Acest cuvânt de semnalizare indică un pericol care prezintă un risc moderat și, dacă nu este evitat, poate duce la moarte sau vătămări grave.



AVERTIZA

Acest cuvânt de semnalizare indică un pericol de nivel scăzut care, dacă nu este evitat, poate duce la vătămări minore sau moderate.

Citiți cu atenție și băgare de seamă aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a folosi/pune în funcțiune unitatea și păstrați-le în imediata apropiere a locului de instalare ori a unității pentru utilizare ulterioară!

! AVERTISMENT

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoanele cu aptitudini fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau li s-au oferit instrucțiuni referitoare la utilizarea aparatului în mod sigur și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere (Țările din Uniunea Europeană).
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice reduse, senzoriale sau mentale, sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul (Cerințe Standard IEC).

AVERTISMENTE PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI

- În cazul apariției unei situații anormale (ex.: miros de ars), opriți imediat dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare. Contactați furnizorul dvs. în legătură cu măsurile de prevenire și evitarea scurtcircuitelor, incendiilor sau accidentelor.
- **Nu** introduceți degetele, bețele sau alte obiecte în orificiul de admisie sau de evacuare a aerului. Având în vedere viteza mare de rotație a ventilatorului, acest lucru poate cauza vătămări.
- **Nu** utilizați spray-uri inflamabile, cum ar fi fixativ, lac sau vopsea în apropierea echipamentului. Acest lucru poate cauza incendii sau combustie.
- **Nu** depozitați benzină sau materiale inflamabile în apropierea aparatului de aer condiționat. În jurul dispozitivului se pot aduna emisii de gaze care pot provoca explozii.
- **Nu** instalați aparatul de aer condiționat într-o cameră umedă, cum ar fi o baie sau o spălătorie. Expunerea prea mare la apă poate cauza scurtcircuitarea componentelor electrice.
- **Nu** vă expuneți corpul direct la aer rece pentru perioade lungi de timp.
- **Nu** lăsați copiii să se joace cu aparatul de aer condiționat. Dacă sunt în jurul unității copiii trebuie supravegheați în permanență.
- Dacă aparatul de aer condiționat este utilizat cu un arzător sau alt dispozitiv de încălzire, ventilați bine încăperea pentru a evita deficiența de oxigen și acumularea de monoxid de carbon.
- În anumite medii, cum ar fi bucătăriile, sălile de servere etc., este foarte recomandată utilizarea unor unități de aer condiționat special concepute.
- Instalarea, reglarea, modificarea, repararea sau întreținerea necorespunzătoare pot cauza daune materiale, vătămări corporale sau pierderea vieții. Instalarea și service-ul trebuie efectuate de un instalator HVAC profesionist autorizat sau echivalent, agenție de service sau furnizor de gaze naturale.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de persoane calificate cu unul similar, pentru a evita pericolul.

AVERTIZA

- Opriți dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare dacă nu-l folosiți o perioadă lungă de timp.
- Asigurați-vă că apa condensată se poate scurge fără probleme din unitate.
- **Nu** utilizați aparatul de aer condiționat cu mâinile ude. Acest lucru poate cauza un scurtcircuit.
- **Nu** utilizați dispozitivul în alt scop decât cel prevăzut.
- **Nu** vă urcați pe unitatea exterioară și nu așezați obiecte deasupra unității exterioare.
- **Nu** lăsați aparatul de aer condiționat în funcțiune pentru o perioadă lungă de timp când umiditatea este prea mare sau când ușile și ferestrele sunt lăsate deschise pentru o perioadă lungă de timp.

- Ca și în cazul oricărui echipament mecanic, contactul cu marginile ascuțite din tablă poate duce la vătămări corporale. Aveți grijă și purtați mănuși și îmbrăcăminte de protecție atunci când manipulați acest echipament.

⚠ AVERTISMENTE ELECTRICE

- Folosiți numai cablul de alimentare specificat. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau personal calificat similar pentru a evita un pericol.
- Dispozitivul trebuie împământat corespunzător în momentul instalării sau există riscul unui scurtcircuit.
- Pentru partea electrică, țineți cont de standardele de cablare și de regulamentul în vigoare la nivel local și național, precum și de Manualul de Instalare. Conectați strâns cablurile și prindeți-le cu o clemă, pentru a evita ca factorii externi să le deterioreze capătul. Conexiunile electrice necorespunzătoare se pot supraîncălzi și pot provoca incendii, precum și șocuri. Toate conexiunile electrice trebuie făcute în concordanță cu Diagrama Conexiunilor Electrice de pe panourile unităților din interior și din exterior.
Toate cablurile trebuie aranjate corespunzător pentru a nu împiedica închiderea corectă a panoului de control. Dacă capacul plăcii de comandă nu este închis corespunzător, poate cauza coroziune și poate provoca încălzirea conexiunilor de la terminale, incendierea sau electrocutarea.
- Dacă sursa de alimentare este conectată la cablaj fix, cablul fix trebuie să fie echipat cu un dispozitiv de deconectare pe toți polii distanță minimă de 3mm între toți polii și curentul de scurgere poate depăși 10mA, un dispozitiv de curent rezidual (RCD) curent rezidual nominal de funcționare nu depășește 30mA și deconectați dispozitivul.
- În cazul în care CORDUL DE ALIMENTAȚIE este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol.

⚠ AVERTISMENTE PENTRU INSTALAREA PRODUSULUI

- Instalarea trebuie făcută doar de personal autorizat. Defecțiunile de instalare pot duce la scurgeri de apă, șoc electric sau incendiu.
- Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de instalare. Instalarea necorespunzătoare poate duce la scurgeri de apă, electrocutare sau incendiu.
(În America de Nord, instalarea trebuie făcută doar de personal autorizat, în conformitate cu reglementările NEC și CEC)
- Vă rugăm să contactați un furnizor de servicii autorizat pentru repararea sau întreținerea acestei unități. Aparatul va fi instalat conform reglementărilor naționale privind cablajele.
- Utilizați numai accesoriile incluse, piesele și piesele specificate pentru instalare. Utilizarea pieselor nestandard poate cauza scurgeri de apă, electrocutare, incendiu și poate cauza defecțiuni ale echipamentului.

- Instalați dispozitivul într-un loc solid, care poate suporta greutatea dispozitivului. Dacă locația selectată nu poate suporta greutatea dispozitivului sau dacă acesta este instalat incorect, dispozitivul poate cădea și poate provoca vătămări și daune grave.
- Instalați conductele de scurgere conform instrucțiunilor din manual. O scurgere necorespunzătoare poate provoca daune casei și bunurilor dvs.
- Pentru unitățile care au un sistem de încălzire auxiliar, nu instalați aparatul la o apropiere mai mică de 1 metru (3 metri) de orice material inflamabil.
- **Nu** instalați dispozitivul în locuri unde ar putea exista o scurgere de gaze inflamabile. În cazul în care dacă gazul combustibil se acumulează în jurul aparatului, este posibil ca acesta să provoace incendii.
- **Nu** porniți alimentarea până la finalizarea tuturor lucrărilor.
- Atunci când realocați sau mutați aparatul de aer condiționat, vă rog să consultați tehnicienii de service cu experiență pentru deconectarea și reinstalarea unității.
- Pentru a instala aparatul în suport, vă rugăm să citiți informațiile detaliate din secțiunea "Instalarea unității din interior" și "Instalarea unității din exterior".
- Pericol de supraponderabilitate – Sunt necesare două sau mai multe persoane pentru a muta și instala echipamentul. Nerespectarea acestui lucru poate duce la rănirea spatelui sau a altor tipuri de răni.

⚠ AVERTISMENTE PENTRU CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Opriți dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare, înainte de a-l curăța. În caz contrar, riscați să provocați un scurtcircuit.
- **Nu** folosiți excesul de apă pentru a curăța aparatul de aer condiționat.
- **Nu** utilizați produse de curățare inflamabile pentru a curăța aparatul de aer condiționat. Agenții de curățare inflamabili pot provoca un incendiu sau o deformarea produsului.

🔍 NOTĂ PRIVIND SPECIFICAȚIILE SIGURANȚEI

- Placa de circuite (PCB) a aparatului de aer condiționat poate fi proiectată cu siguranțe pentru a oferi protecție la supracurent. Siguranța trebuie înlocuită cu o componentă identică.
- Dacă este echipat cu o siguranță, specificațiile acesteia sunt imprimate pe placa de circuit, cum ar fi T5A/250VAC și T10A/250VAC.

🔍 NOTĂ PRIVIND GAZELE FLUORURATE (NU SE APLICĂ UNITĂȚII CARE UTILIZEAZĂ AGENT FRIGORIFIC R32)

- Această unitate de aer condiționat conține gaze fluorurate cu efect de seră. Pentru detalii legate de tipul și cantitatea de gaz, vă rugăm consultați tabelul aferent din secțiunea "Manualul utilizatorului – Fișă produs", în ambalajul unității din exterior. (Fișă de Produs numai pentru produsele din Uniunea Europeană)
- Instalarea, service-ul, întreținerea și repararea acestui aparat trebuie efectuate de un tehnician autorizat.

- Dezinstalarea și reciclarea produsului trebuie efectuate de un tehnician autorizat.
- Când unitatea este verificată să nu aibă scurgeri, se recomandă păstrarea evidențelor tuturor verificărilor.

PENTRU AGENT FRIGORIFIC INFLAMABIL

- Atunci când se utilizează agenți frigorifici inflamabili, aparatul trebuie depozitat într-o zonă bine ventilată, în care dimensiunea camerei corespunde cu suprafața camerei specificată pentru funcționare. Pentru modelele cu agent frigorific R32, consultați tabelul de mai jos pentru dimensiunile minime ale încăperii:

(1) Cerințe Standard IEC (Aplicabile numai IEC 60335-2-40: 2022).

Montat pe tavan	Montat pe perete
m (kg) A _{min} (m ²)	m (kg) A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,28	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,58
2,6 < m ≤ 2,8 - 4,97	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,45
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,70	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,40
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,49	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,42
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,32	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,52
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,21	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,69
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,15	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,0
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,2	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,3
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,2	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,7
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,3	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,2
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,4	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,7
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,6	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,4
4,8 < m ≤ 5,0 - 15,9	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,0
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,2	4,6 < m ≤ 4,8 - 21,8
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,5	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,7
5,4 < m ≤ 5,6 - 19,9	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,6
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,3	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,6
5,8 < m ≤ 6,0 - 22,8	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,7
	5,6 < m ≤ 5,8 - 31,9
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,1

(2) Standardul EN se aplică în următoarele zone Uniunea Europeană, AELS (cu excepția Elveției), Regatul Unit, Turcia (Se aplică numai la EN 60335-2-40: 2003 și IEC 60335-2-40: 2013).

Montat pe tavan	Montat pe perete
m (kg) A _{min} (m ²)	m (kg) A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,32	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,62
2,6 < m ≤ 2,8 - 5,01	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,50
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,75	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,45
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,54	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,48
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,38	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,59
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,28	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,77
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,22	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,1
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,3	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,4
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,3	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,8
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,4	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,3
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,6	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,9
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,8	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,5

Montat pe tavan	Montat pe perete
4,8 < m ≤ 5,0 - 16,0	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,2
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,3	4,6 < m ≤ 4,8 - 22,0
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,7	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,9
5,4 < m ≤ 5,6 - 20,1	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,8
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,5	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,9
5,8 < m ≤ 6,0 - 23,0	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,9
	5,6 < m ≤ 5,8 - 32,1
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,4

m: Cantitatea de agent frigorific reprezentată de "m" în tabel este suma cantității nominale de încărcare de pe plăcuța de identificare și cantitatea suplimentară de agent frigorific menționată în PRECAUȚII PENTRU ADĂUGAREA AGENTULUI FRIGORIFIC din manualul de instrucțiuni.

A_{min}: Suprafața minimă de construcție.

- Conectorii mecanici reutilizabili și fittingurile evază nu sunt permise în interior (Certe De Standardele EN).
- Rata conectorilor mecanici utilizați în interior nu trebuie să depășească 3g/an la 25% din presiunea maximă admisă. Când conectorii mecanici sunt refolosiți pentru unitatea din interior, componentele pentru etanșare trebuie schimbate. Când o îmbinare evazată este refolosită în interior, porțiunea evazată trebuie refăcută. (Cerință Standard UL)
- Când conectorii mecanici sunt refolosiți pentru unitatea din interior, componentele pentru etanșare trebuie schimbate.
- Atunci când îmbinările evazate sunt refolosite în interior, porțiunea evazată trebuie refabricată (Cert De Standardele IEC). Conectorii mecanici folosiți în interior trebuie să respecte ISO 14903.

Ghidul European Privind Deșeurile

Marcajul de pe produs indică faptul că deșeurile provenite de la echipamentul electric și electronic nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere.



Eliminarea Corectă a Acestui Produs (Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice)

Aparatul conține agenți refrigerenți, precum și alte materiale cu potențial risc. Când evacuăm deșeurile din aparat, legea impune o colectare și un tratament adecvat a acestora. **Nu** evacuați deșeurile ca fiind deșeu menajer sau ca deșeu comun municipal.

Când evacuați deșeurile din aparat, aveți următoarele opțiuni:

- Evacuați deșeurile în recipientul comun de deșeurile electronice pus la dispoziție de instituțiile publice.
- La achiziționarea unui nou aparat, furnizorul îl poate lua înapoi pe cel vechi.
- Producătorul poate lua înapoi vechiul aparat fără niciun cost suplimentar.
- Să vindeți aparatul unui dealer autorizat de fier vechi.

Notificare specială

Aruncarea acestui aparat în pădure sau în alte spații verzi, vă poate pune sănătatea în pericol și afectează mediul înconjurător. Substanțele periculoase se pot scurge în apa din sol și pătrunde în lanțul alimentar.

Presiune statică nominală

MODEL	9~24K	30~36K	42~60K
PRESIUNE	0,10 in-H ₂ O (25Pa)	0,15 in-H ₂ O (37Pa)	0,20 in-H ₂ O (50Pa)

NOTĂ

Presiunea statică externă totală maximă funcțională nu poate depăși 0,80 in WC sau 200 Pa. Debitul de aer se reduce semnificativ dincolo de 0,80 in WC sau 200 Pa. Proiectarea sistemului trebuie să permită creșterea rezistenței filtrelor pe măsură ce acestea se murdăresc.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

AVERTIZA

Curățarea Unității Din Interior

- Întotdeauna **OPRIȚI** sistemul dumneavoastră AC și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de curățare sau întreținere.
- Folosiți un material moale și uscat pentru a șterge unitatea. Dacă dispozitivul este deosebit de murdar, îl puteți șterge cu o cârpă înmuiată în apă caldă.
- Nu utilizați substanțe chimice sau cârpe tratate chimic pentru a curăța echipamentul
- Nu utilizați benzen, diluant pentru vopsea, praf de lustruit sau alți solvenți pentru a curăța aparatul. Aceștia pot deforma sau strica suprafața de plastic
- Înainte de a schimba filtrele sau de a curăța, opriți dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare. Demontarea și întreținerea trebuie executate de către un tehnician autorizat.
- Când scoateți filtrul, nu atingeți părțile metalice din interiorul dispozitivului. Marginile ascuțite din metal vă pot răni.
- Nu folosiți apă pentru a curăța interiorul unității. Acest lucru poate distruge izolația și provoca un scurtcircuit.
- Nu expuneți filtrul la lumina directă a soarelui în timpul uscării. Acest lucru va face filtrul mai mic.
- Orice întreținere și curățare a unității interioare trebuie efectuate de un dealer autorizat sau de un furnizor de servicii autorizat.
- Orice reparație a unității trebuie efectuată de distribuitor autorizat sau de un furnizor de servicii autorizat.
- Întreținerea și curățarea nu sunt posibile pentru utilizatori.

Întreținerea sistemului de aer condiționat.

Întreținere - Perioade Lungi De Neutilizare

Dacă nu veți folosi aparatul de aer condiționat pe o perioadă lungă de timp, faceți următoarele lucruri:



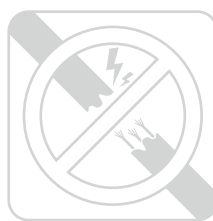
Închideți unitatea și deconectați-o de la sursa de alimentare.



Porniți funcția de VENTILATOR până când dispozitivul este complet uscat

Întreținere - Inspecție Pre-sezon

După perioade lungi de neutilizare, sau înainte de perioade lungi de utilizare, faceți următoarele lucruri:



Verificați dacă sunt cabluri deteriorate



Verificați dacă sunt scurgeri



Verificați să nu blocheze nimic zona de admisie și de evacuare a aerului

DEPANARE

AVERTIZA

În cazul în care apare oricare dintre următoarele condiții, opriți imediat unitatea!

- Unul din cablurile de alimentare este deteriorate sau neobișnuit de cald
- Simțiți miros de ars
- Unitatea face un zgomot puternic sau neobișnuit
- Sare siguranța de protecție sau disjunctorul
- Apă sau alte obiecte pică înăuntru sau din unitate

NU ÎNCERCAȚI SĂ LE REPARAȚI SINGURI! VĂ ROG SĂ CONTACTAȚI IMEDIAT UN FURNIZOR DE SERVICII AUTORIZAT.

Aspecte Frecvente

Aspectele următoare nu sunt defecțiuni și nu necesită reparații

Aspect	Cauze Posibile
Unitatea nu pornește atunci când se apasă butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT)	Unitatea are o funcție de protecție de 3 minute care evită supraîncălzirea. Unitatea nu poate fi repornită în decurs de trei minute după ce a fost oprită.
	Modurile de Răcire și Încălzire: Dacă ledul de Funcționare și indicatorul luminos PRE-DEF (Preîncălzire/Decongelare) sunt aprinse, înseamnă că temperatura exterioară este prea scăzută și vântul anti-rece al dispozitivului este activat pentru a dezgheța dispozitivul.
	La Modelele Numai Pentru Răcire: Dacă ledul "Numai Ventilator" este aprins, temperatura exterioară este prea scăzută și protecția antiîngheț a unității se va activa pentru a dezgheța unitatea.
Unitatea se schimbă din modul COOL/HEAT (RĂCIRE/CĂLDURĂ) în modul FAN (VENTILATOR)	Unitatea își poate schimba setările pentru a proteja unitatea de îngheț. Odată cu creșterea temperaturii, unitatea va reveni la setările anterioare.
	Când temperatura selectată este atinsă, unitatea își oprește compresorul. Unitatea va reporni atunci când temperatura va fluctua din nou.
Unitatea din interior scoate o emisie albă	În zonele umede, diferența de temperatură dintre aerul din interior și aerul condiționat este mare, provocând ceață albă.
Atât unitatea din interior cât și cea din exterior scot o emisie albă	Când unitatea repornește în modul HEAT (CĂLDURĂ) după dezghețare, poate emite o ceață albă cauzată de umezeala provocată de procesul de dezghețare.
Unitatea din interior scoate unele zgomote	Un sunet de aer evacuat se poate auzi atunci când gura de aerisire este repositionată.
	Când sistemul este OFF (OPRIT) sau în modul COOL (RĂCIRE), se aude zgomot de scârțâit. De asemenea zgomotul se aude când pompa de scurgere (opțională) este în funcțiune.
	Este posibil să apară un scârțâit după ce unitatea funcționează în modul HEAT (CĂLDURĂ) din cauza dilatării și contracției pieselor din plastic ale unității.

Aspect	Cauze Posibile
Atât unitatea din interior cât și cea din exterior scot unele zgomote	Un șuierat ușor se poate auzi în timpul funcționării: Acest lucru este normal și este cauzat de agenții refrigerenți care circulă atât prin unitatea din interior, cât și cea din exterior
	Un șuierat ușor se poate auzi când sistemul pornește, se oprește brusc sau dezgheață. Acest zgomot este normal și este cauzat de agenții refrigerenți care își opresc circuitul sau își schimbă direcția.
	Un scârțâit se aude: Datorită contractării și decongestionării unor componente din plastic și metal cauzate de schimbările de temperatură se poate auzi un scârțâit în timpul funcționării
Unitatea în exterior face zgomote	Unitatea va scoate diferite sunete în funcție de modul de funcționare.
Praful este emis fie din unitatea din interior cât și cea din exterior.	În perioade îndelungate de neutilizare, unitatea poate acumula praf, care va fi emis la pornirea aparatului. Se recomandă acoperirea produsului pe perioade lungi de inactivitate.
Unitatea emite un miros urât	Unitatea poate să absoarbă mirosurile din jur (cum ar fi mobilă, gătit, țigări, etc.) care vor fi emise în timpul funcționării.
	Filtrele unității au devenit mușcate și trebuie curățate. Contactați direct un tehnician profesionist pentru înlocuire.
Ventilatorul din unitatea din exterior nu funcționează	În timpul funcționării, viteza de rotație a ventilatorului poate fi controlată pentru a optimiza funcționarea aparatului.

NOTĂ: În cazul în care problema persistă, contactați un dealer local sau cel mai apropiat centru de service pentru clienți. Furnizați-le o descriere detaliată ale problemei apărute, precum și seria produsului.

Dacă apar erori, vă rugăm să urmați acești pași înainte de a contacta o companie de reparații

Problemă	Cauze Posibile	Soluție
Nivel De Răcire Redus	Temperatura setată se poate să fie mai mare decât cea din cameră	Setarea unei temperaturi joase
	Schimbătorul de căldură din unitatea din interior sau cea din exterior este murdar	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru a înlocui schimbătorul de căldură
	Filtrul de aer este murdar	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru a înlocui filtrul de aer
	Gura de admisie sau cea de evacuare a aerului ale uneia dintre unități este blocate	Opriti unitatea, înlăturați blocajul și reporniți-o
	Ușile și geamurile sunt deschise	Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise, cât timp aparatul funcționează
	Soarele generează o căldură excesivă	Închideți geamul și trageți jaluzelele dacă lumina exterioară este foarte mare
	Prea multe surse de căldură prezente în cameră (oameni, computere, electronice, etc.)	Reduceți numărul surselor de căldură
Agent refrigerent redus datorat unei scurgeri sau folosirii aparatului pe o perioadă îndelungată	Verificați dacă nu sunt scurgeri, reizolați dacă e necesar și scoateți agentul refrigerent	

Problemă	Cauze Posibile	Soluție
Unitatea nu funcționează	Pană de curent	Așteptați să revină curentul
	Alimentarea este oprită	Porniți alimentarea
	Siguranța s-a ars	Contactați direct un tehnician profesionist pentru a repara siguranța
	Bateriile din telecomandă sunt descărcate	Înlocuiți bateriile
	Protecția de 3 minute a unității a fost activată	Așteptați 3 minute după ce reporniți unitatea
	Cronometrul este activat	Opriți timer-ul
Unitatea pornește și se oprește în mod frecvent	Este prea mult sau puțin agent refrigerent în sistem	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru reparații
	Un fluid incompresibil sau umezeală au pătruns în sistem.	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru reparații
	Circuitul sistemului este blocat	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru reparații
	Compresorul este spart	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru reparații
	Tensiunea este prea mare sau prea joasă	Instalați un manostat pentru a regla tensiunea
Nivel de încălzire redus	Temperatura exterioară este foarte scăzută	Utilizați alte surse de încălzire
	Aer rece pătrunde pe geam sau pe ușă	Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise, cât timp aparatul funcționează
	Agent refrigerent redus datorat unei scurgeri sau folosirii aparatului pe o perioadă îndelungată	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru reparații
Lămpile de indicare continuă să clipească	Unitatea poate să se oprească din funcționare sau să continue să funcționeze în siguranță. Dacă lămpile indicatoare continuă să pâlpâie sau apar erori de cod, așteptați timp de 10 minute. Problema se poate rezolva de la sine. In caz contrar, opriți alimentarea și apoi reporniți unitatea. Reporniți unitatea. Dacă problema persistă, opriți alimentarea și contactați cel mai apropiat serviciu clienți.	
Codurile de eroare apar pe afișajul unității din interior și încep cu următoarele literele:		
		<ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)

Depanarea Telecomenzilor Fără Fir


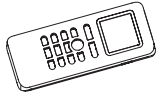
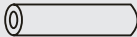
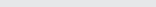









Problemă	Cauze Posibile	Soluție
Viteza ventilatorului nu poate fi modificată.	Verificați dacă modul AUTO (AUTOMAT) este selectat.	În modul AUTO (AUTOMAT), viteza ventilatorului este setată automat și nu poate fi modificată.
	Verificați dacă este selectat modul DRY (USCAT).	În modul DRY (USCAT), butonul FAN SPEED (VITEZĂ DE VENTILAȚIE) este ineficient. Viteza ventilatorului poate fi modificată numai în modurile COOL (RĂCIRE), FAN (VENTILATOR) și HEAT (CĂLDURĂ).
Afișajul temperaturii este oprit	Verificați dacă este selectat modul FAN (VENTILATOR).	În modul FAN (VENTILATOR), temperatura nu poate fi reglată.
TIMER OFF (TEMPORIZATOR OPRIT) va dispărea după un timp	Dacă funcția TIMER OFF (TEMPORIZATOR OPRIT) este activată, operațiunea poate fi finalizată.	Aparatul de aer condiționat se va opri automat când se ajunge la ora setată și indicatorul luminos se va stinge.
Indicatorul luminos TIMER ON (TEMPORIZATOR PORNIT) dispăre după un timp	Dacă funcția TIMER ON (TEMPORIZATOR PORNIT) este activată, operațiunea poate fi finalizată.	Aparatul de aer condiționat va porni automat în funcție de ora setată și indicatorul luminos se va stinge.
Nu se aude niciun sunet la apăsarea butonului ON/OFF (PORNIT/OPRIT).	Verificați dacă transmițătorul de semnal al telecomenzii este îndreptat corect către receptorul de semnal infraroșu al unității interioare.	Îndreptați telecomanda direct către receptor și apăsați butonul de ON/OFF (PORNIT/OPRIT) de două ori.

NOTĂ: Dacă problema persistă după efectuarea verificărilor și a soluțiilor propuse mai sus, opriți unitatea imediat și contactați un service autorizat. Dacă soluția sugerează să contactați un tehnician profesionist, nu efectuați nicio acțiune și contactați direct tehnicianul profesionist.

INSTALAȚIE DE PRODUCȚIE

ACCESORII

Acest aparat de aer condiționat vine cu următoarele accesorii. Utilizați toate componentele și accesoriile pentru instalarea aparatului de aer condiționat. Instalarea necorespunzătoare poate duce la scurgeri de apă, șoc electric, incendiu sau defecțiune a echipamentului. Elementele care nu sunt incluse cu aparatul de aer condiționat trebuie achiziționate separat

Nume accesoriu	Q'ty(pc)	Formă	Nume accesoriu	Q'ty(pc)	Formă
Manual	2-4		Telecomanda (unele modele)	1	
Refirgenout intrare/ieșire capac de protecție a conductei	2		Cablu de conectare pentru afișaj (2m) (unele modele)	1	
Piuliță de cupru	2		Inel magnetic (înfășurați firele S1 & S2 (P & Q & E) în jurul inelului magnetic de două ori) (unele modele)	1	 S1&S2(P&Q&E)
Telecomanda cu fir (cu ambalaj)	1		Inel magnetic (Acesta se va fixa pe cablurile care conectează unitatea interioară cu cea exterioară după instalare.) (la unele modele)	Diferențe în funcție de model	
Mantaua conductei de evacuare (unele modele)	1		Inel de cauciuc de protecție a cablului (unele modele)	1	
Catarama conductei de evacuare (unele modele)	1-2 (în funcție de modele)		Panoul de afișare *Doar în scopuri de testare (unele modele-KJR-120G, KJR-120H)	1	
Conector de scurgere și Etanșare (unele modele)	1				

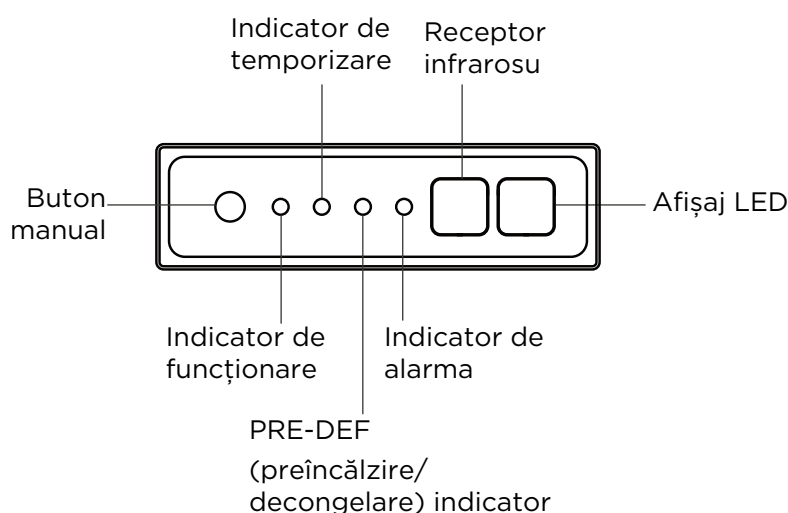
Accesorii opționale

Sunt două tipuri de telecomenzi: cu fir și fără fir.

Telecomanda se va selecta pe baza preferințelor și cerințelor clienților și se va instala într-un loc adecvat.

Studiați cataloage și literatură tehnică pentru îndrumări privind selecția unei telecomenzi adecvate.

Panou de afișare



Butonul MANUAL (MANUALUL): Acest buton selectează modul în următoarea ordine: AUTO (AUTOMAT), FORCED COOL (RĂCIRE FORȚATĂ), OFF (OPRIT).

Modul FORCED COOL (RĂCIRE FORȚATĂ): În modul FORCED COOL (RĂCIRE FORȚATĂ), lumina de Funcționare clipește. Sistemul va trece apoi la AUTO (AUTOMAT) după ce s-a răcit cu o viteză mare a vântului timp de 30 de minute.

Telecomanda va fi dezactivată în timpul acestei operațiuni.

Modul OFF (OPRIT): Atunci când panoul de afișare este dezactivat, unitatea se oprește și telecomanda este activată.

Condiții De Funcționare

Când aparatul dvs. de aer condiționat este folosit în afara acestui interval de temperatură, anumite funcții de siguranță și protecție se pot activa și pot duce la oprirea unității.

Tipul Inverter Split

	Modul COOL (RĂCIRE)	Modul HEAT (CĂLDURĂ)	Modul DRY (USCAT)
Temperatura Din Cameră	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura De Afară	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Pentru modelele echipate cu sistem de răcire criogenic.)	-20°C - 24°C (-4°F - 75°F) (Disponibil pe modelele tropicale speciale)	
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Disponibil pe modelele tropicale speciale)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Disponibil pe modelele tropicale speciale)

PENTRU UNITĂȚILE DIN EXTERIOR CU ÎNCĂLZITOR ELECTRIC AUXILIAR)

Când temperaturile exterioare sunt sub 0°C (32°F), vă recomandăm cu insistență să păstrați dispozitivul în priză în orice moment pentru a asigura o funcționare continuă fără probleme.

Viteză fixă Tip

	Modul COOL (RĂCIRE)	Modul HEAT (CĂLDURĂ)	Modul DRY (USCAT)
Temperatura Din Cameră	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Temperatura De Afară	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) (Pentru modelele cu sisteme de răcire cu temperatură scăzută)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) (Disponibil pe modelele tropicale speciale)		18°C-52°C (64°F-126°F) (Disponibil pe modelele tropicale speciale)

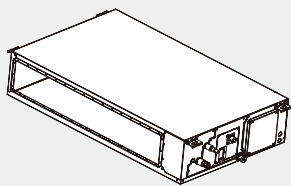
Dimensiunea conductei de conectare

Piese pe care trebuie să le cumpărați separat. Întrebați furnizorul dvs. care este dimensiunea potrivită pentru conducta aparatului pe care l-ați achiziționat

Nume	Dimensiune	
Ansamblu de conducte de legătură	Partea de lichid	φ6,35(1/4in)
		φ9,52(3/8in)
		φ12,7(1/2in)
	Partea de gaz	φ9,52(3/8in)
		φ12,7(1/2in)
		φ16(5/8in)
		φ19(3/4in)
		φ22(7/8in)

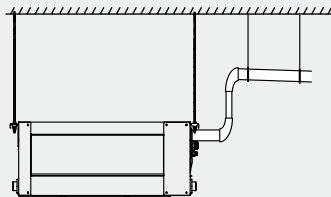
REZUMAT AL INSTALĂRII

1



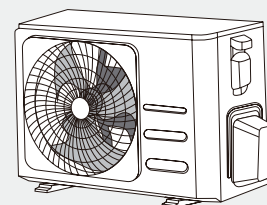
Instalare unitate interioară

2



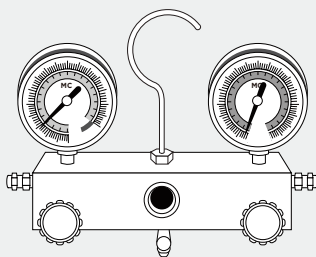
Instalare conductă de scurgere

3



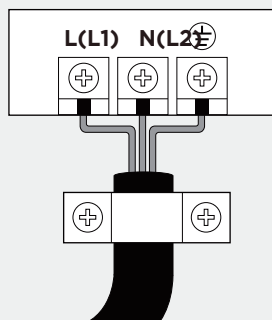
Instalare unitate exterioară

6



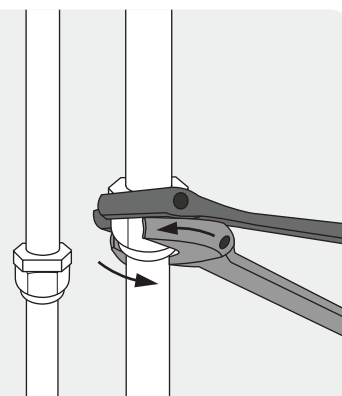
Evacuare sistem de refrigerare

5



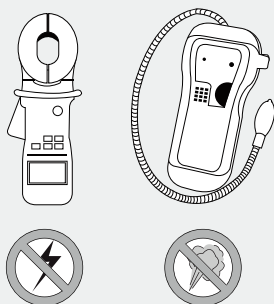
Conectați firele

4



Conectare conducte de agent frigorific

7

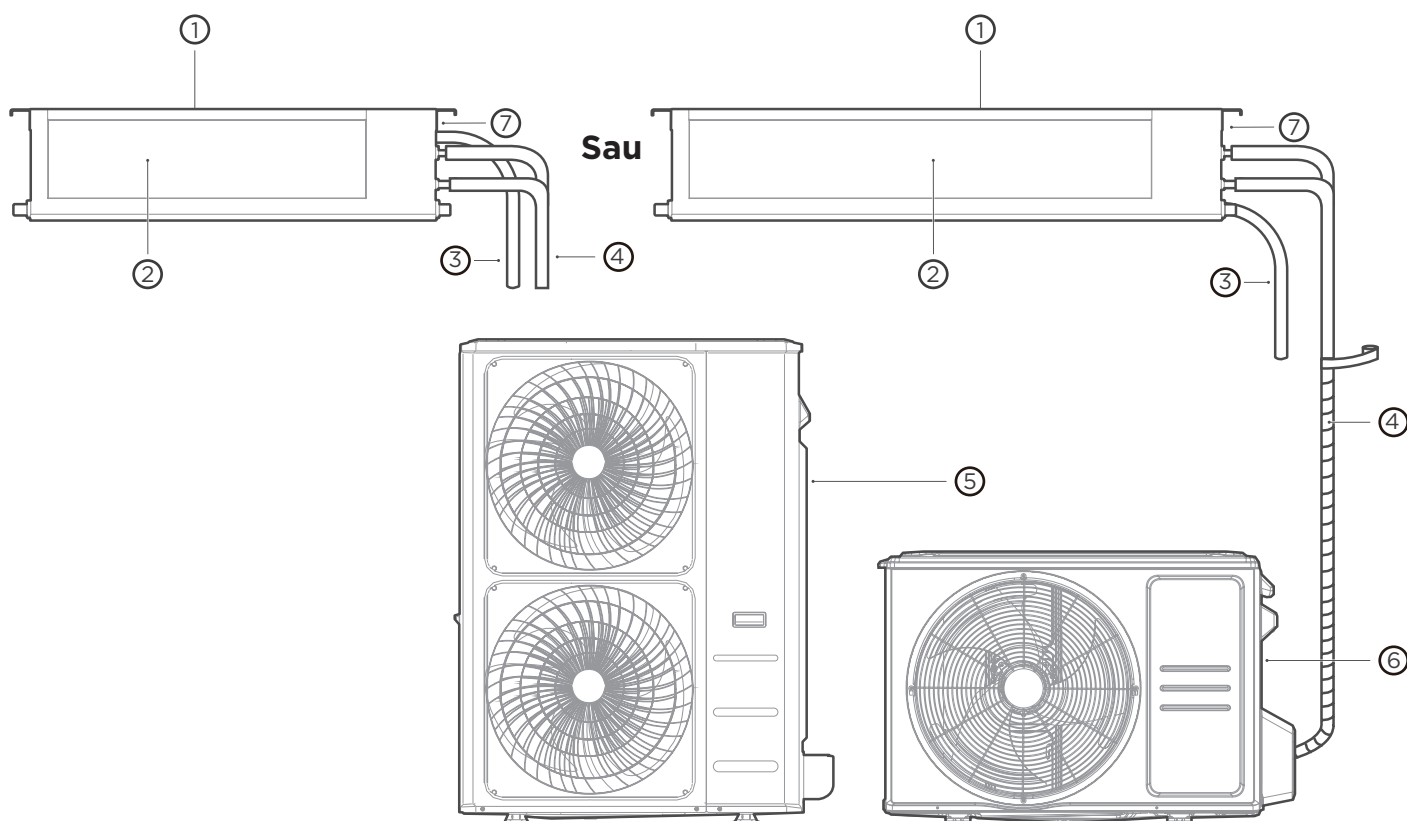


Efectuare test de funcționare

PREZENTARE PRODUS

● NOTĂ PRIVIND ILUSTRĂȚIILE:

Imaginile din acest manual au scop explicativ. Forma reală a unității dvs interioare poate varia ușor. Forma reală va prevala.
Instalarea trebuie făcută în conformitate cu standardele locale și naționale.
Instalarea poate prezenta ușoare diferențe în unele zone.



① Admisie a aerului

② ieșire de aer

③ Conductă de scurgere

④ Conducta de conectare

⑤ Unitate Exterioară (A)

⑥ Unitate Exterioară (B)

⑦ Cutie de control electric

Instalați Unitatea Interioară

1 Selectați locația de instalare

NOTĂ

Înainte de a instala unitatea din interior, trebuie să alegeți un loc potrivit. Urmăriți aceste standarde ce au rolul de a vă ajuta să alegeți o locație adecvată pentru unitate.

Locațiile de instalare adecvate îndeplinesc următoarele standarde



Există suficient spațiu pentru instalare și întreținere.

Există suficient spațiu pentru a conecta conductele și scurgerile.



Nu există radiație directă de la încălzitor.



Intrarea și evacuarea aerului nu sunt blocate.

Fluxul de aer poate umple întreaga cameră.



Tavanul este nivelat și structurat pentru a susține greutatea unității interioare.

Pentru America de Nord, modelele cu capacități de răcire de la 9000Btu până la 18000Btu sunt potrivite doar pentru o cameră.

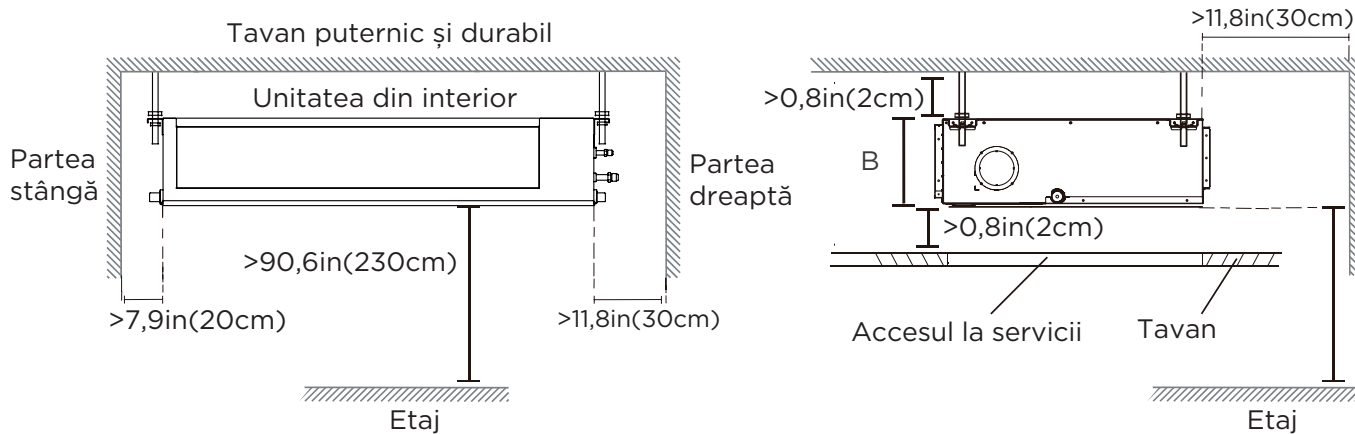
SĂ NU instalați unitatea în locațiile următoare:

- ⊘ Zone cu foraj petrolier sau fracking
- ⊘ Zone de coastă cu niveluri ridicate de sare în aer
- ⊘ Zone cu gaze corozive în aer, cum ar fi izvoarele termale
- ⊘ Fabrici și alte zone cu fluctuații mari de putere
- ⊘ Spații închise, cum ar fi dulapuri
- ⊘ Bucatarie pe gaz natural
- ⊘ Zone cu unde electromagnetice puternice
- ⊘ Zone în care sunt depozitate materiale sau gaze inflamabile
- ⊘ Încăperi cu umiditate ridicată, cum ar fi băile sau spălătoriile

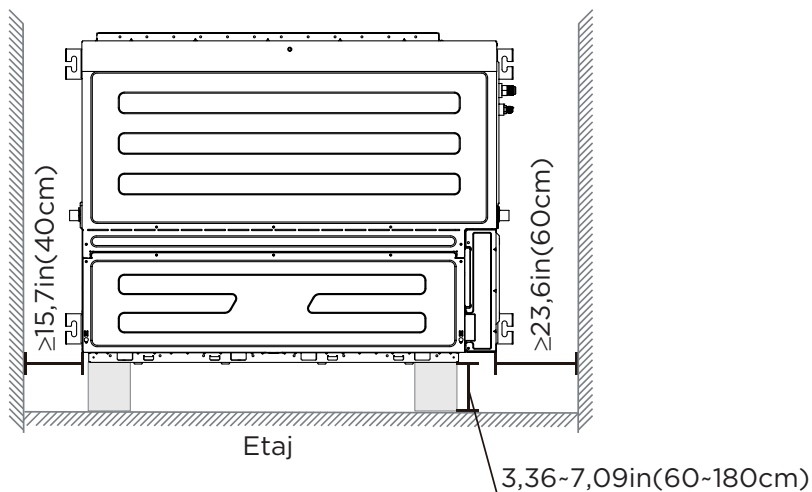
Locul de instalare

Distanța dintre unitatea interioară montată trebuie să respecte specificațiile ilustrate în diagrama următoare.

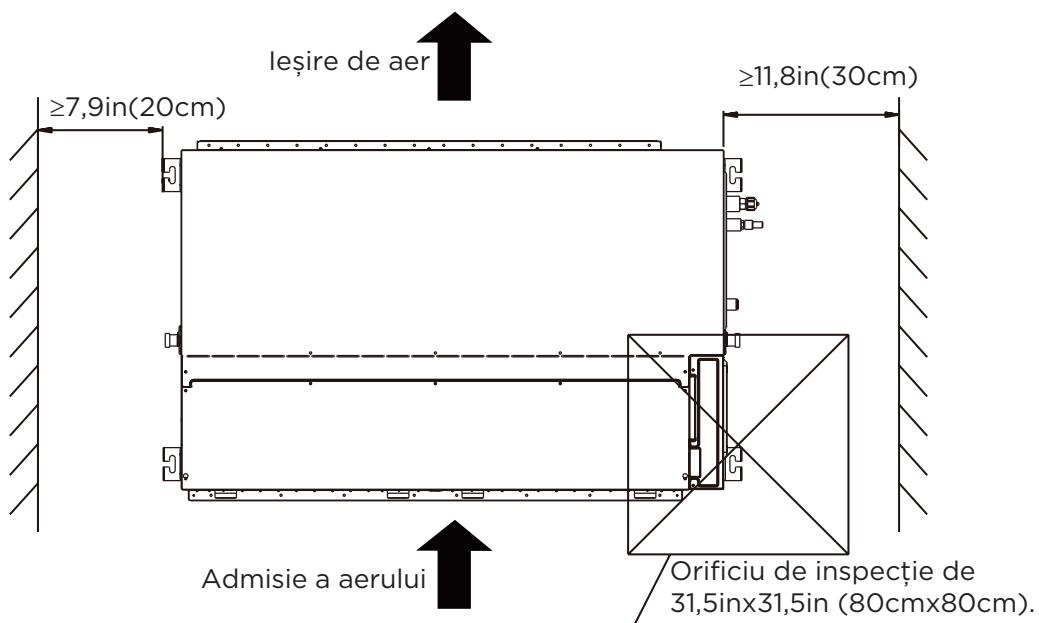
1) Montat pe tavan



2) Montat pe perete

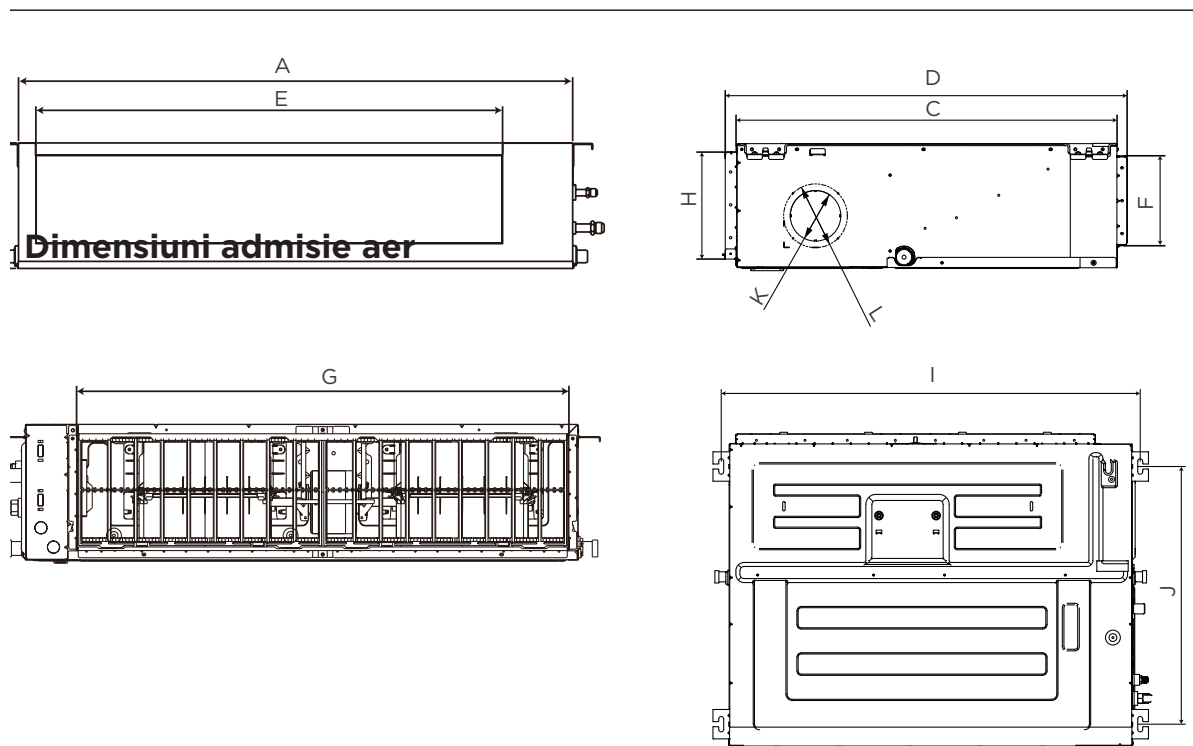


Spatiu de intretinere



3.1. Vă rugăm să consultați imaginea de mai jos pentru a localiza cele patru găuri pentru șuruburi de localizare din tavan. Asigurați-vă că marcați locul unde veți găuri pentru cârligul din tavan.

Dimensiuni de ieșire a aerului



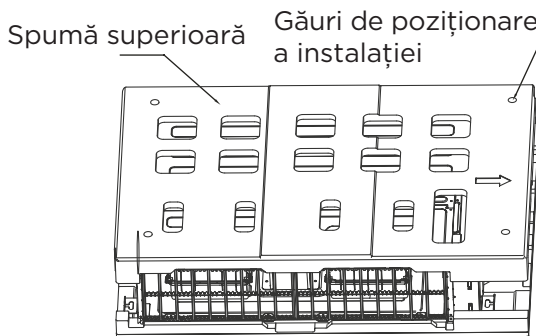
(unitate: mm/inch)

MODEL	DIMENSIUNEA CONTURULUI				DIMENSIUNEA DESCHIDERII DE IEȘIRE A AERULUI		DIMENSIUNEA DESCHIDERII DE RETUR DE AER		DIMENSIUNEA URECHII MONTATE		DIMENSIUNEA DESCHIDERII DE ADMISIE A AERULUI PROASPĂT	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
12K-18K	700/27,6	245/9,6	750/29,5	795/31,3	527/20,7	178/7,0	592/23,3	212/8,3	740/29,1	640/25,2	100/3,9	126/5,0
18K-36K	1000/39,4	245/9,6	750/29,5	795/31,3	827/32,6	178/7,0	892/35,1	212/8,3	1040/40,9	640/25,2	100/3,9	126/5,0
36K-48K	1200/47,2	245/9,6	750/29,5	795/31,3	1027/40,4	178/7,0	1092/43,0	212/8,3	1240/48,8	640/25,2	100/3,9	126/5,0
48K-55K	1200/47,2	300/11,8	750/29,5	795/31,3	1027/40,4	233/9,2	1092/43,0	267/10,5	1240/48,8	640/25,2	125/4,9	160/6,3
48K-60K	1400/55,1	380/14,9	800/31,5	845/33,3	1223/48,1	320/12,6	1272/50,1	330/13,0	1440/56,7	668/26,3	125/4,9	160/6,3

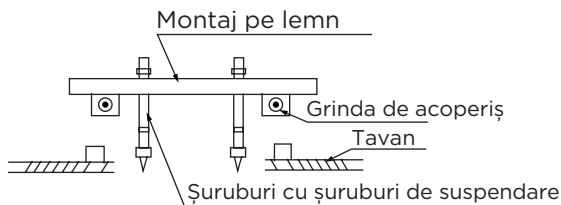
3.2 Instrucțiuni de instalare a șuruburilor de tavan

1) Lemn

Găurile superioare de montare pentru spumă sunt utilizate pentru a ajuta șuruburile de poziționare (dacă spuma este deteriorată, va prevala distanța reală a urechilor de ridicare).



Așezați suporturile din lemn pe grinzile acoperișului și instalați șuruburile de suspendare.

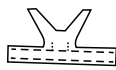


2) Cărămizi de beton noi

Șuruburi încrustate sau încorporate.



(Inserarea formei lamei)



(Inserarea glisieră)

3) Cărămizi originale din beton

Folosiți șuruburi, cilindri și hamuri de tije încorporate.

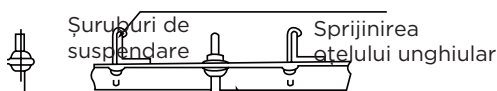
Bară de oțel
Șurub de încorporare șurub șurub

(Șuruburi încorporate pentru agățat țevi)

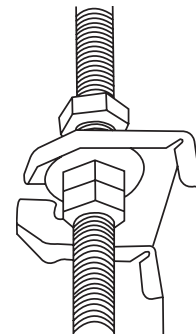
4) Structură din oțel pentru acoperiș

1. Utilizați oțel pentru unghiuri de susținere pentru instalare.

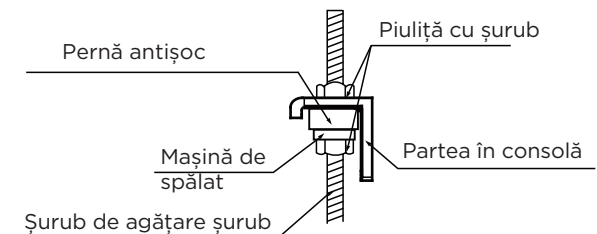
Șurub de agățare șurub



2. După ce corpul principal este instalat, conductele și firele sunt instalate și asamblate. Când alegeți de unde să începeți, determinați direcția țevii pe care doriți să o scoateți. În special în cazurile în care este implicat un plafon, aliniați conductele de agent frigorific, conductele de scurgere și conductele interioare și exterioare cu punctele lor de conectare înainte de montarea unității.
3. Instalați șuruburile de suspendare.
 - Tăiați grinzile acoperișului.
 - Consolidarea punctului în care a fost făcută tăietura. Consolidați grinzile acoperișului.
4. După selectarea locului de instalare, aliniați conductele de agent frigorific, conductele de evacuare și cablurile electrice interioare și exterioare cu punctele lor de conectare înainte de a instala unitatea.
5. Faceți 4 găuri adânci de 10cm (4") în tavanul interior în locațiile pentru cârligele de tavan. Asigurați-vă că burghiul este la un unghi de 90° față de tavan.
6. Fixați șuruburile folosind șaibe și piulițe furnizate.
7. Instalați cele patru șuruburi de suspensie.
8. Sunt necesare cel puțin două persoane pentru a instala unitatea interioară pentru a o ridica și a o asigura. Introduceți șuruburile de suspensie în orificiile de suspendare ale unității. Asigurați-le folosind șaibe și piulițe furnizate.



9. Utilizați indicatorul de nivel pentru a nivela unitatea interioară pentru a preveni scurgerile.



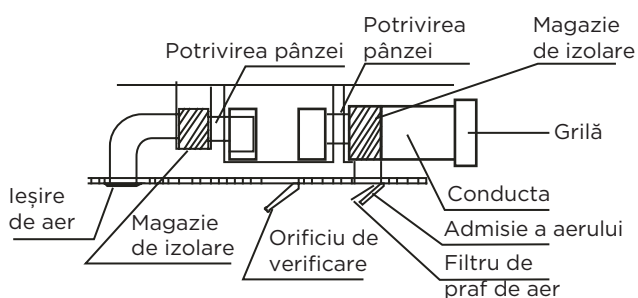
⚠️ AVERTIZA

Corpul unității trebuie să fie perfect aliniat cu orificiul. Asigurați-vă că unitatea și orificiul au aceeași dimensiune înainte de a continua.

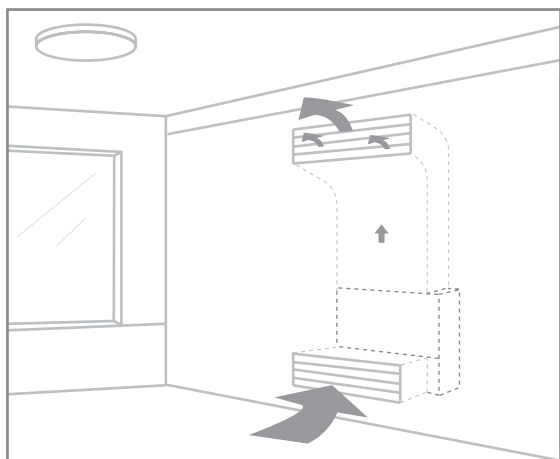
NOTĂ: Confirmați că panta minimă de drenaj este de 1/100 sau mai mare.

4.1 Conducta

1. Instalați filtrul în funcție de dimensiunea admisiei de aer (opțional).
2. Instalați conexiunea de pânză între corpul supapei și țevă.
3. Conductele de intrare și de evacuare a aerului trebuie menținute suficient de departe pentru a evita scurtcircuitele în conductele de aer.
4. Conectați conducta de aer după cum se arată mai jos:
 - Montat pe tavan



- Montat pe perete



NOTĂ:

1. Lungimea minimă a conductei de aer trebuie să fie mai mare de 1m și trebuie fixată pe orificiul de admisie a aerului cu șuruburi (aplicabil la unitățile fără șuruburi pentru filtrul de admisie a aerului).
2. Orificiul de admisie a conductei de aer trebuie instalat cu un grilaj, iar grilajul trebuie fixat pe conducta de aer cu șuruburi.
3. Nu așezați greutatea țevilor de conectare pe unitatea interioară.
4. Când conectați țevi, utilizați conectori de pânză neinflamabil pentru a preveni vibrațiile.
5. Spuma izolatoare trebuie înfășurată în jurul exteriorului țevii pentru a evita condensul. Dacă dorește utilizatorul final, se poate adăuga un strat de bază al conductei interne pentru a reduce zgomotul.

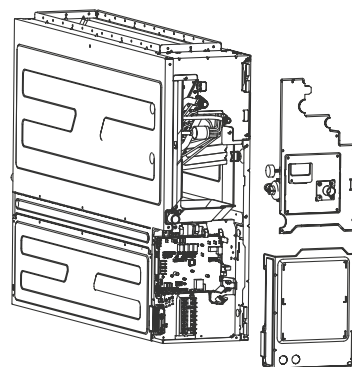
6. Când mașina este montată pe perete, mașina trebuie ascunsă, iar admisia și evacuarea aerului trebuie echipate cu grile, care trebuie fixate ferm cu șuruburi.

4.2 Instalare pe perete

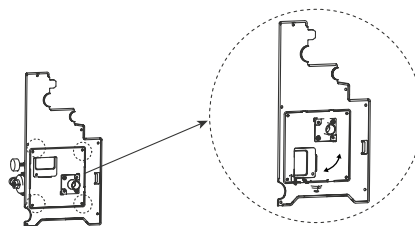
Aparatul acceptă montarea pe perete, dacă dispozitivul a fost achiziționat cu pompa și necesită instalare verticală, vă rugăm să urmați pașii de mai jos:

Notă: Nu se aplică modelelor cu dimensiunile cutiei A=1400, B=380, C=800 în tabelul de la pagina 19.

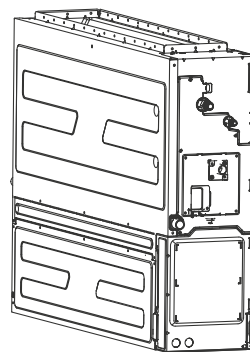
1. Scoateți capacul cutiei de comandă electrică și deconectați pompa și bornele comutatorului de nivel al apei de la placa principală de control.
2. Dezasamblați componentele pompei.



3. Scoateți cele 4 șuruburi, rotiți ansamblul pompei de apă la 90° și fixați-l din nou pe placa de montare a pompei de apă.



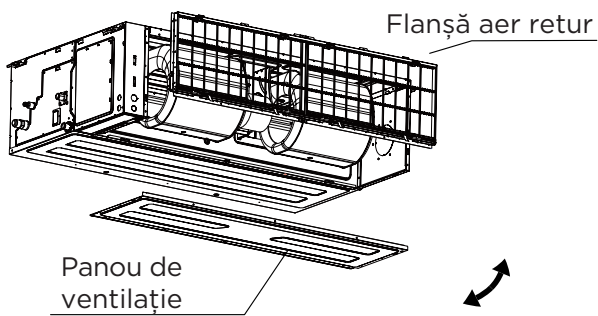
4. Instalați ansamblul pompei pe mașină și conectați setul de conducte.



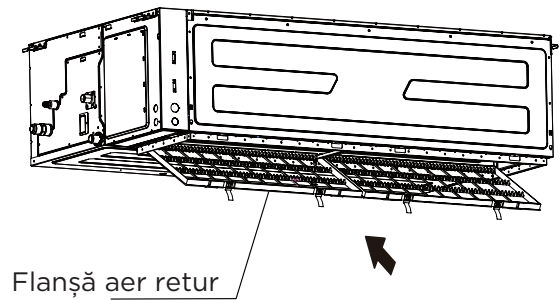
5

Instalarea filtrului

1. Scoateți placa de aerisire și flanșa.

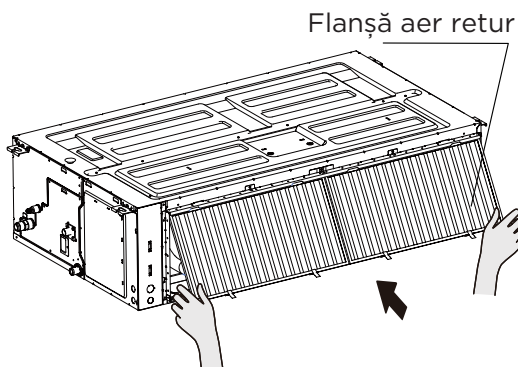
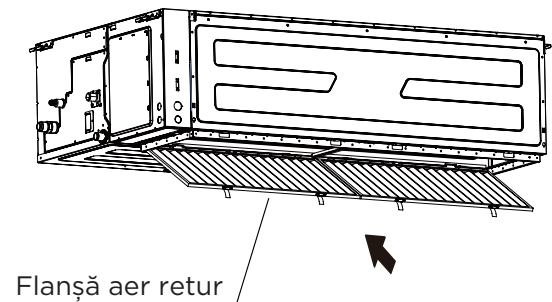
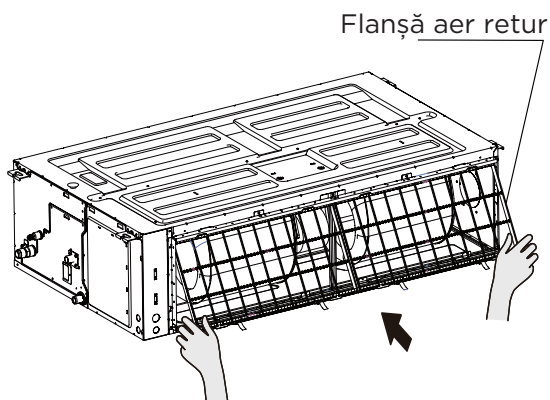


Sau



2. Schimbați poziția de instalare a panoului de ventilație și a flanșei de retur.

3. Atunci când instalați plasa filtrantă, potriviți-o în flanșă, așa cum este ilustrat în figura următoare.

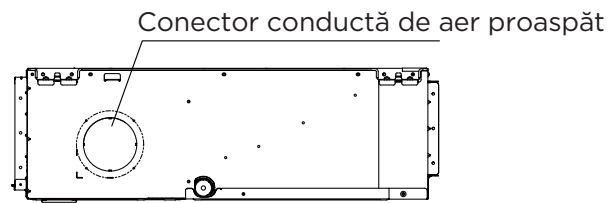
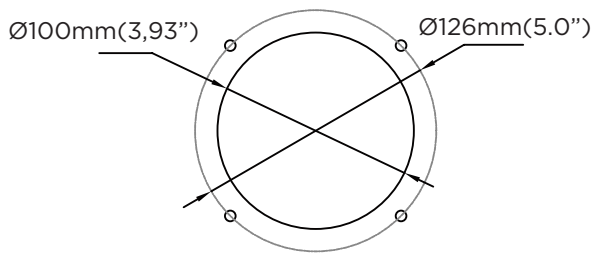
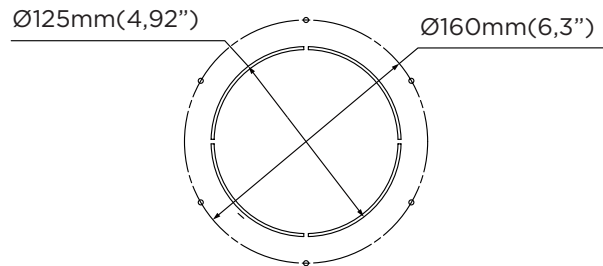


NOTĂ: Toate figurile din acest manual sunt prezentate doar în scop demonstrativ. Aparatul de aer condiționat pe care dumneavoastră l-ați cumpărat poate să aibă un design ușor diferit, deși este similar ca formă.

6

Instalare conducte de aer proaspăt

Aspect:

MODUL
12K-48KMODUL
48K-60K

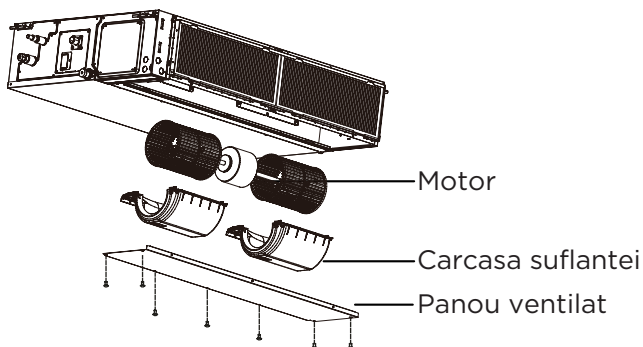
7

Întreținerea motorului și a pompei de golire

(Panoul ventilat din spate este utilizat ca exemplu)

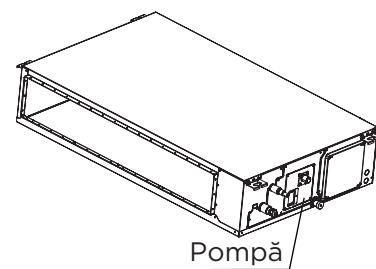
1) Întreținerea motorului:

1. Scoateți panoul de ventilație.
2. Scoateți carcasa suflantei.
3. Scoateți motorul.



2) Întreținerea pompei:

1. Scoateți cele patru șuruburi de la pompa de scurgere.
2. Deconectați cablurile de alimentare ale pompei și ale comutatorului de nivel al apei.
3. Detașați pompa.



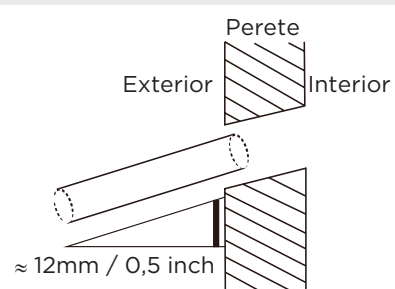
8

Faceți o gaură în pentru conductele conective

1. Determinați locația găurii prin perete pe baza locației unității exterioare.
2. Utilizați un burghiu cu carote de 65mm (2,5in) sau 90mm (3,54in) (în funcție de model) pentru a găuri o gaură în perete. Vă rog să vă asigurați că gaura este dată la un unghi ușor descendent, astfel încât capătul exterior al găurii să fie mai jos decât capătul interior cu aproximativ 12mm (0,5in). Acesta va asigura o scurgere adecvată a apei.
3. Plasați protecția zidul protector în gaură. Aceasta protejează marginile gaurei și va permite sigilarea ei după finalizarea procesului de instalare.

⚠️ AVERTIZA

Atunci când dați o gaură aveți grijă la cabluri, țevi și alte componente sensibile.



Conducta de scurgere este folosită pentru a scurge apa departe de unitate. Instalarea neadecvată poate cauza deteriorarea unității și a bunurilor.

⚠️ AVERTIZA

- Izolați toate conductele pentru a preveni condensul, care ar putea duce la deteriorare din cauza apei.
- În cazul în care conducta de scurgere este îndoită sau instalată incorect, apa se poate scurge și poate produce o defecțiune a comutatorului de nivel a apei.
- În modul HEAT (ÎNCĂLZIRE), unitatea exterioară va elibera apă. Vă rog să vă asigurați că furtunul de scurgere este plasat într-o zonă adecvată pentru a evita deteriorarea și alunecarea cauzată de apă.
- NU trageți cu putere de conducta de scurgere. Acest lucru ar putea să o deconecteze.

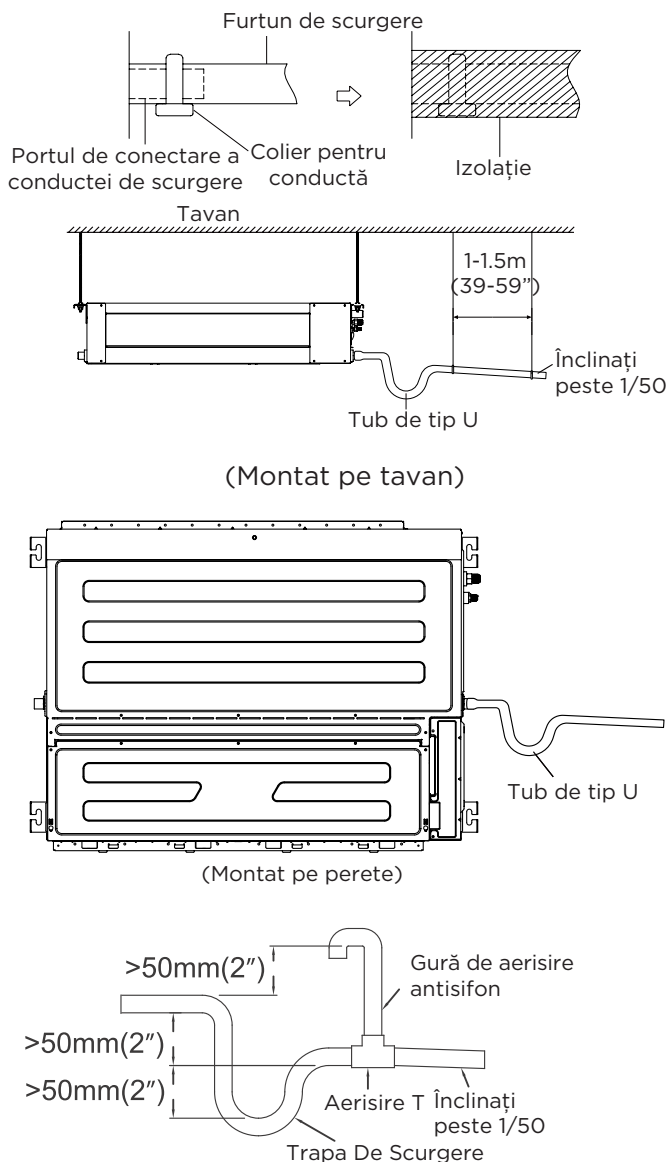
NOTĂ PRIVIND CUMPĂRAREA CONDUCTELOR

Instalarea necesită o țevă de polietilenă (diametrul exterior = 3,7-3,9cm, diametrul interior = 3,2cm), care poate fi achiziționată de la magazinul de hardware sau dealer-ul local.

Instalarea țevelor de scurgere interioare

Instalați conducta de scurgere așa cum este ilustrat în figura următoare.

1. Pentru a preveni condensul și scurgerile, acoperiți conducta de scurgere cu izolație termică.
2. Vă rog să atașați gura furtunului de scurgere la conducta de scurgere a unității. Vă rog să înveliți gura furtunului și o fixați ferm cu un colier pentru conductă.
3. Aceste unități funcționează cu presiune negativă la racordul de scurgere și, prin urmare, necesită o sifon de scurgere. Capcanele trebuie instalate cât mai aproape de echipament. Asigurați-vă că partea superioară a sifonului este sub racordul tăvii de scurgere, astfel încât tăvii de scurgere să se scurgă complet.

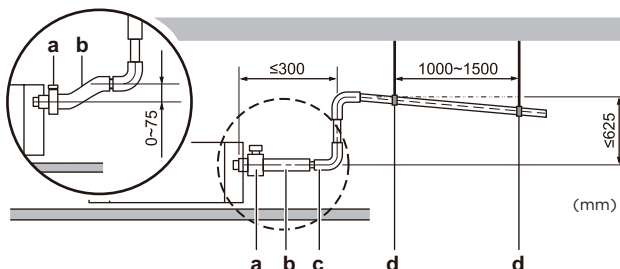


NOTĂ PRIVIND INSTALAREA CONDUCTEI DE SCURGERE

- Când utilizați o conductă de scurgere extinsă, trebuie utilizată o conductă de protecție suplimentară pentru a strânge conexiunea interioară. Acest lucru va preveni desfacerea.
- Conducta de scurgere ar trebui să fie înclinată în jos la un gradient de cel puțin 1/100 pentru prevenirea scurgerii apei înapoi în aparatul de aer condiționat.
- Pentru a preveni căderea țevelor, atârnați un fir la fiecare 1-1,5m (39-59").

- Dacă orificiul de evacuare al conductei de scurgere este mai înalt decât conectorul pompei din fuzelaj, utilizați o țeavă verticală ca ieșire de evacuare a unității interioare. Țeava de ridicare trebuie instalată la o înălțime de cel mult 55cm (21,7") de placa de tavan. Distanța dintre unitate și conducta de ridicare trebuie să fie mai mică de 20cm (7,9"). Instalarea incorectă poate cauza curgerea apei înapoi în unitate și inundarea.
- Pentru a preveni formarea bulelor de aer, mențineți furtunul de scurgere la nivel sau ușor înclinat în sus (<75mm / 3").

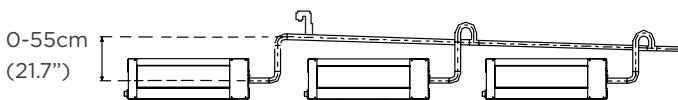
Instalarea conductei de scurgere pentru unitățile cu pompă



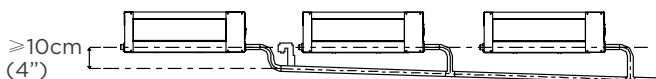
- a Clemă metalică (accesoriu)
- b Furtun de scurgere (accesoriu)
- c Conducta de drenaj în creștere (țeava de vinil 25 mm diametru nominal, 32 mm diametru exterior) (furnizată la fața locului)
- d Bare de agățat (furnizată la fața locului)

NOTĂ: Atunci când conectați mai multe conducte de scurgere, instalați conductele așa cum este arătat.

Unități cu o pompă



Unități fără pompă

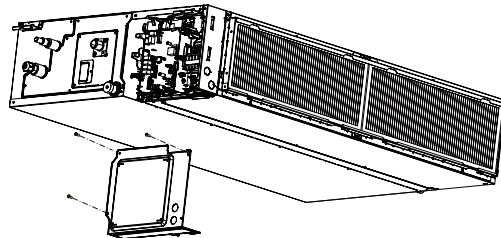


Verificați dacă există scurgeri de apă

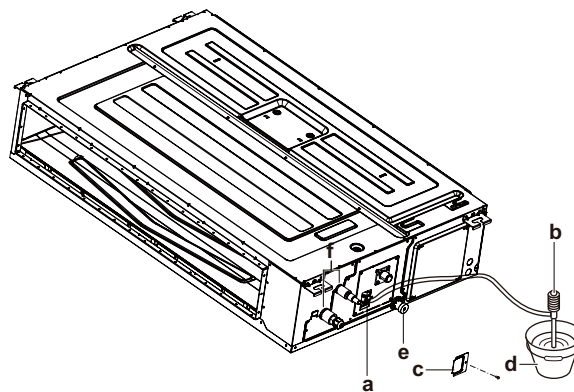
Procedura exactă va varia în funcție de finalizarea cablajului electric. În timp ce cablajul electric nu este complet, interfața de utilizator și sursa de alimentare trebuie conectate temporar la dispozitiv.

Atunci când cablajul electric nu este încă terminat

1. Conectați temporar firele.
2. Scoateți capacul cutiei de comutare (a).
3. Conectați alimentarea monofazată (50 Hz, 230 V) la punctele de conectare 1 și 2 de pe borna de alimentare și de împământare.
4. Înlocuiți capacul cutiei de comutare (a).



5. Porniți alimentarea.
6. Începeți operațiunea de răcire.
7. Turnați treptat aproximativ 1 litru de apă prin orificiu de ventilație și verificați dacă există scurgeri.



- a Aportul de apă
 - b Pompa portabila
 - c Capac de admisie a apei
 - d Găleată (adăugați apă prin admisia de apă)
 - e Gură de scurgere pentru întreținere
 - f Conducta de agent frigorific
8. Opriți alimentarea.
 9. Deconectați firele.
 10. Scoateți capacul cutiei de control.
 11. Deconectați firele de alimentare și de împământare.
 12. Înlocuiți capacul cutiei de control.

Când cablajul electric este deja terminat

1. Începeți operațiunea de răcire.
2. Turnați treptat aproximativ 1 litru de apă prin orificiul de ventilație și verificați dacă există scurgeri.

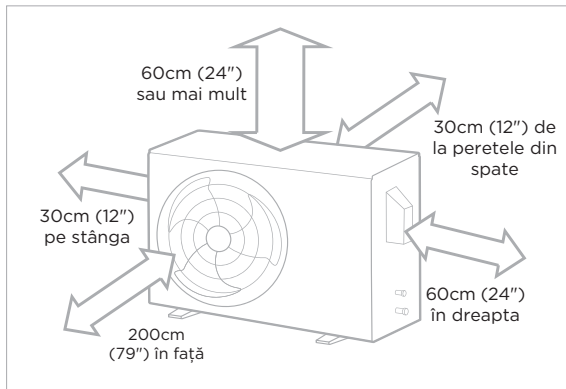
Instalați Unitatea Exterioară

1 Selectați locația de instalare

NOTĂ : ÎNAINTE DE INSTALARE

Trebuie să alegeți o locație adecvată înainte de a instala unitatea exterioară. Următoarele sunt standarde care vă vor ajuta să alegeți o locație potrivită pentru unitate.

Locațiile de instalare adecvate îndeplinesc următoarele standarde



✓ Circulație și ventilație bune a aerului.



✓ Să fie ferm și solid - locația poate susține unitatea și nu va vibra.



✓ Zgomotul de la unitate nu va deranja pe alții.



✓ Să fie protejat de perioade lungi de lumină solară directă sau ploaie.



✓ Luați măsurile adecvate acolo unde se anticipează zăpadă, pentru a preveni acumularea de gheață și deteriorarea serpentinei.

✓ Îndeplinește toate cerințele cu privire la spațiu prezentate în Cerințele de spațiu pentru instalare de mai sus.

NOTĂ Instalați unitatea respectând codurile și reglementările locale, pot exista diferențe ușoare între regiuni.

AVERTIZA:

Considerații speciale pentru vremea extremă Dacă echipamentul este expus la vânt puternic:

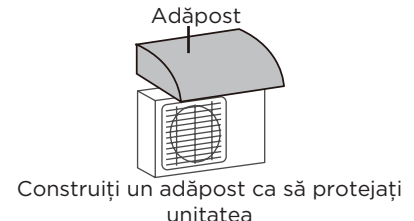
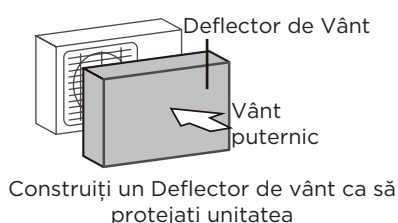
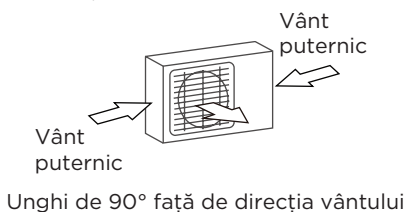
Instalați dispozitivul astfel încât ventilatorul de evacuare să fie la un unghi de 90° față de direcția vântului. Dacă este nevoie, ridicați o barieră în fața unității pentru a o proteja de vânturile extrem de puternice. A se vedea imaginea de mai jos

Dacă dispozitivul este expus în mod regulat la ploi abundente sau zăpadă:

Construiți un acoperiș deasupra unității pentru a o proteja de ploaie sau zăpadă. Aveți grijă să nu obstrucționați curentul de aer din jurul unității.

Dacă dispozitivul este expus în mod regulat la aer sărat (la malul mării):

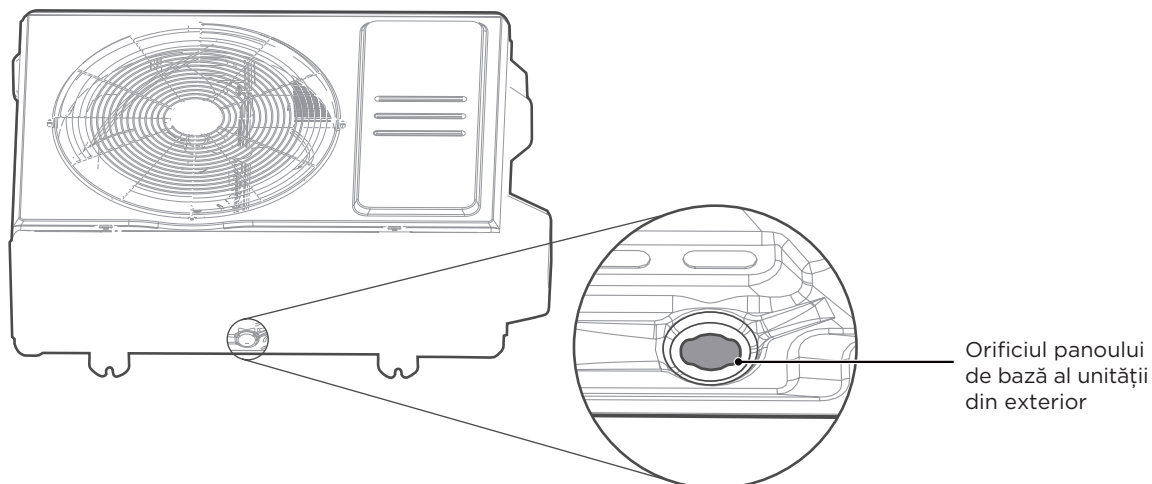
Utilizați o unitate exterioară special concepută pentru a rezista la coroziune.



NU INSTALAȚI ÎN URMATOARELE LOCAȚII

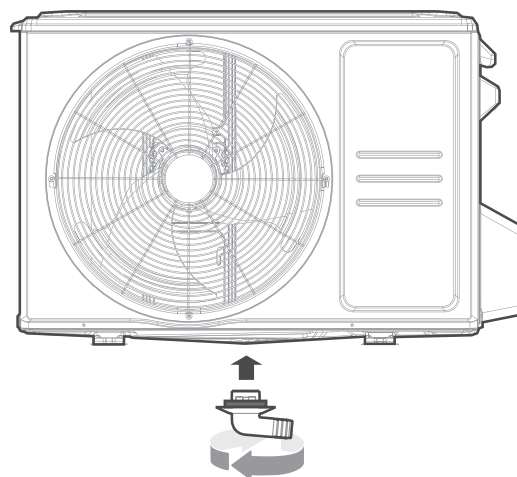
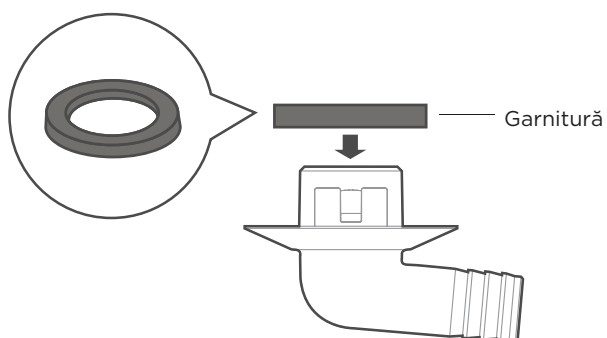
- ⊘ Lângă un obstacol care va bloca intrarea și ieșirea aerului.
- ⊘ Lângă animale sau plante pentru că evacuarea aerului cald le va afecta.
- ⊘ În loc expus la cantități mari de praf
- ⊘ Lângă o stradă publică, zone aglomerate sau unde zgomotul produs de aparat îi va deranja pe ceilalți.
- ⊘ Lângă orice sursă de gaz combustibil.
- ⊘ Într-o loc care este expus la aer excesiv de sărat.

Instalați conducta de scurgere (Doar unitatea de pompă de căldură)



Pasul 1:

Găsiți gaura de bază a unității exterioare.



Pasul 2:

- Fixați garnitura de cauciuc pe capătul îmbinării de scurgere care se va conecta la unitatea exterioară.
- Introduceți îmbinarea de scurgere în gaura din tava principală a unității. Îmbinarea de scurgere va face clic
- Conectați o extensie a furtunului de scurgere (nu este inclusă) la îmbinarea de scurgere pentru a redirecționa apa din unitate în timpul modului de încălzire.

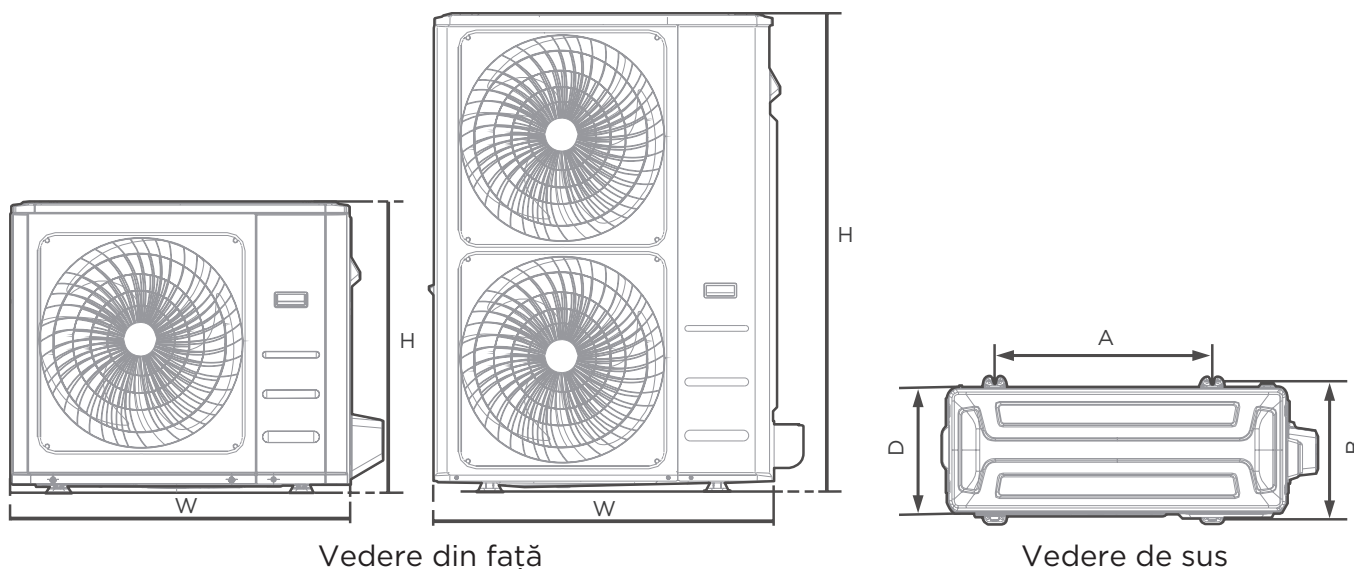
! ÎN ZONE RECI

În climatele reci, asigurați-vă că furtunul de scurgere este cât mai vertical posibil pentru a asigura scurgerea rapidă a apei. Dacă apa se scurge prea încet, poate îngheța în furtun și inunda unitatea.

AVERTISMENT

LA GĂURIREA ÎN BETON, PROTECȚIA OCHILOR ESTE RECOMANDATĂ ÎN ORICE MOMENT.

- Unitatea exterioară poate fi ancorată la sol sau pe un suport montat cu șurub pe perete (M10). Pregătiți baza de instalare a unității conform dimensiunilor de mai jos.
- Aceasta este o listă cu diferite dimensiuni ale unităților din exterior și distanța dintre picioarele lor de fixare. Pregătiți baza de instalare a unității conform dimensiunilor de mai jos.

Tipul și Specificațiile Unității Exterioare (Unitate Exterioară Divizată)

Vedere din față

Vedere de sus

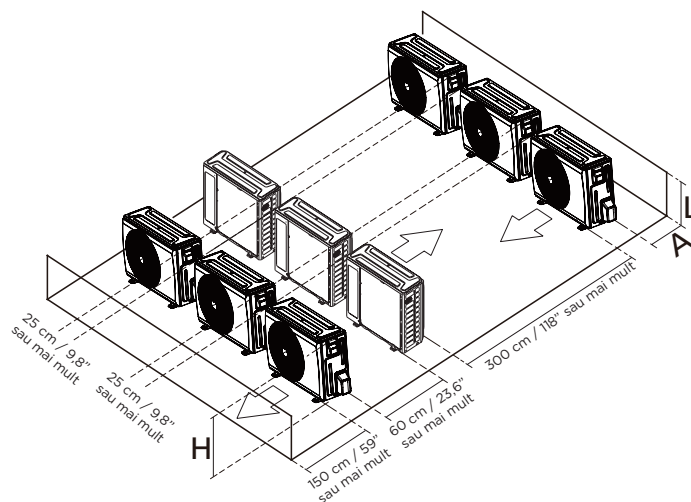
(unitate: mm/inch)

Rândurile de instalare în serie

Relațiile dintre H, A și L sunt următoarele.

Dimensiunile unității exterioare W x H x D	Dimensiuni de montare	
	Distanța A	Distanța B
946x810x420 (37,24 x 31,9 x 16,53)	673 (26,5)	403 (15,87)
946x810x410 (37,24x31,9x16,14)	673 (26,5)	403 (15,87)
952x1333x410 (37,5x52,5x16,14)	634 (24,96)	404 (15,9)
952x1333x415 (37,5x52,5x16,34)	634 (24,96)	404 (15,9)
890x673x342 (35x26,5x13,46)	663 (26,1)	354 (13,94)
765x555x303 (30,1x21,8x11,9)	452 (17,8)	286(11,3)
805x554x330 (31,7x21,8x12,9)	511 (20,1)	317 (12,5)
770x555x300 (30,3x21,8x11,8)	487 (19,2)	298 (11,7)
980X975X415(38,58X38,39X16,34)	616 (24,25)	397 (15,63)
980X975X410(38,58X38,39X16,14)	616 (24,25)	397 (15,63)

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8" sau mai mult
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8" sau mai mult
$L > H$	Nu poate fi instalat	

**NOTĂ**

H: Înălțimea unității

L: Înălțimea peretelui din spatele unității

A: Distanța dintre unitate și perete

CONECTAREA CONDUCTELOR DE REFRIGERANT

Când conectați conductele de agent frigorific, **Nu** permiteți să pătrundă în unitate alte substanțe sau gaze decât agentul frigorific specificat. Prezența altor gaze sau substanțe va reduce capacitatea unității și poate provoca o presiune anormal de ridicată în ciclul de refrigerare. Acest lucru poate provoca o explozie și vătămare.

Instrucțiuni privind lungimea și înălțimea țevii

Lungimea maximă și înălțimea de cădere variază în funcție de model. (Unitate: m/picioare)

Tip model	Capacitate (Btu/h)	Lungimea conductelor	Înălțimea maximă de cădere
America de Nord, Australia și UE tipul de conversie a frecvenței divizat	<15K	25/82	10/32,8
	≥15K-<24K	30/98,4	20/65,6
	≥24K-<36K	50/164	25/82
	≥36K-<60K	75/246	30/98,4
Alt Tip Divizat	12K	15/49	8/26
	18K-24K	25/82	15/49
	30K-36K	30/98,4	20/65,6
	42K-60K	50/164	30/98,4

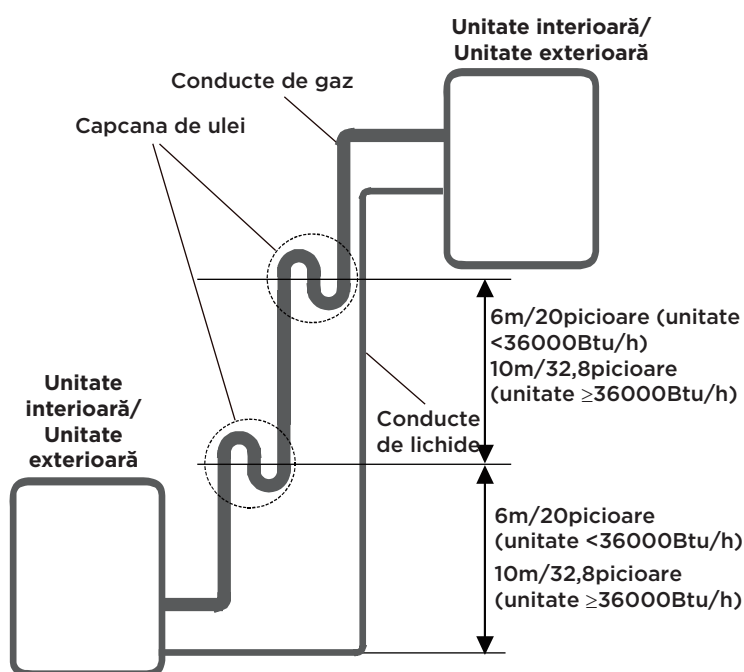
Asigurați-vă că lungimea conductei de agent frigorific, numărul de coturi și diferența de înălțime dintre unitatea interioară și unitatea exterioară îndeplinesc cerințele prezentate în tabelul de mai jos:

⚠️ AVERTIZA

Capcane de ulei

Dacă uleiul se întoarce în compresorul unității exterioare, acest lucru ar putea cauza comprimarea lichidului sau deteriorarea returului de ulei. Capcanele de ulei în conducta în creștere a gazului pot preveni acest lucru.

Ventitoarele verticale (unități <36000Btu/h) trebuie echipate cu colectoare de ulei la fiecare 6m(20picioare). Un captator de ulei ar trebui instalat la fiecare 10m(32,8ft) de linie verticală de aspirație (≥36000Btu/oră unitate).



Instrucțiuni De Conectare — Conducte De Agent Frigorific

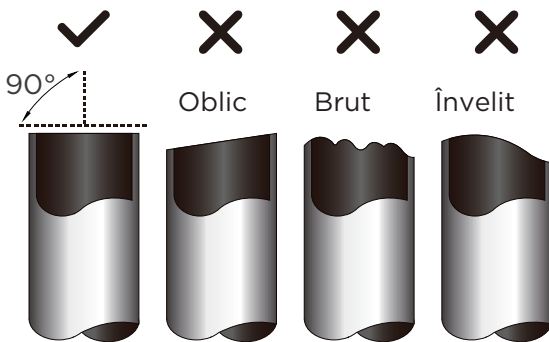
⚠️ AVERTIZA

- Conducta de ramificare trebuie instalată orizontal. Un unghi mai mare de 10° poate cauza defecțiuni.
- **NU** instalați țevi de conectare până când nu sunt instalate atât unitățile interioare, cât și cele exterioare.
- Izolați țevile de gaz și lichid pentru a preveni condensul.

Pasul 1: Tăiați conductele

Când pregătiți conductele cu agent refrigerent, aveți grijă deosebită să le tăiați și să le marcați corespunzător. Acest lucru va asigura o funcționare eficientă și va reduce nevoia de mentenanță pe viitor.

- Măsurați distanța dintre unitățile din interior și din exterior
- Cu un cutter de țevă, tăiați conducta puțin mai mult decât distanța măsurată.
- Asigurați-vă că țeava este tăiată la un unghi perfect de 90°.



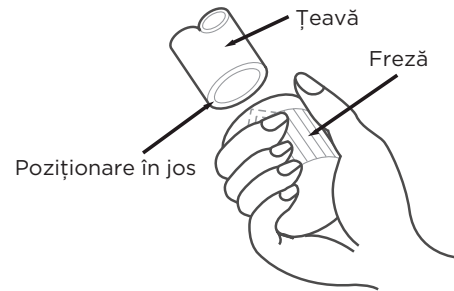
💡 **NU** DEFORMAȚI CONDUCTA ÎN TIMPUL TĂIERII

Aveți grijă să nu deteriorați, să nu îndoiiți sau să deformați conducta în timpul tăierii. Acest lucru va reduce drastic încălzirea.

Pasul 2: Îdepărtați bavurile

Bavurile pot afecta etanșarea racordului conductelor de agent frigorific. Trebuie îndepărtate complet.

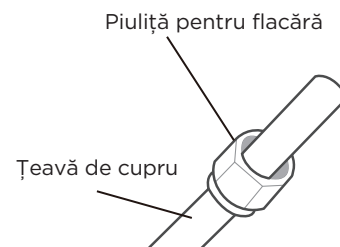
- Țineți țeava într-un unghi în jos pentru a preveni căderea bavurilor în țeavă.
- Folosind un burghiu sau o unealtă pentru debavurare, îndepărtați toate bavurile din secțiunea tăiată a conductei.



Pasul 3: Capăt de țevă cu gura clopot

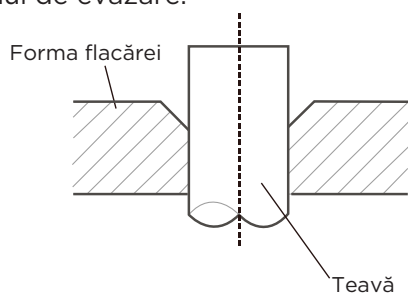
O evazare corespunzătoare este esențială pentru a obține etanșeitate la aer etanșare.

- După îndepărtarea bavurilor din țeava tăiată, sigilați capetele cu bandă din PVC pentru a împiedica pătrunderea materialelor străine în țeavă.
- Înveliți țeava cu material izolant
- Puneți piulițele pentru flacără pe ambele capete ale conductei. Vă rog să vă asigurați că sunt orientate în direcția corectă, pentru că nu le puteți pune sau schimba direcția după procesul de evazare.



- Îndepărtați banda din PVC de la capetele conductei atunci când sunteți gata să efectuați lucrări ce implică ardere.

- Clipați clopotul de la capătul țevii. Capătul conductei trebuie să se extindă dincolo de șablonul de evazare.



- Așezați instrumentul pentru foc pe suport.
- Rotiți mânerul instrumentul pentru foc în sensul acelor de ceasornic până când țeava este complet evazată.

PRELUNGIREA ȚEVELOR DINCOLO DE FORMA EVAZATĂ

Manometru pentru conducte	Cuplul de strângere	Dimensiunea evazării (A) (Unitate: mm/Inch)		Forma evazată
		Min.	Max.	
Ø6,35 (Ø1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø9,52 (Ø3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø12,7 (Ø1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø16 (Ø5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø19 (Ø3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø22 (Ø7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Scoateți instrumentul de evazare și șablonul de evazare, apoi verificați capătul țevii pentru fisuri și chiar evazare.

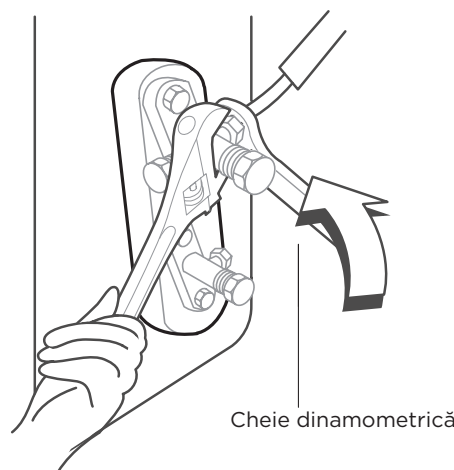
Pasul 4: Conectarea țevilor

Vă rog să conectați prima dată conductele de cupru la unitatea interioară, apoi la unitatea exterioară. Trebuie să conectați mai întâi conducta de joasă presiune, apoi conducta de înaltă presiune.

- În momentul conectării piulițelor flare, vă rog să aplicați un strat de ulei frigorific pe capetele evazate ale conductelor.
- Poziționați central cele două conducte pe care le veți conecta.
- Strângeți bine piulița clopot.
- Folosind o cheie, strângeți piulița pe conducta unității.
- Utilizați o cheie dinamometrică pentru a strânge ferm piulița flare conform valorilor cuplului din tabelul de mai sus

NOTIFICARE

Vă rog să folosiți atât o cheie simplă cât și una dinamometrică atunci când conectați sau deconectați conductele la/de la unitate.



AVERTIZA

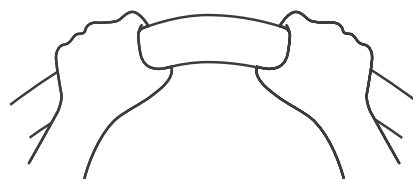
Asigurați-vă că înfășurați izolația în jurul țevii. Contactul direct cu țevile expuse poate provoca arsuri sau degerături.

- Vă rog să vă asigurați că conexiunile la conducte sunt corecte. Dacă se strânge excesiv se poate deteriora gura în formă de clopot, iar strângerea slabă poate cauza scurgeri.

NOTIFICARERAZA MINIMĂ DE CURBURĂ

Vă rog să îndoiiți tubulatura la mijloc cu atenție, conform schemei de mai jos.

NU îndoiiți tubulatura mai mult de 90° sau de mai mult de 3 ori.



rază minimă 10cm(3,9")

- După ce conductele de cupru au fost conectate la unitatea interioară, înfășurați cablul de alimentare, cablul de semnal și conductele împreună folosind banda de legare.

NOTIFICARE

NU încurca firele de semnal cu alte fire. Împreună aceste articole. Nu răsuciți și nu încrucișați firele de semnal cu alte fire.

PRECAUȚII DE CABLARE

AVERTISMENT

ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE LUCRARE ELECTRICĂ, CITIȚI ACESTE AVERTISMENTE.

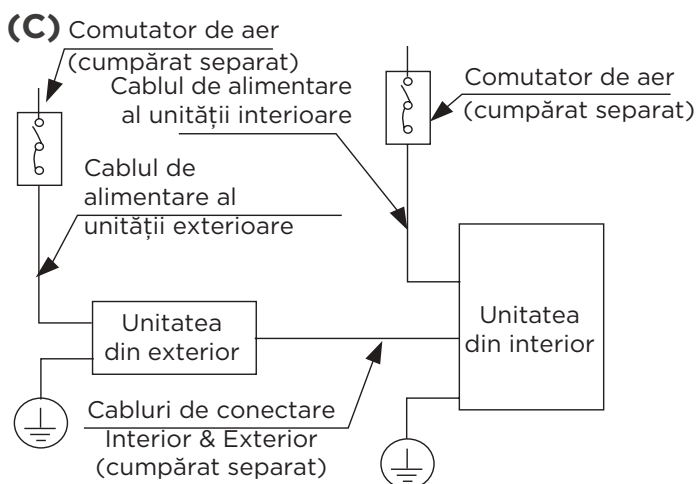
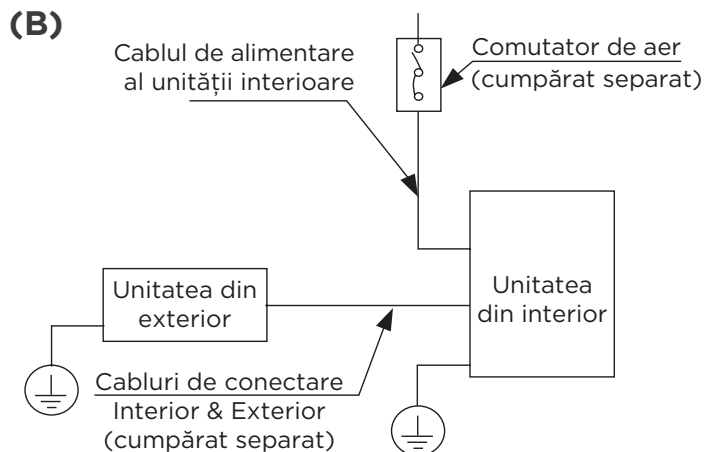
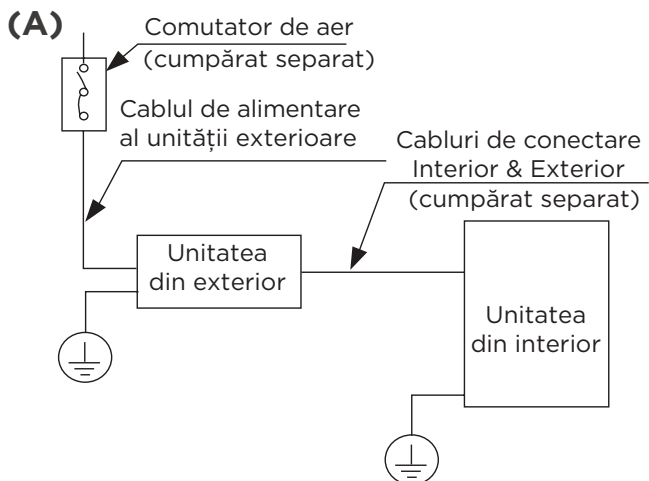
- Toate cablurile trebuie să respecte codurile electrice locale și naționale, reglementările de aceeași natură și trebuie instalate de un electrician autorizat.
- Toate conexiunile electrice trebuie efectuate în conformitate cu Schemele De Conectare Electrică localizată de pe panourile unității interioare și exterioare.
- Dacă apare o problemă serioasă de siguranță cu sursa de alimentare, opriți imediat orice activitate. Explicați clientului motivul acestei acțiuni și refuzați să instalați unitatea până când problema de siguranță nu este rezolvată corect.
- Tensiunea de alimentare trebuie să fie între 90-110% din tensiunea nominală. O putere insuficientă poate cauza defecțiuni, șoc electric sau incendiu.
- Se recomandă instalarea unui supresor de supratensiune extern la întrerupătorul de circuit exterior.
- Dacă sursa de alimentare este conectată la cabluri fixe, un întrerupător sau un întrerupător care deconectează toți polii și are o separare a contactelor de cel puțin 1/8in (3mm) trebuie încorporat în cablajul fix. Personalul calificat trebuie să utilizeze un întrerupător sau un disjuncteur autorizat
- Conectați unitatea numai la un circuit de bransament individual. Nu conectați un alt aparat la priza respectivă.
- Vă rog să vă asigurați că ați legat la împământare corespunzător aparatul de aer condiționat.
- Fiecare fir trebuie să fie ferm legat. Firele desprinse pot duce la supraîncălzirea terminalului, ceea ce poate duce la defecțiuni ale produsului și un potențial incendiu.
- Să nu lăsați cablurile să se atingă sau să se sprijine pe tuburile de agent frigorific, compresorul sau orice piese în mișcare din unitate.
- În cazul în care unitatea are un încălzitor electric auxiliar, acesta trebuie instalat la cel puțin 1 metru (40in) distanță de orice material combustibil
- Pentru a nu vă supune riscului unei electrocutări, nu atingeți niciodată componentele electrice imediat după ce alimentarea electrică a fost oprită. După oprirea alimentării, așteptați întotdeauna 10 minute sau mai mult înainte de a atinge componentele electrice
- Vă rog să vă asigurați că nu intersectați cablurile electrice cu cablurile de semnal.
- Acest lucru poate provoca distorsiuni, interferențe sau, eventual, deteriorarea plăcilor de circuite.
- La același circuit de alimentare nu trebuie conectat alt echipament.
- Conectați cablurile exterioare înainte de a conecta pe cele interioare.

AVERTISMENT

ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE LUCRARE ELECTRICĂ SAU DE CABLARE, OPRIȚI ALIMENTAREA PRINCIPALĂ A SISTEMULUI.

NOTĂ DESPRE COMUTATORUL DE AER

Atunci când curentul maxim al aparatului de aer condiționat este mai mare de 16A, se va utiliza un întrerupător de aer sau un întrerupător de protecție împotriva scurgerilor cu dispozitiv de protecție (achiziționat separat). Atunci când curentul maxim al aparatului de aer condiționat este mai mic de 16A, cablul de alimentare al aparatului de aer condiționat trebuie să fie echipat cu o fișă (achiziționată separat). În America de Nord, aplicația trebuie să fie cablată în conformitate cu cerințele NEC și CEC.



NOTĂ: Graficele doar au scop explicativ. Este posibil ca aparatul dumneavoastră să fie ușor diferit. Forma reală va prevala.

CABLAREA UNITĂȚII EXTERIOARE

⚠️ AVERTISMENT

Înainte de a realiza orice lucru electric sau de cablare, opriți alimentarea principală la sistem.

1. Pregătirea cablului pentru conectare
 - a. Mai întâi trebuie să alegeți dimensiunea corectă a cablului. Asigurați-vă că folosiți cabluri HO7RN-F.

NOTĂ: În America de Nord, alegeți tipul de cablu în conformitate cu codurile și reglementările electrice locale.

Zona Transversală Minimă A Cablurilor De Alimentare și Semnal (Pentru Referință)

Curent Nominal al Aparatului (A)	Aria Secțiunii Transversale Nominale (mm ²)
> 3 și ≤ 6	0,75
> 6 și ≤ 10	1
> 10 și ≤ 16	1,5
> 16 și ≤ 25	2,5
> 25 și ≤ 32	4
> 32 și ≤ 40	6

ALEGEȚI DIMENSIUNEA CORECTĂ A CABLULUI

Mărimea cablului de alimentare, a cablului de semnal, a siguranței și a comutatorului necesare este determinată de curentul maxim suportat de unitate. Curentul maxim este indicat pe plăcuța de identificare situată pe panoul lateral al unității. Consultați această plăcuță de identificare pentru a alege cablul, siguranța sau comutatorul potrivite.

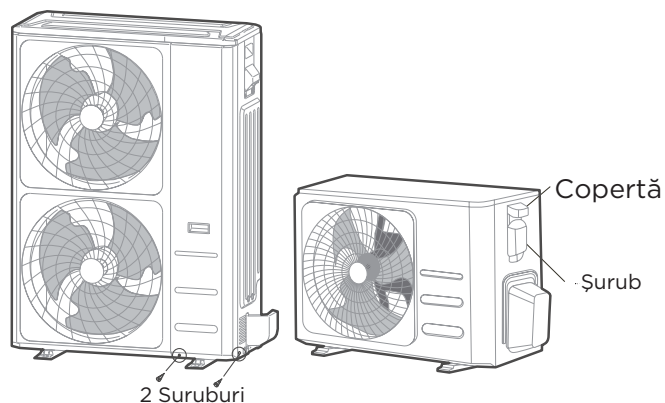
NOTĂ: În America de Nord, alegeți dimensiunea corectă a cablului conform cu capacitatea minimă a circuitului indicată pe placa de identificare a unității.

- Folosind dispozitive de îndepărtare a sârmei, desprindeți mantaua de cauciuc de la ambele capete ale firului de semnal, expunând aproximativ 15cm (5.9") de sârmă.
- Vă rog să îndepărtați izolația de la capete.
- Folosind un sertizor pentru fire, sertizați clemele pe capete.

NOTĂ: Atunci când conectați firele, urmați cu strictețe schema electrică din interiorul capacului cutiei electrice.

- Scoateți cele 2 șuruburi fixate pe panourile frontale și laterale, apoi scoateți-le pentru cablare (vezi diagrama unității exterioare A).

Deșurubați capacul firului și scoateți-l. (Vezi imaginea B a unității exterioare)



Unitatea exterioară A Unitatea exterioară B

- Atașați urechile în u la bornele astfel încât culorile/etichetele firelor să se potrivească cu etichetele de pe blocul de borne. Înșurubați

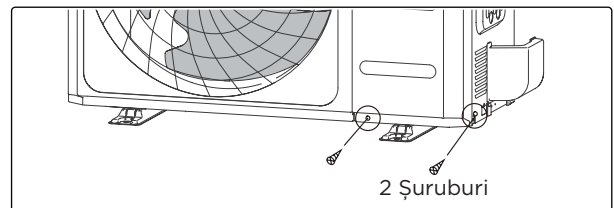
ferm clemele fiecărui fir la terminalul corespunzător.

- Strângeți cablul cu un colier.
- Folosiți bandă electrică pentru a izola firele neutilizate. Tineți-le departe de orice piese electrice sau metalice.
- Vă rog să reinstalați capacul cutiei de control electric.

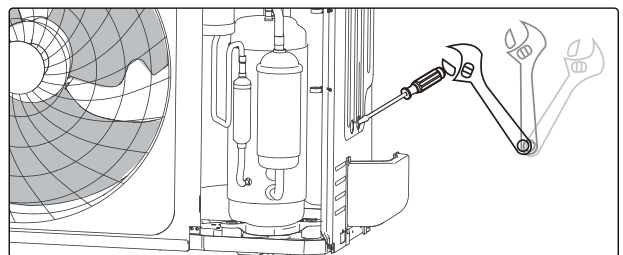
Modele din Australia

Înainte de lucrările de instalare, aveți la dispoziție o cheie și o șurubelniță cu lamă plată.

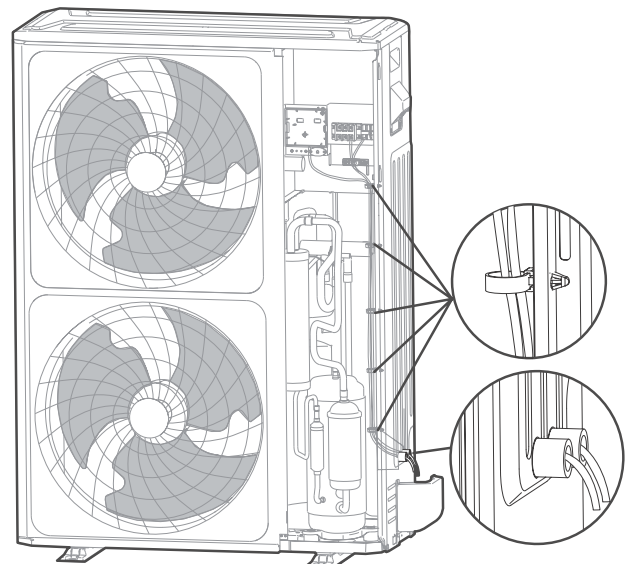
- Scoateți două șuruburi de fixare, apoi scoateți panoul frontal.



- Folosiți o cheie și o șurubelniță plată pentru a doborî două garnituri metalice, apoi scoateți fulgii de metal.



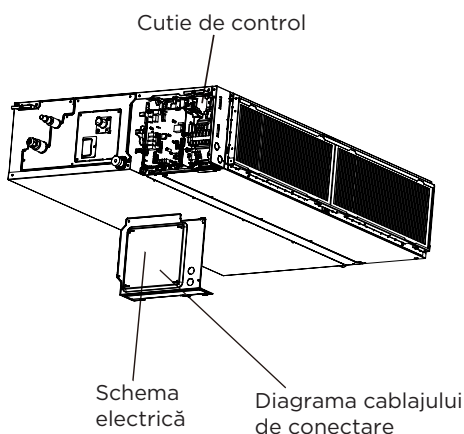
- Conectați cablul de alimentare și cablul de conectare la interior și exterior. Strângeți cablul cu un colier.
- Grupurile de cabluri trebuie legate cu legături pentru cabluri și fixate pe placa laterală dreaptă după ce sunt conectate. Grupul de linii de curent puternic și grupul de linii de curent slab sunt scoase prin cele două găuri de detonare din partea inferioară a plăcii laterale din dreapta și sunt fixate cu îmbinări de blocare, așa cum se arată în figura de mai jos.



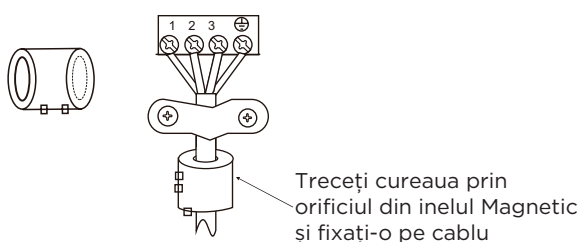
CABLAREA UNITĂȚII INTERIOARE

1. Pregătiți cablul pentru conectare.
 - a. Folosind clești pentru dezizolare cabluri, desfaceți mantaua de cauciuc de la ambele capete ale cablului de semnal pentru a dezvălui aproximativ 15cm (5,9") de fir.
 - b. Scoateți izolația de la capetele firelor.
 - c. Folosind un sertizor pentru fire, sertizați clemele pe capetele firelor.
2. Scoateți capacul cutiei de comandă electrică a unității interioare.
3. Conectați clemele la borne.

Potrivii culorile/etichetele firelor cu etichetele de pe blocul de borne. Înșurubați ferm ureca în u a fiecărui fir pe borna corespunzătoare. Consultați Numărul de Serie și Schema Electrică aflată pe capacul cutiei de control electric.



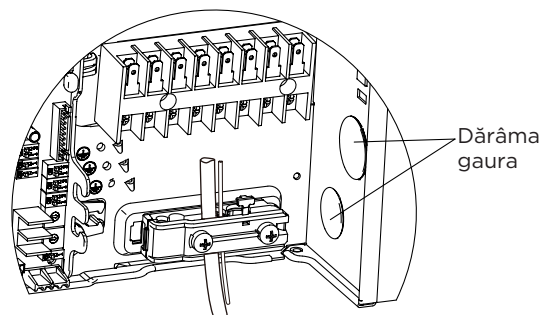
Inel magnetic (În cazul în care este oferit și ambalat cu accesoriile)



⚠️ AVERTIZA

- Vă rog atunci când conectați firele, să urmați cu strictețe schema electrică.
- Este posibil ca circuitul agentului frigorific să devină foarte fierbinte. Țineți cablul de interconectare departe de conductele de cupru.

4. Strângeți cablul cu un colier. Cablul nu trebuie să se slăbească sau să tragă de urechile U.
5. Firul controlerului de sârmă și firul de alimentare trebuie fixate în același orificiu de sârmă a clemei de sertizare și blocate.

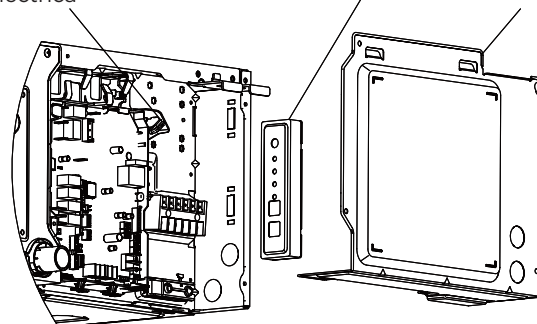


NOTĂ:

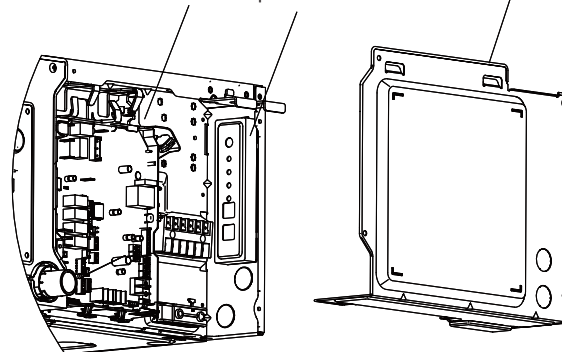
Pentru modelele din America de Nord, va trebui să treceți firele prin găurile perforate din cutia electrică.

6. Înlocuiți capacul cutiei de comandă electrică. Înainte de a instala capacul cutiei de control electric, vă rugăm să scoateți dopul de cauciuc de pe acesta.
7. Dacă unitatea interioară este echipată cu o cutie de afișare, aceasta trebuie să fie realistă și instalată în cutia de comandă electrică.

Cutie de comandă electrică Cutie de prezentare Capacul cutiei de control electric



Cutie de comandă electrică Cutie de prezentare Capacul cutiei de control electric



Specificații de alimentare (nu sunt disponibile în America de Nord)

NOTĂ

Înteruptorul/siguranța electrică de tip încălzire auxiliară trebuie să fie de 10 A sau mai mult, iar specificațiile înteruptorului/siguranței se bazează pe plăcuța de identificare a unității. (aplicabil pentru modelul australian)

Specificații Privind Sursa De Alimentare Pentru Interior

MODEL(Btu/oră)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
PUTERE	FAZĂ	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază
	VOLTĂ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISRUPTOR DE CIRCUIT/ SIGURANȚĂ(A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODEL(Btu/oră)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
PUTERE	FAZĂ	3 Fază	3 Fază	3 Fază	3 Fază
	VOLTĂ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
DISRUPTOR DE CIRCUIT/ SIGURANȚĂ(A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Specificații Privind Alimentarea În Aer Liber

MODEL(Btu/oră)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
PUTERE	FAZĂ	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază
	VOLTĂ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISRUPTOR DE CIRCUIT/ SIGURANȚĂ(A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODEL(Btu/oră)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
PUTERE	FAZĂ	3 Fază	3 Fază	3 Fază	3 Fază
	VOLTĂ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
DISRUPTOR DE CIRCUIT/ SIGURANȚĂ(A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Specificații Privind Sursa De Alimentare Independentă

MODEL(Btu/oră)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
PUTERE	FAZĂ	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază
	VOLTĂ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISRUPTOR DE CIRCUIT/ SIGURANȚĂ(A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
PUTERE (afară)	FAZĂ	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază
	VOLTĂ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
SIGURANȚĂ ÎNTRERUPĂTOR/ SIGURANȚĂ(A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODEL(Btu/oră)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
PUTERE (Interioară)	FAZĂ	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază
	VOLTĂ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
SIGURANȚĂ ÎNTRERUPĂTOR/ SIGURANȚĂ(A)		15/10	15/10	15/10	15/10
PUTERE (afară)	FAZĂ	3 Fază	3 Fază	3 Fază	3 Fază
	VOLTĂ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
SIGURANȚĂ ÎNTRERUPĂTOR/ SIGURANȚĂ(A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Specificații privind puterea de alimentare A/C de Tip inverter

MODEL(Btu/oră)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
PUTERE (Interioară)	FAZĂ	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază
	VOLTĂ	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
DISRUPTOR DE CIRCUIT/ SIGURANȚĂ(A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
PUTERE (afară)	FAZĂ	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază
	VOLTĂ	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISRUPTOR DE CIRCUIT/ SIGURANȚĂ(A)		25/20	25/20	40/30	50/40	50/40

MODEL(Btu/oră)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
PUTERE (Interioară)	FAZĂ	1 Fază	1 Fază	1 Fază	1 Fază
	VOLTĂ	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
SIGURANȚĂ ÎNTRERUPĂTOR/ SIGURANȚĂ(A)		15/10	15/10	15/10	15/10
PUTERE (afară)	FAZĂ	3 Fază	3 Fază	3 Fază	3 Fază
	VOLTĂ	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
SIGURANȚĂ ÎNTRERUPĂTOR/ SIGURANȚĂ(A)		25/20	32/25	32/25	40/30

EVACUAREA AERULUI

NOTĂ

Când deschideți ventilul supapei, rotiți cheia hexagonală până când se lovește de dop. Nu forțați robinetul să se deschidă mai tare.

Pregătiri și precauții

Aerul și materiile străine din circuitul refrigerant pot cauza creșteri anormale ale presiunii, ce pot duce la stricarea aparatului de aer condiționat, reducerea eficienței acestuia și pot provoca accidente. Utilizați o pompă de vid și un manometru pentru a evacua circuitul cu agent frigorific, îndepărtând gazele și condensul din sistem. Evacuarea trebuie efectuată la prima instalare și dacă unitatea este mutată.

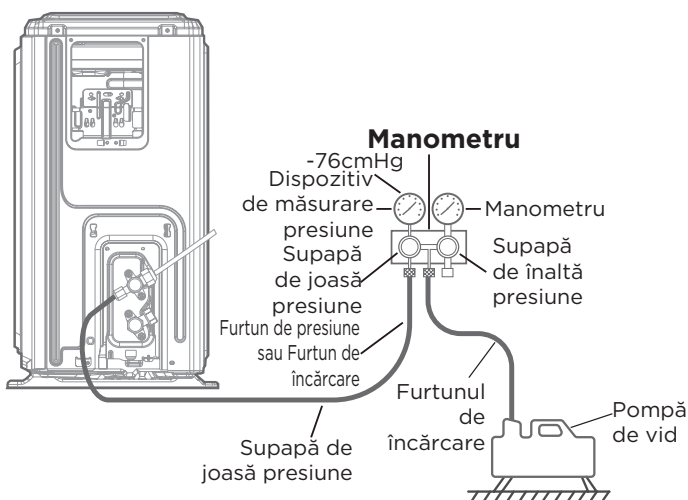
ÎNAINTE DE A EFECTUA EVACUAREA

- Verificați ca țevile de legătură între unitățile din interior și cele din exterior să fie legate corespunzător.
- Verificați pentru a vă asigura că toate cablurile sunt conectate corect.

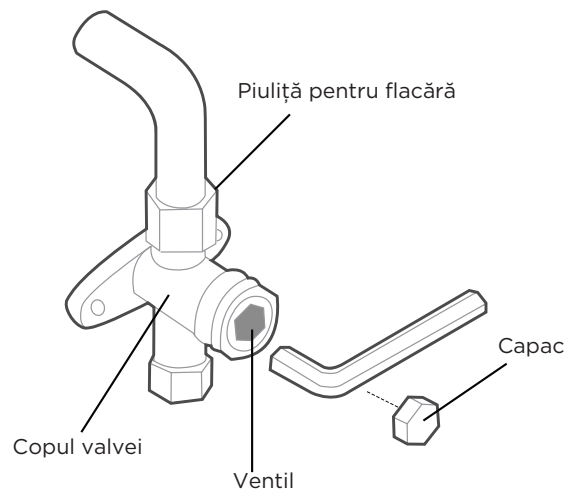
Instrucțiuni De Evacuare

1. Conectați furtunul de încărcare al manometrului la portul de service de pe supapa de presiune joasă a unității din exterior.
2. Conectați un alt furtun de încărcare de la manometru la pompa de vid.
3. Deschideți partea de presiune joasă a manometrului. Mențineți partea de înaltă presiune închisă.
4. Porniți pompa de vid pentru a evacua sistemul.
5. Se face vidul timp de cel puțin 15 minute sau până când Compound Meter indică -76cmHg (-10^5Pa).

Unitatea din exterior



6. Închideți partea de presiune joasă a manometrului și opriți pompa de vid.
7. Așteptați 5 minute, apoi verificați dacă presiunea în sistem nu a fost modificată.
8. În cazul în care există o modificare a presiunii în sistem, consultați secțiunea Verificare scurgeri de gaz pentru informații suplimentare despre cum să verificați scurgerile. Dacă nu există nicio schimbare a presiunii în sistem, deșurubați capacul de la robinet (supapa de înaltă presiune).
9. Vă rog să introduceți cheia hexagonală pe supapa învelită (supapă de înaltă presiune) și deschideți supapa rotind în sens invers acelor de ceasornic cheia într-o cotă de $1/4$. Verificați dacă gazul iese din sistem, apoi închideți supapa după 5 secunde.
10. Urmăriți manometrul timp de un minut pentru a vă asigura că nu există nicio schimbare a presiunii. Manometrul trebuie să indice o presiune un pic peste cea atmosferică.
11. Scoateți furtunul de încărcare din portul de service.



12. Folosind cheia hexagonală, deschideți complet robinetele de înaltă și de joasă presiune.
13. Strângeți cu mâna capacele celor trei supape (port service, presiune înaltă, presiune joasă). Dacă este necesar, puteți strânge mai puternic folosind o cheie dinamometrică.

NOTĂ PRIVIND ADĂUGAREA DE AGENT FRIGORIFIC

AVERTIZA

NU amestecați diferite tipuri de agenți frigorifici.

Unele sisteme necesită o încărcare suplimentară, în funcție de lungimile conductei. Lungimea conductei standard, variază în funcție de reglementările locale. De exemplu, în America de Nord, lungimea standard a conductei este de 7,5m (25'). În alte zone, lungimea standard a conductei este de 5m (16'). Agentul frigorific trebuie încărcat din portul de service de pe supapa de joasă presiune a unității din exterior. Agentul frigorific suplimentar care trebuie încărcat poate fi calculat folosind următoarea formulă:

	Diametru la Partea Dinspre Lichid		
	φ6,35(1/4")	φ9,52(3/8")	φ12,7(1/2")
R22 (orificiu tub în unitatea interioară):	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x 30g (0,32oz)/m(ft)	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x 65g(0,69oz)/m(ft)	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x 115g(1,23oz)/m(ft)
R22 (orificiu tub în unitatea exterioară):	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x15g(0,16oz)/m(ft)	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x30(0,32oz)/m(ft)	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x60g(0,64oz)/m(ft)
R410A: (orificiu tub în unitatea interioară):	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x30g(0,32oz)/m(ft)	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x65g(0,69oz)/m(ft)	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x115g(1,23oz)/m(ft)
R410A: (orificiu tub în unitatea exterioară):	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x15g(0,16oz)/m(ft)	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x30g(0,32oz)/m(ft)	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x65g(0,69oz)/m(ft)
R32 :	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x 12g(0,13oz)/m(ft)	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x 24g(0,26oz)/m(ft)	(Lungimea totală a conductei - lungimea standard a conductei) x 40g(0,42oz)/m(ft)

 **AVERTIZA** NU amestecați tipurile de refrigerent!

Numai Pentru Modelele Din Australia:

- Unitatea aceasta conține agent frigorific încărcat din fabrică suficient pentru 20m de conducte de agent frigorific iar încărcarea suplimentară cu agent frigorific la locul de instalare nu este necesară pentru o instalație cu conducte de agent frigorific de până la 20m. Atunci când conducta de agent frigorific depășește 20m, încărcăți suplimentar pentru porțiunea care depășește 20m o cantitate calculată ținând cont de lungimea conductei și de tabelul de mai sus.
- Dacă se folosește un sistem de conducte existent, volumul necesar de încărcare a agentului frigorific o să varieze în funcție de dimensiunea conductei de lichid.
Formula de calcul a volumului de agent frigorific suplimentar necesar:
Volumul de încărcare suplimentară (kg) = { Lungimea principală (m) - Volumul încărcat din fabrică 20(m) } x 0,03(kg/m)
- Asigurați-vă că agentul frigorific suplimentar este îndepărtat pe baza încărcăturii nominale de pe plăcuță de identificare (sub 5m de conductă de agent frigorific) din testele de validare de pe piață sau guvernamentale.

PROBA DE RULARE

AVERTIZA

Eșecul de a efectua testul poate duce la deteriorarea unității, a bunurilor sau vătămarea corporală.

Înainte de efectuarea testului

Testul de funcționare trebuie să fie efectuat după instalarea completă a întregului sistem. Verificați următoarele puncte înainte de efectuarea testului:

- a) Unitățile interioare și exterioare sunt instalate corect.
- b) Conductele și firele sunt conectate corect.
- c) Nu există obstacole în apropierea intrării și ieșirii echipamentului care ar putea cauza performanțe slabe sau defectarea produsului.
- d) Nu există scurgeri în sistemul frigorific.
- e) Sistemul de drenaj este clar și drenat într-un loc sigur.
- f) Materialul termoizolant este montat corect.
- g) Firul de împământare este conectat corect.
- h) Lungimea conductei și capacitatea suplimentară de agent frigorific sunt documentate.
- i) Tensiunea de rețea este tensiunea corectă pentru aparatul de aer condiționat

Instrucțiuni pentru Proba De Rulare

1. Deschideți ambele supape, cea de oprire a lichidului și a gazului.
2. Vă rog să porniți întrerupătorul principal și permiteți unității să se încălzească.
3. Setați aerul condiționat în modul COOL (RĂCIRE).
4. Pentru Unitate Interioară
 - a. Vă rog să vă asigurați că telecomanda și butoanele sale funcționează adecvat.
 - b. Vă rog să vă asigurați că jaluzelele se mișcă adecvat și pot fi controlate cu ajutorul telecomenzii.
 - c. Vă rog să verificați de două ori dacă temperatura camerei este înregistrată adecvat.
 - d. Vă rog să vă asigurați că indicatoarele de la telecomandă și panoul de afișaj al unității interioare funcționează adecvat.
 - e. Vă rog să vă asigurați că butoanele manuale de la unitatea interioară funcționează adecvat.

- f. Verificați pentru a vedea dacă sistemul de scurgere este neted și se scurge ușor.
 - g. Să vă asigurați că nu există vibrații sau zgomote neobișnuite în timpul funcționării.
5. Pentru Unitate Exterioară
 - a. Verificați pentru a vedea dacă sistemul de refrigerare are scurgeri.
 - b. Să vă asigurați că nu există vibrații sau zgomote neobișnuite în timpul funcționării.
 - c. Să vă asigurați că vântul, zgomotul și apa generate de unitate nu deranjează vecinii și nu prezintă un pericol de siguranță.
 6. Test Drenaj
 - a. Să vă asigurați că conducta de scurgere curge bine. Clădirile noi înainte de a termina tavanul, trebuie să execute acest test.
 - b. Vă rog să scoateți capacul de test. Prin tubul atașat, adăugați 2000ml de apă în rezervor.
 - c. Vă rog să Porniți întrerupătorul principal și folosiți aparatul de aer condiționat în modul COOL (RĂCIRE).
 - d. Vă rog să ascultați sunetul pompei de scurgere ca să vedeți dacă produce zgomote neobișnuite.
 - e. Verificați pentru a vedea dacă apa este evacuată. Poate dura până la un minut până când unitatea începe să evacueze apa, depinde de conducta de scurgere.
 - f. Să vă asigurați că nu există scurgeri în nici una dintre conducte.
 - g. Vă rog să opriți aerul condiționat. Vă rog să opriți întrerupătorul principal și reinstalați capacul de testare.

NOTĂ: În cazul în care unitatea nu funcționează corect sau nu funcționează după așteptările dvs., înainte de a apela serviciul clienți, consultați secțiunea de depanare a Manualului de Utilizare.

AMBALAREA ȘI DESPACHETAREA UNITĂȚII

Instrucțiuni pentru ambalarea, despachetarea unității:

Despachetare:

Unitatea din interior:

1. Tăiați centura de ambalare.
2. Despachetați pachetul.
3. Scoateți perna de ambalare și suportul de ambalare.
4. Scoateți folia de ambalare.
5. Scoateți accesoriile.
6. Ridicați mașina și așezați-o plat.

Unitatea exterioară

1. Tăiați centura de ambalare.
2. Scoateți unitatea din ambalaj.
3. Îndepărtați spuma de pe unitate.
4. Îndepărtați folia de ambalare de pe unitate.

Ambalare:

Unitatea din interior:

1. Puneți unitatea interioară în folie de ambalare.
2. Pune accesoriile.
3. Așezați perna de ambalare și suportul de ambalare.
4. Puneți unitatea interioară în pachet.
5. Închideți pachetul și sigilați-l.
6. Folosiți dacă este necesar centura de ambalare.

Unitatea din exterior:

1. Puneți unitatea exterioară în folie de ambalare.
2. Plasați spuma inferioară în cutie.
3. Puneți unitatea exterioară în ambalaj, apoi puneți spuma de ambalaj superioară pe unitate.
4. Închideți pachetul și sigilați-l.
5. Folosiți dacă este necesar centura de ambalare.

NOTĂ: Vă rog să păstrați toate articolele de ambalare, este posibil să aveți nevoie de ele în viitor.

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN.....	02
FEHLERBEHEBUNG.....	10
PRODUKTIONSANLAGE.....	14
PRODUKTÜBERSICHT	17
KÄLTEMITTEL-ROHRLEITUNGSANSCHLUSS.....	30
VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERDRAHTUNG.....	33
LUFT-EVAKUIERUNG	39
HINWEIS ZUM HINZUFÜGEN VON KÄLTEMITTEL.....	40
TESTLAUF	41
VERPACKEN UND AUSPACKEN DES GERÄTS	42

Inneneinheit	Außeneinheit	Nennspannung& Hz
42QSV018D8S	38QUS018D8S*	220-240V~ 50Hz
42QSV024D8S	38QUS024D8SX*	
42QSV030D8S	38QUS030D8SX*	
42QSV036D8S	38QUS036D8S*	
42QSV042D8S	38QUS042D8S*	
42QSV036D8S	38QUS036D8T*	380-415V 3N~ 50Hz
42QSV048D8S	38QUS048D8TX*	
42QSV060D8S	38QUS060D8TX*	

Lesen Sie dieses Handbuch

Darin finden Sie viele hilfreiche Hinweise zur richtigen Verwendung und Wartung Ihrer Klimaanlage. Nur ein wenig vorbeugende Pflege Ihrerseits kann Ihnen im Laufe der Lebensdauer Ihrer Klimaanlage viel Zeit und Geld sparen. Diese Anweisungen decken möglicherweise nicht alle möglichen Einsatzbedingungen ab. Daher sind bei der Installation, dem Betrieb und der Wartung dieses Produkts gesunder Menschenverstand und Aufmerksamkeit für die Sicherheit erforderlich.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Verwendungszweck

Die folgenden Sicherheitsrichtlinien sollen unvorhergesehene Risiken oder Schäden durch unsicheren oder falschen Betrieb des Geräts verhindern. Bitte überprüfen Sie die Verpackung und das Gerät bei der Ankunft, um sicherzustellen, dass alles intakt ist, damit ein sicherer Betrieb gewährleistet ist. Wenn Sie einen Schaden feststellen, wenden Sie sich bitte an den Händler oder den Fachhändler. Bitte beachten Sie, dass Modifikationen oder Veränderungen am Gerät zu Ihrer Sicherheit nicht erlaubt sind. Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann zu Gefährdungen und zum Verlust von Gewährleistungsansprüchen führen.

Erläuterung der Symbole



WARNUNG

Das Signalwort weist auf eine Gefahr mit einem mittleren Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



VORSICHT

Das Signalwort weist auf eine Gefahr mit geringem Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung/Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig und aufmerksam durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch in unmittelbarer Nähe des Installationsortes oder des Geräts auf!

! WARNUNG

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden (Länder der Europäischen Union).
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen zur Benutzung des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen (Anforderungen der IEC-Norm).

WARNUNGEN ZUR PRODUKTVERWENDUNG

- Wenn eine abnormale Situation auftritt (z. B. Brandgeruch), schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Rufen Sie Ihren Händler an, um Anweisungen zur Vermeidung von Stromschlag, Feuer oder Verletzungen zu erhalten.
- Stecken Sie **keine** Finger, Stäbe oder andere Gegenstände in den Luftein- oder -auslass. Dies kann zu Verletzungen führen, da sich der Lüfter möglicherweise mit hoher Drehzahl dreht.
- Verwenden Sie in der Nähe des Geräts **keine** brennbaren Sprays wie Haarspray, Lacke oder Farben. Dies kann einen Brand oder eine Verbrennung verursachen.
- Lagern Sie **kein** Benzin oder entflammbare Stoffe in der Nähe der Klimaanlage. Ausgestoßenes Gas kann sich in der Umgebung des Geräts sammeln und eine Explosion verursachen.
- Installieren Sie Ihre Klimaanlage **nicht** in einem Nassraum wie einem Badezimmer oder einer Waschküche. Zu viel Feuchtigkeit kann zu einem Kurzschluss von elektrischen Bauteilen führen.
- Setzen Sie Ihren Körper **nicht** über einen längeren Zeitraum direkt der kühlen Luft aus.
- Erlauben Sie Kindern **nicht**, mit der Klimaanlage zu spielen. Kinder müssen in der Nähe des Geräts jederzeit beaufsichtigt werden.
- Wenn die Klimaanlage zusammen mit Brennern oder anderen Heizgeräten verwendet wird, muss der Raum gründlich gelüftet werden, um Sauerstoffmangel und Kohlenmonoxidbildung zu vermeiden.
- In bestimmten Umgebungen, wie z. B. in Küchen, Serverräumen usw., ist der Einsatz von speziell konzipierten Klimaanlagen sehr zu empfehlen.
- Unsachgemäße Installation, Anpassung, Änderung, Wartung oder Instandhaltung kann zu Sachschäden, Verletzungen oder zum Verlust des Lebens führen. Die Installation und Wartung muss von einem zugelassenen professionellen HLK-Installateur oder einem gleichwertigen Fachmann, Servicebetrieb oder vom Gaslieferanten durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

VORSICHT

- Schalten Sie die Klimaanlage und die Stromversorgung aus, wenn Sie das Gerät für eine lange Zeit nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass Kondenswasser aus der Einheit ungehindert ablaufen kann.
- Bedienen Sie die Klimaanlage **nicht** mit nassen Händen. Dies kann zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie das Gerät **nicht** für einen anderen Zweck als den vorgesehenen.
- Klettern Sie **nicht** auf das Außengerät und stellen Sie keine Gegenstände darauf ab.

- Lassen Sie die Klimaanlage **nicht** über längere Zeiträume laufen, wenn die Luftfeuchtigkeit zu hoch ist oder wenn Türen und Fenster lange geöffnet bleiben.
- Wie bei allen mechanischen Geräten kann der Kontakt mit scharfen Blechkanten zu Verletzungen führen. Seien Sie beim Umgang mit diesem Gerät vorsichtig und tragen Sie Handschuhe und Schutzkleidung.

⚠ ELEKTRISCHE WARNUNGEN

- Verwenden Sie nur das spezifizizierte Netzkabel. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Das Produkt muss zum Zeitpunkt der Installation ordnungsgemäß geerdet sein, oder es kann ein elektrischer Schlag verursacht werden.
- Befolgen Sie bei allen elektrischen Arbeiten alle lokalen und nationalen Verdrahtungsnormen, Vorschriften und das Installationshandbuch. Schließen Sie die Kabel fest an, und klemmen Sie sie sicher ab, um zu verhindern, dass äußere Kräfte die Klemmen beschädigen. Unsachgemäße elektrische Anschlüsse können zu Überhitzung und Bränden führen und auch einen Stromschlag verursachen. Alle elektrischen Anschlüsse müssen gemäß dem elektrischen Anschlussplan vorgenommen werden, der sich auf die Gehäuse der Innen- und Außeneinheiten befindet.

Die gesamte Verdrahtung muss ordnungsgemäß ausgeführt werden, damit die Abdeckung der Steuerplatine richtig geschlossen werden kann. Wenn die Abdeckung der Steuerplatine nicht ordnungsgemäß geschlossen ist, kann es zu Korrosion kommen und die Anschlussstellen an der Klemme können sich erhitzen, entzünden oder einen elektrischen Schlag verursachen.

- Beim Anschluss an eine festgelegte Verdrahtung müssen eine allpolige Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Abstand zwischen allen Polen und einem Leckstrom von mehr als 10 mA sowie eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von maximal 30 mA und eine Trennvorrichtung entsprechend den Verdrahtungsvorschriften eingebaut werden.
- Wenn das NETZKABEL beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

⚠ WARNUNGEN ZUR INSTALLATION DES PRODUKTS

- Die Installation muss von einem autorisierten Händler oder Fachmann durchgeführt werden. Eine fehlerhafte Installation kann zu Wasseraustritt, Stromschlag oder Brand führen.
- Die Installation muss gemäß den Installationsanweisungen erfolgen. Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasserlecks, Stromschlag oder Bränden führen.
(In Nordamerika darf die Installation nur von autorisiertem Personal in Übereinstimmung mit den Anforderungen von NEC und CEC durchgeführt werden).

- Wenden Sie sich für die Reparatur oder Wartung des Geräts an einen autorisierten Kundendienst. Dieses Gerät muss in Übereinstimmung mit den nationalen Verdrahtungsvorschriften installiert werden.
- Verwenden Sie für die Installation nur das mitgelieferte Zubehör, die Teile und die spezifizierten Teile. Die Verwendung von nicht genormten Teilen kann zu Wasseraustritt, elektrischem Schlag und einem Ausfall des Geräts führen.
- Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, der das Gewicht des Geräts tragen kann. Wenn der gewählte Ort das Gewicht des Geräts nicht tragen kann oder die Installation nicht ordnungsgemäß durchgeführt wird, kann das Gerät herunterfallen und schwere Verletzungen und Schäden verursachen.
- Installieren Sie die Entwässerungsrohre gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung. Eine unsachgemäße Entwässerung kann zu Wasserschäden an Ihrem Haus und Eigentum führen.
- Bei Geräten, die über eine elektrische Zusatzheizung verfügen, darf die Einheit nicht innerhalb von 1 Meter (3 Fuß) von brennbaren Materialien installiert werden. die Einheit
- Installieren Sie das Gerät **nicht** an einem Ort, an dem brennbare Gase austreten können. Wenn sich brennbare Gase in der Nähe des Geräts ansammeln, können sie Feuer verursachen.
- Schalten Sie den Strom erst ein, wenn alle Arbeiten abgeschlossen sind.
- Wenden Sie sich an einen erfahrenen Servicetechniker, wenn Sie das Klimagerät bewegen oder umstellen, um die Einheit zu trennen und wieder zu installieren
- Wie Sie die Einheit an der Halterung anbringen, lesen Sie bitte die Informationen unter „Installation der Inneneinheit“ und „Installation der Außeneinheit“.
- Gefahr durch übermäßiges Gewicht - Beim Bewegen und Aufstellen von Geräten sind zwei oder mehr Personen erforderlich, um Verletzungen, insbesondere am Rücken, zu vermeiden.

WARNUNGEN ZUR REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen. Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag kommen.
- Reinigen Sie die Klimaanlage **nicht** mit zu viel Wasser.
- Reinigen Sie die Klimaanlage **nicht** mit brennbaren Reinigungsmitteln. Brennbare Reinigungsmittel können Brände oder Verformungen verursachen.

HINWEIS ZU SICHERUNGSSPEZIFIKATIONEN

- Die Leiterplatte (PCB) der Klimaanlage kann mit einer Sicherung ausgestattet sein, um einen Überstromschutz zu gewährleisten. Diese Sicherung muss durch eine identische Komponente ersetzt werden.
- Die technischen Daten der Sicherung, sofern vorhanden, sind auf der Platine aufgedruckt, z. B. T5A/250VAC und T10A/250VAC.

HINWEIS ZU F-GASEN (GILT NICHT FÜR DAS GERÄT MIT KÄLTEMITTEL R32)

- Diese Klimaanlage enthält fluorierte Treibhausgase. Spezifische Informationen zu Gastype und -menge finden Sie auf dem entsprechenden Etikett am Gerät selbst oder im "Bedienungsanleitung- Produktdatenblatt" in der Verpackung der Außeneinheit. (Produktdatenblatt nur für Produkte der Europäischen Union)
- Installation, Service, Wartung und Reparatur dieses Geräts müssen von einem zertifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Die Deinstallation und das Recycling des Produkts müssen von einem zertifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Wenn die Einheit auf Lecks geprüft wird, wird dringend empfohlen, alle Prüfungen ordnungsgemäß aufzuzeichnen.

FÜR ENTFLAMMBARE KÄLTEMITTEL

- Wenn entflammable Kältemittel verwendet werden, muss das Gerät in einem gut belüfteten Raum gelagert werden, dessen Größe der für den Betrieb angegebenen Raumfläche entspricht. Für die Kältemittel R32 siehe die Mindestraumgröße im folgenden Formular:

(1) IEC-Standardanforderungen (Gilt nur für IEC 60335-2-40: 2022).

Für Deckenmontage	Für Wandmontage
m (kg) A _{min} (m ²)	m (kg) A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,28	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,58
2,6 < m ≤ 2,8 - 4,97	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,45
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,70	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,40
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,49	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,42
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,32	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,52
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,21	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,69
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,15	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,0
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,2	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,3
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,2	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,7
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,3	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,2
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,4	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,7
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,6	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,4
4,8 < m ≤ 5,0 - 15,9	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,0
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,2	4,6 < m ≤ 4,8 - 21,8
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,5	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,7
5,4 < m ≤ 5,6 - 19,9	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,6
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,3	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,6
5,8 < m ≤ 6,0 - 22,8	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,7
	5,6 < m ≤ 5,8 - 31,9
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,1

(2) Die EN-Norm gilt in den folgenden Gebieten: Europäische Union, EFTA (außer Schweiz), Vereinigtes Königreich, Türkei (gilt nur für EN 60335-2-40: 2003 und IEC 60335-2-40: 2013).

Für Deckenmontage	Für Wandmontage
m (kg)-A _{min} (m ²)	m (kg)-A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,32	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,62
2,6 < m ≤ 2,8 - 5,01	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,50
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,75	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,45
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,54	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,48
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,38	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,59
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,28	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,77
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,22	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,1
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,3	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,4
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,3	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,8
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,4	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,3
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,6	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,9
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,8	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,5
4,8 < m ≤ 5,0 - 16,0	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,2
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,3	4,6 < m ≤ 4,8 - 22,0
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,7	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,9
5,4 < m ≤ 5,6 - 20,1	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,8
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,5	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,9
5,8 < m ≤ 6,0 - 23,0	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,9
	5,6 < m ≤ 5,8 - 32,1
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,4

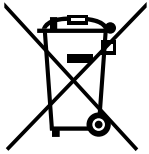
m: Die in der Tabelle mit "m" angegebene Kältemittelmenge ist die Summe aus der auf dem Typenschild angegebenen Nennfüllmenge und der in der Bedienungsanleitung angegebenen zusätzlichen Kältemittelmenge HINWEIS ZUR KÄLTEMITTELZUFÜHRUNG.

A_{min}: Mindestgrundfläche.

- Wiederverwendbare mechanische Steckverbinder und Flanschverbindungen sind in Innenräumen nicht zulässig (EN-Norm).
- Mechanische Steckverbinder, die in Innenräumen verwendet werden, dürfen bei 25 % des maximal zulässigen Drucks nicht mehr als 3 g/Jahr aufweisen. Bei der Wiederverwendung von mechanischen Steckverbinder in Innenräumen müssen die Dichtungen erneuert werden. Wenn die Flanschverbindungen in Innenräumen wiederverwendet werden, müssen sie neu gefertigt werden (UL-Norm).
- Wenn mechanische Steckverbinder in Innenräumen wiederverwendet werden, müssen die Dichtungsteile erneuert werden.
- Bei der Wiederverwendung von Flanschverbindungen in Innenräumen müssen sie neu hergestellt werden (IEC-Norm).
Mechanische Steckverbinder, die in Innenräumen verwendet werden, müssen der Norm ISO 14903 entsprechen.

Europäische Entsorgungsrichtlinien

Dieses Kennzeichen auf dem Produkt oder seine Literatur, zeigt an, dass Elektro- und elektrische Ausrüstung sollte nicht mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Die Kennzeichnung auf dem Produkt oder in dessen Literatur weist darauf hin, dass elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.



Korrekte Entsorgung dieses Produktes (Elektro- und elektronische Altgeräte)

Dieses Gerät enthält Kältemittel und andere potenziell gefährliche Stoffe. Bei der Entsorgung dieses Geräts schreibt das Gesetz eine besondere Sammlung und Behandlung vor. **Entsorgen Sie dieses Produkt nicht** als Hausmüll oder unsortierten Siedlungsabfall.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen, haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Entsorgen Sie die Einheit in einer ausgewiesenen kommunalen Sammelstelle für elektronische Abfälle.
- Beim Kauf eines neuen Geräts nimmt der Händler das alte Gerät kostenlos zurück.
- Der Hersteller nimmt auch das alte Gerät kostenlos zurück.
- Verkaufen Sie die Einheit an zertifizierte Schrotthändler.

Besondere Hinweise

Die Entsorgung dieses Geräts im Wald oder in der Natur gefährdet Ihre Gesundheit und ist schlecht für die Umwelt. Gefährliche Stoffe können ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen.

Der statische Nenndruck

MODELL	9~24K	30~36K	42~60K
DRUCK	0,10 in-H ₂ O (25Pa)	0,15 in-H ₂ O (37Pa)	0,20 in-H ₂ O (50Pa)

HINWEIS

Der maximale funktionale externe statische Gesamtdruck darf 0,80 in WC oder 200 Pa nicht überschreiten. Der Luftstrom nimmt jenseits von 0,80 in WC oder 200Pa deutlich ab. Bei der Konstruktion des Systems sollte berücksichtigt werden, dass der Widerstand der Filter mit zunehmender Verschmutzung steigt.

PFLEGE UND WARTUNG

VORSICHT

Reinigen Der Inneneinheit

- Schalten Sie Ihr Wechselstromsystem immer **AUS** und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Wischen Sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Wenn das Gerät besonders schmutzig ist, können Sie es mit einem in warmem Wasser getränkten Tuch abwischen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Chemikalien oder chemisch behandelte Tücher.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts kein Benzol, Farbverdünner, Polierpulver oder andere Lösungsmittel, die Risse oder Verformungen der Kunststoffoberfläche verursachen können.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie den Filter wechseln oder reinigen. Der Ausbau und die Wartung müssen von einem zertifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Berühren Sie beim Entfernen der Filter keine Metallteile im Gerät. Die scharfen Metallkanten können Sie schneiden.
- Verwenden Sie kein Wasser, um das Innere des Innengeräts zu reinigen. Dies kann die Isolierung zerstören und einen elektrischen Schlag verursachen.
- Setzen Sie den Filter beim Trocknen nicht dem direkten Sonnenlicht aus. Dadurch kann der Filter schrumpfen.
- Jegliche Wartung und Reinigung der Inneneinheit sollte von einem autorisierten Händler oder einem lizenzierten Serviceanbieter durchgeführt werden.
- Reparaturen an der Einheit sollten von einem autorisierten Händler oder einem zugelassenen Kundendienst durchgeführt werden.
- Kann nicht vom Benutzer gewartet und gereinigt werden.

Wartung Ihrer Klimaanlage.

Instandhaltung - Lange Zeiträume der Nichtbenutzung

Wenn Sie planen Ihre Klimaanlage für einen längeren Zeitraum nicht zu verwenden, gehen Sie wie folgt vor:



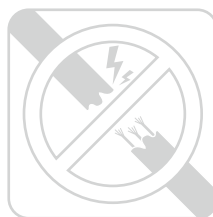
Schalten Sie die Einheit aus und ziehen Sie den Netzstecker.



Schalten Sie die LÜFTER-Funktion ein, bis das Gerät vollständig abgetrocknet ist.

Wartung - Inspektion vor der Saison

Nach längerer Nichtbenutzung oder vor Zeiten des häufigen Gebrauchs, gehen Sie wie folgt vor:



Überprüfen Sie auf beschädigte Kabel



Lecks ausschließen



Achten Sie darauf, dass die Lufteinlässe und -auslässe nicht blockiert sind.

FEHLERBEHEBUNG

⚠ VORSICHT

Wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt, schalten Sie Ihr Gerät sofort aus!

- Das Netzkabel ist beschädigt oder wird ungewöhnlich warm
- Sie riechen Brandgeruch
- Die Einheit gibt laute oder ungewöhnliche Geräusche ab
- Eine Sicherung durchbrennt oder die Sicherungsschutzschalter häufig ausschalten
- Sich Wasser oder andere Gegenstände in der Einheit befinden oder aus der Einheit fallen

VERSUCHEN SIE **NICHT**, DIESE SELBST ZU REPARIEREN! WENDEN SIE SICH SOFORT AN EINEN AUTORISIERTEN KUNDENDIENST.

Häufige Fehler

Die folgenden Probleme sind keine Fehlfunktionen und müssen in den meisten Situationen nicht repariert werden.

Problem	Mögliche Ursachen
Gerät schaltet sich beim Drücken der ON/OFF (Ein/Aus)-Taste nicht ein	Das Gerät verfügt über eine 3-Minuten-Schutzfunktion, die eine Überlastung des Geräts verhindert. Das Gerät kann innerhalb von drei Minuten nach dem Ausschalten nicht neu gestartet werden.
	Kühl- und Heizmodelle: Wenn die Betriebsleuchte und die Anzeige PRE-DEF (Vorheizen/Abtauen) aufleuchten, ist die Außentemperatur zu kalt und der Kälteschutz des Geräts wird aktiviert, um das Gerät abzutauen.
	Kühlmodelle: Wenn die Anzeige "Nur Lüfter" leuchtet, ist die Außentemperatur zu kalt und der Frostschutz des Gerätes wird aktiviert, um das Gerät abzutauen.
Die Einheit wechselt vom COOL/HEAT (KÜHLEN/HEIZEN)-Modus zum FAN (LÜFTER)-Modus	Das Gerät kann seine Einstellung ändern, um eine Frostbildung am Gerät zu verhindern. Sobald die Temperatur steigt, arbeitet das Gerät wieder im zuvor gewählten Modus.
	Die eingestellte Temperatur ist erreicht, woraufhin das Gerät den Kompressor ausschaltet. Das Gerät arbeitet weiter, wenn die Temperatur wieder schwankt.
Die Inneneinheit lässt weißen Nebel austreten	In feuchten Regionen kann ein großer Temperaturunterschied zwischen der Raumluft und der klimatisierten Luft weißen Nebel erzeugen.
Sowohl die Innen- als auch die Außeneinheit lassen weißen Nebel austreten	Wenn die Einheit nach dem Auftauen im WÄRMEN-Modus neu startet, kann durch die beim Abtauen entstehende Feuchtigkeit weißer Nebel austreten.
Die Inneneinheit macht Geräusche	Ein Rauschen kann vorkommen, wenn die Lüftungsklappe sich zurücksetzt.
	Ein quietschendes Geräusch ist zu hören, wenn das System ausgeschaltet oder im COOL-Modus ist. Das Geräusch ist auch zu hören, wenn die Entwässerungspumpe (optional) in Betrieb ist.
	Nach dem Betrieb des Geräts im WÄRME-Modus kann ein Quietschen auftreten, da sich die Kunststoffteile des Geräts ausdehnen und zusammenziehen.

Problem	Mögliche Ursachen
Sowohl die Inneneinheit als auch die Außeneinheit machen Geräusche	Leises Zischgeräusch während des Betriebs: Dies ist normal und wird durch Kältemittelgas verursacht, das durch Innen- und Außengeräte fließt.
	Leises zischendes Geräusch, wenn das System startet, gerade aufgehört hat zu laufen oder abgetaut wird: Dieses Geräusch ist normal und wird durch das Anhalten oder die Richtungsänderung des Kältemittelgases verursacht.
	Quietschgeräusch: Die normale Ausdehnung und Kontraktion von Kunststoff- und Metallteilen, die durch Temperaturänderungen während des Betriebs verursacht wird, kann Quietschgeräusche verursachen.
Die Außeneinheit macht Geräusche	Die Einheit gibt je nach aktuellem Betriebsmodus unterschiedliche Töne aus.
Staub wird entweder von der Innen- oder Außeneinheit abgegeben	Das Gerät kann bei längerer Nichtbenutzung Staub ansammeln, der beim Einschalten des Geräts freigesetzt wird. Dies kann durch Abdecken des Geräts bei längerer Nichtbenutzung gemildert werden.
Die Einheit lässt einen schlechten Geruch austreten	Die Einheit kann Gerüche aus der Umgebung (z. B. Möbel, Kochen, Zigaretten usw.) absorbieren, die während des Betriebs abgegeben werden.
	Die Filter des Geräts sind verschimmelt und sollten gereinigt werden. Wenden Sie sich zum Austausch direkt an einen professionellen Techniker.
Der Lüfter der Außeneinheit funktioniert nicht	Während des Betriebs wird die Lüftergeschwindigkeit gesteuert, um den Produktbetrieb zu optimieren.

HINWEIS: Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen Händler oder das nächstgelegene Kundendienstzentrum. Geben Sie eine detaillierte Beschreibung der Fehlfunktion des Geräts sowie die Modellnummer an.

Wenn Probleme auftreten, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie sich an ein Reparaturunternehmen wenden.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Schlechte Kühlleistung	Die Temperatureinstellung ist möglicherweise höher als die Umgebungstemperatur	Senken Sie die Temperatureinstellung
	Der Wärmetauscher der Innen- oder Außeneinheit ist verschmutzt	Wenden Sie sich direkt an einen professionellen Techniker, um den Wärmetauscher auszutauschen.
	Der Luftfilter ist verschmutzt	Wenden Sie sich direkt an einen professionellen Techniker, um den Luftfilter auszutauschen
	Der Lufteinlass oder -auslass einer der Einheiten ist blockiert	Schalten Sie die Einheit aus, entfernen Sie das Hindernis und schalten Sie es wieder ein
	Türen und Fenster sind offen	Stellen Sie sicher, dass alle Türen und Fenster geschlossen sind, während Sie die Einheit betreiben
	Übermäßige Wärme wird durch Sonnenlicht erzeugt	Schließen Sie Fenster und Vorhänge bei starker Hitze oder strahlendem Sonnenschein
	Zu viele Wärmequellen im Raum (Menschen, Computer, Elektronik, usw.)	Reduzieren der Menge der Heizquellen
	Niedriger Kühlmittelstand aufgrund von Leckagen oder langfristiger Verwendung	Auf Lecks prüfen, ggf. wieder abdichten und Kühlmittel auffüllen

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Die Einheit funktioniert nicht	Stromausfall	Warten Sie, bis die Stromversorgung wiederhergestellt ist
	Das Gerät ist ausgeschaltet	Schalten Sie den Strom an
	Die Sicherung ist durchgebrannt	Wenden Sie sich direkt an einen professionellen Techniker, um die Sicherung zu reparieren.
	Batterien der Fernbedienung sind leer	Batterien austauschen
	Der 3-Minuten-Schutz der Einheit wurde aktiviert	Warten Sie nach dem Neustart des Geräts drei Minuten
	Der Timer ist aktiviert	Schalten Sie den Timer aus
Die Einheit startet und stoppt häufig	Das System enthält zu viel oder zu wenig Kältemittel	Wenden Sie sich zur Reparatur direkt an einen professionellen Techniker
	Nicht komprimierbares Gas oder Feuchtigkeit ist in das System eingedrungen.	Wenden Sie sich zur Reparatur direkt an einen professionellen Techniker
	Der Systemstromkreis ist blockiert	Wenden Sie sich zur Reparatur direkt an einen professionellen Techniker
	Der Kompressor ist defekt	Wenden Sie sich zur Reparatur direkt an einen professionellen Techniker
	Die Spannung ist zu hoch oder zu niedrig	Installieren Sie einen Spannungsregler, um die Spannung zu regulieren
Schlechte Wärmeleistung	Die Außentemperatur ist extrem niedrig	Verwendung der zusätzlichen Wärmeeinrichtung
	Kalte Luft dringt durch Türen und Fenster ein	Stellen Sie sicher, dass alle Türen und Fenster während des Betriebs geschlossen sind
	Niedriger Kühlmittelstand aufgrund von Leckagen oder langfristiger Verwendung	Wenden Sie sich zur Reparatur direkt an einen professionellen Techniker
Die Kontrollleuchten blinken weiter.		
Der Fehlercode wird angezeigt und beginnt mit den folgenden Buchstaben in der Fensteranzeige des Innengeräts: <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 	<p>Das Gerät kann den Betrieb einstellen oder sicher weiterlaufen. Wenn die Anzeigelampen weiterhin blinken oder Fehlercodes angezeigt werden, warten Sie etwa 10 Minuten lang. Das Problem kann sich selbst beheben.</p> <p>Wenn nicht, unterbrechen Sie die Stromzufuhr und schließen Sie sie dann wieder an. Schalten Sie das Gerät ein.</p> <p>Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den nächstgelegenen Kundendienst.</p>	

Fehlerbehebung bei Ihrer drahtlosen Fernbedienung


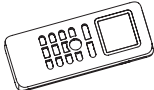
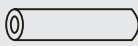
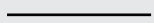









Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Die Lüfterdrehzahl kann nicht geändert werden.	Prüfen Sie, ob der AUTO-Modus ausgewählt ist.	Im AUTO-Modus wird die Lüfterdrehzahl automatisch eingestellt und kann nicht geändert werden.
	Prüfen Sie, ob der TROCKEN-Modus ausgewählt ist.	Im TROCKEN-Modus funktioniert die FAN SPEED (LÜFTERGESCHWINDIGKEIT)-Taste nicht. Die Lüfterdrehzahl kann nur in den Modi COOL, FAN und HEAT (KÜHL-, LÜFTER- und HEIZMODUS) geändert werden.
Die Temperaturanzeige ist aus	Prüfen Sie, ob der FAN-Modus ausgewählt ist.	Im LÜFTER-Modus kann die Temperatur nicht eingestellt werden.
Die Anzeige TIMER OFF (TIMER AUS) verschwindet nach einer gewissen Zeit	Wenn die Funktion TIMER AUS aktiviert wurde, ist der Vorgang möglicherweise bereits abgeschlossen.	Die Klimaanlage schaltet sich nach der eingestellten Zeit automatisch ab und die Anzeigeleuchte erlischt.
Die Anzeige TIMER ON (TIMER EIN) erlischt nach einer gewissen Zeit	Wenn die Funktion TIMER EIN aktiviert wurde, ist der Vorgang möglicherweise bereits abgeschlossen.	Die Klimaanlage schaltet sich zur eingestellten Zeit automatisch ein und die Kontrollleuchte erlischt.
Wenn die ON/OFF (EIN/AUS)-Taste gedrückt wird, ist kein Ton zu hören.	Prüfen Sie, ob der Signalsender der Fernbedienung richtig auf den Infrarotsignalempfänger der Inneneinheit ausgerichtet ist.	Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Empfänger und drücken Sie zweimal die ON/OFF (EIN/AUS)-Taste.

HINWEIS: Wenn das Problem nach den oben genannten Prüfungen und Diagnosen weiterhin besteht, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

PRODUKTIONSANLAGE

ZUBEHÖR

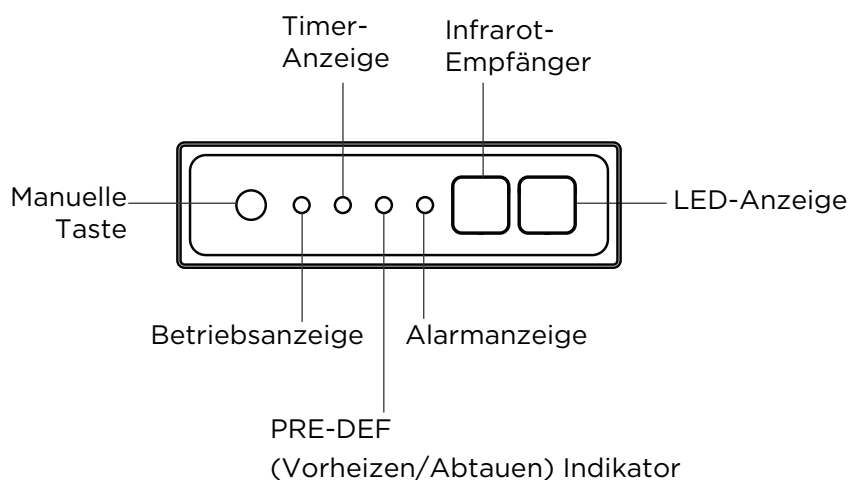
Die Klimaanlage wird mit dem folgenden Zubehör geliefert. Verwenden Sie für die Installation der Klimaanlage alle mitgelieferten Teile und Zubehörteile. Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasseraustritt, elektrischem Schlag und Brand führen oder einen Ausfall des Geräts verursachen. Artikel, die nicht im Lieferumfang der Klimaanlage enthalten sind, müssen separat erworben werden.

Name des Zubehörs	Anzahl (Stk.)	Form	Name des Zubehörs	Anzahl (Stk.)	Form
Handbuch	2-4		Fernbedienung ((einige Modelle)	1	
Schutzabdeckung für Kältemittel-Ein-/Auslassrohr	2		Anschlusskabel für Anzeige (2m) (einige Modelle)	1	
Kupfermutter	2		Magnetring (wickeln Sie die elektrischen Drähte S1 & S2 (P & Q & E) zweimal um den Magnetring) (einige Modelle)	1	 S1&S2(P&Q&E)
Fernbedienung (mit Verpackung)	1				
Auslassrohrmantel (einige Modelle)	1		Magnetring (nach der Installation am Verbindungskabel zwischen Innen- und Außeneinheit anhängen) (einige Modelle)	Variiert je nach Modell	
Verschluss für Auslassrohr (einige Modelle)	1-2 (je nach Modell)		Gummiring zum Schutz des Kabels (einige Modelle)	1	
Ablassventil und Dichtungsring (einige Modelle)	1				
			Anzeige *nur zu Testzwecken (einige Modelle - KJR-120G, KJR-120H)	1	

Optionales Zubehör

Es gibt zwei Arten von Fernbedienungen: drahtgebundene und drahtlose. Wählen Sie eine Fernbedienung entsprechend den Präferenzen und Anforderungen des Kunden aus und installieren Sie sie an einem geeigneten Ort. Hinweise zur Auswahl einer geeigneten Fernbedienung finden Sie in Katalogen und technischer Literatur.

Display-Panel



MANUAL (MANUELLE)-Taste: Mit dieser Taste wird der Modus in der folgenden Reihenfolge ausgewählt: AUTO, ZWANGSKÜHLUNG, AUS.

FORCED COOL (ZWANGSKÜHLUNG)-Modus : In diesem Modus blinkt die Betriebsleuchte. Das System schaltet dann auf AUTO, nachdem es 30 Minuten lang mit einer hohen Windgeschwindigkeit abgekühlt ist. Die Fernbedienung ist während dieses Vorgangs deaktiviert.

OFF (AUS)-Modus: Wenn die Anzeige ausgeschaltet wird, schaltet sich das Gerät aus und die Fernbedienung ist wieder aktiviert.

Betriebsbedingungen

Wenn Sie Ihre Klimaanlage außerhalb der folgenden Temperaturbereiche verwendet wird, werden bestimmte Sicherheitsschutzfunktionen aktiviert und bewirken, dass die Einheit deaktiviert wird.

Inverter-Split-Typ

	COOL (KÜHLEN)-Modus	HEAT (HEIZEN)-Modus	DRY (TROCKEN)-Modus	FÜR AUSSENEINHEIT MIT ELEKTRISCHER ZUSATZHEIZUNG Wenn die Außentemperatur unter 0°C (32°F) liegt, empfehlen wir dringend, das Gerät immer am Stromnetz angeschlossen zu lassen, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.
Zimmertemperatur	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)	
Außentemperatur	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Für Modell mit Niedertemperatur-Kühlsystem)	-20°C - 24°C (-4°F - 75°F) (Für spezielle tropische Modelle)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Für spezielle tropische Modelle)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Für spezielle tropische Modelle)	

Typ mit fester Geschwindigkeit

	COOL (KÜHLEN)-Modus	HEAT (HEIZEN)-Modus	DRY (TROCKEN)-Modus
Zimmertemperatur	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Außentemperatur	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) (Für Model mit Niedertemperatur-Kühlsystem)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) (Für spezielle tropische Modelle)		18°C-52°C (64°F-126°F) (Für spezielle tropische Modelle)

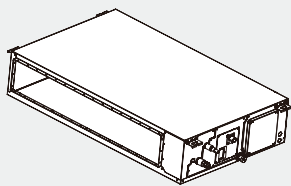
Größe des Verbindungsrohrs

Die Teile müssen Sie separat erwerben. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler nach der richtigen Rohrgröße des von Ihnen erworbenen Geräts.

Name	Größe	
Verbindung der Rohrleitungen	flüssige Seite	Φ6,35 (1/4 Zoll)
		Φ9,52(3/8 Zoll)
		Φ12,7 (1/2 Zoll)
	Gasseite	Φ9,52(3/8 Zoll)
		Φ12,7 (1/2 Zoll)
		Φ 16(5/8 Zoll)
		Φ19 (3/4 Zoll)
		Φ 22(7/8 Zoll)

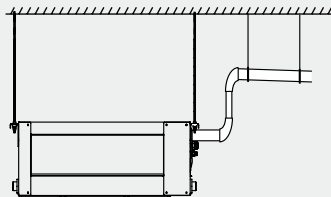
INSTALLATIONSÜBERSICHT

1



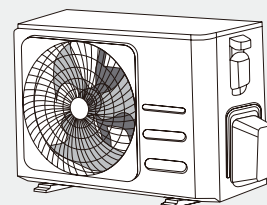
Installieren Sie die Inneneinheit

2



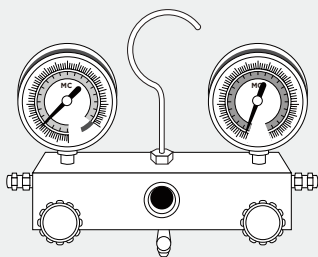
Installieren Sie das Abflussrohr

3



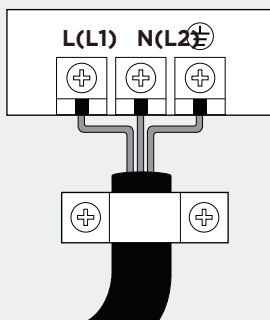
Installieren Sie die Außeneinheit

6



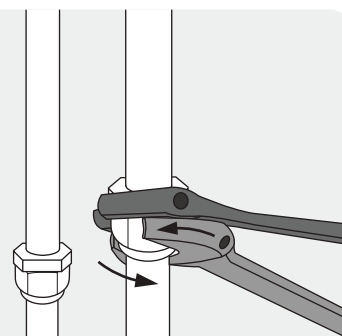
Evakuieren Sie das Kühlsystem

5



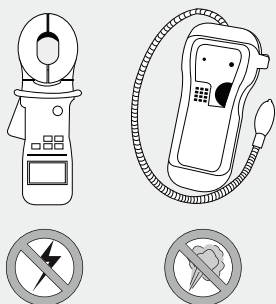
Schließen Sie die Drähte an

4



Verbinden Sie die Kältemittelleitungen

7

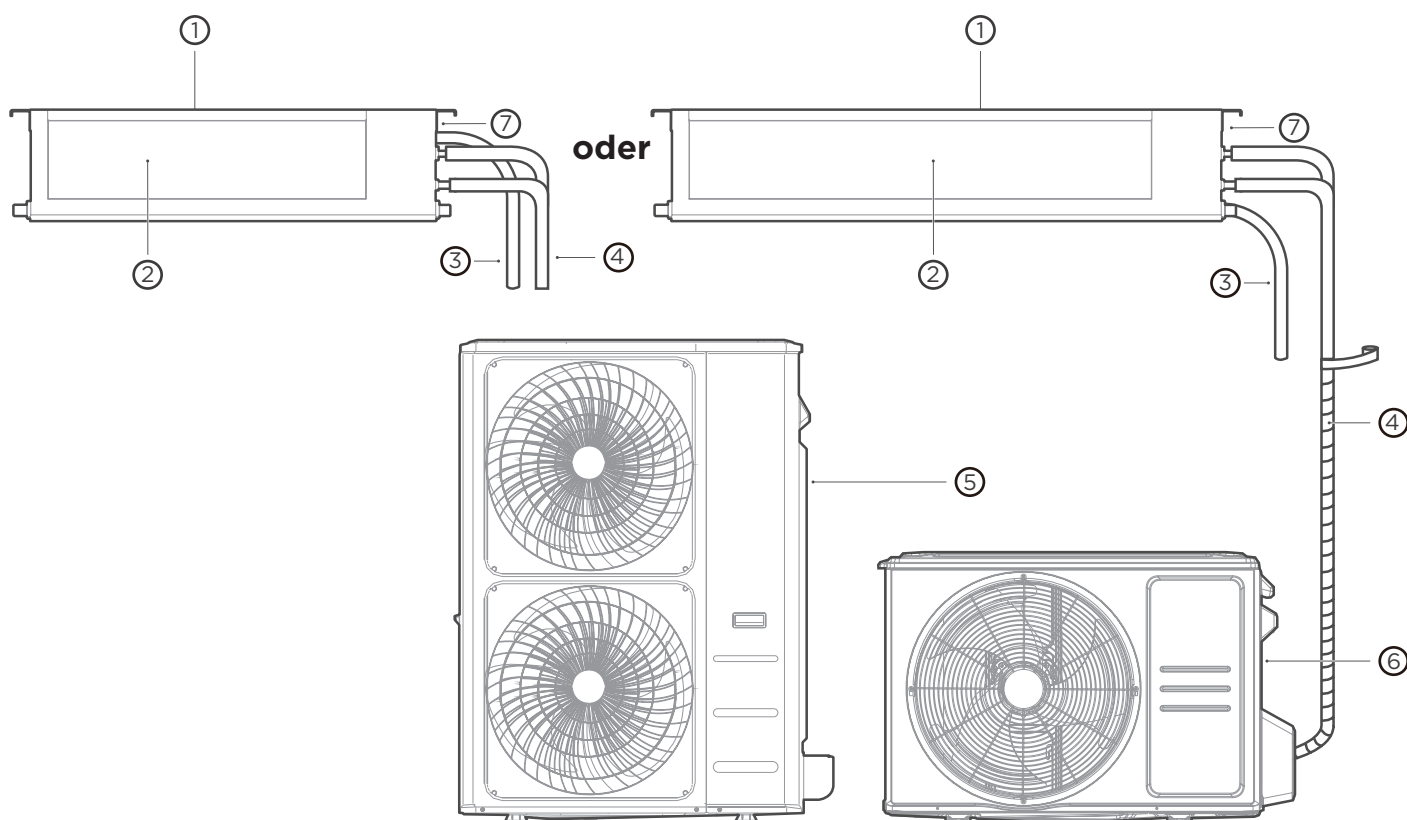


Führen Sie einen Testlauf durch

PRODUKTÜBERSICHT

HINWEIS ZU DEN ABBILDUNGEN:

Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen der Veranschaulichung. Die tatsächliche Form Ihrer Inneneinheit kann leicht abweichen. Die Installation muss in Übereinstimmung mit den Anforderungen der lokalen und nationalen Normen durchgeführt werden. Die Installation kann in verschiedenen Gebieten leicht unterschiedlich sein.



① Lufteinlass

② Luftauslass

③ Ablaufrohr

④ Rohre
anschießen

⑤ Außeneinheit (A)

⑥ Außeneinheit (B)

⑦ Elektrischer
Steuerschrank

Installation der Inneneinheit

1 Installationsort auswählen

HINWEIS

Bevor Sie das Innengerät installieren, müssen Sie einen geeigneten Standort wählen. Im Folgenden finden Sie Normen, die Ihnen helfen, einen geeigneten Standort für das Gerät zu wählen.

Die richtigen Installationsorte erfüllen die folgenden Normen:



Es ist genügend Platz für Installation und Wartung vorhanden.

Für den Anschluss von Rohr und Abflussrohr ist genügend Platz vorhanden.

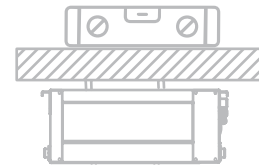


Es gibt keine direkte Strahlung von Heizungen.



Der Lufteinlass und -auslass sind nicht blockiert.

Der Luftstrom kann den gesamten Raum ausfüllen.



Die Decke ist horizontal und ihre Struktur kann das Gewicht der Inneneinheit tragen.

In Nordamerika gelten Modelle mit einer Kühlleistung von 9000Btu bis 18000Btu nur für einen Raum.

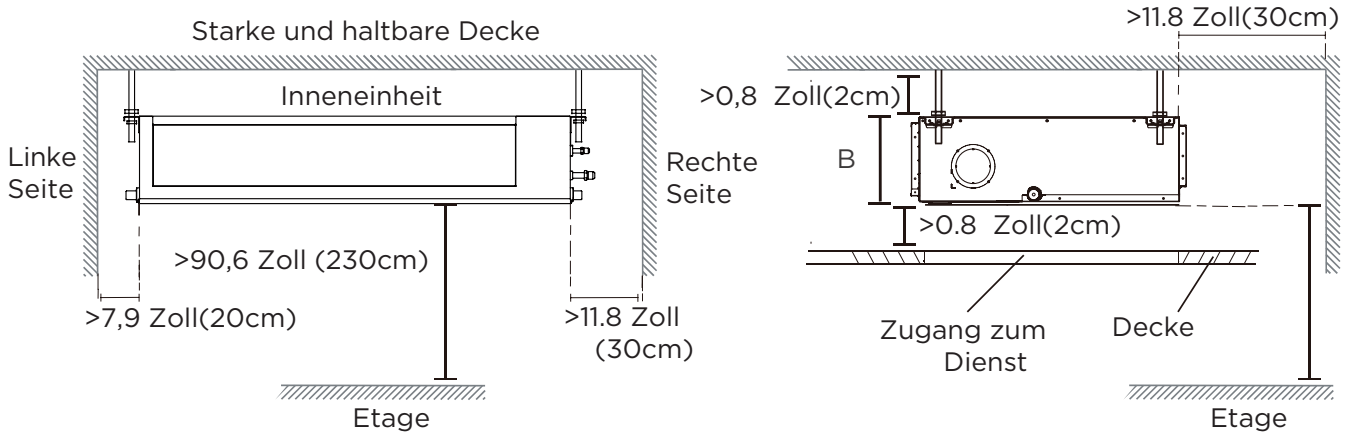
Installieren Sie die Einheiten **NICHT** an den folgenden Orten:

- Gebiete mit Ölbohrungen oder Fracking
- Küstengebiete mit hohem Salzgehalt in der Luft
- Gebiete mit ätzenden Gasen in der Luft, wie z.B. heiße Quellen
- Bereiche, in denen Stromschwankungen auftreten, z. B. Fabriken
- Geschlossene Räume, wie z.B. Schränke
- Küchen, die Erdgas verwenden
- Gebiete mit starken elektromagnetischen Wellen
- Bereiche, in denen brennbare Materialien oder Gas gelagert werden
- Räume mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie Badezimmer oder Waschküchen

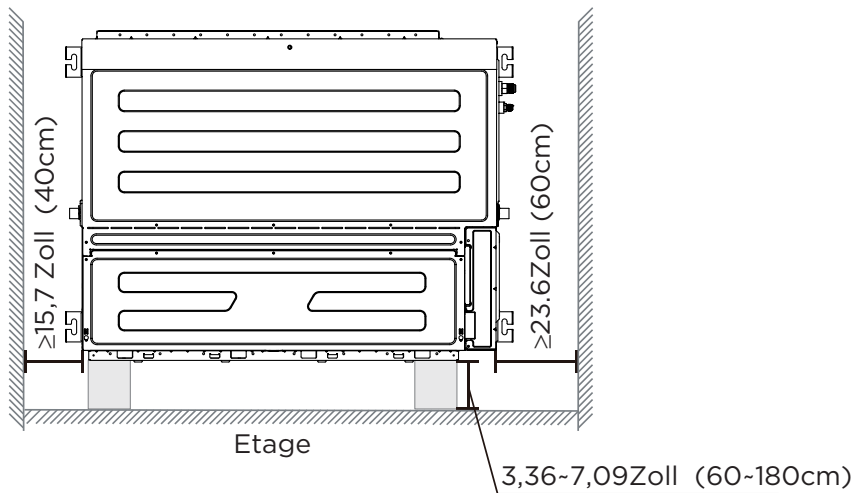
Installationsort

Der Abstand zu der montierten Inneneinheit sollte den in der folgenden Abbildung gezeigten Spezifikationen entsprechen.

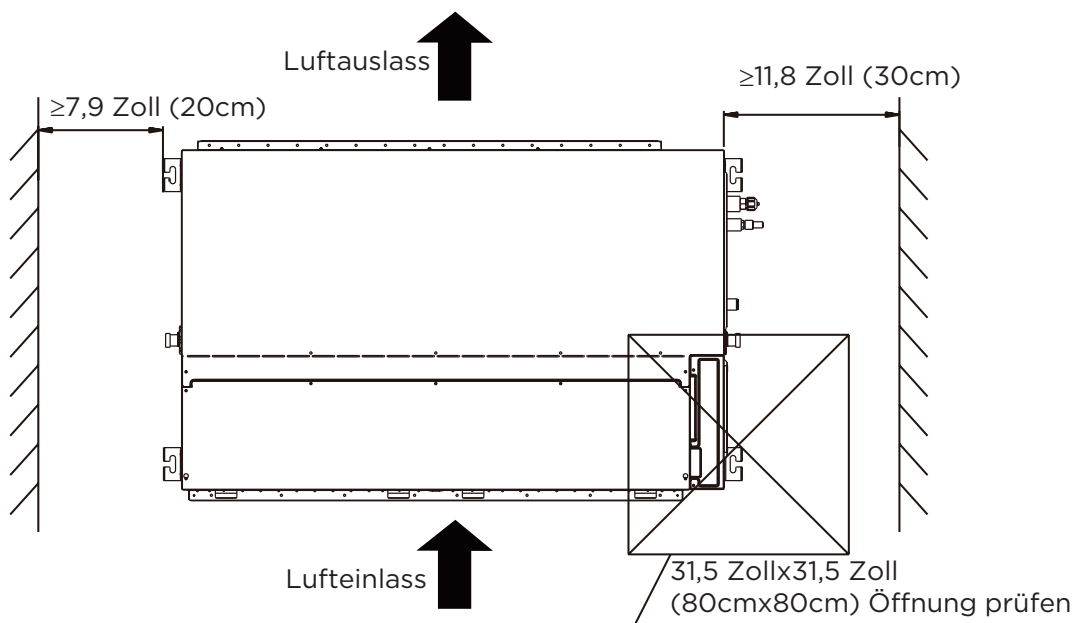
1) Für Deckenmontage



2) Für Wandmontage



Wartungsraum

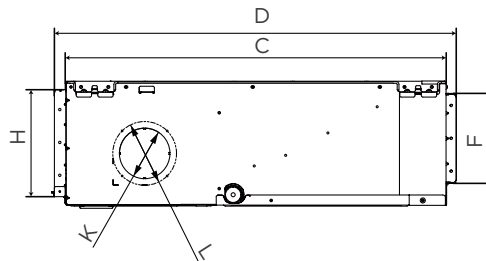
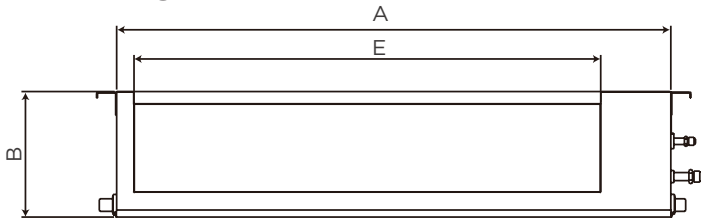


3

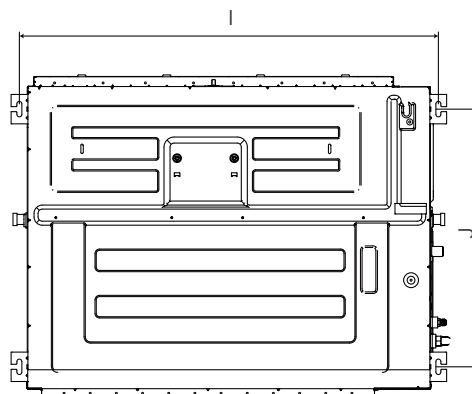
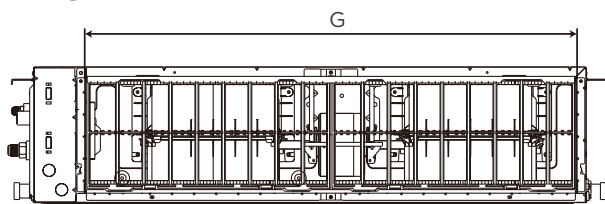
Inneneinheit aufhängen

3.1. Bitte beachten Sie die folgenden Diagramme, um die vier Löcher für die Befestigungsschrauben an der Decke zu finden. Markieren Sie unbedingt die Stellen, an denen Sie die Löcher für die Deckenhaken bohren wollen.

Abmessungen des Luftauslasses



Abmessungen des Lufteinlasses



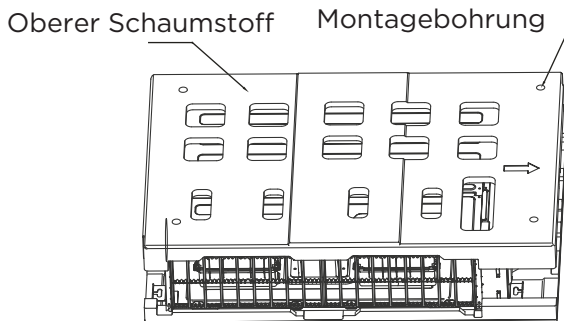
(Einheit: mm/Zoll)

MOD- ELL	ABMESSUNGEN				GRÖSSE DER LUFTAUSLA- SSÖFFNUNG		GRÖSSE DER LUFTRÜCKFÜHR- UNGSÖFFNUNG		GRÖSSE DER MONTIERTEN LASCHE		GRÖSSE DER LUFTEINLA- SSÖFFNUNG	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
12K-18K	700/27,6	245/9,6	750/29,5	795/31,3	527/20,7	178/7,0	592/23,3	212/8,3	740/29,1	640/25,2	100/3,9	126/5,0
18K-36K	1000/39,4	245/9,6	750/29,5	795/31,3	827/32,6	178/7,0	892/35,1	212/8,3	1040/40,9	640/25,2	100/3,9	126/5,0
36K-48K	1200/47,2	245/9,6	750/29,5	795/31,3	1027/40,4	178/7,0	1092/43,0	212/8,3	1240/48,8	640/25,2	100/3,9	126/5,0
48K-55K	1200/47,2	300/11,8	750/29,5	795/31,3	1027/40,4	233/9,2	1092/43,0	267/10,5	1240/48,8	640/25,2	125/4,9	160/6,3
48K-60K	1400/55,1	380/14,9	800/31,5	845/33,3	1223/48,1	320/12,6	1272/50,1	330/13,0	1440/56,7	668/26,3	125/4,9	160/6,3

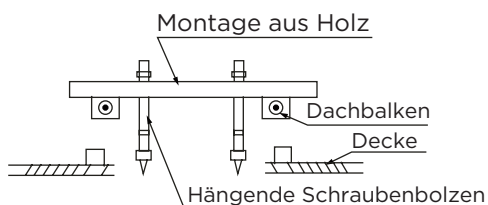
3.2 Richtlinien Für Die Montage Von Deckenbolzen

1) Holz

Die Befestigungslöcher für den oberen Schaumstoff werden für zusätzliche Positionierbolzen verwendet (wenn der Schaumstoff beschädigt ist, muss der Abstand zwischen den tatsächlichen Ösen entsprechen).

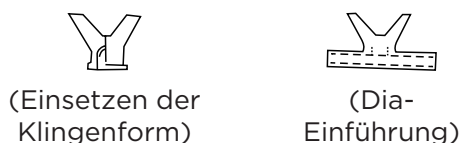


Platzieren Sie die Holzbefestigung quer über den Dachbalken und bringen Sie dann die Hängeschraubenbolzen an.



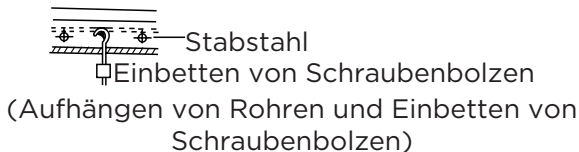
2) Neue Betonsteine

Einlegen oder Einbetten der Schraubenbolzen.



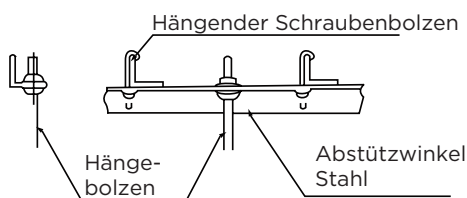
3) Typische Betonsteine

Verwenden Sie einen Einbettschraubenbolzen, einen Topf und ein Stockgeschirr.

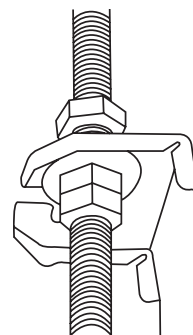


4) Dachträger aus Stahl

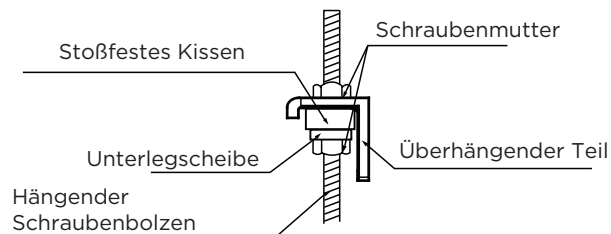
1. Montieren und verwenden Sie den stützenden Stahlwinkel.



2. Verlegen und montieren Sie die Rohre und Leitungen, nachdem Sie den Hauptkörper fertiggestellt haben, und legen Sie die Richtung der Rohrleitungen fest. Richten Sie vor allem bei Deckenmontage die Kältemittelleitungen, die Abflussrohren sowie die Innen- und Außenkabel mit ihren Anschlusspunkten aus, bevor Sie das Gerät montieren.
3. Montieren Sie die Schrauben für die Aufhängung.
 - Schneiden Sie den Dachbalken ab.
 - Verstärken Sie die Schnittpunkte und den Dachbalken.
4. Richten Sie nach der Auswahl des Montageortes die Kältemittelleitungen, die Abflussrohren sowie die Innen- und Außenkabel mit ihren Anschlusspunkten aus, bevor Sie das Gerät montieren.
5. Bohren Sie 4 Löcher mit einer Tiefe von 10 cm (4") an den Positionen der Deckenhaken in die Innendecke. Achten Sie darauf, dass Sie den Bohrer in einem 90°-Winkel zur Decke halten.
6. Befestigen Sie die Schraube mit den mitgelieferten Unterlegscheiben und Muttern.
7. Montieren Sie die vier Aufhängebolzen.
8. Montieren Sie die Inneneinheit mit mindestens zwei Personen, um sie anzuheben und zu befestigen. Stecken Sie die Aufhängebolzen in die Aufhängelöcher des Geräts. Befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Unterlegscheiben und Muttern.



9. Stellen Sie die Inneneinheit mit Hilfe einer Libelle flach auf, um Leckagen zu vermeiden.



⚠ VORSICHT

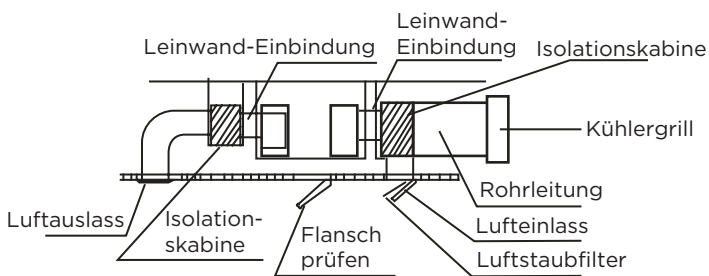
Der Gerätekörper muss vollständig mit der Bohrung ausgerichtet sein. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät und das Loch die gleiche Größe haben, bevor Sie weitermachen.

HINWEIS: Bestätigen Sie die Mindestneigung des Abflusses 1/100 oder mehr.

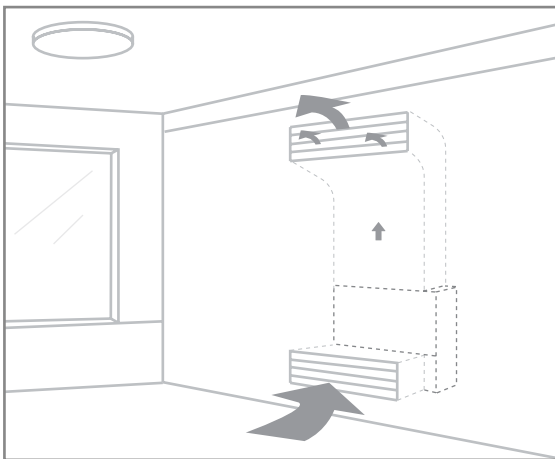
4.1 Kanal

1. Montieren Sie den Filter (optional) entsprechend der Größe des Lufteinlasses.
2. Montieren Sie die Dichtung zwischen Gehäuse und Kanal.
3. Der Lufteinlass und der Luftauslass sollten weit genug voneinander entfernt sein, um einen Luftkurzschluss zu vermeiden.
4. Schließen Sie den Kanal gemäß dem folgenden Diagramm an:

- Für Deckenmontage



- Für Wandmontage



HINWEIS:

1. Die Mindestlänge des Kanals sollte mehr als 1 m betragen und am Lufteinlass mit Schrauben befestigt werden (gilt für die Einheit, bei der der Lufteinlassfilter nicht mit Schrauben befestigt ist).
2. Der Einlass des Luftkanals muss mit einem Gitter installiert werden, das mit Schrauben am Luftkanal befestigt werden muss.
3. Legen Sie das Verbindungskanal nicht auf die Inneneinheit.
4. Verwenden Sie beim Anschluss des Kanals einen nicht brennbaren Leinwandgurt, um Vibrationen zu vermeiden.
5. Der Isolierschaum muss außerhalb des Kanals eingewickelt werden, um Kondensat zu vermeiden. Auf Wunsch des Endnutzers kann eine interne Kanalunterlage zur Geräuschreduzierung hinzugefügt werden.

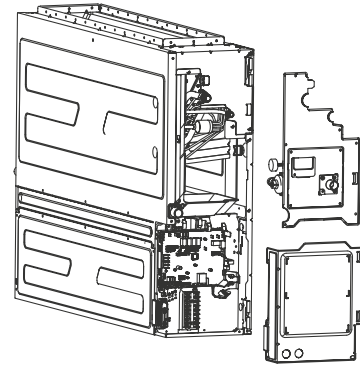
6. Wenn die Maschine an der Wand montiert ist, sollte die Maschine verdeckt montiert werden, und der Lufteinlass und -auslass sollte ein Gitter sein, und das Gitter sollte fest mit Schrauben befestigt werden.

4.2 Wandmontage

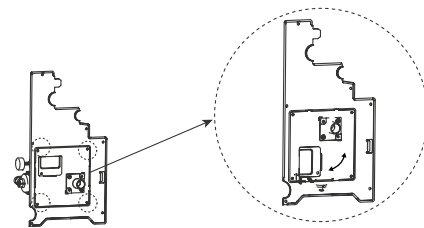
Die Einheit kann an der Wand montiert werden. Wenn die Einheit mit einer Pumpe gekauft wurde und vertikal montiert werden soll, befolgen Sie bitte die nachstehenden Schritte:

Hinweis: Nicht geeignet für Modelle mit Kastengröße A=1400, B=380, C=800, in der Tabelle auf Seite 19.

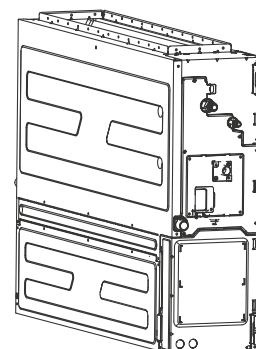
1. Entfernen Sie die Abdeckung des elektrischen Schaltkastens und trennen Sie die Klemmen der Pumpe und des Wasserstandsschalters von der Hauptplatine.
2. Demontieren Sie die Pumpenkomponenten.



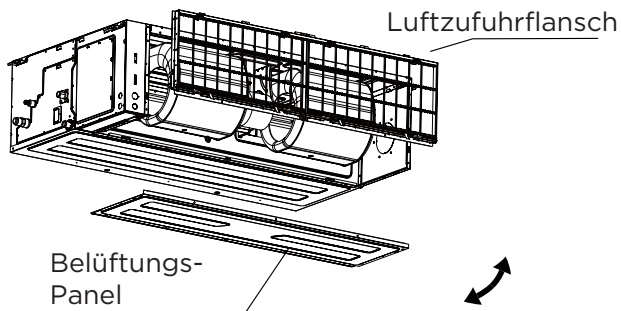
3. Entfernen Sie die 4 Schrauben, drehen Sie die Wasserpumpenteile um 90° und befestigen Sie sie wieder an der Montageplatte der Wasserpumpe.



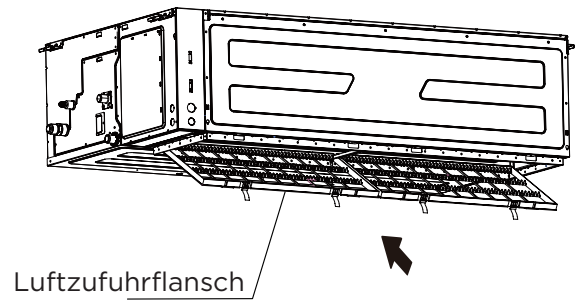
4. Installieren Sie die Pumpenteile an der Maschine und schließen Sie den Kabelsatz an.



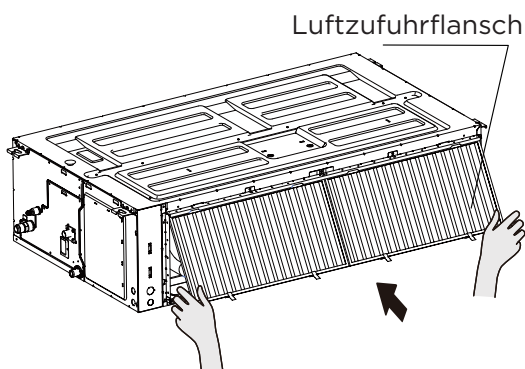
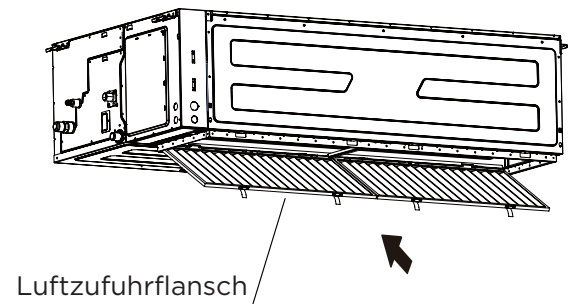
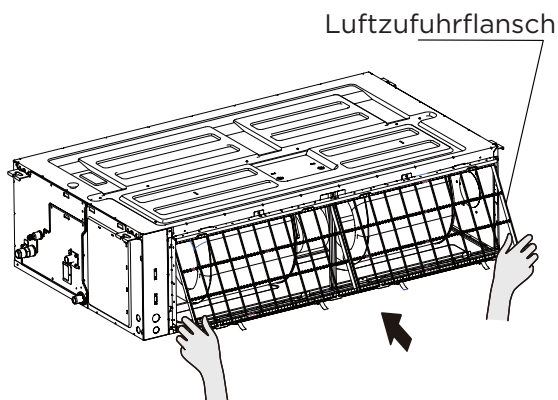
1. Entfernen Sie das Lüftungsblech und den Flansch ab.



oder



2. Ändern Sie die Einbaulage des Lüftungsbleches und den Luftzufuhrflansch.
3. Setzen Sie den Filter in den Flansch ein, wie in der folgenden Abbildung dargestellt.

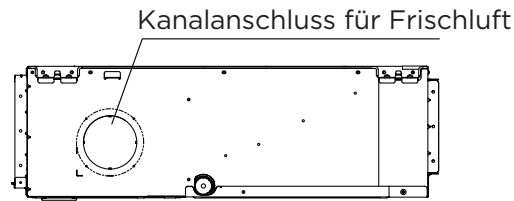


HINWEIS: Alle Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur zu Demonstrationszwecken. Die von Ihnen gekaufte Klimaanlage kann im Design geringfügig unterschiedlich sein, jedoch in der Form ähnlich.

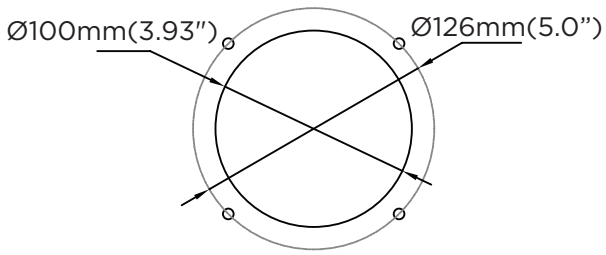
6

Installation von Frischluftkanälen

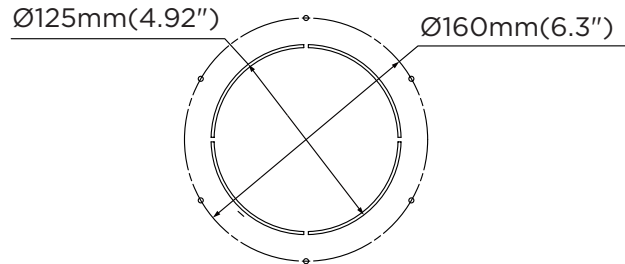
Dimension :



**MODELL
12K-48K**



**MODELL
48K-60K**



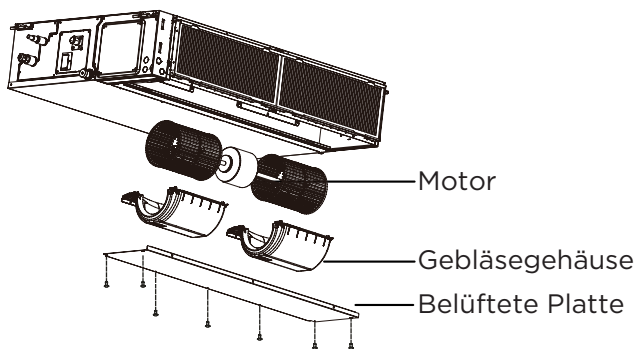
7

Wartung von Motor und Abflusspumpe

(Das hintere Lüftungsblech wird als Beispiel verwendet)

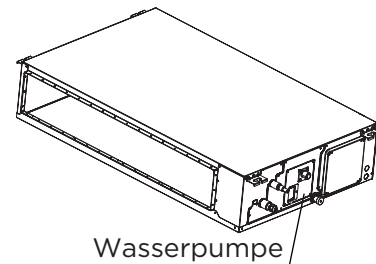
1) Wartung des Motors:

1. Entfernen Sie die Lüftungsplatte.
2. Entfernen Sie das Lüftergehäuse.
3. Entfernen Sie den Motor.



2) Wartung der Pumpe:

1. Entfernen Sie die vier Schrauben an der Abwasserpumpe.
2. Ziehen Sie den Netzstecker der Pumpe und das Kabel des Wasserstandsschalters ab.
3. Nehmen Sie die Pumpe ab.



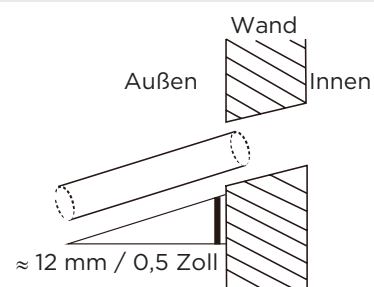
8

Bohren eines Loches für das Verbindungsrohr

1. Bestimmen Sie die Position des Wandlochs anhand des Standorts des Außengeräts.
2. Bohren Sie mit einem 65 mm (2,5 Zoll) oder 90 mm (3,54 Zoll) (je nach Modell) Kernbohrer ein Loch in die Wand. Achten Sie darauf, dass das Loch in einem leichten Winkel nach unten gebohrt wird, so dass das äußere Ende des Lochs etwa 12 mm tiefer liegt als das innere Ende. Dadurch wird ein ordnungsgemäßer Wasserabfluss gewährleistet.
3. Legen Sie die Schutzmanschette in das Loch. Dies schützt die Ränder des Lochs und hilft bei der Abdichtung, wenn Sie den Installationsprozess abschließen.

⚠ VORSICHT

Achten Sie beim Bohren des Wandlochs darauf, Kabel, Rohrleitungen und andere empfindliche Komponenten zu vermeiden.



Das Abflussrohr dient zum Ableiten von Wasser aus der Einheit. Eine unsachgemäße Installation kann zu Geräte- und Sachschäden führen.

⚠ VORSICHT

- Isolieren Sie alle Leitungen, um Kondensation zu vermeiden, die zu Wasserschäden führen kann.
- Wenn das Abflussrohr verbogen oder falsch installiert ist, kann Wasser austreten und eine Fehlfunktion des Wasserstandsschalters verursachen.
- Im HEIZEN-Modus leitet die Außeneinheit Wasser ab. Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch an einem geeigneten Ort platziert wird, um Wasserschäden und Verrutschen zu vermeiden.
- Ziehen Sie NICHT gewaltsam am Abflussrohr. Dies könnte die Verbindung unterbrechen.

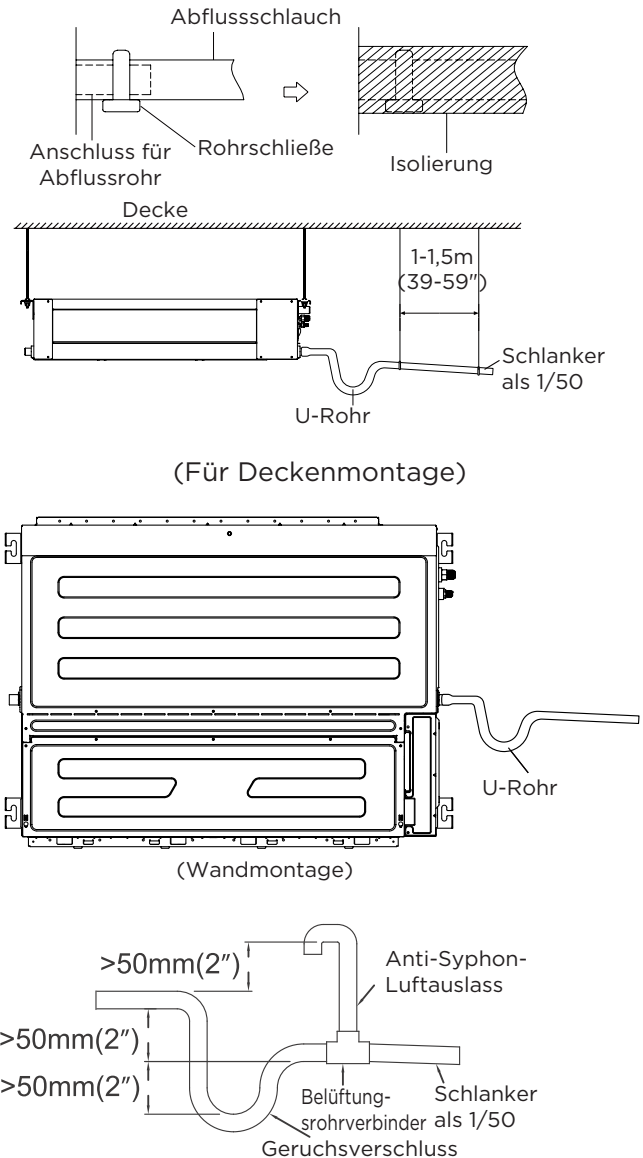
HINWEIS ZU DEN EINKAUF VON ROHREN

Für die Installation ist ein Polyethylenrohr (Außendurchmesser = 3,7-3,9 cm, Innendurchmesser = 3,2 cm) erforderlich, das Sie in Ihrem lokalen Hardwaregeschäft oder bei Ihrem Händler erhalten können.

Installation von Ablaufrohren im Innenbereich

Installieren Sie das Abflussrohr wie in der folgenden Abbildung dargestellt.

1. Decken Sie das Abflussrohr mit einer Wärmedämmung ab, um Kondenswasser und Leckagen zu vermeiden.
2. Schließen Sie die Mündung des Abflussschlauchs an das Abflussrohr der Einheit an. Ummanteln Sie die Mündung des Schlauchs und befestigen Sie ihn mit einer Rohrschelle.
3. Diese Einheiten funktionieren mit einem Unterdruck an den Abflussanschlüssen, und es ist ein Geruchsverschluss erforderlich. Der Geruchsverschluss muss so nah wie möglich am Gerät installiert werden. Vergewissern Sie sich, dass die Oberkante des Geruchsverschlusses unterhalb des Anschlusses an die Auffangwanne liegt, damit diese vollständig entleert werden kann.

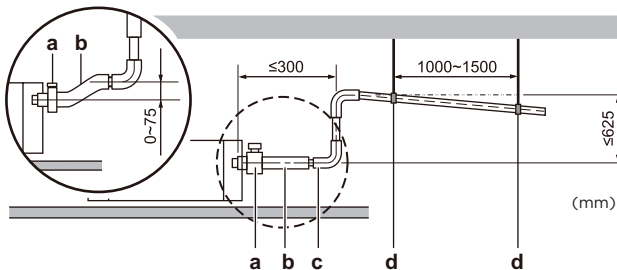


HINWEIS ZUR INSTALLATION VON ABFLUSSROHREN

- Bei Verwendung eines verlängerten Abflussrohrs ist der Innenanschluss mit einem zusätzlichen Schutzschlauch abzudichten. Dadurch wird verhindert, dass er sich löst.
- Das Abflussrohr sollte mit einem Gefälle von mindestens 1/100 nach unten geneigt sein, um zu verhindern, dass Wasser in die Klimaanlage zurückfließt.
- Um ein Durchhängen des Rohrs zu verhindern, hängen Sie die Kabel alle 1-1,5 m (39-59 Zoll) ab.

- Wenn der Auslass des Abflussrohrs höher liegt als der Pumpenanschluss des Gehäuses, verwenden Sie ein Heberohr für den Auslass der Inneneinheit. Das Heberohr darf nicht höher als 55 cm (21,7 Zoll) von der Deckenplatte installiert werden. Der Abstand zwischen dem Gerät und dem Heberohr muss weniger als 20 cm (7,9 Zoll) betragen. Ein falscher Einbau kann dazu führen, dass Wasser in die Einheit zurückfließt und sie überflutet.
- Um Luftblasen zu vermeiden, halten Sie den Ablaufschlauch waagrecht oder leicht gekachelt (<75mm / 3 Zoll).

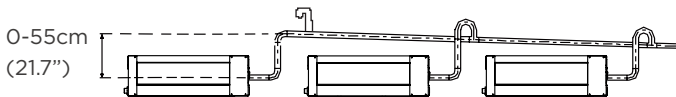
Drainagerohrinstallation für Einheiten mit einer Pumpe



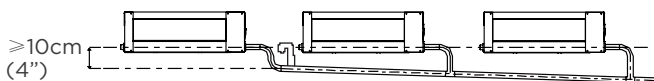
- a Metallklammer (Zubehör)
- b Ablaufschlauch (Zubehör)
- c Steigendes Abflussrohr (Vinylrohr mit einem Nenndurchmesser von 25 mm und einem Außendurchmesser von 32 mm) (Lieferung vor Ort)
- d Hängestangen (Lieferung vor Ort)

HINWEIS: Wenn Sie mehrere Abflussrohre anschließen, verlegen Sie die Rohre wie abgebildet.

Einheiten mit einer Pumpe



Einheiten ohne Pumpe

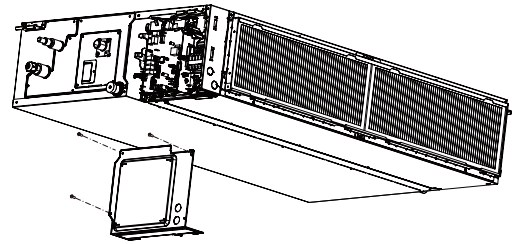


So prüfen Sie auf Wasserlecks

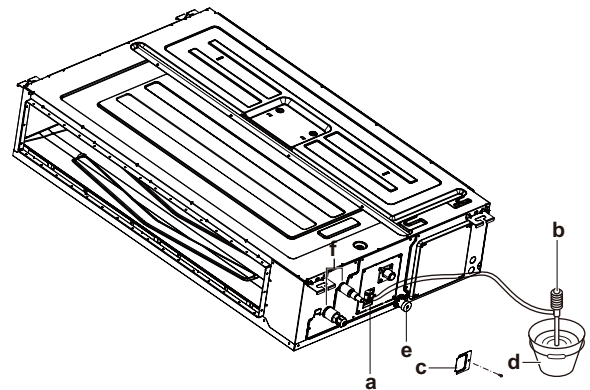
Das Verfahren ist unterschiedlich, je nachdem, ob die elektrische Verkabelung bereits abgeschlossen ist. Wenn die elektrische Verdrahtung noch nicht abgeschlossen ist, müssen Sie die Benutzerschnittstelle und die Stromversorgung vorübergehend an das Gerät anschließen.

Wenn die elektrische Verkabelung noch nicht abgeschlossen ist

1. Schließen Sie die elektrische Verkabelung vorübergehend an.
2. Entfernen Sie die Abdeckung des Schaltkastens (a).
3. Schließen Sie die einphasige Stromversorgung (50 Hz, 230 V) an die Anschlüsse 1 und 2 der Klemmenleiste für Stromversorgung und Erde an.
4. Bringen Sie den Schaltkastendeckel (a) wieder an.



5. Schalten Sie das Gerät ein.
6. Starten Sie den Kühlbetrieb.
7. Gießen Sie nach und nach ca. 1 L Wasser durch den Luftauslass und prüfen Sie auf Dichtheit.



- a Wassereinlass
- b Tragbare Pumpe
- c Abdeckung des Wassereinlasses
- d Eimer (Wasserezufuhr über den Wassereinlass)
- e Abflussöffnung für die Wartung
- f Kältemittelleitungen

8. Schalten Sie das Gerät AUS.
9. Elektrische Verkabelung trennen.
10. Abdeckung des Schaltkastens entfernen.
11. Stromzufuhr und Erdung trennen.
12. Abdeckung des Schaltkastens wieder anbringen.

Wenn die elektrische Verkabelung bereits abgeschlossen ist

1. Starten Sie den Kühlbetrieb.
2. Gießen Sie nach und nach ca. 1 L Wasser durch den Luftauslass und prüfen Sie auf Dichtheit.

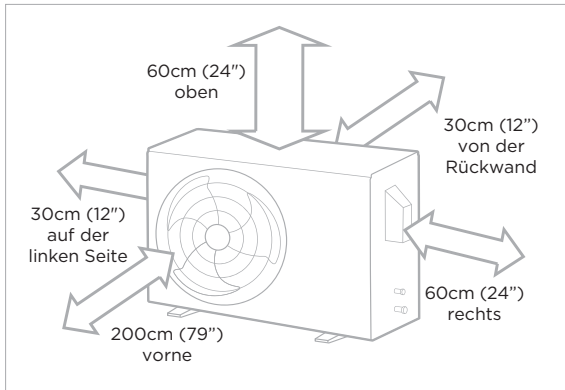
Installieren Sie Ihr Außengerät

1 Installationsort auswählen

HINWEIS: VOR DER INSTALLATION

Bevor Sie die Außeneinheit installieren, müssen Sie einen geeigneten Standort wählen. Die folgenden Normen werden Ihnen bei der Auswahl helfen e einen geeigneten Standort für das Gerät.

Die richtigen Installationsorte erfüllen die folgenden Normen:



Gute Luftzirkulation und Belüftung.



Fest und solide - der Standort muss das Gerät tragen können und darf nicht vibrieren.



Die Geräusche des Geräts stören andere Menschen nicht.



Geschützt vor längerer direkter Sonneneinstrahlung oder Regen.



Wenn Schneefall zu erwarten ist, ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, um Eisbildung und Schäden an den Spulen zu verhindern.

Erfüllt alle räumlichen Anforderungen die in den Installationsanforderungen oben angezeigt werden.

Installieren Sie die Einheit indem Sie örtlichen Vorschriften und Verordnungen folgen, dies kann sich leicht in verschiedenen Regionen unterscheiden.

HINWEIS

VORSICHT:

Besondere Überlegungen bei extremen Wetterbedingungen

Wenn die Einheit starkem Wind ausgesetzt ist:

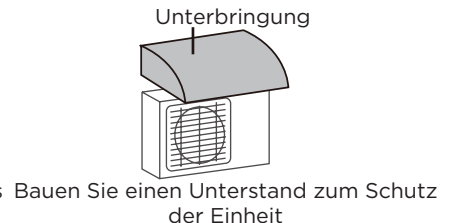
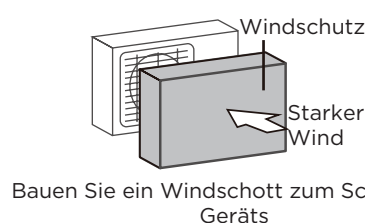
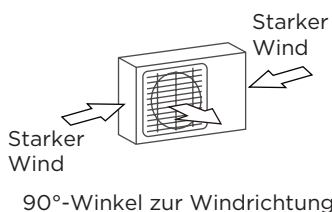
Installieren Sie das Gerät so, dass der Luftauslassventilator in einem Winkel von 90° zur Windrichtung steht. Errichten Sie bei Bedarf eine Barriere vor dem Gerät, um es vor extrem starkem Wind zu schützen. Siehe nachstehende Abbildungen.

Wenn die Einheit häufig starkem Regen oder Schnee ausgesetzt ist:

Bauen Sie einen Unterstand über dem Gerät, um es vor Regen oder Schnee zu schützen. Achten Sie darauf, den Luftstrom um das Gerät nicht zu behindern.

Wenn die Einheit häufig salzhaltiger Luft ausgesetzt ist (am Meer):

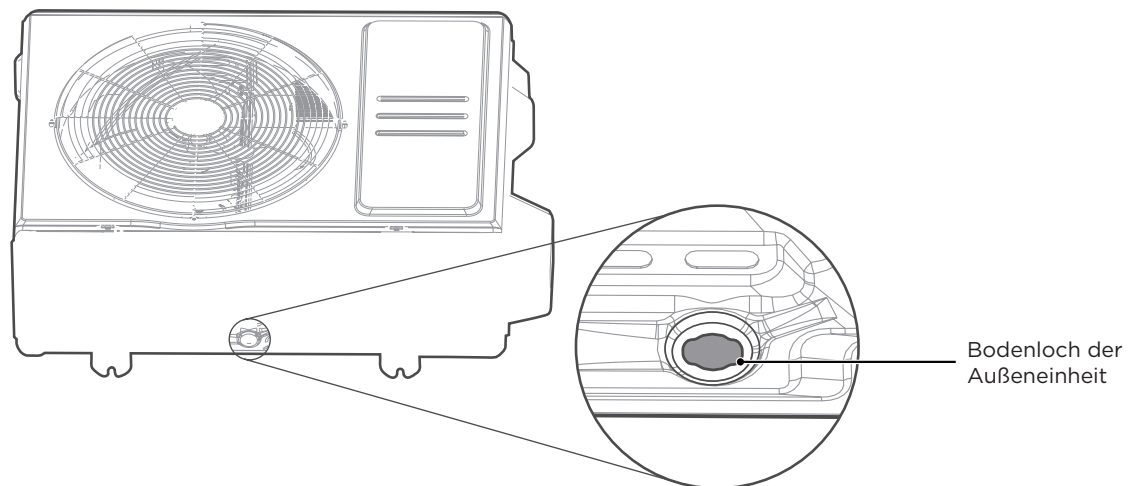
Verwenden Sie eine Außeneinheit, die speziell für den Schutz vor Korrosion ausgelegt ist.



Installieren Sie die Einheit NICHT an folgenden Orten:

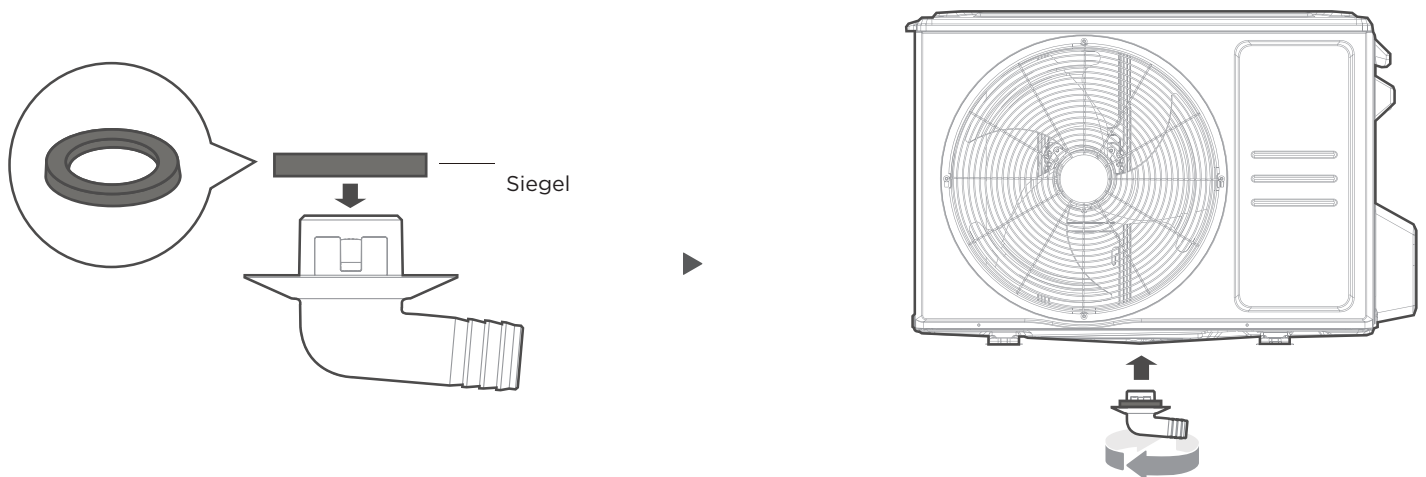
- In der Nähe eines Hindernisses, das die Luftein- und -auslässe blockieren könnte.
- In der Nähe von Tieren oder Pflanzen, die durch den Austritt von Heißluft geschädigt werden können.
- An einem Ort, der großen Mengen Staub ausgesetzt ist
- In der Nähe einer öffentlichen Straße, in belebten Gegenden oder an Orten, an denen die Geräusche des Geräts andere Menschen stören könnten.
- In der Nähe einer Quelle für brennbare Gase.
- An einem Ort, der einer übermäßigen Menge an salzhaltiger Luft ausgesetzt ist.

Installation einer Ablaufverbindung (Nur für Wärmepumpeneinheit)



Schritt 1:

Ermitteln Sie das Loch für die Bodenwanne des Außengeräts.



Schritt 2:

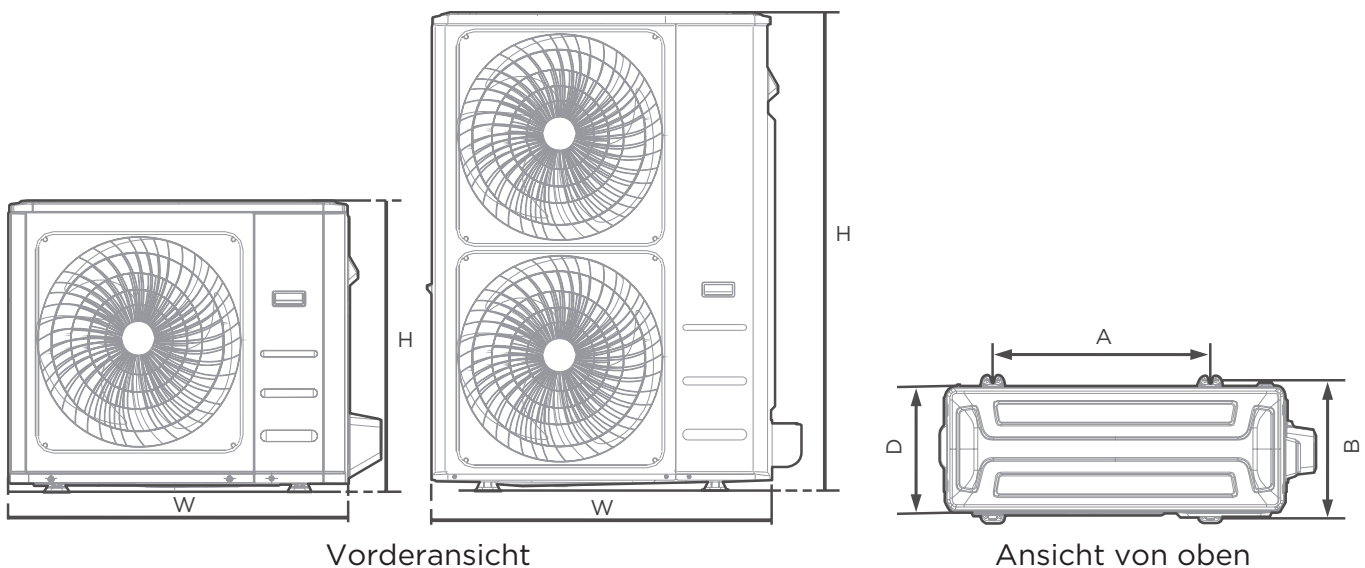
- Montieren Sie die Gummidichtung am Ende der Ablaufverbindung, die mit der Außeneinheit verbunden wird.
- Stecken Sie die Ablaufgarnitur in das Loch in der Bodenwanne des Geräts. Der Ablaufstutzen rastet ein.
- Schließen Sie eine Ablaufschlauchverlängerung (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Ablaufverbindung an, um das Wasser aus dem Gerät während des Wärmen-Modus umzuleiten.

! IN KALTEN KLIMAGEBIETEN

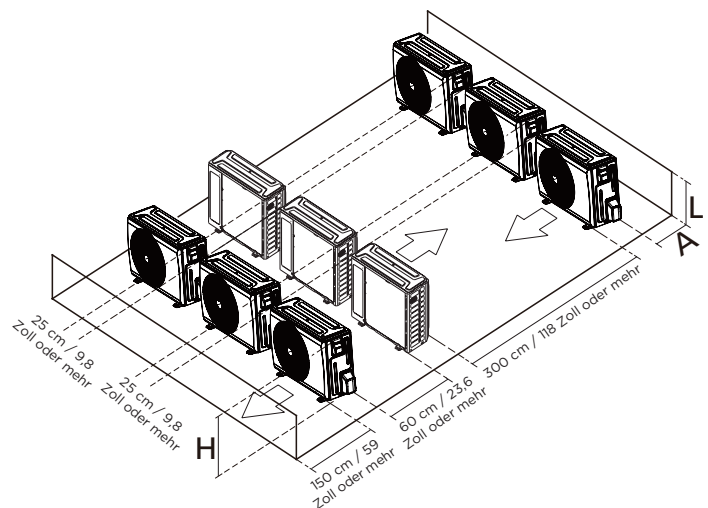
Achten Sie in kalten Klimazonen darauf, dass der Abflussschlauch möglichst senkrecht verläuft, damit das Wasser schnell abfließen kann, denn wenn es zu langsam abfließt, kann es im Schlauch gefrieren und das Gerät überfluten.

! WARNUNG**BEIM BOHREN IN BETON WIRD STETS EIN AUGENSCHUTZ EMPFOHLEN.**

- Das Außengerät kann mit einer Schraube (M10) im Boden oder an einer Wandhalterung verankert werden. Bereiten Sie den Aufstellungsort des Geräts entsprechend den nachstehenden Abmessungen vor.
- Im Folgenden finden Sie eine Liste der verschiedenen Außengerätegrößen und den Abstand zwischen ihren Montagefüßen. Bereiten Sie den Montagesockel des Geräts gemäß den unten aufgeführten Abmessungen vor.

Typen und Spezifikationen für Außeneinheiten (Split-Außeneinheit)**(Einheit: mm/Zoll)**

Abmessungen der Außeneinheit W x H x D	Einbaumaße	
	Abstand A	Abstand B
946x810x420 (37,24x31,9x16,53)	673 (26,5)	403 (15,87)
946x810x410 (37,24x31,9x16,14)	673 (26,5)	403 (15,87)
952x1333x410 (37,5x52,5x16,14)	634 (24,96)	404 (15,9)
952x1333x415 (37,5x52,5x16,34)	634 (24,96)	404 (15,9)
890x673x342 (35x26,5x13,46)	663 (26,1)	354 (13,94)
765x555x303- (30,1x21,8x11,9)	452 (17,8)	286(11,3)
805x554x330- (31,7x21,8x12,9)	511 (20,1)	317 (12,5)
770x555x300- (30,3x21,8x11,8)	487 (19,2)	298 (11,7)
980X975X415(38,58X38,39X16,34)	616 (24,25)	397 (15,63)
980X975X410(38,58X38,39X16,14)	616 (24,25)	397 (15,63)

**Reihen der Serieninstallation**

Die Beziehungen zwischen H, A und L sind wie folgt.

	L	A
L ≤ H	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8 Zoll oder mehr
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8 Zoll oder mehr
L > H	Kann nicht installiert werden	

HINWEIS

H: Höhe der Einheit

L: Höhe der Wand hinter der Einheit

A: Abstand zwischen Einheit und Wand

KÄLTEMITTEL-ROHRLEITUNGSANSCHLUSS

Beim Anschluss der Kältemittelleitungen dürfen **KEINE** anderen Stoffe oder Gase als das angegebene Kältemittel in das Gerät gelangen. Das Vorhandensein von anderen Gasen oder Stoffen verringert die Leistung der Einheit und kann einen ungewöhnlich hohen Druck im Kühlkreislauf verursachen. Dies kann zu Explosionen und Verletzungen führen.

Hinweise zu Rohrlänge und Höhe

Die maximale Länge und Fallhöhe je nach Modell (Einheit: m/ft.)

Typ des Modells	Kapazität (Btu/h)	Länge der Rohrleitung	Maximale Fallhöhe
Nordamerika, Australien und die EU Frequenzumwandlung Split-Typ	<15K	25/82	10/32,8
	≥15K-<24K	30/98,4	20/65,6
	≥24K-<36K	50/164	25/82
	≥36K-<60K	75/246	30/98,4
Anderer Split-Typ	12K	15/49	8/26
	18K-24K	25/82	15/49
	30K-36K	30/98,4	20/65,6
	42K-60K	50/164	30/98,4

Vergewissern Sie sich, dass die Länge der Kältemittelleitung, die Anzahl der Bögen und die Fallhöhe zwischen Innen- und Außeneinheit den in der nebenstehenden Tabelle angegebenen Anforderungen entsprechen:

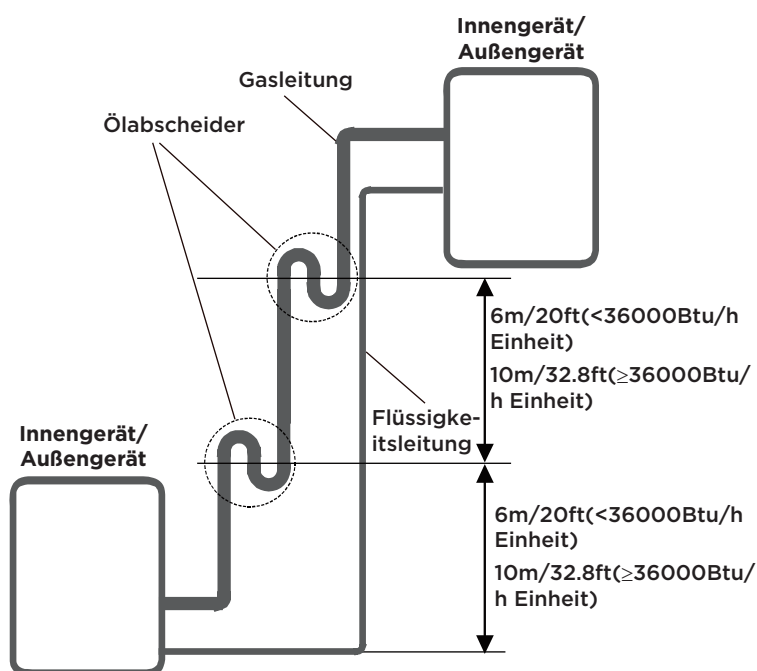
⚠ VORSICHT

Ölabscheider

Wenn Öl in den Kompressor der Außeneinheit zurückfließt, kann dies eine Flüssigkeitsverdichtung oder eine Verschlechterung des Ölrückflusses verursachen. Ölabscheider in den aufsteigenden Gasleitungen können dies verhindern.

Ein Ölabscheider sollte alle 6m (20ft) der vertikalen Ansaugleitung installiert werden (< 36000Btu/h Einheit).

Ein Ölabscheider sollte alle 10 m (32,8 ft) der vertikalen Ansaugleitung installiert werden (≥36000Btu/h Einheit).



Anschlussanleitung-Kältemittelleitungen

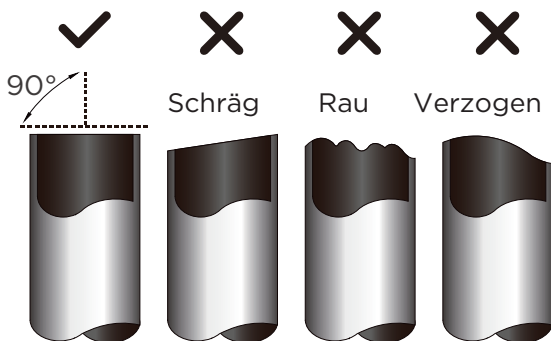
⚠ VORSICHT

- Das Abzweigrohr muss waagrecht verlegt werden. Ein Winkel von mehr als 10° kann zu Fehlfunktionen führen.
- Installieren Sie das Verbindungsrohr **NICHT**, bevor sowohl Innen- als auch Außeneinheiten installiert wurden.
- Isolieren Sie sowohl die Gas- als auch die Flüssigkeitsleitungen, um Kondensation zu vermeiden.

Schritt 1: Rohre schneiden

Achten Sie bei der Vorbereitung der Kältemittelleitungen besonders darauf, dass sie richtig geschnitten und gebördelt werden. Dies gewährleistet einen effizienten Betrieb und minimiert den Bedarf an zukünftiger Wartung.

- Messen Sie den Abstand zwischen den Innen- und Außeneinheiten.
- Schneiden Sie das Rohr mit einem Rohrschneider etwas länger als die gemessene Entfernung ab.
- Stellen Sie sicher, dass das Rohr in einem perfekten Winkel von 90° geschnitten ist.



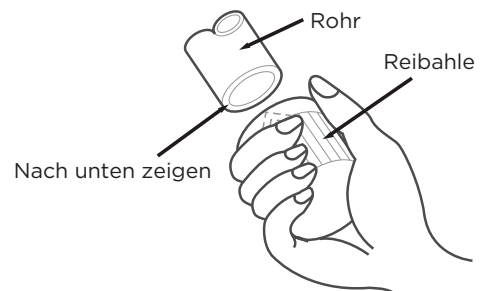
⚠ KEINE VERFORMUNG DER ROHRE BEIM SCHNEIDEN

Seien Sie besonders vorsichtig, damit das Rohr beim Schneiden nicht beschädigt, verbeult oder verformt wird. Dies wird die Heizkosten drastisch senken.

Schritt 2: Grate entfernen

Grate können die luftdichte Abdichtung des Kältemittel-Rohrleitungsanschlusses beeinträchtigen. Sie müssen vollständig entfernt werden.

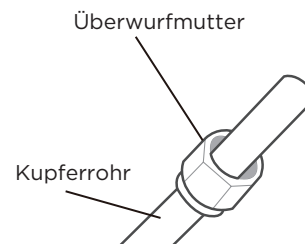
- Halten Sie das Rohr schräg nach unten, damit die Grate nicht in das Rohr fallen.
- Entfernen Sie mit einer Reibahle oder einem Entgratwerkzeug alle Grate aus dem geschnittenen Abschnitt des Rohrs.



Schritt 3: Rohrenden aufbördeln

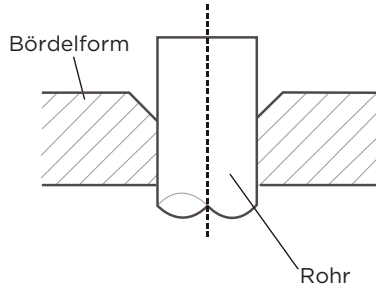
Um eine luftdichte Versiegelung zu erreichen, ist ein korrektes Bördeln unerlässlich.

- Nach dem Entfernen von Graten aus dem geschnittenen Rohr, verschließen Sie die Enden mit PVC-Band, um zu verhindern, dass Fremdkörper in das Rohr gelangen.
- Das Rohr mit Isoliermaterial ummanteln.
- Setzen Sie die Bördelmuttern auf beide Enden des Rohrs. Achten Sie darauf, dass sie in die richtige Richtung zeigen, da Sie sie nach dem Bördeln nicht mehr aufsetzen oder ihre Richtung ändern können.



- Entfernen Sie das PVC-Klebeband von den Rohrenden, wenn Sie bereit sind, Bördelarbeiten durchzuführen.

- Klemmen Sie die Bördelung am Ende des Rohrs fest. Das Ende des Rohrs muss über die Bördelung hinausragen.



- Legen Sie das Bördelwerkzeug auf die Form.
- Drehen Sie den Griff des Bördelwerkzeugs im Uhrzeigersinn, bis das Rohr vollständig aufgebördelt ist.

ROHRLEITUNGSVERLÄNGERUNG ÜBER DIE BÖRDELFORM HINAUS

Rohr-maß	Anzugsdr- ehmoment	Bördelmaß (A) (Einheit: mm/ Inch)		Bördelform
		Min.	Max.	
Ø6,35 (Ø1/4 Zoll)	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø9,52 (Ø3/8 Zoll)	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø12,7 (Ø1/2 Zoll)	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø16 (Ø5/8 Zoll)	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø19 (Ø3/4 Zoll)	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø22 (Ø7/8 Zoll)	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Entfernen Sie das Bördelwerkzeug und die Bördelform und prüfen Sie dann das Rohrende auf Risse und gleichmäßige Bördelung.

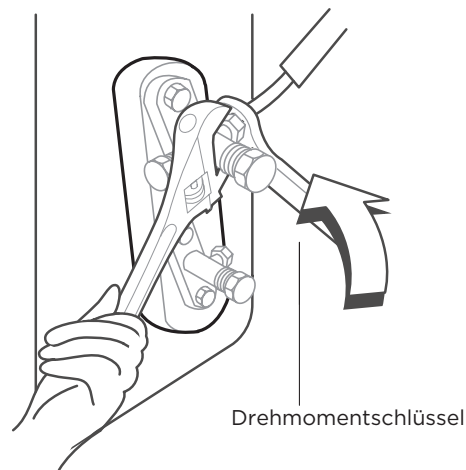
Schritt 4: Rohre verbinden

Schließen Sie die Kupferrohre zuerst an die Inneneinheit und dann an die Außeneinheit an. Schließen Sie zuerst die Niederdruckleitung und dann die Hochdruckleitung an.

- Tragen Sie beim Verbinden der Überwurfmutter eine dünne Schicht Kühlöl auf die gebördelten Enden der Rohre auf.
- Richten Sie die Mitte der beiden Rohre aus, die Sie verbinden möchten.
- Ziehen Sie die Bördelmutter mit der Hand fest an.
- Verwenden Sie einen Schraubenschlüssel, um die Mutter auf dem Rohr der Einheit zu befestigen.
- Ziehen Sie die Bördelmutter mit einem Drehmomentschlüssel gemäß den Drehmomentwerten in der obigen Tabelle fest an, während Sie die Mutter festhalten.

HINWEIS

Verwenden Sie sowohl einen Schraubenschlüssel als auch einen Drehmomentschlüssel, um Rohre an die Einheit anzuschließen oder davon zu trennen.



! VORSICHT

Achten Sie darauf, die Rohrleitungen mit einer Isolierung zu umwickeln, da ein direkter Kontakt mit den blanken Rohren zu Verbrennungen oder Erfrierungen führen kann.

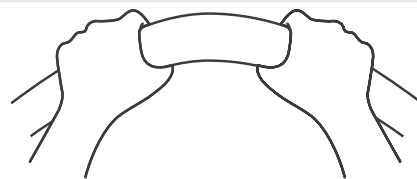
- Stellen Sie sicher, dass das Rohr richtig angeschlossen ist. Ein zu starkes Anziehen kann die Glocke beschädigen, ein zu geringes Anziehen kann zu Leckagen führen.

HINWEIS

MINDESTBIEGERADIUS

Biegen Sie das Rohr vorsichtig gemäß der nachstehenden Abbildung in der Mitte.

Biegen Sie die Schläuche NICHT mehr als 90° oder mehr als 3 Mal.



Mindest-Radius 10cm(3,9")

- Wickeln Sie nach dem Anschließen der Kupferrohre an die Inneneinheit das Stromkabel, das Signalkabel und die Rohrleitungen mit Klebeband zusammen.

HINWEIS

Verflechten Sie das Signalkabel NICHT mit anderen Kabeln. Bei der Bündelung dieser Gegenstände. Das Signalkabel darf nicht mit anderen Kabeln verflochten oder gekreuzt werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERDRAHTUNG

⚠️ WARNUNG

LESEN SIE DIESE WARNHINWEISE, BEVOR SIE ELEKTRISCHE ARBEITEN DURCHFÜHREN.

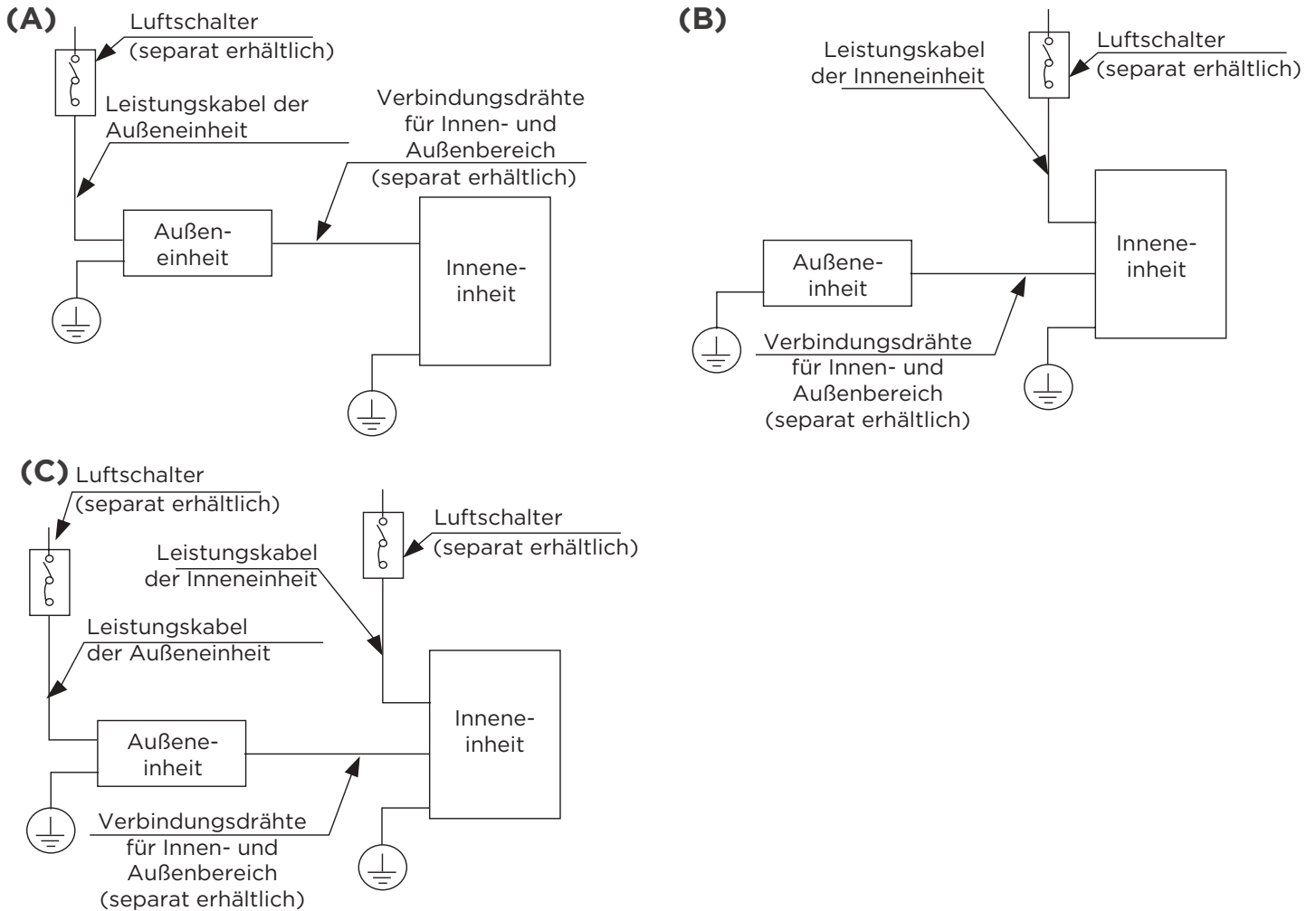
- Alle Leitungen müssen gemäß den örtlichen und nationalen elektrischen Bestimmungen und, Vorschriften und von einem Elektriker installiert werden.
- Alle elektrischen Anschlüsse müssen gemäß dem elektrischen Anschlussplan vorgenommen werden, der sich auf den Schalttafeln der Innen- und Außengeräte befindet.
- Wenn es ein ernsthaftes Sicherheitsproblem mit der Stromversorgung gibt, stellen Sie die Arbeit sofort ein. Erklären Sie dem Kunden Ihre Beweggründe und weigern Sie sich, das Gerät zu installieren, bis das Sicherheitsproblem ordnungsgemäß behoben ist.
- Die Netzspannung sollte innerhalb von 90-110% der Nennspannung liegen. Eine unzureichende Stromversorgung kann zu Fehlfunktionen, elektrischem Schlag oder Brand führen.
- Es wird empfohlen, einen externen Überspannungsschutz an der Außensteckdose zu installieren.
- Beim Anschluss an eine feste Verdrahtung muss ein Schalter oder Trennschalter, der alle Pole trennt und einen Kontaktabstand von mindestens 3 mm (1/8 Zoll) aufweist, in die feste Verdrahtung integriert werden. Der qualifizierte Techniker muss einen zugelassenen Stromkreisunterbrecher oder Schalter verwenden.
- Schließen Sie das Gerät nur an einen einzelnen Zweigstromkreis an. Schließen Sie kein anderes Gerät an diese Steckdose an.
- Achten Sie darauf, die Klimaanlage vorschriftsmäßig zu erden.
- Jeder Draht muss fest angeschlossen sein. Eine lockere Verdrahtung kann zu einer Überhitzung des Terminals führen, was eine Fehlfunktion des Produkts und einen möglichen Brand zur Folge hat.
- Lassen Sie die Drähte nicht an Kühlmittelschläuchen, dem Kompressor oder anderen beweglichen Teilen innerhalb der Einheit anliegen.
- Wenn die Einheit eine elektrische Zusatzheizung hat, muss diese mindestens 1 Meter (40 Zoll) von brennbaren Materialien entfernt installiert werden.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, berühren Sie niemals die elektrischen Komponenten, kurz nachdem die Stromversorgung ausgeschaltet wurde. Warten Sie nach dem Ausschalten der Stromversorgung immer mindestens 10 Minuten, bevor Sie die elektrischen Bauteile berühren.
- Achten Sie darauf, dass Sie Ihre elektrische Verkabelung nicht mit Ihrer Signalverkabelung kreuzen.
- Dies kann zu Verzerrungen, Interferenzen und möglicherweise zur Beschädigung von Leiterplatten führen.
- Es dürfen keine anderen Geräte an denselben Stromkreis angeschlossen werden.
- Schließen Sie die Außenkabel an, bevor Sie die Innenkabel anschließen.

⚠️ WARNUNG

SCHALTEN SIE VOR DER DURCHFÜHRUNG VON ELEKTRO- ODER VERDRAHTUNGSARBEITEN DIE HAUPTSTROMVERSORGUNG DES SYSTEMS AUS.

HINWEIS ZUM LUFTSCHALTER

Wenn der maximale Strom der Klimaanlage mehr als 16 A beträgt, muss ein Luftschalter oder ein Leckschutzschalter mit Schutzvorrichtung verwendet werden (separat zu erwerben). Wenn die maximale Stromstärke der Klimaanlage weniger als 16 A beträgt, muss das Netzkabel der Klimaanlage mit einem Stecker ausgestattet sein (separat zu erwerben). In Nordamerika sollte die Anwendung gemäß den Anforderungen von NEC und CEC verkabelt werden.



HINWEIS: Die Abbildungen dienen nur zur Erläuterung. Ihr Gerät kann leicht abweichen. Die tatsächliche Form ist maßgebend.

VERDRAHTUNG DER AUSSENEINHEIT

⚠️ WARNUNG

Schalten Sie vor der Durchführung von Elektro- oder Verdrahtungsarbeiten die Hauptstromversorgung des Systems aus.

1. Bereiten Sie das Kabel für den Anschluss vor
 - a. Sie müssen zunächst die richtige Kabelgröße wählen. Verwenden Sie unbedingt H07RN-F-Kabel.

HINWEIS: In Nordamerika wählen Sie den Kabeltyp gemäß den örtlichen elektrischen Vorschriften und Bestimmungen.

Mindestquerschnittsfläche von Strom- und Signalkabeln (als Referenz)

Nennstrom des Geräts (A)	Nennquerschnittsfläche (mm ²)
> 3 und ≤ 6	0,75
> 6 und ≤ 10	1
> 10 und ≤ 16	1,5
> 16 und ≤ 25	2,5
> 25 und ≤ 32	4
> 32 und ≤ 40	6

WÄHLEN SIE DIE RICHTIGE GRÖSSE DES KABELS AUS

Die Größe des benötigten Stromversorgungskabels, Signalkabels, der Sicherung und des Schalters wird durch den maximalen Strom des Geräts bestimmt. Der maximale Strom ist auf dem Typenschild an der Seitenwand des Geräts angegeben. Beziehen Sie sich auf dieses Typenschild, um das richtige Kabel, die richtige Sicherung oder den richtigen Schalter auszuwählen.

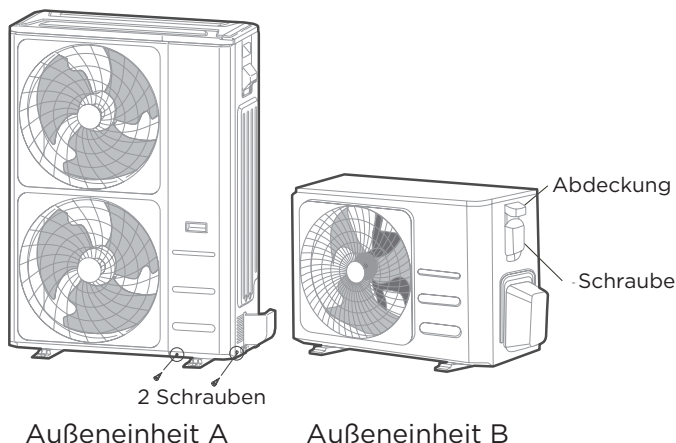
HINWEIS: In Nordamerika wählen Sie bitte die richtige Kabelgröße entsprechend der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Mindeststrombelastbarkeit des Stromkreises.

- Ziehen Sie mit einer Abisolierzange den Gummimantel von beiden Enden des Signalkabels ab, so dass ein etwa 15 cm langer Draht zum Vorschein kommt.
- Entfernen Sie die Isolierung an beiden Enden.
- Verwenden Sie eine Kabelzange, um U-Laschen an den Enden zu pressen.

HINWEIS: Befolgen Sie beim Anschließen der Kabel genau den Schaltplan, der sich in der Abdeckung des Schaltkastens befindet.

- Entfernen Sie die 2 Schrauben, die an der Frontplatte und der Seitenwand befestigt sind, und nehmen Sie sie ab, um die Kabelverbindung herzustellen (siehe Abbildung der Außeneinheit A).

Schrauben Sie die Abdeckung der elektrischen Verkabelung ab und entfernen Sie sie (siehe Abbildung der Außeneinheit B).

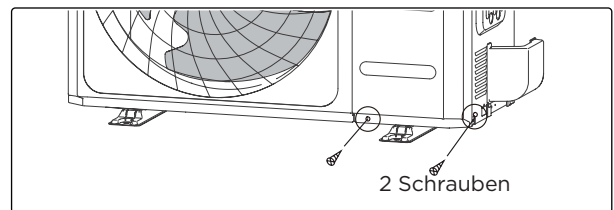


- Schließen Sie die U-Lasche an die Klemmen an. Stimmen Sie die Drahtfarben/Bezeichnungen mit den Bezeichnungen auf der Klemmenleiste ab. Schrauben Sie die U-Lasche jedes Kabels fest an die entsprechende Klemme.
- Klemmen Sie das Kabel mit der Kabelklemme fest.
- Isolieren Sie ungenutzte Drähte mit elektrischem Klebeband. Halten Sie sie von elektrischen oder metallischen Teilen fern.
- Bringen Sie den Deckel des elektrischen Schaltkastens wieder an.

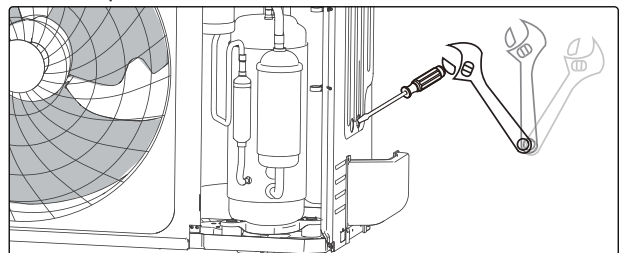
Modelle für Australien

Bitte bereiten Sie vor der Montage einen Schraubenschlüssel und einen Schlitzschraubendreher vor.

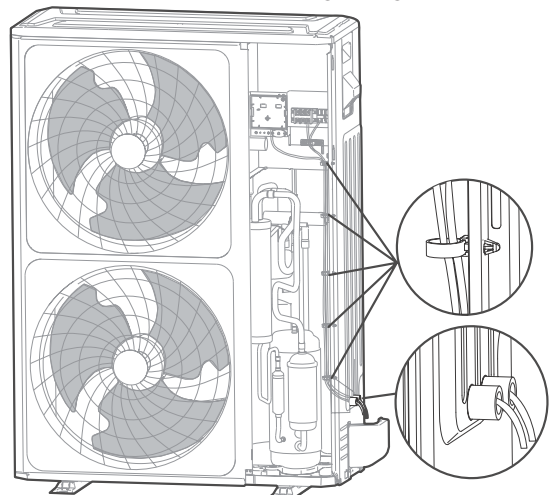
- Entfernen Sie zwei Befestigungsschrauben und entfernen Sie dann die Frontplatte.



- Schlagen Sie mit einem Schraubenschlüssel und einem Schlitzschraubendreher zwei Metalldichtungen ab und nehmen Sie dann die Metallsplitter heraus.



- Schließen Sie das Netzkabel sowie das Innen- und Außenverbindungskabel an. Klemmen Sie das Kabel mit der Kabelklemme fest.
- Die Kabelgruppen werden mit Kabelbindern zusammengebunden und nach dem Anschließen an der rechten Seitenwand befestigt. Die Gruppe der starken und die Gruppe der schwachen elektrischen Drähte werden getrennt durch die beiden Abschlaglöcher an der Unterseite der rechten Seitenplatte herausgeführt und mit einem Verriegelungsstecker befestigt, wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt.

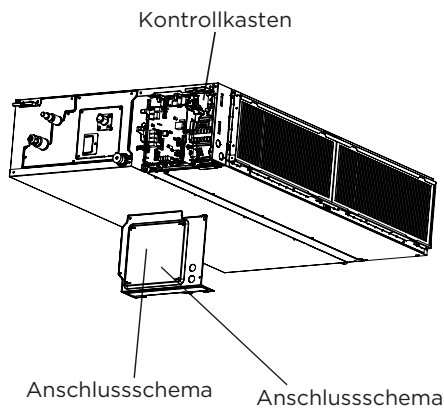


VERDRAHTUNG DER INNENEINHEIT

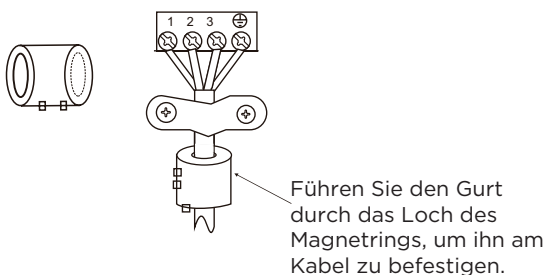
1. Bereiten Sie das Kabel für den Anschluss vor.
 - a. Ziehen Sie den Gummimantel mit Abisolierzangen von beiden Enden des Signalkabels ab, um etwa 15 cm (5,9 Zoll) des Kabels freizulegen.
 - b. Entfernen Sie die Isolierung von den Kabelenden.
 - c. Verwenden Sie eine Kabelzange, um die U-Laschen an den Kabelenden zu pressen.
2. Entfernen Sie die Abdeckung des elektrischen Schaltschanks an Ihrer Inneneinheit.
3. Schließen Sie die U-Laschen an die Klemmen an.

Stimmen Sie die Drahtfarben/Bezeichnungen mit den Bezeichnungen auf der Klemmenleiste ab. Schrauben Sie die U-Lasche jedes Kabels fest an die entsprechende Klemme.

Beachten Sie die Seriennummer und den Schaltplan, die sich auf dem Deckel des Schaltkastens befinden.



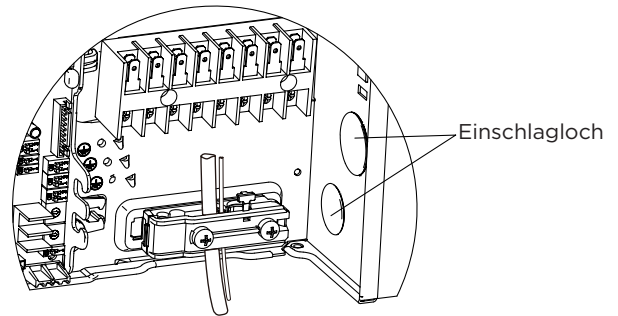
Magnetring sofern im Lieferumfang enthalten und mit dem Zubehör verpackt)



⚠ VORSICHT

- Folgen Sie beim Anschließen der Kabel unbedingt dem Verkabelungsplan.
- Der Kältemittelkreislauf kann sehr heiß werden. Halten Sie das Verbindungskabel vom Kupferrohr fern.

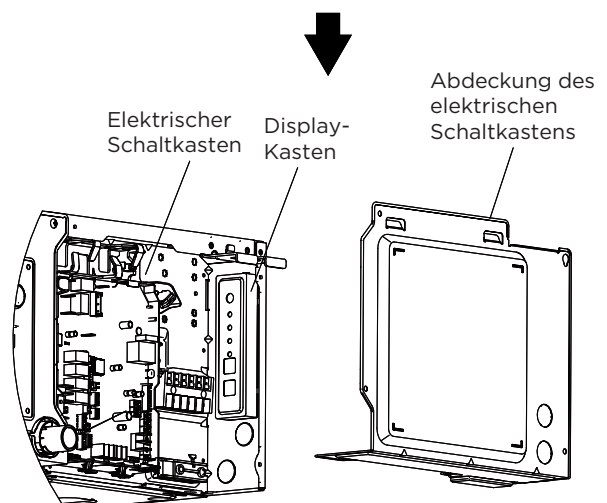
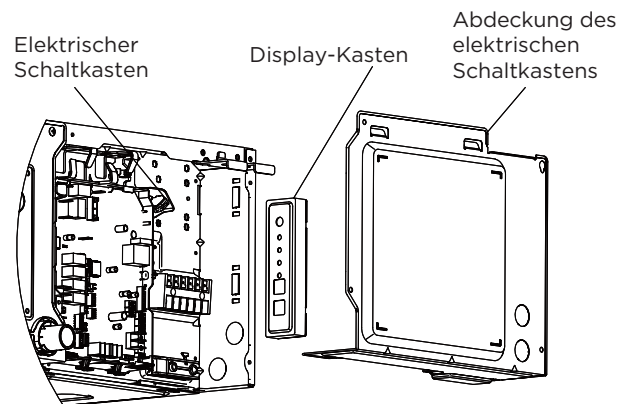
4. Klemmen Sie das Kabel mit der Kabelklemme fest. Das Kabel darf nicht lose sein oder an den U-Laschen ziehen.
5. Das Kabel des Steuergeräts muss zusammen mit dem Netzkabel in dieselbe Öffnung der Druckklemme gesteckt und fest verriegelt werden.



HINWEIS:

Bei nordamerikanischen Modellen müssen Sie das Kabel durch die Öffnung am elektrischen Schaltkasten führen.

6. Bringen Sie den Schaltkastendeckel wieder an und entfernen Sie den Gummistopfen, bevor Sie den Schaltkastendeckel anbringen.
7. Wenn die Inneneinheit mit einer Displaybox ausgestattet ist, muss diese realistisch sein und im Schaltkasten installiert werden.



Leistungsspezifikationen (Gilt nicht für Nordamerika)

HINWEIS

Elektrische Heizungsunterbrecher/Sicherungen müssen mehr als 10 A haben. Die Spezifikation der Unterbrecher/Sicherungen ist auf dem Typenschild des Geräts angegeben. (gilt für das australische Modell)

Spezifikationen der Stromversorgung für Innenräume

MODELL(Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
STROMVERSORGUNG	STUFE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	SPANNUNG	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
SCHUTZSCHALTER/ SICHERUNG(A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODELL(Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
STROMVERSORGUNG	STUFE	3 Phase	3 Phase	3 Phase	3 Phase
	SPANNUNG	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
SCHUTZSCHALTER/ SICHERUNG(A)		70/60	32/25	32/25	32/25

Spezifikationen der Stromversorgung für den Außenbereich

MODELL(Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
STROMVERSORGUNG	STUFE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	SPANNUNG	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
SCHUTZSCHALTER/ SICHERUNG(A)		25/20	32/25	50/40	50/40	70/60

MODELL(Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
STROMVERSORGUNG	STUFE	3 Phase	3 Phase	3 Phase	3 Phase
	SPANNUNG	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
SCHUTZSCHALTER/ SICHERUNG(A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Spezifikationen für unabhängige Stromversorgung

MODELL(Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
STROMVERSORGUNG	STUFE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	SPANNUNG	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
SCHUTZSCHALTER/ SICHERUNG(A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
STROMVERSORGUNG (Außenbereich)	STUFE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	SPANNUNG	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
SCHUTZSCHALTER/SICHERUNG(A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODELL(Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
STROMVERSORGUNG (Innenbereich)	STUFE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	SPANNUNG	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
SCHUTZSCHALTER/SICHERUNG(A)		15/10	15/10	15/10	15/10
STROMVERSORGUNG (Außenbereich)	STUFE	3 Phase	3 Phase	3 Phase	3 Phase
	SPANNUNG	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
SCHUTZSCHALTER/SICHERUNG(A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Leistungsspezifikationen für Wechselrichter Typ A/C

MODELL(Btu/h)		≤18K	19K-24K	25K-36K	37K-48K	49K-60K
STROMVERSORGUNG (Innenbereich)	STUFE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	SPANNUNG	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
SCHUTZSCHALTER/ SICHERUNG(A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
STROMVERSORGUNG (Außenbereich)	STUFE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	SPANNUNG	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
SCHUTZSCHALTER/ SICHERUNG(A)		25/20	25/20	40/30	50/40	50/40

MODELL(Btu/h)		≤36K	37K-60K	≤36K	37K-60K
STROMVERSORGUNG (Innenbereich)	STUFE	1 Phase	1 Phase	1 Phase	1 Phase
	SPANNUNG	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
SCHUTZSCHALTER/SICHERUNG(A)		15/10	15/10	15/10	15/10
STROMVERSORGUNG (Außenbereich)	STUFE	3 Phase	3 Phase	3 Phase	3 Phase
	SPANNUNG	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
SCHUTZSCHALTER/SICHERUNG(A)		25/20	32/25	32/25	40/30

LUFT-EVAKUIERUNG

HINWEIS

Drehen Sie beim Öffnen von Ventilschäften den Sechskantschlüssel, bis er gegen den Anschlag stößt. Versuchen Sie nicht, das Ventil mit Gewalt weiter zu öffnen.

Vorbereitungen und Vorsichtsmaßnahmen

Luft und Fremdkörper im Kältemittelkreislauf können einen anormalen Druckanstieg verursachen, der das Klimagerät beschädigen, seine Effizienz verringern und Verletzungen verursachen kann. Verwenden Sie eine Vakuumpumpe und ein Manometer, um den Kältemittelkreislauf zu evakuieren und alle nicht kondensierbaren Gase und Feuchtigkeit aus dem System zu entfernen. Die Evakuierung sollte bei der Erstinstallation und bei einem Standortwechsel des Geräts durchgeführt werden.

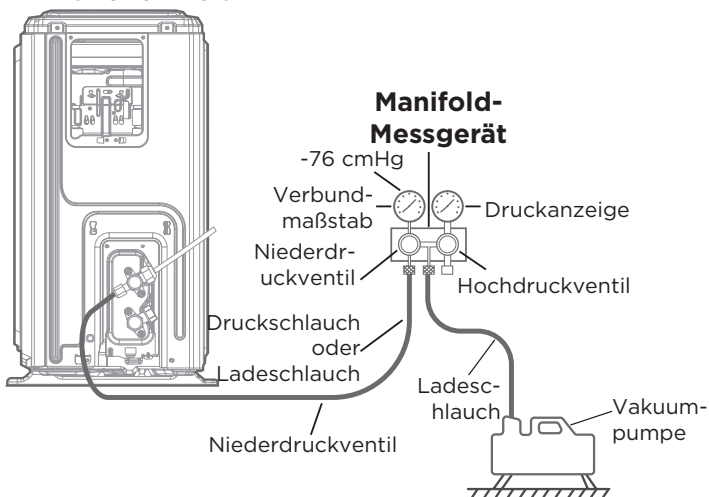
VOR DER DURCHFÜHRUNG DER EVAKUIERUNG

- Vergewissern Sie sich, dass die Verbindungsleitungen zwischen Innen- und Außengerät richtig angeschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind.

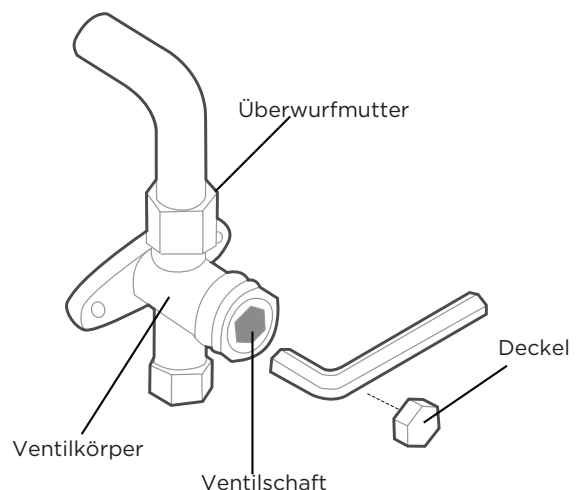
Entlüftungsanweisungen

1. Schließen Sie den Füllschlauch des Verteilmessgeräts an den Serviceanschluss des Niederdruckventils des Außengeräts an.
2. Schließen Sie einen weiteren Füllschlauch vom Manometer an die Vakuumpumpe an.
3. Öffnen Sie die Niederdruckseite des Verteilermanometers. Halten Sie die Hochdruckseite geschlossen.
4. Schalten Sie die Vakuumpumpe ein, um das System zu evakuieren.
5. Lassen Sie den Vakuumreiniger mindestens 15 Minuten lang laufen, oder bis das Compound Meter -76cmHg (-10^5 Pa) anzeigt.

Außereinheit:



6. Schließen Sie die Niederdruckseite des Verteiler-Manometers und schalten Sie die Vakuumpumpe aus.
7. Warten Sie 5 Minuten und überprüfen Sie dann, ob sich der Systemdruck nicht verändert hat.
8. Wenn sich der Systemdruck ändert, lesen Sie den Abschnitt Gasleckprüfung, um zu erfahren, wie Sie auf Lecks prüfen können. Wenn sich der Systemdruck nicht ändert, schrauben Sie die Kappe vom Füllventil (Hochdruckventil) ab.
9. Führen Sie den Sechskantschlüssel in das gepackte Ventil (Hochdruckventil) ein und öffnen Sie das Ventil durch eine 1/4-Umdrehung des Schlüssels gegen den Uhrzeigersinn. Hören Sie, ob Gas aus dem System austritt, und schließen Sie dann das Ventil nach 5 Sekunden.
10. Beobachten Sie das Manometer eine Minute lang, um sicherzustellen, dass sich der Druck nicht verändert. Das Manometer sollte etwas mehr als den atmosphärischen Druck anzeigen.
11. Entfernen Sie den Füllschlauch vom Serviceanschluss.



12. Öffnen Sie mit einem Sechskantschlüssel sowohl das Hochdruck- als auch das Niederdruckventil vollständig.
13. Ziehen Sie die Ventilkappen an allen drei Ventilen (Serviceanschluss, Hochdruck, Niederdruck) von Hand an. Bei Bedarf können Sie sie mit einem Drehmomentschlüssel weiter anziehen.

HINWEIS ZUM HINZUFÜGEN VON KÄLTEMITTEL

⚠ VORSICHT: Kältemittelarten **NICHT** mischen.

Bei einigen Systemen ist je nach Rohrlänge eine zusätzliche Aufladung erforderlich. Die Standard-Rohrlänge variiert je nach den örtlichen Vorschriften. In Nordamerika beispielsweise beträgt die Standardrohrlänge 7,5 m (25'). In anderen Gebieten beträgt die Standardrohrlänge 5 m (16'). Das Kältemittel sollte über den Serviceanschluss am Niederdruckventil des Außengeräts eingefüllt werden. Das zusätzlich zu füllende Kältemittel kann mit der folgenden Formel berechnet werden:

	Flüssigkeitsseitendurchmesser		
	φ6,35(1/4 Zoll)	φ9,52(3/8 Zoll)	φ12,7(1/2 Zoll)
R22 (Öffnungsrohr in der Inneneinheit):	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 30 g (0,32 oz) / m (ft)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 65g (0,69 oz) / m (ft)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 115g (1,23 oz) / m (ft)
R22 (Öffnungsrohr in der Außeneinheit):	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 15 g (0,16 oz) / m (ft)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 30 g (0,32 oz) / m (ft)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x60 g (0,64 oz) / m (ft)
R410A: (Öffnungsrohr in der Inneneinheit):	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 30 g (0,32 oz) / m (ft)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 65 g (0,69 oz) / m (ft)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 115 g (1,23 oz) / m (ft)
R410A: (Öffnungsrohr in der Außeneinheit):	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 15 g (0,16 oz) / m (ft)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 30 g (0,32 oz) / m (ft)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 65 g (0,69 oz) / m (ft)
R32:	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 12 g (0,13 oz) / m (ft)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 24g (0,26 oz) / m (ft)	(Gesamtrohrlänge - Standardrohrlänge) x 40g (0,42oz) / m (ft)

⚠ VORSICHT: Kältemitteltypen bitte **NICHT** mischen.

Nur für Australien-Modelle:

- Dieses Gerät enthält werkseitig gefülltes Kältemittel für 20 m Kältemittelleitungen. Eine zusätzliche Kältemittelfüllung am Installationsort ist bei einer Installation mit bis zu 20 m Kältemittelleitungen nicht erforderlich. Wenn die Kältemittelleitungen länger als 20 m sind, füllen Sie zusätzlich eine Menge ein, die sich aus der Rohrlänge und der obigen Tabelle für den über 20 m hinausgehenden Teil ergibt.
- Wenn ein bestehendes Rohrsystem verwendet wird, hängt die erforderliche Kältemittelfüllmenge von der Größe der Flüssigkeitsleitung ab. Formel zur Berechnung der erforderlichen zusätzlichen Kältemittelmenge: Zusätzliche Füllmenge (kg) = { Hauptlänge (m) - Werksfüllmenge 20(m) } x 0,03(kg/m)
- Stellen Sie sicher, dass Sie die zusätzliche Kältemittelmenge entsprechend der Nennfüllmenge auf dem Typenschild (unter 5 m Kältemittelleitung) im Rahmen von Markt- oder behördlichen Überprüfungstests entfernt wird.

TESTLAUF

VORSICHT

Die Nichtdurchführung des Testlaufs kann zu Schäden am Gerät, Sach- oder Personenschäden führen.

Vor dem Testlauf

Nach der vollständigen Installation des Systems muss ein Testlauf durchgeführt werden. Beachten Sie die folgenden Punkte, bevor Sie den Test durchführen:

- a) Innen- und Außeneinheit sind ordnungsgemäß installiert.
- b) Rohrleitungen und Verkabelung sind ordnungsgemäß angeschlossen.
- c) Keine Hindernisse in der Nähe des Ein- und Auslasses des Geräts, die eine schlechte Leistung oder eine Fehlfunktion des Geräts verursachen könnten.
- d) Das Kühlsystem ist nicht undicht.
- e) Das Abwassersystem ist ungehindert und fließt an einer sicheren Stelle ab.
- f) Die Heizungsisolierung ist ordnungsgemäß angebracht.
- g) Die Erdungsdrähte sind ordnungsgemäß angeschlossen.
- h) Die Länge der Rohrleitungen und die zusätzliche Kältemittelkapazität wurden aufgezeichnet.
- i) Die Netzspannung ist die richtige Spannung für die Klimaanlage

Testlaufanweisungen

1. Öffnen Sie sowohl das Flüssigkeits- als auch das Gasabsperrventil.
2. Schalten Sie den Netzschalter ein und lassen Sie das Gerät aufwärmen.
3. Stellen Sie die Klimaanlage auf den Modus COOL.
4. Für das Innengerät
 - a. Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung und ihre Tasten ordnungsgemäß funktionieren.
 - b. Stellen Sie sicher, dass sich die Lamellen richtig bewegen und mit der Fernbedienung geändert werden können.
 - c. Überprüfen Sie nochmals, ob die Raumtemperatur korrekt erfasst wird.
 - d. Stellen Sie sicher, dass die Anzeigen auf der Fernbedienung und das Anzeigefeld der Inneneinheit ordnungsgemäß funktionieren.
 - e. Stellen Sie sicher, dass die manuellen

Tasten an der Inneneinheit ordnungsgemäß funktionieren.

- f. Vergewissern Sie sich, dass das Ablaufsystem nicht behindert ist und reibungslos abläuft.
 - g. Stellen Sie sicher, dass während des Betriebs keine Vibrationen oder ungewöhnlichen Geräusche auftreten.
5. Für das Außengerät
 - a. Prüfen Sie, ob das Kühlsystem undicht ist.
 - b. Stellen Sie sicher, dass während des Betriebs keine Vibrationen oder ungewöhnliche Geräusche auftreten.
 - c. Stellen Sie sicher, dass der vom Wind erzeugte Wind, die Geräusche und das Wasser Ihre Nachbarn nicht stören oder ein Sicherheitsrisiko darstellen.
 6. Entwässerungsprüfung
 - a. Stellen Sie sicher, dass das Abflussrohr reibungslos fließt. Bei Neubauten sollte dieser Test vor dem Abschluss der Decke durchgeführt werden.
 - b. Entfernen Sie den Testdeckel. Füllen Sie 2.000 ml Wasser durch den beigegefügt Schlauch in den Behälter.
 - c. Schalten Sie den Hauptschalter ein und lassen Sie die Klimaanlage im KÜHL-Modus laufen.
 - d. Hören Sie sich das Geräusch der Ablaufpumpe an, um festzustellen, ob ungewöhnliche Geräusche auftreten.
 - e. Prüfen Sie, ob das Wasser abläuft. Je nach Abflussrohr kann es bis zu einer Minute dauern, bis das Gerät zu entleeren beginnt.
 - f. Stellen Sie sicher, dass in den Rohrleitungen keine Lecks vorhanden sind.
 - g. Schalten Sie das Klimagerät aus. Schalten Sie den Hauptnetzschalter aus und bringen Sie die Testabdeckung wieder an.

HINWEIS: Wenn das Gerät nicht funktioniert oder nicht Ihren Erwartungen entspricht, lesen Sie bitte den Abschnitt "Fehlerbehebung" in der Bedienungsanleitung, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

VERPACKEN UND AUSPACKEN DES GERÄTS

Anweisungen zum Ein- und Auspacken der Einheit:

Auspacken:

Inneneinheit:

1. Schneiden Sie das Verpackungsband ab.
2. Packen Sie das Paket aus.
3. Nehmen Sie das Verpackungspolster und die Packstütze heraus.
4. Entfernen Sie die Verpackungsfolie.
5. Nehmen Sie das Zubehör heraus.
6. Heben Sie die Maschine heraus und legen Sie sie flach hin.

Außeneinheit

1. Schneiden Sie das Verpackungsband ab.
2. Nehmen Sie die Einheit aus der Verpackung.
3. Entfernen Sie den Schaumstoff aus dem Gerät.
4. Entfernen Sie die Verpackungsfolie von der Einheit.

Verpacken:

Inneneinheit:

1. Legen Sie die Inneneinheit in die Verpackungsfolie.
2. Setzen Sie das Zubehör ein.
3. Platzieren Sie das Verpackungspolster und die Packstütze.
4. Legen Sie die Inneneinheit in die Verpackung.
5. Verschließen Sie die Verpackung und versiegeln Sie sie.
6. Verwenden Sie gegebenenfalls den Packgurt.

Außeneinheit:

1. Legen Sie die Außeneinheit in die Verpackungsfolie.
2. Legen Sie den unteren Schaumstoff in den Karton.
3. Legen Sie die Außeneinheit in die Verpackung und legen Sie dann den oberen Verpackungsschaum auf die Einheit.
4. Verschließen Sie die Verpackung und versiegeln Sie sie.
5. Verwenden Sie gegebenenfalls den Packgurt.

HINWEIS: Bitte bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien auf, falls Sie sie in Zukunft benötigen.



Carrier is committed for continuous improvement of Carrier products according to national and international standards to ensure the highest quality and reliability standards, and to meet market regulations and requirements. All specifications subject to change without prior notice according to Carrier policy of continuous development

AHI Carrier S.E. Europe Single Member S.A.

18, Kifissou Avenue, 104 42 Athens, Attiki Greece

TEL: +30-210-6796300.